

MARCA CORONA

CERAMICHE DAL 1741

INDICE ALFABETICO

Alphabetical index

4D	268
Arkiquartz	54
Arkistone	66
Arkistyle	76
Deluxe Gres	86
Elisir	94
Elisir Royal	102
Fiemme	210
Foyer	110
Foyer Royal	118
Historica	216
Lilysuite	286
Matrix	222
Mirabilia	296
Motif Extra	126
Multiforme Gres	134
Multiforme Wall	308
Multiforme Dune	148
Overclay	160
Phase	168
Springstone	228
Star Road	176
Stonecloud	184
Stoneone	193
Vie della Pietra	234
Victoria	320

MARCA CORONA

CERAMICHE DAL 1741

[IT] — Fondata nel lontano 1741, Marca Corona è l'azienda ceramica più antica del distretto di Sassuolo. Un racconto lungo quasi tre secoli che intreccia il sapere artigiano e l'innovazione industriale valorizzando un percorso di visione coerente tra tradizione e cambiamento.

All'interno del Gruppo Concorde dal 1982, il più grande gruppo ceramico europeo a capitale interamente italiano, Marca Corona rappresenta da sempre l'eccellenza Made in Italy in tutto il mondo.

[EN] — Established back in 1741, Marca Corona is the oldest ceramic company in the Sassuolo district. A story spanning almost three centuries that intertwines craftsmanship and industrial innovation, enhancing a coherent vision between tradition and change. Within the Concorde Group since 1982, the largest European ceramic group with wholly Italian capital, Marca Corona has always been representing Made-in-Italy excellence worldwide.

[FR] — Fondée en 1741, Marca Corona est la plus ancienne entreprise de céramique de la région de Sassuolo. Une histoire qui s'étend sur près de trois siècles et qui entremêle le savoir artisanal et l'innovation industrielle, mettant en valeur une vision cohérente entre tradition et changement. Appartenant depuis 1982 au groupe Concorde, le plus grand groupe européen de céramique à capitaux entièrement italiens, Marca Corona a toujours représenté l'excellence du Made in Italy dans le monde entier.

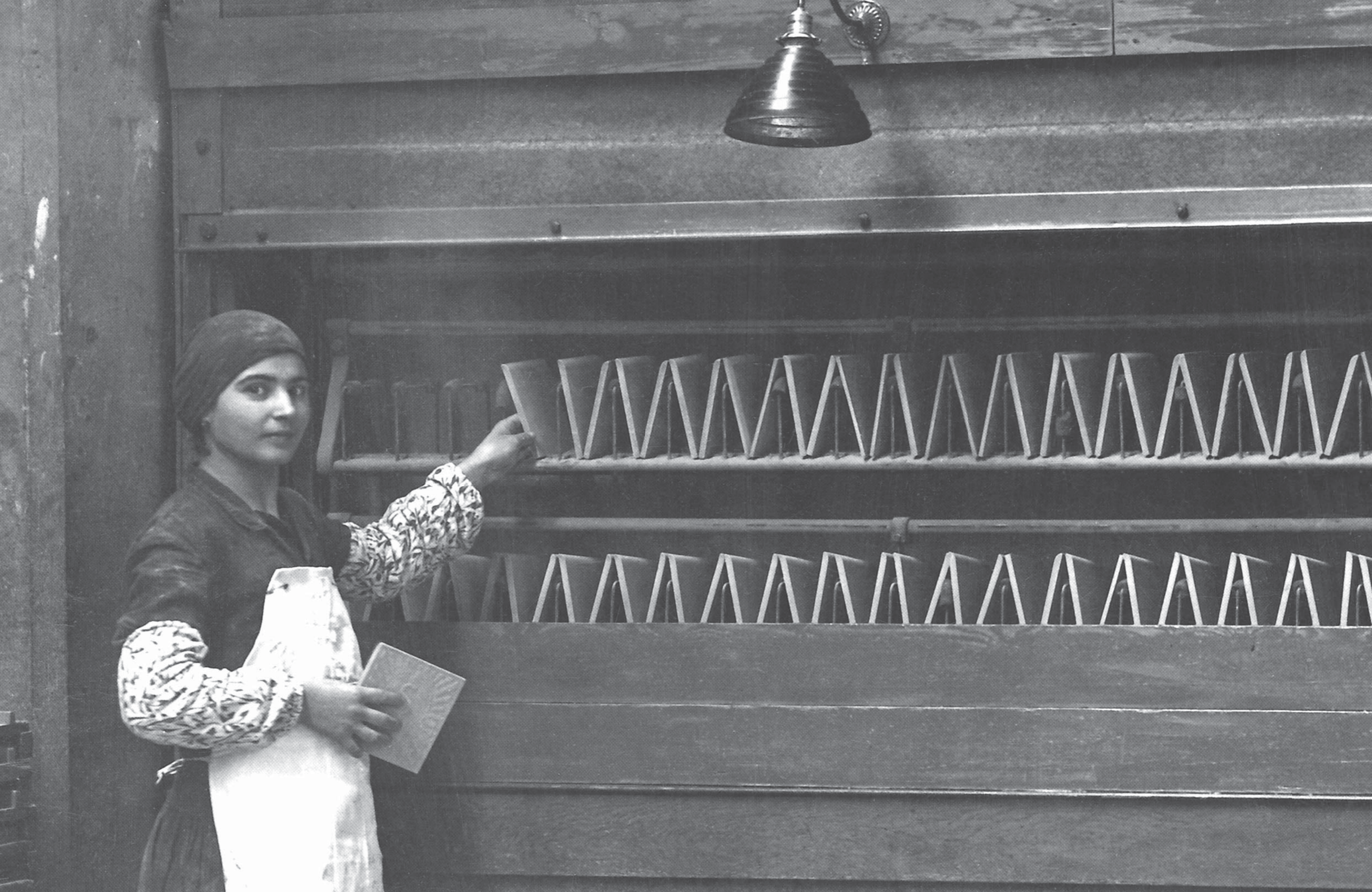
[DE] — Die 1741 gegründete Marca Corona ist das älteste Keramikunternehmen im Gebiet von Sassuolo.

Eine Geschichte, die fast drei Jahrhunderte umspannt und in der sich handwerkliches Können und industrielle Innovation zu einer kohärenten Vision zwischen Tradition und Wandel verbinden. Seit 1982 gehört Marca Corona zur Concorde-Gruppe, dem größten europäischen Keramikkonzern mit ausschließlich italienischem Kapital, und steht seit jeher weltweit für Spitzenqualität Made in Italy.

[ES] — Marca Corona es una empresa fundada en 1741, la más antigua del polo cerámico de Sassuolo. Una historia de casi tres siglos que entrelaza el conocimiento artesanal y la innovación industrial, impulsando un camino de visión coherente entre la tradición y el cambio. Marca Corona, que en 1982 entró a formar parte del Grupo Concorde, el mayor grupo cerámico europeo con capital íntegramente italiano, ha sido siempre un ejemplo de la excelencia Made in Italy a nivel internacional.

[RU] — Компания Marca Corona, основанная в далеком 1741 году, – самый старый производитель керамики в регионе Сассuolo. История, охватывающая почти три столетия, в ходе которой ремесленное знание и промышленные инновации переплетались, формируя последовательное видение пути на стыке традиций и перемен. Компания Marca Corona, которая с 1982 года входит в состав Concorde Group, крупнейшей европейской группы компаний производителей керамики с полностью итальянским капиталом, всегда и во всем мире представляла совершенство продукции Made in Italy.

COLLECTION BOOK





COME SASSUOLO

S is for Sassuolo

[IT] — Sassuolo: attrattiva per i nuovi i talenti, portavoce dell'eccellenza ceramica italiana nel mondo.

La nostra storia rivela l'innata vocazione per la manifattura ceramica che ha determinato nel tempo una crescita consapevole nel segno di un design riconoscibile, sostenibile e di alto profilo. Creatività, innovazione e ricerca sono gli strumenti essenziali per sviluppare progetti e prodotti ispirati al rispetto e al benessere delle persone e dell'ambiente, sintesi dei valori che vogliamo condividere con la nostra comunità.

[EN] — Sassuolo: attraction for new talent, spokesman for Italian ceramic excellence in the world.

Our history reveals an innate vocation for ceramic manufacturing that led to conscious growth over time under the banner of recognisable, sustainable and high-profile design. Creativity, innovation and research are the essential tools for developing projects and products inspired by the respect and well-being of people and the environment, a synthesis of the values we want to share with our community.

[FR] — Sassuolo : attraction pour les nouveaux talents, porte-parole de l'excellence de la céramique italienne dans le monde Notre histoire révèle une vocation innée pour la manufacture céramique, qui s'est traduite au fil du temps par une croissance consciente sous le signe d'un design reconnaissable, durable et de haut niveau. Créativité, innovation et recherche sont les outils essentiels pour développer des projets et des produits s'inspirant du respect et du bien-être des personnes et de l'environnement, synthèse des valeurs que nous souhaitons partager avec notre communauté.

[DE] — Sassuolo: Anziehungspunkt für neue Talente, Wortführer der italienischen Keramik in der Welt. Unsere Geschichte offenbart eine angeborene Berufung für die Keramikerstellung, die im Laufe der Zeit zu einem bewussten Wachstum im Zeichen eines erkennbaren, nachhaltigen und hochkarätigen Designs geführt hat. Kreativität, Innovation und Forschung sind die wesentlichen Instrumente für die Entwicklung von Projekten und Produkten, die von der Achtung und dem Wohlbefinden der Menschen und der Umwelt inspiriert sind - eine Synthese der Werte, die wir mit unserer Gemeinschaft teilen wollen.

[ES] — Sassuolo, una ciudad atractiva para los nuevos talentos y portavoz de la excelencia de la cerámica italiana en el mundo. Nuestra historia revela la vocación innata por la fabricación cerámica que ha llevado a un crecimiento consciente a lo largo del tiempo gracias a un diseño reconocible, sostenible y de gran calidad. La creatividad, la innovación y la investigación son las herramientas imprescindibles para desarrollar proyectos y productos inspirados en el respeto y el bienestar de las personas y el medio ambiente, una síntesis de los valores que queremos compartir con nuestra comunidad.

[RU] — Сассuolo привлекает новые таланты и представляет передовой опыт итальянской керамики во всем мире.

Наша история отражает врожденный талант к производству керамики, который со временем predetermined осознанное развитие во имя узнаваемого, устойчивого и высококлассного дизайна. Творчество, инновации и исследования являются важными инструментами для разработки проектов и продуктов, направленных на благополучие людей и природы и вобравших в себя все наше уважение и все наши ценности, которыми мы хотим делиться с нашим сообществом.

DAL 1741 CON LO SGUARDO AL FUTURO

Looking to the future since 1741

[IT] — Un successo autentico che nasce dal desiderio di crescere e innovare conquistato attraverso un impegno costante che ci rende punto di riferimento nel mercato internazionale con un'esportazione al 75% in oltre 50 Paesi. Vogliamo diffondere un modello di cultura d'impresa che tramandi l'unicità dell'alto artigianato attraverso prodotti e servizi esclusivi con i più elevati standard del costruire e della sostenibilità.

[EN] — A genuine success that stems from the desire to grow and innovate, obtained through a constant commitment that makes us a reference point in the international market with 75% exports to over 50 countries. We want to spread a model of corporate culture that conveys the uniqueness of high craftsmanship through exclusive products and services, pursuing the highest standards of construction and sustainability.

[FR] — Un véritable succès qui naît du désir de croître et d'innover, conquis grâce à un engagement constant qui fait de nous une référence sur le marché international, avec 75 % d'exportations dans plus de 50 pays. Nous souhaitons diffuser un modèle de culture d'entreprise qui transmet l'unicité de l'artisanat de haut niveau à travers des produits et des services exclusifs, avec les plus hauts standards de construction et de durabilité.

[DE] — Ein echter Erfolg, der sich aus dem Wunsch nach Wachstum und Innovation ergibt, was durch konstantes Engagement möglich war. Wir sind heute ein Bezugspunkt auf dem internationalen Markt, mit 75 % Export in über 50 Länder. Wir wollen ein Geschäftskulturmodell verbreiten, das die Einzigartigkeit hoher Handwerkskunst durch exklusive Produkte und Dienstleistungen mit den höchsten Standards für Konstruktion und Nachhaltigkeit weitergibt.

[ES] — Un auténtico éxito que nace de las ganas de crecer e innovar a través de un compromiso constante que nos convierte en un referente en el mercado internacional con un 75% de exportaciones a más de 50 países. Queremos difundir un modelo de cultura empresarial que transmita la singularidad de la artesanía de alto nivel mediante productos y servicios exclusivos con los más altos estándares de fabricación y sostenibilidad.

[RU] — Подлинный успех, который рождается из стремления к росту и инновациям, а также из постоянной приверженности своему делу, делает нас ориентиром на международном рынке с 75% экспорта в более чем 50 стран мира. Мы продвигаем модель корпоративной культуры, которая отражает уникальность высокого ремесленного мастерства через эксклюзивные продукты и услуги, соответствующие самым высоким стандартам строительства и устойчивого развития.





**7.500.000 m²
di capacità produttiva annua**
7.500.000 m² of production
capacity a year



**Oltre 200.000 m² di area
produttiva e logistica**
Production and logistics area
of over 200.000 m²



**600 m² di sala mostra indoor
600 m² di sala mostra outdoor**
600 m² indoor showroom
600 m² outdoor showroom



75% di esportazione
75% of production exported



**In Sassuolo nel centro del
distretto Ceramico**
In Sassuolo, in the heart of the
ceramic district

**Oltre 100.000.000 € di fatturato annuo
e continui investimenti**
Over € 100.000.000 annual turnover
and on-going investments



1.200 m² di uffici
1200 m² of offices



250 dipendenti
250 employees



Presenza internazionale
Present on international markets



RESPONSABILITÀ E CULTURA D'IMPRESA

Corporate responsibility and culture

[IT] — Essere tra i motori dell'economia di un distretto produttivo strategico per il Made in Italy richiede grande sensibilità nei riguardi delle persone e dell'ambiente. La nostra responsabilità d'impresa si traduce in azioni e strategie di sviluppo improntate al rispetto dell'impatto ambientale della produzione attraverso il continuo monitoraggio dei processi e la progressiva riduzione dei suoi effetti.

[EN] — Being one of the drivers of the economy of a production district that is strategic for Made in Italy requires great sensitivity towards people and the environment. Our corporate responsibility takes the form of actions and development strategies aimed at respecting the environmental impact of production, through continuous monitoring of processes and progressive reduction of its effects.

[FR] — Faire partie des moteurs de l'économie d'une région de production stratégique pour le Made in Italy exige de faire preuve d'une grande sensibilité envers les personnes et l'environnement. Notre responsabilité d'entreprise se traduit par des actions et des stratégies de développement visant à considérer l'impact environnemental de la production à travers le contrôle continu des processus et la réduction progressive de ses effets.

[DE] — Einer der Wirtschaftsmotoren eines für das Made in Italy strategisch wichtigen Produktionsbezirks zu sein, erfordert ein hohes Maß an Respekt gegenüber Mensch und Umwelt. Unsere unternehmerische Verantwortung drückt sich in Maßnahmen und Entwicklungsstrategien aus, die darauf abzielen, die Auswirkungen der Produktion auf die Umwelt durch eine kontinuierliche Überwachung der Prozesse und eine schrittweise Verringerung ihrer Auswirkungen zu respektieren.

[ES] — Estar entre los motores económicos de un polo industrial estratégico para la marca Italia requiere una gran sensibilidad hacia las personas y el medio ambiente. Nuestra responsabilidad corporativa se materializa en acciones y estrategias de desarrollo basadas en un cuidado impacto ambiental de la producción a través del seguimiento continuo de los procesos y la reducción progresiva de sus efectos.

[RU] — Быть одним из экономических двигателей стратегического производственного района Made in Italy требует большой чуткости по отношению к людям и к окружающей среде. Наша корпоративная ответственность выражается в действиях и стратегиях развития, учитывающих воздействие производства на окружающую среду посредством постоянного мониторинга процессов и направленных на постепенное снижение такого воздействия.





Oltre 90%

Energia elettrica autoprodotta da cogenerazione
Self-generated electricity from cogeneration



-2600 t CO₂

Recupero termico con un risparmio di 2.600 t CO₂
Heat recovery with savings of 2.600 t CO₂



100%

100% Acque aziendali di scarto recuperate
100% unfired company scraps recovered



Recupero di acque di scarto di altre industrie
Recovery of waste water from other industries



20%

Acqua immessa nel processo: oltre il 20% è di origine industriale
Water fed into the process: more than 20% is of industrial origin



100%

100% Scarti crudi recuperati
100% company waste water recovered



100%

100% Scarti aziendali cotti
100% fired company scraps recovered



Utilizzo di materie prime seconde generate da scarti di altre aziende ceramiche
Use of secondary raw materials generated from scraps from other ceramics companies



Recupero polveri del processo produttivo
Dust recovery from the production process



100%

100% Imballi scartati recuperati
100% discarded packaging recovered



Imballaggi di plastica e cartone realizzati con materiali di riuso
Plastic and cardboard packaging made from reused materials



Pallet scartati destinati a ricondizionamento
Scrapped pallets used for reconditioning

UN POLO LOGISTICO ALL'AVANGUARDIA

A state-of-the-art logistics hub

[IT] — Marca Corona ha avviato la costruzione di un nuovo polo logistico su un'area di 65 mila metri quadrati e una superficie coperta di 30 mila con un impianto di pannelli fotovoltaici che ne garantisce la totale autosufficienza energetica elettrica. Oltre al risparmio di gas e di imballaggi di plastica grazie alle operazioni di prelievo e stoccaggio, l'edificio offre un netto miglioramento dell'ambiente di lavoro per gli 80 addetti attraverso sistemi di finestratura che ottimizzano la luce e la ventilazione naturale dell'area verde circostante.

[EN] — Marca Corona has started the construction of a new logistics centre on an area of 65,000 m² and a covered area of 30,000 m² with a photovoltaic panel system that guarantees its total electric power self-sufficiency. In addition to saving gas and plastic packaging through collection and storage, the building offers a marked improvement in the working environment for the 80 employees through windowing systems that optimise light and natural ventilation in the surrounding green area.

[FR] — Marca Corona a commencé la construction d'un nouveau centre logistique sur une surface de 65 000 m² et une surface couverte de 30 000 m², avec un système de panneaux photovoltaïques qui garantit sa totale autosuffisance énergétique. Outre l'économie de gaz et d'emballages plastiques grâce aux opérations de ramassage et de stockage, le bâtiment offre une nette amélioration de l'environnement de travail des 80 employés grâce à des systèmes de fenêtres qui optimisent la lumière et la ventilation naturelle dans la zone verte environnante.

[DE] — Marca Corona hat mit dem Bau eines neuen Logistikzentrums auf einer Fläche von 65.000 Quadratmetern und einer überdachten Fläche von 30.000 Quadratmetern begonnen, das mit einer Photovoltaikanlage ausgestattet ist, die eine vollständige Energieautarkie garantiert. Neben der Einsparung von Gas und Kunststoffverpackungen durch Abholung und Lagerung bietet das Gebäude eine deutliche Verbesserung des Arbeitsumfelds für die 80 Mitarbeiter durch Fenstersysteme, die das Licht und die natürliche Belüftung in der umgebenden Grünanlage optimieren.

[ES] — Marca Corona ha iniciado la construcción de un nuevo centro logístico en una superficie de 65 000 metros cuadrados y una superficie cubierta de 30 000 con un sistema de paneles fotovoltaicos que garantizan el autoabastecimiento energético total. Además del ahorro de gas y embalajes de plástico gracias a las operaciones de picking y almacenaje, el edificio ofrece una notable mejora en el entorno laboral de los 80 empleados a través de ventanales que optimizan la iluminación y ventilación natural de la zona verde que rodea el establecimiento.

[RU] — Компания Марка Corona приступила к строительству нового логистического центра общей площадью 65 000 квадратных метров и крытой площадью 30 000 квадратных метров. Он будет оборудован системой фотоэлектрических панелей, которая обеспечит полную электроэнергетическую автономность. В дополнение к экономии газа и пластиковой упаковки благодаря операциям по сбору и хранению, здание предлагает заметное улучшение рабочей среды для 80 сотрудников благодаря системам окон, которые оптимизируют освещение и естественную вентиляцию окружающей зеленой зоны.



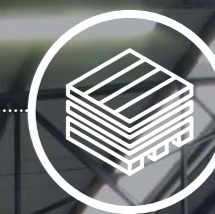
65.000 m²

65.000 m² di nuovo magazzino
65,000 m² of new logistics area



30.000 m²

30.000 m² magazzino coperto
30,000 m² of covered warehouse



40.000

40.000 pallet stoccati
40,000 pallets stored under sheltered area



-93 t

Riduzione delle emissioni di CO₂
di oltre 93 tonnellate/anno
Resulting reduction of CO₂ emissions
of over 93 t/year



-60.000 Kg

Consequente Risparmio
di 60.000 Kg/anno di plastica
per il riconfezionamento
Consequent savings of 60,000 kg/year of
plastic for repackaging



3.400 MWh

Produzione complessiva
di circa 3.400 MWh all'anno
da fonti rinnovabili
Total production of about 3,400 MWh/year
from renewable sources



-1.450 tCO₂

Consequente risparmio
di oltre 1.450 tonnellate/anno
di CO₂ emessa
Consequent savings of over
1,450 t/year of CO₂ emissions

IL SEGRETO DEL NOSTRO SUCCESSO

The secret of our success

[IT] — Talento, passione ed esperienza sono, al pari di terra, acqua, aria e fuoco, la materia prima del nostro successo. Lo chiamiamo il quinto elemento, le persone sulle quali investiamo ogni giorno, supportandone la formazione, la motivazione e le personali attitudini. A fianco delle certificazioni che garantiscono la protezione dei dipendenti in termini di sicurezza e benessere, Marca Corona si adopera per offrire sempre nuove opportunità di crescita personale e professionale.

[EN] — Talent, passion and experience are, like earth, water, air and fire, the raw materials of our success. We call it the fifth element, the people we invest in every day, supporting their training, motivation and personal talents. Alongside the certifications that guarantee the protection of employees as for safety and well-being, Marca Corona strives to offer new opportunities for personal and professional growth.

[FR] — Talent, passion et expérience sont, comme la terre, l'eau, l'air et le feu, les matières premières de notre succès. Nous l'appelons le cinquième élément, et ce sont les personnes dans lesquelles nous investissons chaque jour, en soutenant leur formation, leur motivation et leurs aptitudes personnelles. Outre les certifications qui garantissent la protection des employés en termes de sécurité et de bien-être, Marca Corona s'efforce d'offrir de nouvelles opportunités de croissance personnelle et professionnelle.

[DE] — Talent, Leidenschaft und Erfahrung sind, wie Erde, Wasser, Luft und Feuer, die Rohstoffe unseres Erfolgs. Wir nennen es das fünfte Element, die Menschen, in die wir jeden Tag investieren, indem wir ihre Ausbildung, ihre Motivation und ihre persönlichen Fähigkeiten fördern. Neben den Zertifizierungen, die den Schutz der Mitarbeiter in Bezug auf Sicherheit und Wohlbefinden garantieren, ist Marca Corona bestrebt, neue Möglichkeiten für die persönliche und berufliche Entwicklung zu bieten.

[ES] — Talento, pasión y experiencia son, como la tierra, el agua, el aire y el fuego, la materia prima de nuestro éxito. Y luego tenemos nuestro quinto elemento, las personas, en las que invertimos cada día, garantizando su formación, motivación y actitud personal. Junto a las certificaciones que garantizan la protección de los empleados en términos de seguridad y bienestar, Marca Corona se esfuerza por ofrecer siempre nuevas oportunidades de crecimiento personal y profesional.

[RU] — Талант, страсть и опыт, равно как и земля, вода, воздух и огонь, выступают сырьем нашего успеха. Пятым элементом мы называем людей, в которых мы инвестируем каждый день, поддерживая их обучение, мотивацию и личное отношение. Наряду с сертификатами, гарантирующими безопасность и благополучие сотрудников, Marca Corona всегда стремится предлагать новые возможности для личного и профессионального роста.



MARCA CORONA PER L'ARTE

Marca corona for art

[IT] — Marca Corona per l'Arte è un progetto che sceglie l'arte per esplorare il contemporaneo, affidando l'interpretazione dei valori identitari di Marca Corona ad alcuni degli artisti più interessanti del panorama nazionale in un percorso creativo che coinvolge anche i dipendenti dell'azienda. Marca Corona ha avviato nel tempo numerose collaborazioni nel segno della creatività, inaugurando nuovi periodi stilistici della produzione. Con questo intento è stato istituito il premio Marca Corona dedicato ai giovani talenti per indagare insieme a loro spunti diversi di ispirazione.

[EN] — "Marca Corona per l'Arte" is a project that chooses art to explore the contemporary, entrusting the interpretation of Marca Corona's identity values to some of the most interesting artists on the national scene in a creative journey that also involves the company's employees. Over time, Marca Corona has undertaken many collaborations in the name of creativity, inaugurating new stylistic periods of production. Marca Corona award was set up with this aim. It is dedicated to young talents, in order to investigate different inspirations with them.

[FR] — Marca Corona per l'Arte est un projet qui choisit l'art pour explorer le monde contemporain, confiant l'interprétation des valeurs identitaires de Marca Corona à certains parmi les artistes les plus intéressants du paysage national, dans un parcours créatif qui implique également les salariés de l'entreprise. Marca Corona a entamé au fil du temps de nombreuses collaborations au nom de la créativité, inaugurant de nouvelles périodes stylistiques de production. C'est dans cette optique qu'a été créé le prix Marca Corona, dédié aux jeunes talents, afin d'explorer avec eux différentes inspirations.

[DE] — Marca Corona per l'Arte ist ein Projekt, das sich der Kunst widmet, um das Zeitgenössische zu erforschen, und die Interpretation der Identitätswerte von Marca Corona einigen der interessantesten Künstler der nationalen Szene in einem kreativen Prozess anvertraut, an dem auch die Mitarbeiter des Unternehmens beteiligt sind. Im Laufe der Zeit hat Marca Corona zahlreiche Kooperationen im Namen der Kreativität initiiert und neue stilistische Produktionsperioden eingeleitet. In diesem Sinne wurde der Marca Corona-Preis ins Leben gerufen, der jungen Talenten gewidmet ist, um mit ihnen verschiedene Inspirationen zu erforschen.

[ES] — «Marca Corona per l'Arte» es un proyecto que elige el arte para explorar lo contemporáneo, confiando la interpretación de los valores identitarios de Marca Corona a algunos de los artistas más interesantes del panorama italiano en un proceso creativo que involucra también a los empleados de la empresa. Con el tiempo, Marca Corona ha impulsado un gran número de colaboraciones en proyectos creativos, dando paso a nuevas fases estilísticas de la producción. Con esta intención se creó el premio Marca Corona, destinado a jóvenes talentos para investigar junto a ellos diferentes fuentes de inspiración.

[RU] — Marca Corona per l'Arte – это проект, который через искусство исследует современность, доверяя интерпретацию ценностей идентичности Marca Corona некоторым из самых интересных художников на национальной сцене в творческом процессе, в котором принимают участие и сотрудники компании. В течение многих лет Marca Corona запустила множество совместных проектов во имя творчества, открывая новые стилистические эпохи в производстве. С этой целью была учреждена премия Marca Corona, предназначенная для молодых талантов, позволяющая вместе с ними исследовать различные вдохновляющие идеи.



Abecedario d'artista, 2022 - Disegno, Penna bic su carta 32x37 cm
Collezione Marca Corona

LA MATERIA PIÙ ECLETTICA DELL'INTERIOR DESIGN

The most eclectic subject in interior design

[IT] — Vera cifra distintiva della produzione Marca Corona è la versatilità e ricchezza della proposta in grado di creare soluzioni personalizzate e infiniti accostamenti all'interno di uno stesso progetto. Grazie a questa ricchezza di gamma, risultato dell'accurata progettazione dell'Ufficio Stile, è possibile combinare il piccolissimo formato al gigante, giocando con contrasti, cromie e grafismi, palette colori, grafiche, forme regolari e irregolari, effetti mat e satinati. Una varietà resa ancor più interessante dalla facilità di applicazione delle composizioni, progettate per rendere fluido e agevole l'abbinamento tra le collezioni.

[EN] — The true hallmark of Marca Corona production is the versatility and richness of the proposal capable of creating customised solutions and infinite combinations within the same project. Thanks to this richness of range, the result of the careful design of the Style Office, it is possible to combine the very small size with the giant, playing with contrasts, colours and graphics, colour palettes, graphics, regular and irregular shapes, matt and satin effects. This variety is made even more interesting by the ease of application of the compositions, designed to make the combination of the collections smooth and easy.

[FR] — Le signe caractéristique de la production Marca Corona est la polyvalence et la richesse de la proposition capable de créer des solutions personnalisées et des assortiments infinis dans un même projet. Grâce à cette richesse de gamme, fruit de la conception soignée du département s'occupant du style, il est possible de combiner le très petit format au géant, en jouant sur les contrastes, les couleurs et les graphismes, les palettes de couleurs, les images, les formes régulières et irrégulières, les effets mats et satinés. Une variété rendue encore plus intéressante par la facilité de pose des compositions, également pensées pour faciliter et fluidifier l'assortiment entre les collections.

[DE] — Das eigentliche Markenzeichen der Produktion von Marca Corona sind die Vielseitigkeit und der Reichtum des Angebots, die maßgeschneiderte Lösungen und unendliche Kombinationen innerhalb eines Projekts ermöglichen. Dank dieser Vielfalt, die das Ergebnis der sorgfältigen Planung des Style Office ist, ist es möglich, das sehr kleine Format mit dem riesigen zu kombinieren und mit Kontrasten, Farben und Grafiken, Farbpaletten, Grafiken, regelmäßigen und unregelmäßigen Formen, matten und satinierten Effekten zu spielen. Eine Vielfalt, die durch die einfache Anwendung der Kompositionen noch interessanter wird, da sie so geplant sind, dass die Kombination der Kollektionen problemlos und einfach ist.

[ES] — Aquello que realmente distingue la producción de Marca Corona es la versatilidad y riqueza de una propuesta capaz de crear soluciones personalizadas e infinitas combinaciones dentro de un mismo proyecto. Gracias a esta riqueza de la gama, fruto de una cuidadosa planificación del departamento de estilo, es posible combinar el formato más pequeño con el gigante, jugando con los contrastes, colores y motivos gráficos, paletas cromáticas, decoraciones, formas regulares e irregulares, efectos mate y satinados. Una variedad que resulta aún más interesante gracias a la facilidad de aplicación de las composiciones, diseñadas para hacer que la combinación entre las colecciones sea fluida y fácil.

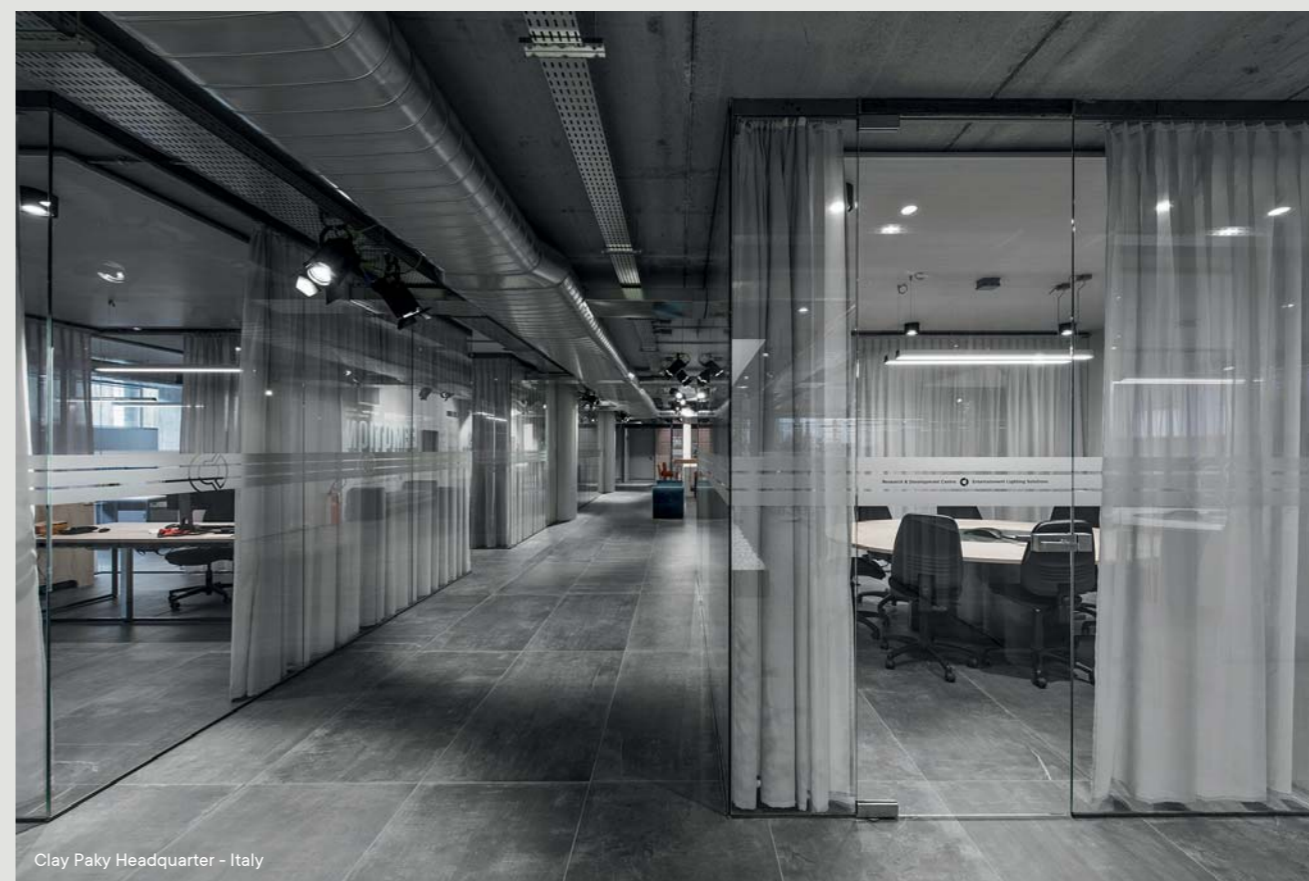
[RU] — Истинной отличительной чертой продукции Marca Corona является универсальность и богатство предложения, способного создавать индивидуальные решения и бесконечные комбинации в рамках одного проекта. Благодаря такому богатству гаммы, которая стала результатом тщательного проектирования со стороны Департамента стиля, можно комбинировать самые крошечные форматы с самыми гигантскими, играя контрастами, цветами и узорами, палитрами цветов, правильными и неправильными формами, матовым и сатирированным эффектами. Разнообразие становится еще более интересным благодаря простоте применения композиций, разработанных для того, чтобы сделать сочетание коллекций гладким и легким.



Le Ménégère - Italy



Ferrero Headquarter - Luxembourg



Clay Paky Headquarter - Italy



Sono igieniche, pratiche e di facile pulizia
They are hygienic, practical and easy to clean



Offrono un'ampia gamma di formati e effetti estetici
They come in a wide range of sizes and styles



Non reagiscono al fuoco, non bruciano, non emettono fumi in seguito a combustione
They do not react to fire, do not burn, do not release fumes upon combustion



Non assorbono né emettono odori
They do not absorb or give off odours



Sono inattaccabili da macchie e prodotti chimici
They are unaffected by stains and chemicals



Sopportano temperature fino a 150°C
They can withstand temperatures of up to 150 °C



Sono resistenti nel tempo all'usura
They are wear-resistant



Sono resistenti ai raggi UV per colori inalterati nel tempo
They are resistant to UV rays, guaranteeing lasting colour stability



È resistente ai graffi e alle abrasioni
Resistant to scratches and abrasions



È un materiale compatto altamente resistente ai carichi e agli urti.
Compact material, highly shock-resistant and able to withstand heavy loads.



È ideale per pavimenti radianti, conduce senza isolare e si riscalda rapidamente.
Ideal for radiant flooring, conducts heat without insulating and heats quickly.



È ideale per applicazioni in ambienti esterni perché impermeabile, ingelivo e resistente a qualsiasi agente atmosferico.
Impermeable, frostproof and weather-resistant, making it ideal for use outdoors.



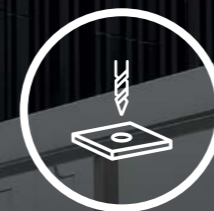
È estremamente versatile, utilizzabile sia a pavimento che a rivestimento, in casa e in esterno, in ambienti residenziali o pubblici.
Extremely versatile. Can be used on both floors and walls, indoors and outdoors, in both residential and public settings.



È il materiale più indicato per ambienti come bagno e cucina.
The most suitable material for environments such as the bathroom and kitchen.



È altamente igienico perché non assorbe polvere, sporco e batteri.
Extremely hygienic, because it does not absorb dust, dirt and bacteria.

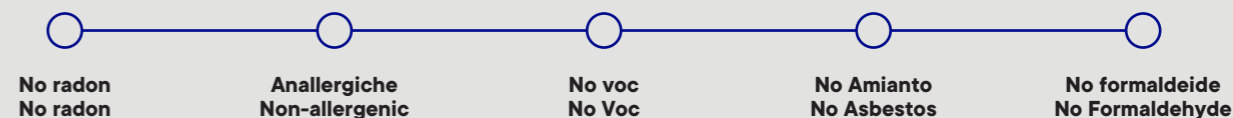


È il materiale più indicato per essere forato e tagliato.
The most suitable material for drilling and cutting.



UNA PERFORMANCE STRAORDINARIA

An extraordinary performance



[IT] — Sicuri per le persone e per il pianeta. Tutti i prodotti Marca Corona sono progettati per garantire comfort agli spazi e benessere per chi li abita. Realizzate con materie prime di origine naturale, le nostre ceramiche non contengono plastiche o sostanze sintetiche dannose e non richiedono alcun trattamento chimico superficiale. I prodotti Marca Corona non rilasciano composti volatili nocivi (VOC), non assorbono polvere o sporco, sono totalmente inodore e non provocano allergie, risultando quindi adatte a ogni ambiente commerciale e residenziale, anche in presenza di soggetti sensibili, come bambini e anziani.

[EN] — Safe for people and the planet. All Marca Corona products are designed to ensure the comfort of places and well-being for those who live there. Made from raw materials of natural origin, our ceramics contain no harmful plastics or synthetic substances and do not need any chemical surface treatment. Marca Corona products do not release harmful volatile compounds (VOCs), do not absorb dust or dirt, are totally odourless and do not cause allergies. They are suitable for all commercial and residential premises, even in the presence of vulnerable persons such as children and the elderly.

[FR] — Sûrs pour les personnes et pour la planète. Tous les produits Marca Corona sont conçus pour garantir le confort des espaces et le bien-être de ceux qui les habitent. Fabriquées à partir de matières premières d'origine naturelle, nos céramiques ne contiennent pas de matières plastiques ni de substances synthétiques nocives et ne nécessitent aucun traitement chimique de surface. Les produits Marca Corona ne libèrent pas de composés volatils nocifs (COV), n'absorbent pas la poussière ou la saleté, sont totalement inodores et ne provoquent pas d'allergies, ce qui les rend adaptés à tous les environnements commerciaux et résidentiels, même en présence de personnes sensibles, comme les enfants et les personnes âgées.

[DE] — Sicher für Mensch und Umwelt. Alle Produkte von Marca Corona sind so konzipiert, dass sie den Komfort der Räume und das Wohlbefinden der Menschen gewährleisten. Unsere aus natürlichen Rohstoffen hergestellten Keramiken enthalten keine schädlichen Kunststoffe oder synthetischen Substanzen und benötigen keine chemische Oberflächenbehandlung. Die Produkte von Marca Corona setzen keine schädlichen flüchtigen Verbindungen (VOC) frei, nehmen keinen Staub oder Schmutz auf, sind völlig geruchsneutral und lösen keine Allergien aus, so dass sie für alle gewerblichen und privaten Umgebungen geeignet sind, auch in Anwesenheit von empfindlichen Personen wie Kindern und älteren Menschen.

[ES] — Seguros para las personas y para el planeta. Todos los productos Marca Corona están diseñados para garantizar el confort en cualquier espacio y el bienestar de quienes los habitan. Fabricadas con materias primas de origen natural, nuestras cerámicas no contienen plásticos nocivos ni sustancias sintéticas y no requieren ningún tratamiento químico superficial. Los productos Marca Corona no liberan compuestos orgánicos volátiles (COV), no absorben polvo ni suciedad, son totalmente inodoros y no provocan alergias, por lo que son aptos para cualquier contexto comercial y residencial, incluso en contacto con personas sensibles, como niños o ancianos.

[RU] — Надежность для людей и для самой планеты. Вся продукция Марка Корона предназначена для обеспечения комфорта в помещениях и благополучия их обитателей. Наша керамика, изготовленная из сырья природного происхождения, не содержит вредных пластмасс или синтетических веществ и не требует химической обработки поверхности. Продукция Марка Корона не выделяет вредных летучих соединений (ЛОС), не впитывает пыль и грязь, совершенно не имеет запаха и не вызывает аллергии, что делает ее пригодной для использования в любых коммерческих и жилых пространствах даже в присутствии чувствительных людей, таких как дети и пожилые люди.

LA NOSTRA ASSUNZIONE DI RESPONSABILITÀ

Our assumption of responsibility

[IT] — Ci impegnamo ogni giorno per un modello di impresa che rispetti i valori etici e garantisca l'armonia tra uomo e natura. L'insieme delle certificazioni ottenute rappresenta una conferma importante degli investimenti in tecnologie all'avanguardia e dell'attenzione al rispetto dell'ambiente con particolare sensibilità alla gestione di alcuni aspetti specifici legati all'industria manifatturiera.

[EN] — We strive every day for a business model that respects ethical values and ensures harmony between man and nature. The set of certifications obtained represents an important confirmation of investment in cutting-edge technologies and attention to environmental protection with special attention to the management of certain specific aspects related to the manufacturing industry.

[FR] — Nous nous efforçons chaque jour de mettre en place un modèle d'entreprise qui respecte les valeurs éthiques et garantit l'harmonie entre l'humain et la nature. L'ensemble des certifications obtenues représente une confirmation importante de nos investissements dans les technologies de pointe et de notre attention pour respect de l'environnement, avec une sensibilité particulière pour la gestion de certains aspects spécifiques liés à l'industrie manufacturière.

[DE] — Wir bemühen uns jeden Tag um ein Geschäftsmodell, das die ethischen Werte respektiert und die Harmonie zwischen Mensch und Natur gewährleistet. Die erhaltenen Zertifizierungen sind eine wichtige Bestätigung für die Investitionen in Spitzentechnologien und die Aufmerksamkeit für den Umweltschutz mit besonderem Augenmerk auf das Management bestimmter spezifischer Aspekte im Zusammenhang mit der Fertigungsindustrie.

[ES] — Apostamos día a día por un modelo de negocio que respete los valores éticos y garantice la armonía entre el hombre y la naturaleza. El conjunto de certificaciones obtenidas supone una importante confirmación de las inversiones en tecnologías de vanguardia y del cuidado del medio ambiente con especial sensibilidad en la gestión de algunos aspectos específicos relacionados con la industria manufacturera.

[RU] — Мы каждый день работаем в рамках бизнес-модели, которая основывается на уважении этических ценностей и гарантирует гармонию между человеком и природой. Спектр полученных нами сертификатов представляет собой серьезное подтверждение инвестиций в передовые технологии и работу по защите окружающей среды с особым вниманием к управлению некоторыми специфическими аспектами, связанными с обрабатывающей промышленностью.



ISO 14001 e ISO 45001 sistema di gestione aziendale certificato per Salute, sicurezza e ambiente.

ISO 14001 and ISO 45001 - certified corporate management system for health, safety and environment.



ISO 14021 e GREEN GUARD garantiscono la conformità delle nostre ceramiche ai protocolli di green building.

ISO 140201 and GREEN GUARD guarantee the compliance of our ceramics with Green Building protocols.



ISO 9001 modello di gestione della qualità aziendale per fornire prodotti migliori da un punto di vista produttivo, di processo e di sicurezza.

ISO 9001 - corporate quality management model to provide better products from a production, process and safety perspective.



ISO 17889-1 seguendo un approccio di analisi di ciclo di vita, qualifica le piastrelle di ceramica sotto il profilo della sostenibilità, dagli aspetti ambientali ed economici a quelli sociali.

ISO 17889-1 - following a life cycle analysis approach, qualifies tiles in terms of sustainability, from environmental and economic to social aspects.



LEED

Siamo soci del U.S. Green Building Council, organizzazione che ha sviluppato LEED V4.1., il sistema di analisi della sostenibilità ambientale di una costruzione.

LEED members of the U.S. Green Building Council, the organisation that developed LEED V4.1, the system for analysing the environmental sustainability of a building.

Declare. WELL

WELL e DECLARE attestano il comfort all'interno degli spazi abitativi e la sicurezza dei nostri prodotti.

DECLARE and WELL - attest to the comfort within living spaces and the safety of our products.



EPD di marchio, PEF, FDES per l'impatto del prodotto durante il suo intero ciclo di vita.

Brand EPD, PEF and FDES for the impact of the product during its entire life cycle.



Indice

Index

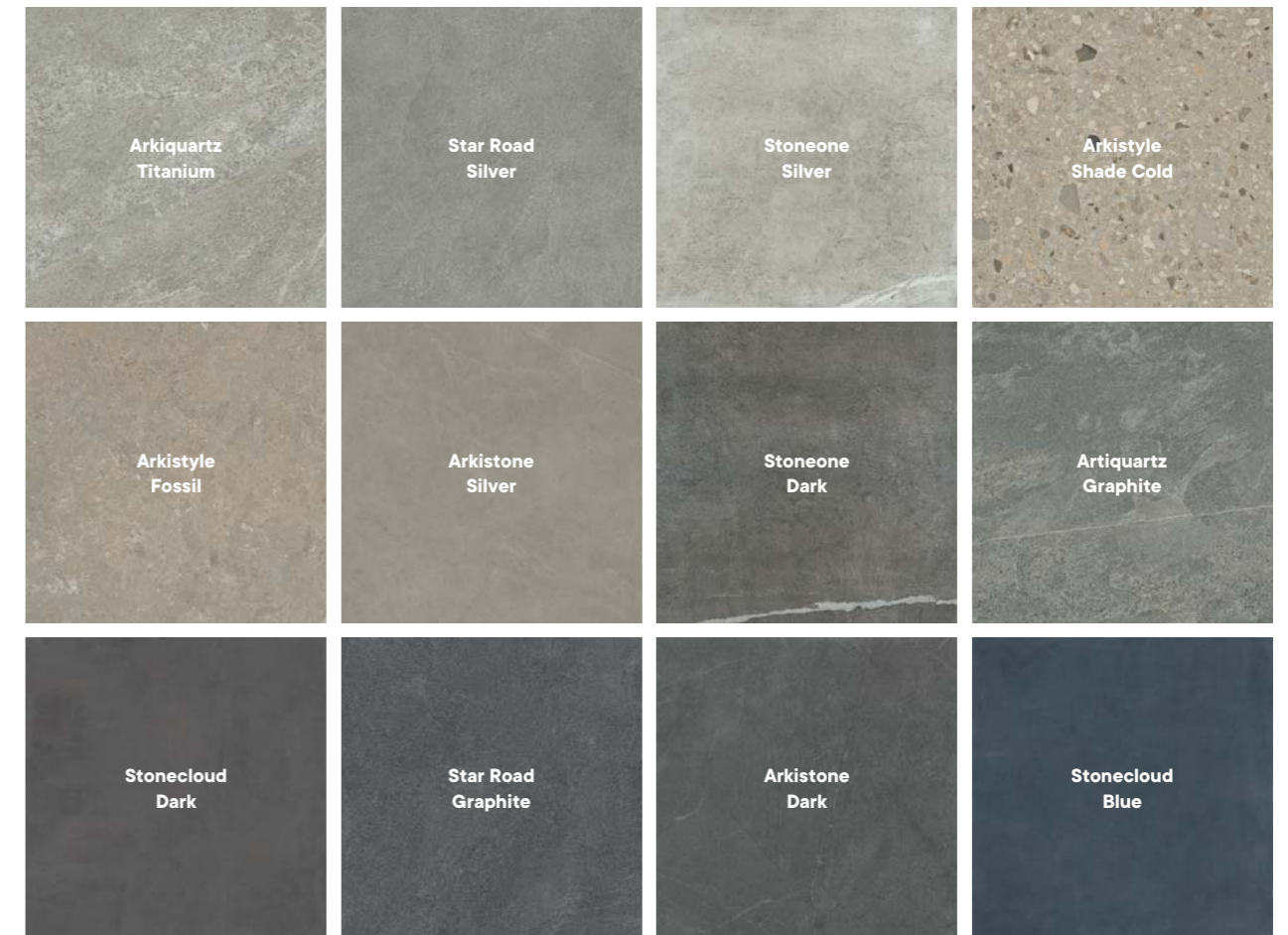
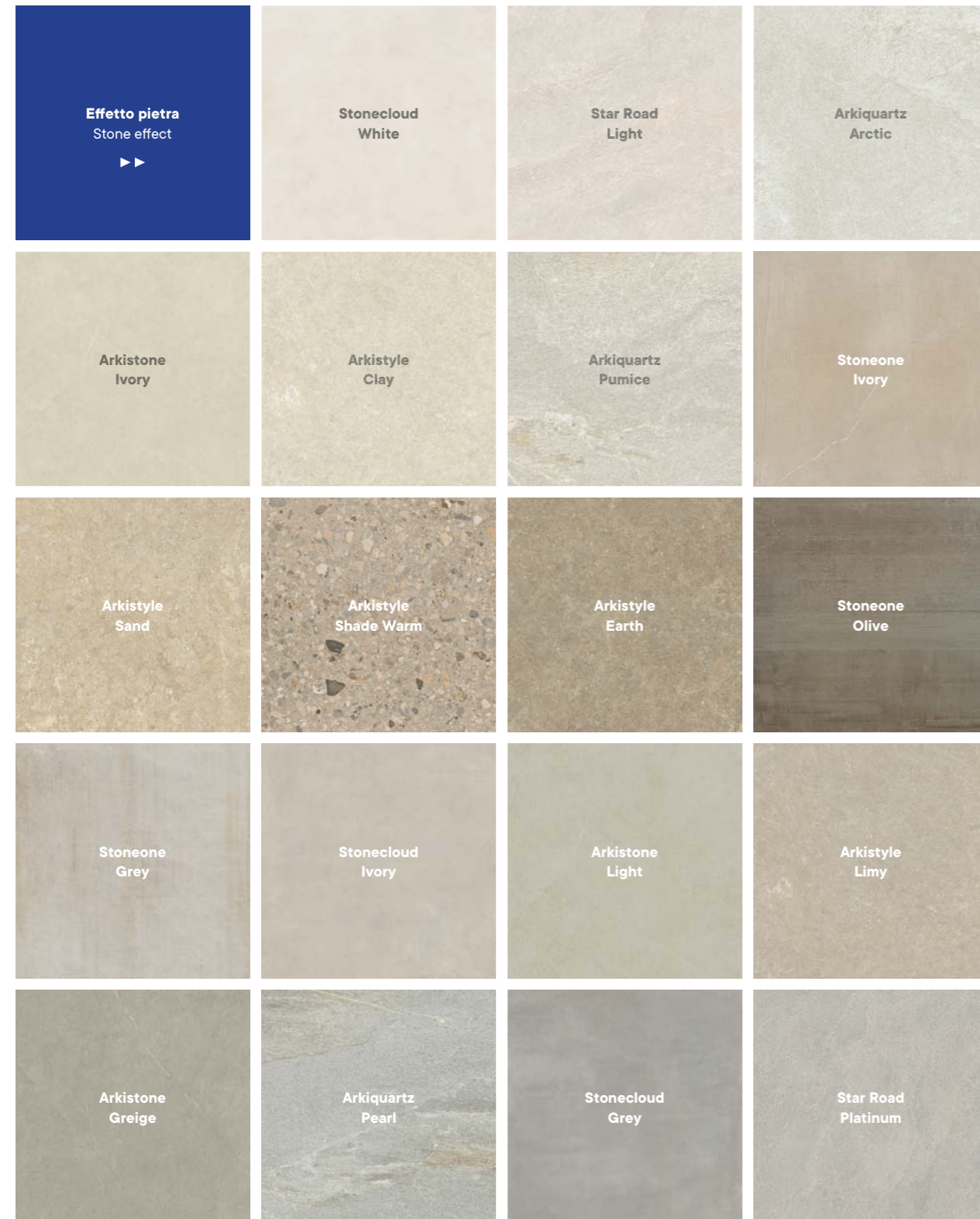
Gres Porcellanato	52	Rivestimenti	266
Porcelain Tiles		Wall tiles	
Arkiquartz	54	4D	268
Arkistone	66	Deluxe	300
Arkistyle	76	Lilysuite	286
Deluxe	86	Mirabilia	296
Elisir	94	Multiforme	308
Elisir Royal	102	Victoria	352
Foyer	110		
Foyer Royal	118		
Motif Extra	126	Info tecniche	328
Multiforme	134	Technical info	
Multiforme Dune	148	Etica e responsabilità	330
Overclay	160	Ethics and responsibility	
Phase	168	Schede tecniche	342
Star Road	176	Technical data sheets	
Stonecloud	184	Legenda simboli	352
Stoneone	193	Symbols legend	
		Manuale di posa, pulizia, uso e manutenzione	354
		Manual for laying, cleaning, use and maintenance	
		Condizioni generali di vendita	392
		General sales conditions	
Esterni	204		
Outdoor			

Tipo di collezione

Type of collection

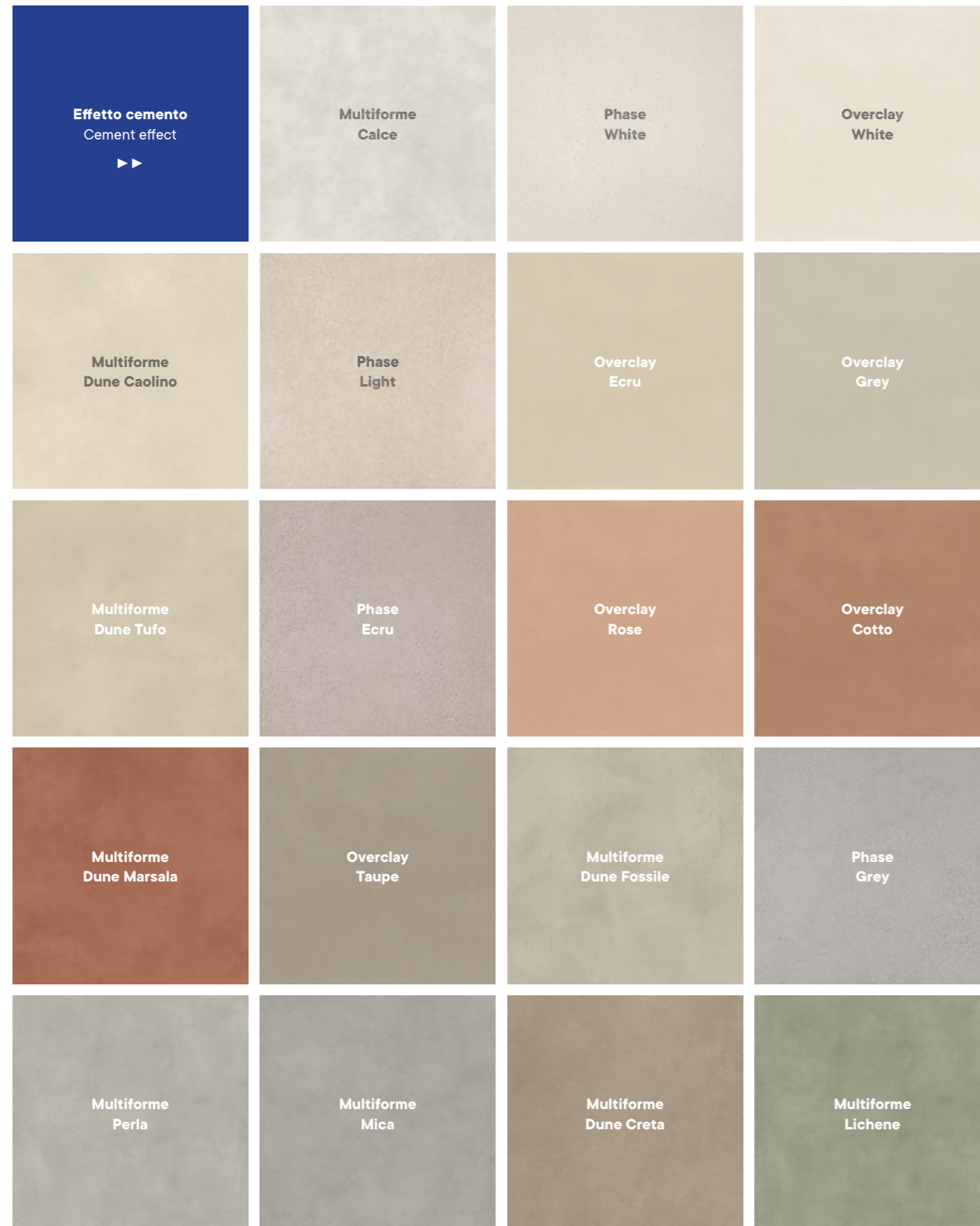
Effetto pietra		Effetto legno	
Stone effect		Wood effect	
Arkiquartz	54	Elisir	94
Arkistone	66	Elisir Royal	102
Arkistyle	76	Fiemme	210
Historica	216		
Matrix	222	Effetto cemento	
Soul Bay	342	Cement effect	
Springstone	228	Multiforme Gres	134
Star Road	176	Multiforme Wall	308
Stonecloud	184	Multiforme Dune	148
Stoneone	193	Overclay	160
Via della Pietra	234	Phase	168
Effetto marmo		3D Wall	
Marble effect		4D	268
Deluxe Gres	86	Victoria	320
Foyer	110		
Foyer Royal	118	Wallpaper	
Motif Extra	126	Lilysuite	286
		Mirabilia	296

GRES PORCELLANATO DA INTERNI INDOOR PORCELAIN TILES



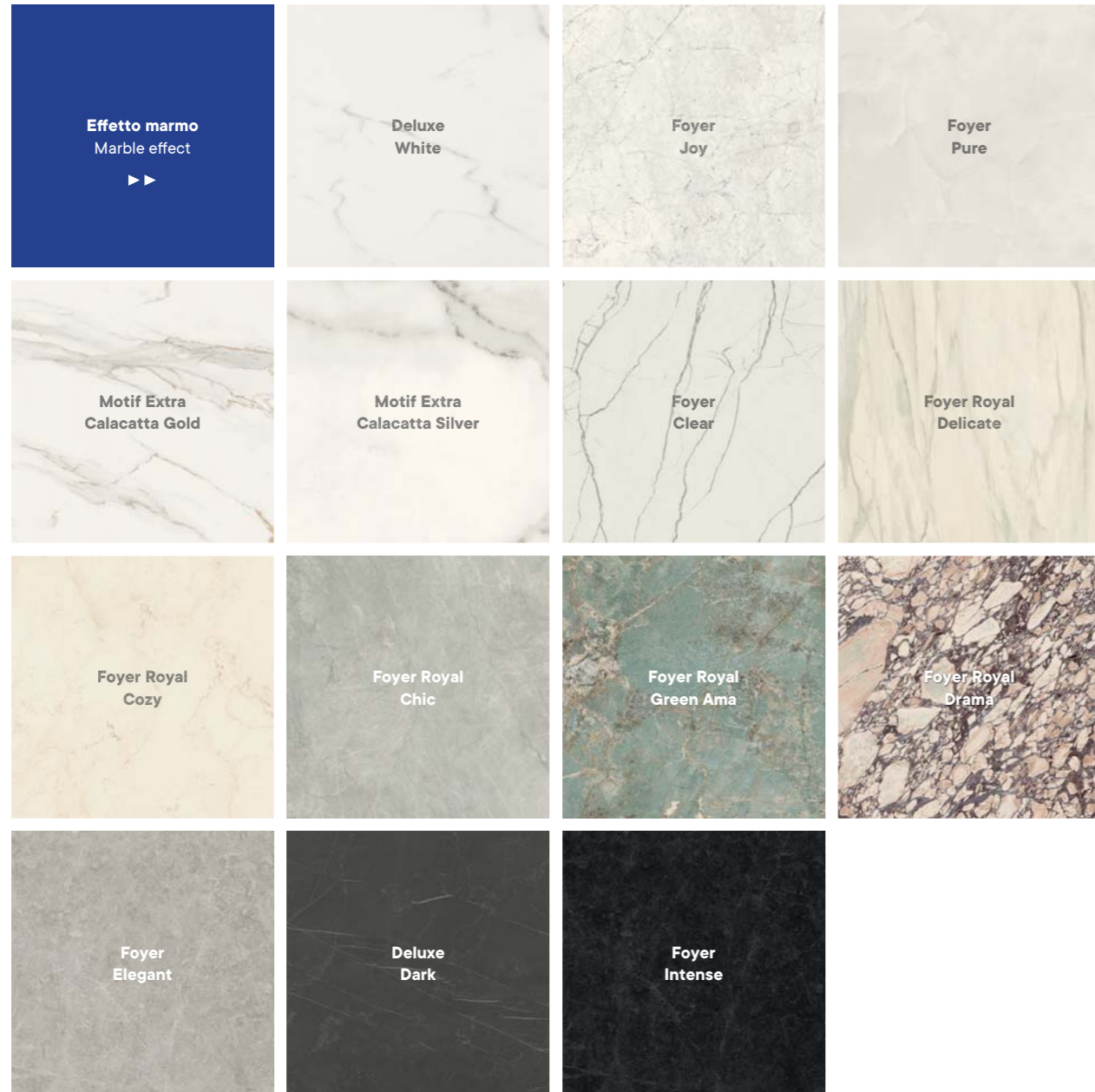
GRES PORCELLANATO DA INTERNI

INDOOR PORCELAIN TILES

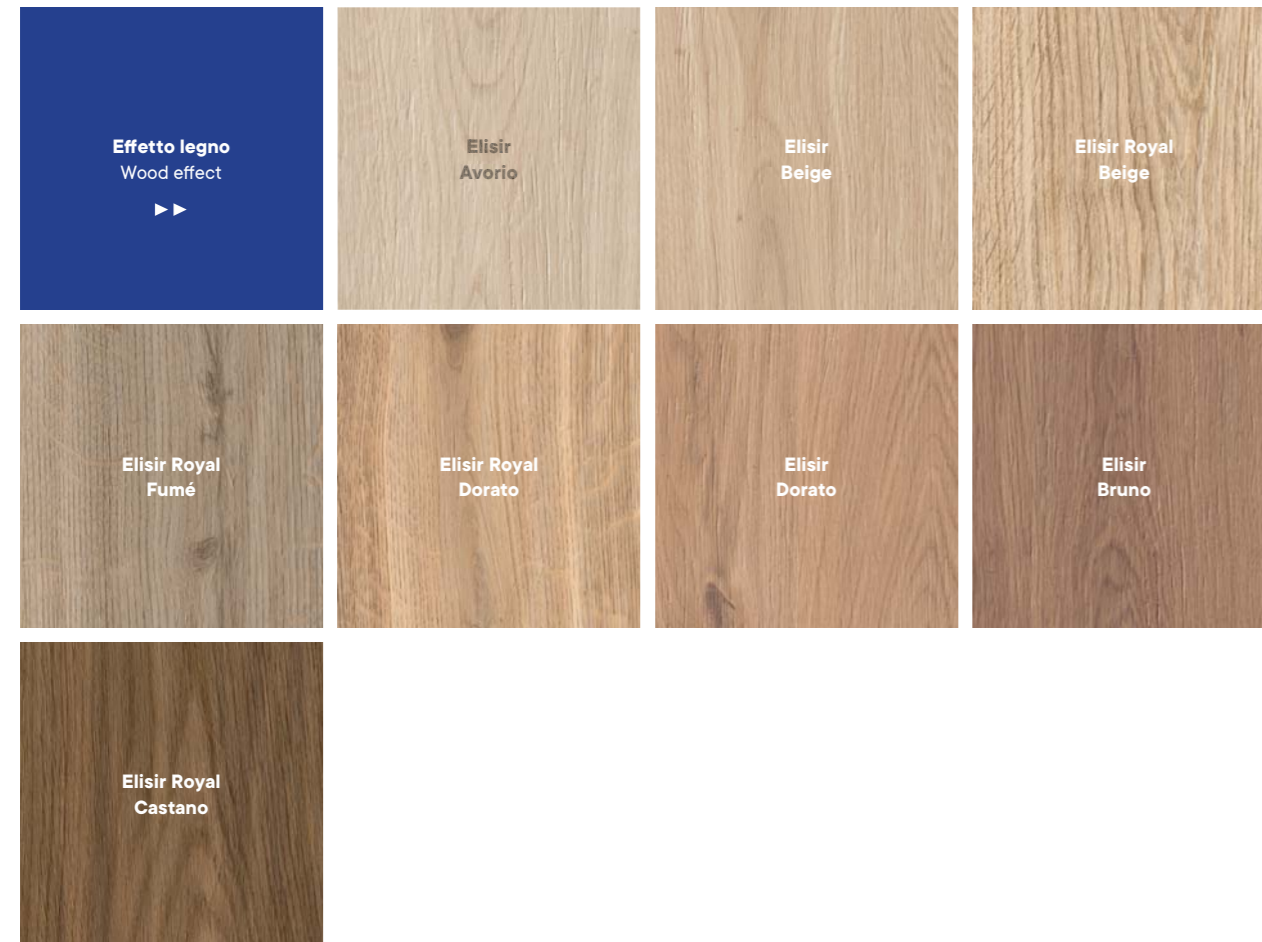


GRES PORCELLANATO DA INTERNI

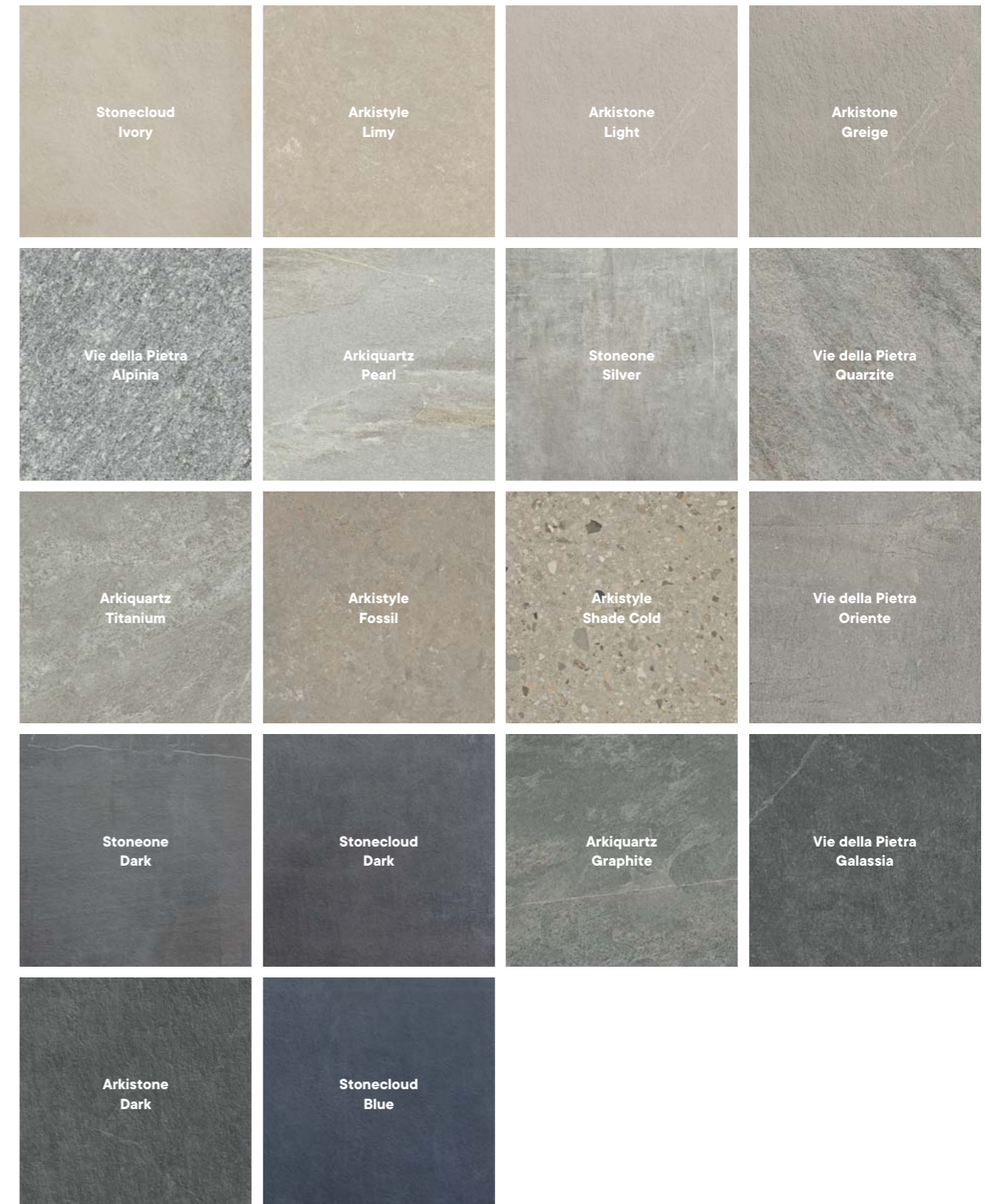
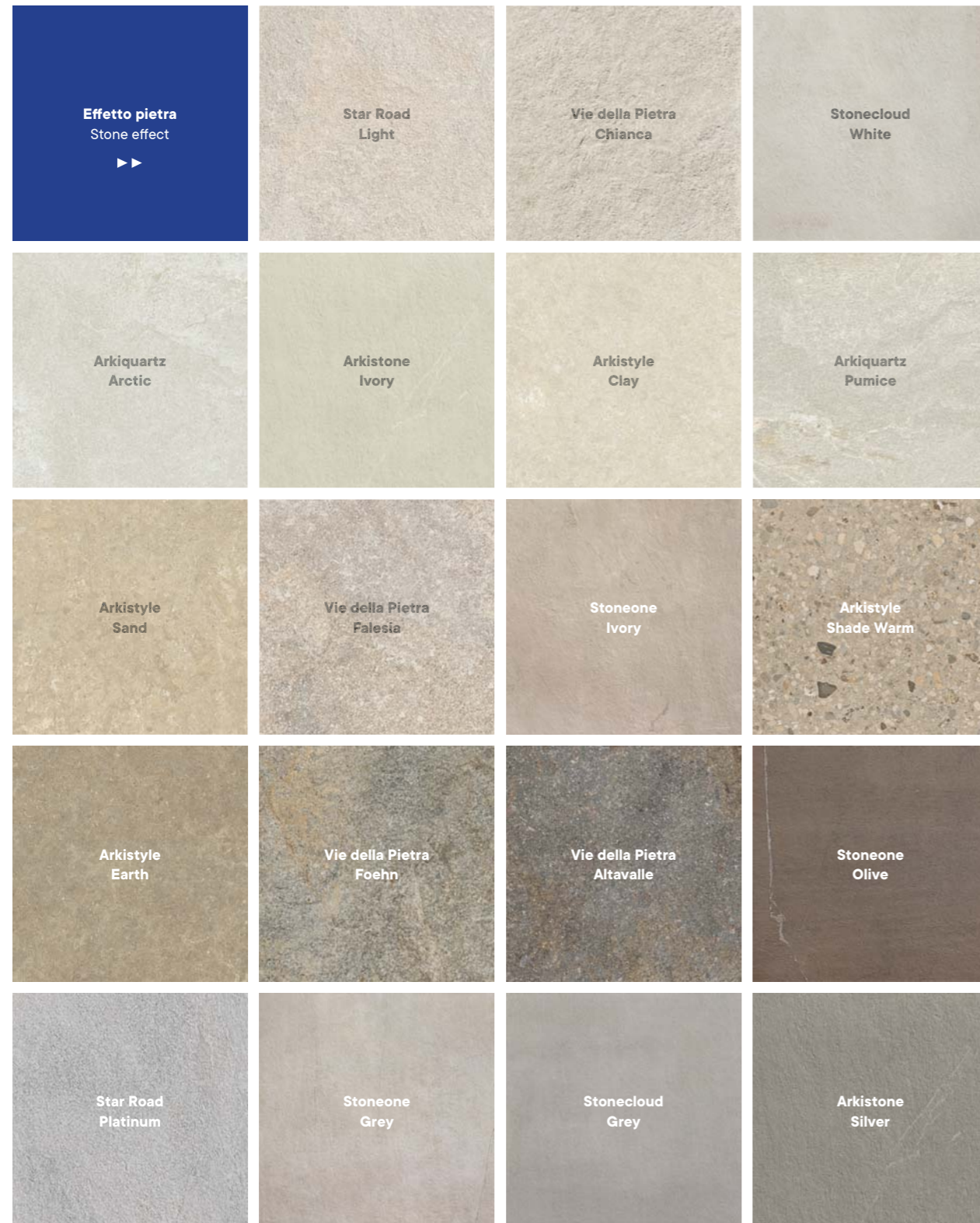
INDOOR PORCELAIN TILES



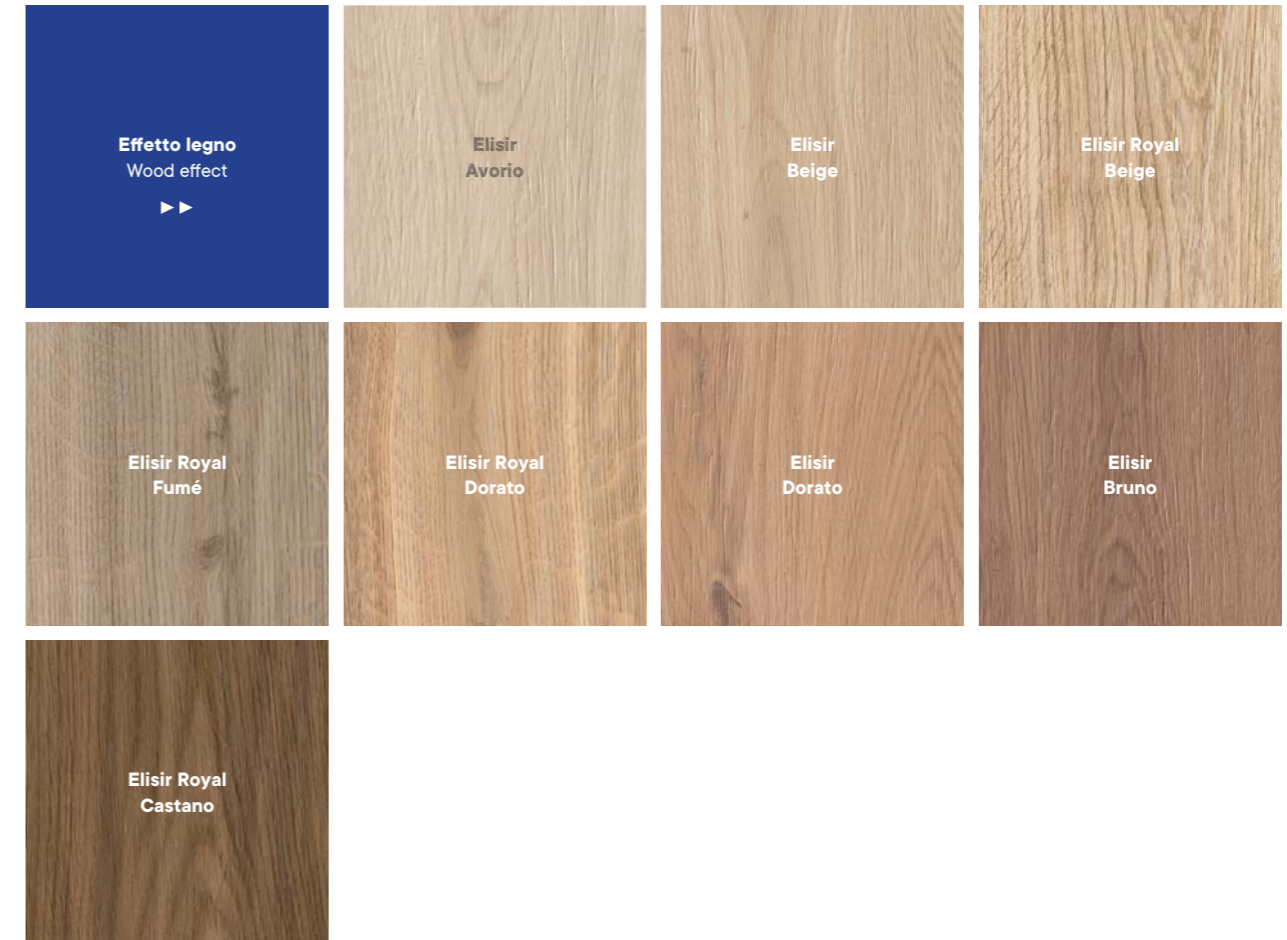
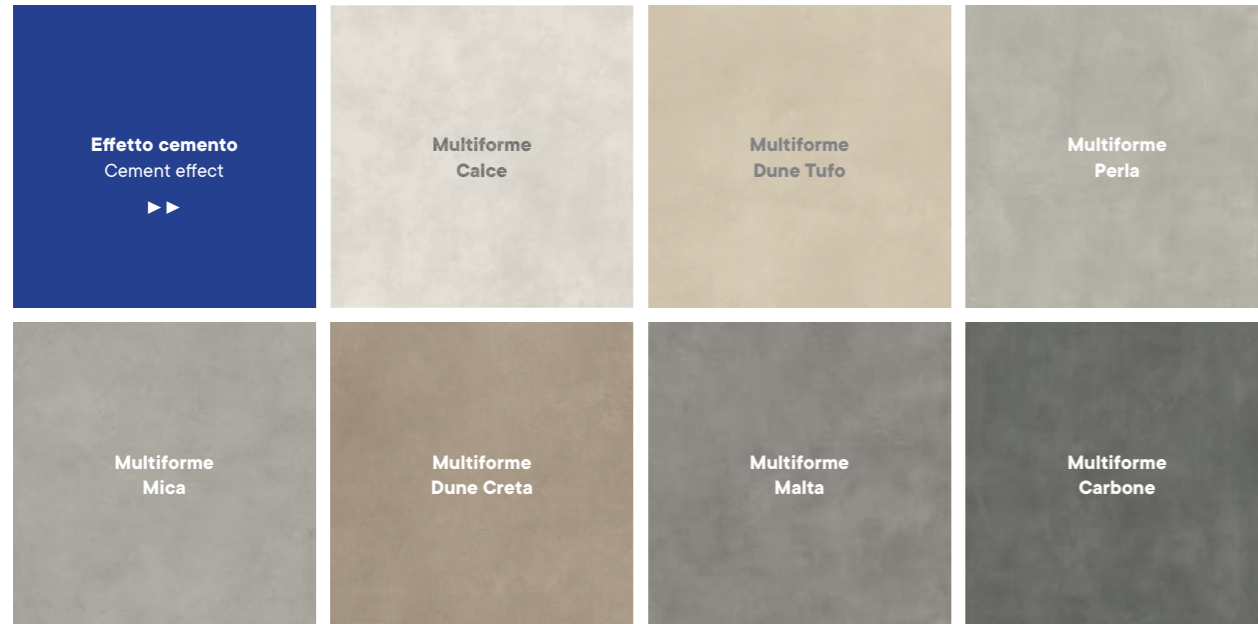
GRES PORCELLANATO DA INTERNI
INDOOR PORCELAIN TILES



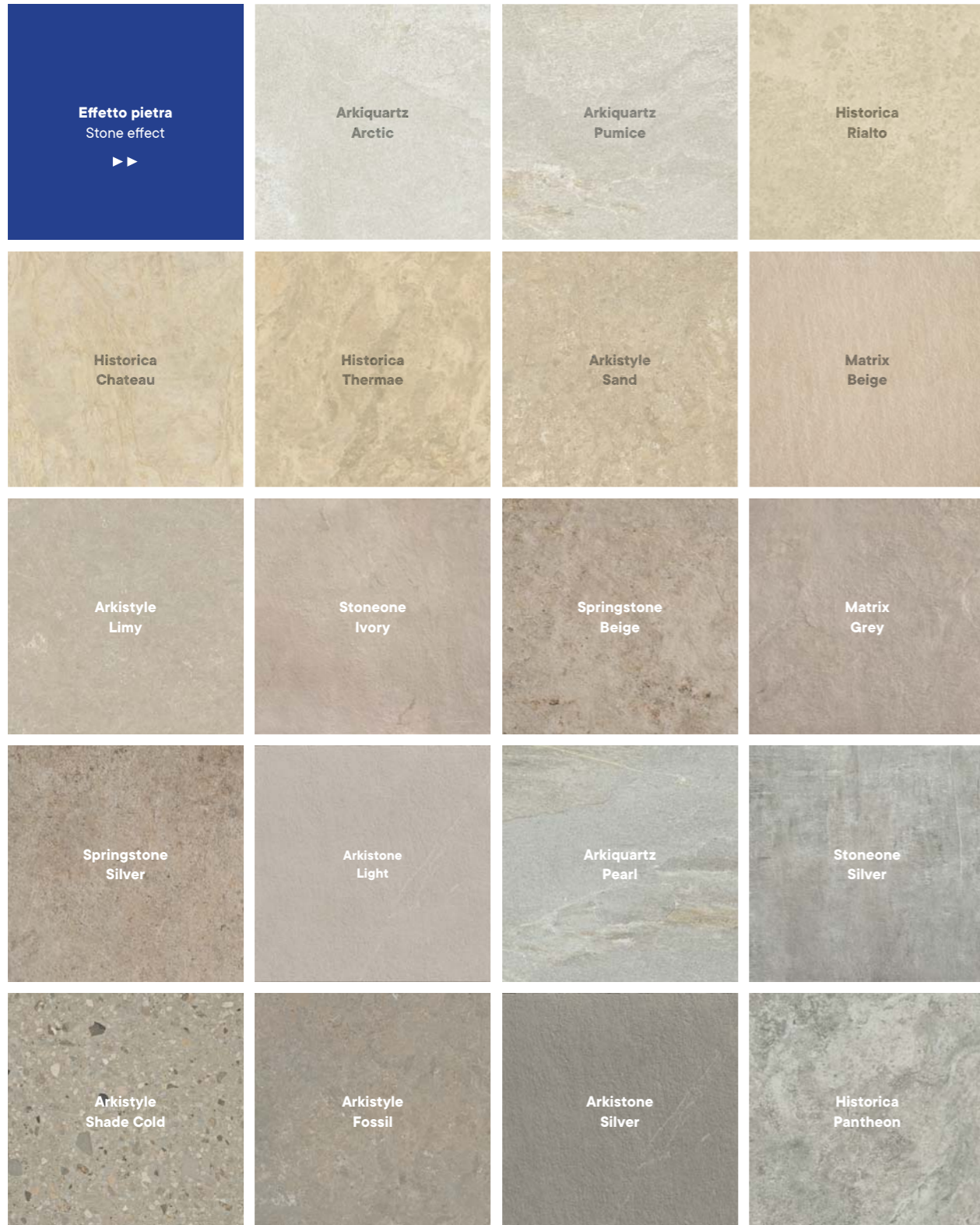
GRES PORCELLANATO DA ESTERNI 9 mm
OUTDOOR PORCELAIN TILES 9 mm



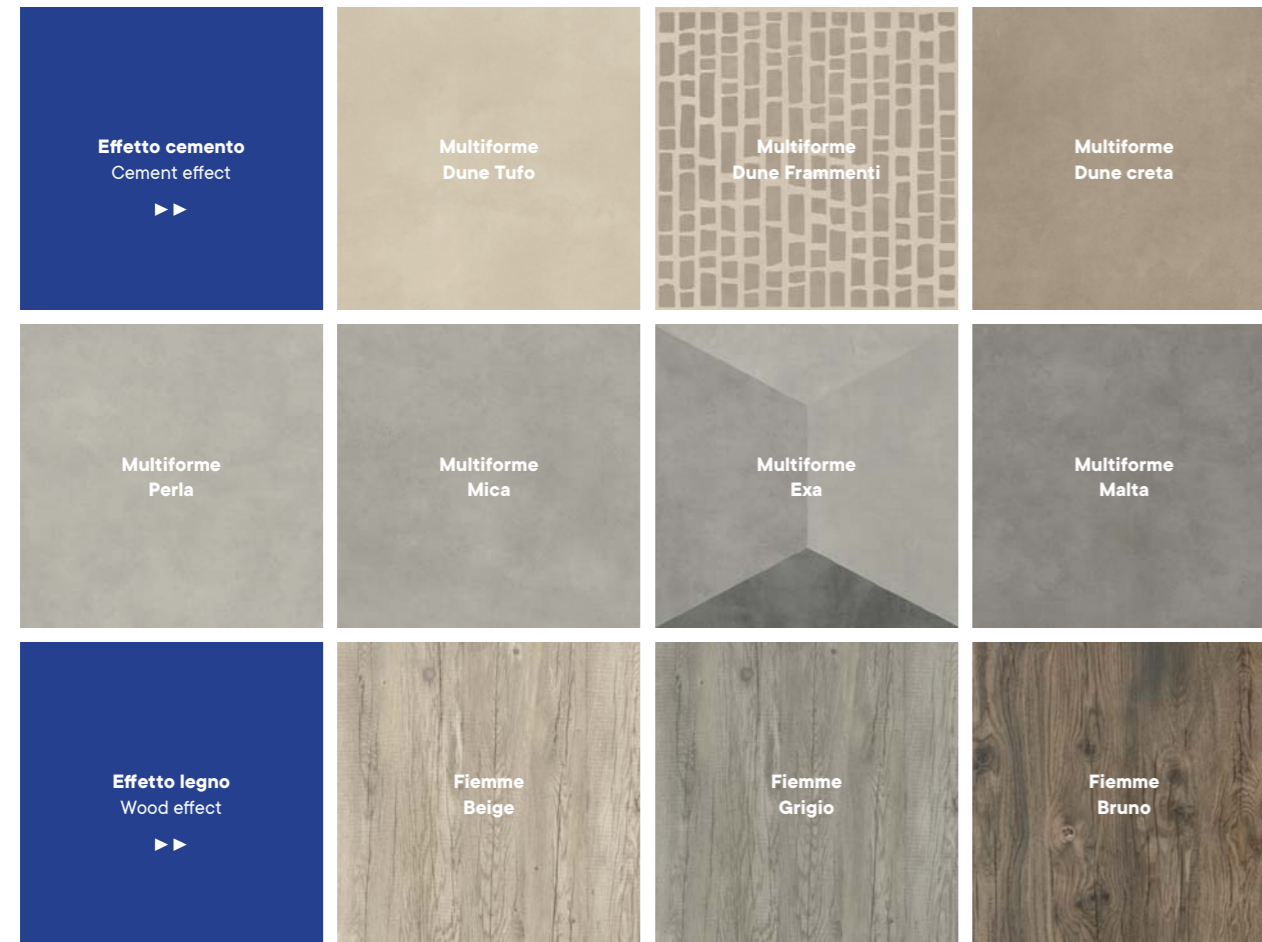
GRES PORCELLANATO DA ESTERNI 9 mm
OUTDOOR PORCELAIN TILES 9 mm



GRES PORCELLANATO DA ESTERNI - HITHICK 20 mm
OUTDOOR PORCELAIN TILES - HITHICK 20 mm

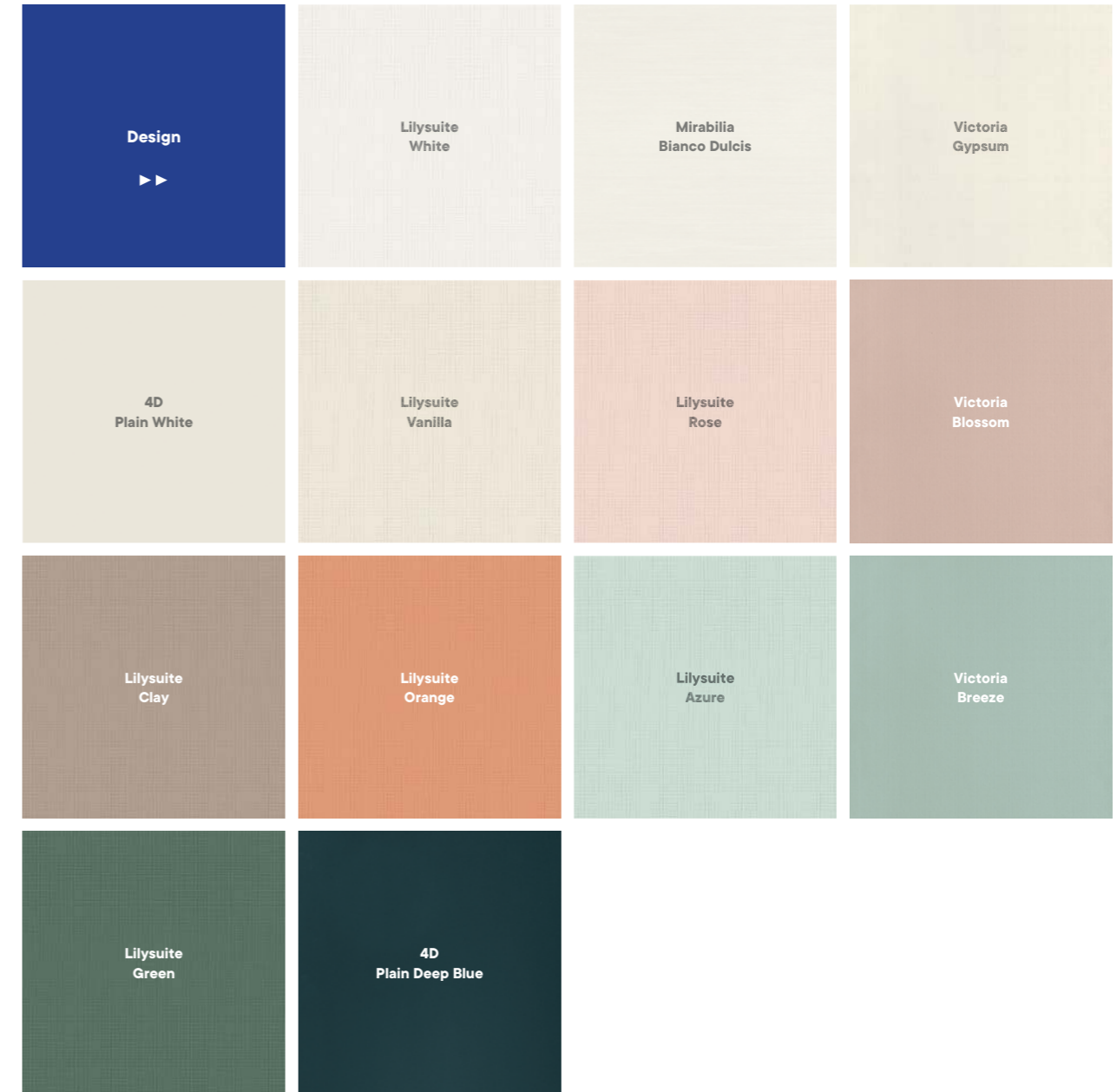


GRES PORCELLANATO DA ESTERNI - HITHICK 20 mm
OUTDOOR PORCELAIN TILES - HITHICK 20 mm



RIVESTIMENTI

WALL TILE



GRES PORCELLANATO
PORCELAIN TILES

[IT] — Marca Corona declina l'estetica Made in Italy sul gres porcellanato, un materiale tecnico resistente e sicuro per pavimenti e rivestimenti. La gamma, completa per formati, finiture ed effetti estetici, è studiata per supportare la progettazione degli spazi contemporanei, residenziali e commerciali, interni ed esterni.

[EN] — Marca Corona offers Italian-crafted porcelain tiles, a safe, resistant technical material for floor and wall coverings. The range, with a complete series of sizes, finishes and style effects, has been studied to support the planning and design of contemporary indoor and outdoor residential and commercial spaces.

[FR] — Marca Corona décline l'esthétique Made in Italy sur le grès cérame une matière techniquement solide et fiable pour la pose au sol et mural. La gamme, complète par formats, finitions et effets esthétiques, est étudiée pour soutenir la conception des espaces contemporains, résidentiels et commerciaux, internes et externes.

[DE] — Marca Corona wendet die Ästhetik von Made in Italy auf Feinsteinzeug, einem widerstandsfähigen und sicheren technischen Material für Fußböden und Wandbeläge an. Die Palette, mit einem vollständigen Angebot an Größen, Oberflächen und ästhetischen Effekten, wurde entwickelt, um die Gestaltung zeitgenössischer Räume, Wohn- und Geschäftsräume, Innen- und Außenbereiche, zu unterstützen.

[ES] — Marca Corona insufla la estética Made in Italy en el gres porcelánico, un material técnico resistente y seguro por suelos y revestimientos. La gama, completa en tamaños, acabados y efectos estéticos, es perfecta para el diseño de espacios contemporáneos, residenciales y comerciales, interiores y exteriores.

[RU] — Компания Marca Corona воплощает эстетику Made in Italy в керамическом граните - прочном и надежном высокотехнологическом материале для настенных и напольных покрытий. Ассортимент, в котором полностью представлены форматы, варианты отделки и эстетические эффекты, разработан в соответствии с требованиями проектирования современных жилых и торговых, внутренних и наружных пространств.



ARKIQUARTZ

L'ISPIRAZIONE QUARZITE PER UNA NUOVA SINTESI TRA ELEGANZA NATURALE E VOCAZIONE TECNICA
Quartzite inspiration for a new synthesis of natural elegance and technical vocation.



WALL Arkiquartz Pearl - Arkiquartz Pearl
FLOOR Arkiquartz Pearl

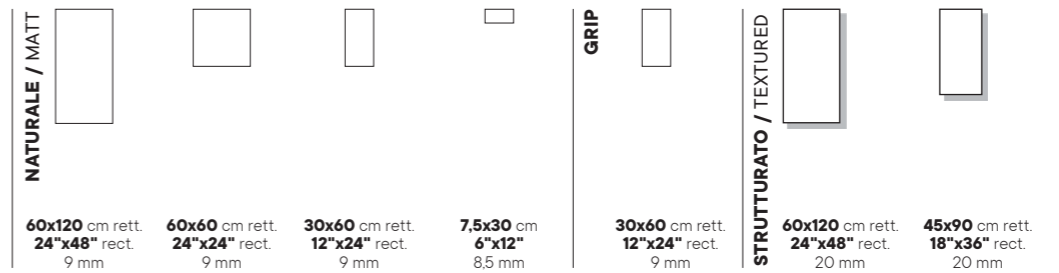
Arkiquartz Arctic Arkiquartz Pumice Arkiquartz Pearl Arkiquartz Titanium Arkiquartz Graphite



Arkiquartz Arctic 7,5x30 Arkiquartz Pumice 7,5x30 Arkiquartz Pearl 7,5x30 Arkiquartz Titanium 7,5x30

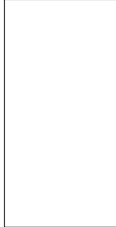








Gres porcellanato / Porcelain tiles





WALL Arkiquartz Titanium - Elisir Royal Castano Tessere
FLOOR Arkiquartz Titanium

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Arctic	Pumice	Pearl	Titanium	Graphite	
NATURALE / MATT							
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	J024	J026	J025	J027	J028
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	J062	J064	J063	J065	J066
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	J052	J054	J053	J055	J056
	7,5x30 cm / 6"x12"	8,5 mm	J038	J040	J039	J048	-
GRIP / GRIP							
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	J057	J059	J058	J060	J061
STRUTTURATO / TEXTURED							
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	20 mm	J033	J034	J133	J035	J036
	45x90 cm rett. / 18"x36" rect.	20 mm	-	J029	-	J030	J031



NATURALE / MATT / GRIP

7,5x30

STRUTTURATA / TEXTURED

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES



EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo B1a, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group B1a, Ev ≤ 0,5%

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,50 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R10	A + B	A-LA-HA
Grip	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA
Strutturato / Textured	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

DECORI
DECORS

Arctic	Pumice	Pearl	Titanium	Graphite	<p>A 30 cm / 12" B 30 cm / 12" 4,8x4,8 cm / 2"x2"</p>
J087 Tessere 30x30 cm 12"x12"	J089 Tessere 30x30 cm 12"x12"	J088 Tessere 30x30 cm 12"x12"	J090 Tessere 30x30 cm 12"x12"	J091 Tessere 30x30 cm 12"x12"	

Arctic	Pumice	Pearl	Titanium	Graphite	<p>A 31 cm / 12" B 34,5 / 13,5" 5,6x8,5 cm / 2"x3,5"</p>
J092 Triangle Tessere 31x34,5 cm 12"x13,5"	J094 Triangle Tessere 31x34,5 cm 12"x13,5"	J093 Triangle Tessere 31x34,5 cm 12"x13,5"	J095 Triangle Tessere 31x34,5 cm 12"x13,5"	J096 Triangle Tessere 31x34,5 cm 12"x13,5"	

Arctic	Pumice	Pearl	Titanium	Graphite	<p>A 71 cm / 28" a 60 cm / 24" B 30 / 12"</p>
J097 Line Tessere 30x60 cm 12"x24"	J099 Line Tessere 24,2x29,1 cm 12"x24"	J098 Line Tessere 24,2x29,1 cm 12"x24"	J100 Line Tessere 30x60 cm 12"x24"	J101 Line Tessere 30x60 cm 12"x24"	

Pumice	Pearl	Titanium
*J050 Carved 7,5x30 cm 3"x12"	*J049 Carved 7,5x30 cm 3"x12"	*J051 Carved 7,5x30 cm 3"x12"

* Inscatolamento controllato random di 13 diversi soggetti / Controlled random boxing of 13 subjects

Arkiquartz Block



**J032
Block
60x120 cm rett.
24"x48" rect.

SCHEMA DI POSA
LAYING SCHEMES



** Inscatolamento controllato random di 10 diversi soggetti / Controlled random boxing of 10 subjects

DECORI 20 mm
DECORS 20 mm

Arkiquartz Leaf



*J037
Leaf
60x120 cm rett.
24"x48" rect.






SCHEMA DI POSA
LAYING SCHEMES



* Inscatolamento controllato random di 6 diversi soggetti / Controlled random boxing of 6 subjects



PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

		Arctic	Pumice	Pearl	Titanium	Graphite
	Battiscopa rett. 7,2x60 cm / 3"x24"	J102	J104	J103	J105	J106
	Scalino rett. 33x120x4 cm / 13"x48"x1.5"	J107	J109	J108	J110	J111
	Ang. scalino rett. dx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	J112	J114	J113	J115	J116
	Ang. scalino rett. sx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	J117	J119	J118	J120	J125
	Elemento Elle Grip 60x15x4 cm / 24"x6"x1.5"	J127	J129	J128	J130	J132

STUCCHI
GROUT

	Kerakoll	Mapei
Arctic	05	111
Pumice	06	111
Pearl	06	110
Titanium	09	113
Graphite	10	119

Per evidenziare la decorazione a tessere, si suggerisce l'utilizzo di stucchi a maggiore contrasto rispetto a quanto indicato per la posa dei fondi.
To highlight the decoration with mosaic, it is suggested to use grouts with a higher contrast than indicated for the installation of the backgrounds.

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	2	1,44	30,4	35	50,4	1062
60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	3	1,08	21,5	40	43,2	860
30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	7	1,26	25,6	40	50,4	1024
7,5x30 cm / 6"x12"	48	1,08	19,5	48	51,84	936
Hi-Thick 60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	1	0,72	32,1	35	25,2	1123
Hi-Thick 45x90 cm rett. / 18"x36" rect.	2	0,81	36,1	27	21,87	975
Decoro Block 60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	2	1,44	30,4	35	50,4	1062
Decoro Carved 7,5x30 cm / 6"x12"	48	1,08	19,5	48	51,84	936
Tessere 30x30 cm / 12"x12" rect.	5	0,45	8,9	60	27	534
Triangle Tessere 31x34,5 cm / 12"x13,5" rect.	5	0,53	9	60	32,09	540
Line Tessere 30x60 cm / 12"x24" rect.	4	0,72	16	48	34,56	768
Decoro Leaf 60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	1	0,72	32,1	35	25,2	1123
Battiscopa 7,2x60 cm rett. / 3"x24" rect.	12	7,2	10,4	80	57,6	835
Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1,5" rect.	2	0,79	20,6	-	-	-
Ang. Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1,5" rect.	1	0,4	12,3	-	-	-
Elemento Elle 60x15x4 cm Grip / 24"x6"x1,5" rect. Grip	8	4,8	20	28	134,4	559



FLOOR Arkiquartz Arctic

NOTE
NOTES

Hithick Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito www.marca-corona.it. For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website www.marca-corona.it.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387



FLOOR Arkistone Light

ARKISTONE

L'INTENSA AUTENTICITÀ DELLA PIETRA NOBILITATA DA UN TOCCO DI INEDITA ELEGANZA

The intense authenticity of stone enlivened by a touch of unprecedented elegance



Gres porcellanato / Porcelain tiles

NATURALE / MATT



120x278 cm rett.
48"x110" rect.
6 mm



120x120 cm rett.
48"x48" rect.
9 mm



80x80 cm rett.
32"x32" rect.
9 mm



60x120 cm rett.
24"x48" rect.
9 mm



60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm

TRAMA / EMBOSSED



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm

STRUTTURATO / TEXTURED



60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm / 20 mm



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm

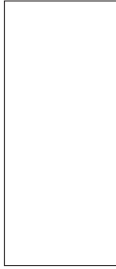
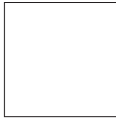












80x80 cm rett.
32"x32" rect.
20 mm

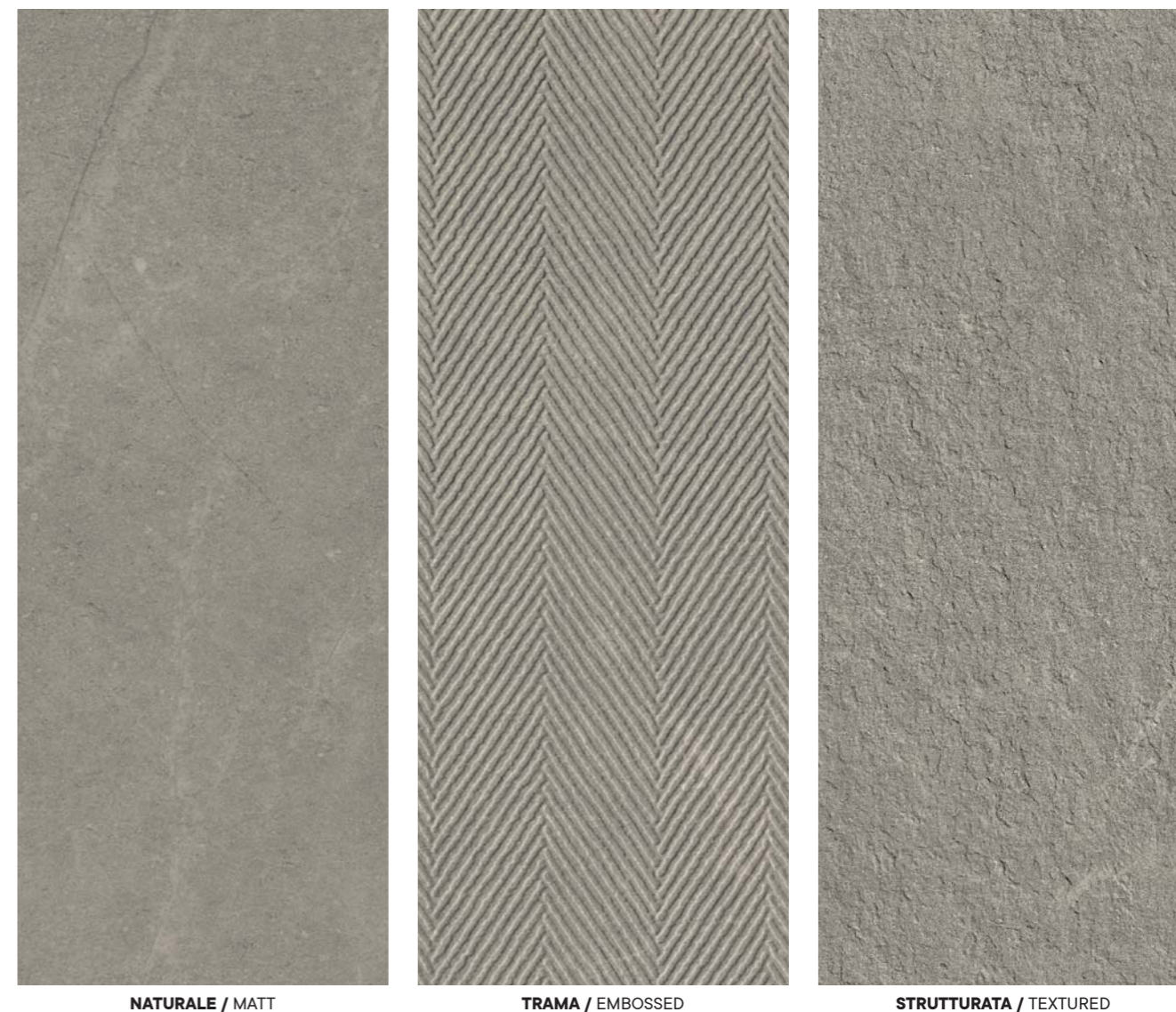


60x120 cm rett.
24"x48" rect.
20 mm



CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Colori					
		Ivory	Light	Greige	Silver	Dark	
NATURALE / MATT							
	120x278 cm rett. / 48"x110" rect.	6 mm	I669	I670	I671	I672	I673
	120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	9 mm	F121	E920	E921	E922	F072
	80x80 cm rett. / 32"x32" rect.	9 mm	I206	I207	I208	I209	I184
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	E929	E930	E931	E932	E933
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	E934	E935	E936	E937	E938
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	E939	E940	E941	E942	E943
TRAMA / EMBOSSED							
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	F056	F057	F058	F059	F060
STRUTTURATO / TEXTURED							
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	E944	E945	E946	E947	E948
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	E949	E950	E951	E952	E953
STRUTTURATO / TEXTURED HITHICK *							
	80x80 cm rett. / 32"x32" rect.	20 mm	—	I594	—	I595	I596
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	20 mm	—	F126	—	F127	F128
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	20 mm	—	F123	—	F124	F125

* Per la gamma completa HiThick vedi pag. 262 / For the complete HiThick range, see page 262



NATURALE / MATT

TRAMA / EMBOSSED

STRUTTURATA / TEXTURED

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo B1a, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group B1a, Ev ≤ 0,5%

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt 120x278	> 0,40	≥ 0,42 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R9	—	A-LA-HA
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,50 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R10	A + B	A-LA-HA
Trama / Embossed	> 0,40	≥ 0,50 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R10	—	A-LA-HA
Strutturato / Textured	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA
Strutturato / Textured Hithick	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA



DECORI
DECORS

Ivory



F062
Inserto
60x120 cm rett.
24"x48" rect.

Light



F063
Inserto
60x120 cm rett.
24"x48" rect.

Greige



F064
Inserto
60x120 cm rett.
24"x48" rect.

Silver



F065
Inserto
60x120 cm rett.
24"x48" rect.

Dark



F066
Inserto
60x120 cm rett.
24"x48" rect.

Bronze Stick

F061
0,5x120 cm
0,5"x48"

DECORI
DECORS

Ivory



F655
S/1
60x120 cm rett.
24"x48" rect.

Light



F656
S/1
60x120 cm rett.
24"x48" rect.

Greige



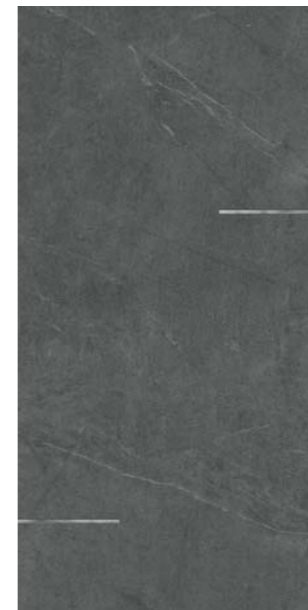
F657
S/1
60x120 cm rett.
24"x48" rect.

Silver



F658
S/1
60x120 cm rett.
24"x48" rect.

Dark



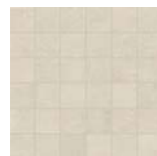
F659
S/1
60x120 cm rett.
24"x48" rect.

Silver Stick

F654
0,5x120 cm
0,5"x48"

DECORI
DECORS

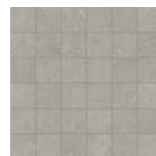
Ivory

E990
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Light

E991
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Greige

E992
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Silver

E993
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Dark

F029
Tessere
30x30 cm
12"x12"4,8x4,8 cm
2"x2"PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES**Battiscopa rett.**
7,2x80 cm / 3"x32"

Ivory

Light

Greige

Silver

Dark

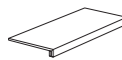
I772

I773

I774

I775

I776

**Battiscopa rett.**
7,2x60 cm / 3"x24"

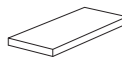
F036

F037

F038

F039

F040

**Scalino rett.**
33x120x4 cm / 13"x48"x1.5"

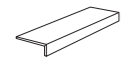
F041

F042

F043

F044

F045

**Ang. scalino rett. dx**
33x120x4 cm / 13"x48"x1.5"

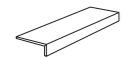
F046

F047

F048

F049

F050

**Ang. scalino rett. sx**
33x120x4 cm / 13"x48"x1.5"

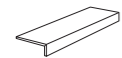
F051

F052

F053

F054

F055

**Elemento elle strutt.**
60x15x4 cm / 24"x6"x1.5"

F031

F032

F033

F034

F035

STUCCHI
GROUT

	Kerakoll	Mapei
Ivory	20	103
Light	43	110
Greige	43	112
Silver	06	113
Dark	10	114

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
120x278 Rett. / 48"x110" Rect.	1	3,336	49,56	18	60,048	892
120x120 Rett. / 48"x48" Rect.	2	2,88	62,5	20	57,6	1250
80x80 Rett. / 32"x32" Rect.	2	1,28	26	48	61,44	1248
60x120 Rett. / 24"x48" Rect.	2	1,44	27,63	35	50,4	967
60x60 Rett. / 24"x24" Rect.	3	1,08	20,57	40	43,2	823
30x60 Rett. / 12"x24" Rect.	7	1,26	24	40	50,4	960
60x120 Hithick Rett. / 24"x48" Hithick Rect.	1	0,72	32,08	35	25,2	1123
60x60 Hithick Rett. / 24"x24" Hithick Rect.	2	0,72	32,24	30	21,6	967
80x80 Hithick Rett. / 32"x32" Hithick Rect.	1	0,64	27,5	42	26,88	1155
Tessere 30x30 / 12"x12"	5	0,45	8,9	—	—	—
60x120 Inserto - S/1 / 24"x48"	1	0,72	18,4	—	—	—
Stick 0,5x120 / 0,5"x48"	5	0,03	6	—	—	—
Battiscopa 7,2x80 Nat. Rett. / 3"x32" Matt Rect.	8	6,4 ml	10	72	460,8 ml	720
Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett. / 3"x24" Matt Rect.	12	7,2 ml	10,44	80	576 ml	835
Scalino 33x120x4 Nat. Rett. / 13"x48"x1.5" Matt Rect.	2	0,792	20,64	—	—	—
Ang. Scalino 33x120x4 Nat. Rett. / 13"x48"x1.5" Matt Rect.	1	0,396	12,3	—	—	—
Elemento Elle 60x15x4 Strutt. Rett. / 24"x6"x1.5" Struct. Rect.	8	4,8 ml	19,95	28	134,4 ml	559

NOTE
NOTES

Hithick Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito www.marcaacorona.it. For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website www.marcaacorona.it.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387

ARKISTYLE

L'ISPIRAZIONE PIETRA IN UNA DOPPIA, ACCATTIVANTE RIVISITAZIONE
Stone inspiration in a double, eye-catching reinterpretation

Arkistyle Shade Warm Arkistyle Earth Arkistyle Sand Arkistyle Clay Arkistyle Limy Arkistyle Fossil Arkistyle Shade Cold



Arkistyle Shade Warm Esagona Arkistyle Earth Esagona Arkistyle Sand Esagona Arkistyle Clay Esagona Arkistyle Limy Esagona Arkistyle Fossil Esagona Arkistyle Shade Cold Esagona



Gres porcellanato / Porcelain tiles

NATURALE / MATT



120x278 cm rett.
48"x110" rect.
6 mm



120x120 cm rett.
48"x48" rect.
9 mm



60x120 cm rett.
24"x48" rect.
9 mm



60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm



25x21,6 cm
10"x8,5"
9 mm

GRIP



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm



60x120 cm rett.
24"x48" rect.
9 mm

STRUTTURATO / TEXTURED

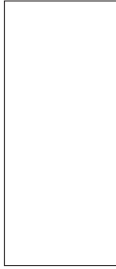

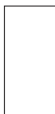



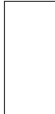




60x120 cm rett.
24"x48" rect.
20 mm

WALL Arkistyle Limy 120x278 cm rett. - 48"x110" rect. - Arkistyle Shade Cold 120x278 cm rett. - 48"x110" rect.
FLOOR Arkistyle Limy 60x60 cm rett. - 24"x24" rect. - 30x60 cm rett. - 12"x24" rect.



WALL Arkistyle Shade Warm - Arkistyle Clay - Arkistyle Line Tessere Clay - Arkistyle Earth - Arkistyle Shade Warm Esagona
FURNISHING Arkistyle Sand
FLOOR Arkistyle Clay Esagona - Arkistyle Earth - Arkistyle Earth Scalino

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Shade Warm	Earth	Sand	Clay	Limy	Fossil	Shade Cold	
NATURALE / MATT									
	120x278 cm rett. 48"x110" rect.	6 mm	-	-	J155	J152	J153	J154	J156
	120x120 cm rett. 48"x48" rect.	9 mm	J151	J149	J148	J145	J146	J147	J150
	60x120 cm rett. 24"x48" rect.	9 mm	J215	J213	J212	J209	J210	J211	J214
	60x60 cm rett. 24"x24" rect.	9 mm	J386	J220	J219	J216	J217	J218	J385
	30x60 cm rett. 12"x24" rect.	9 mm	J388	J225	J224	J221	J222	J223	J387
	25x21,6 cm 10"x8,5"	9 mm	J163	J161	J160	J157	J158	J159	J162
GRIP / GRIP									
	60x120 cm rett. 24"x48" rect.	9 mm	J485	J483	J482	J480	B939	J481	J484
	30x60 cm rett. 12"x24" rect.	9 mm	J232	J230	J229	J226	J227	J228	J231
STRUTTURATO TEXTURED									
	60x120 cm rett. 24"x48" rect.	20 mm	-	-	J207	-	J205	J206	J208



NATURALE / MATT / GRIP

ESAGONA

STRUTTURATA / TEXTURED

CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%



	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt 120x278	> 0,40	≥ 0,42 WET	—	R9	—	A-LA-HA
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,50 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R10	A + B	A-LA-HA
Grip	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA
Strutturato / Textured	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

COLORI
COLORS

Shade Warm



J239
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Earth



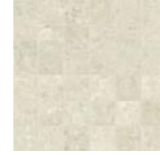
J237
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Sand



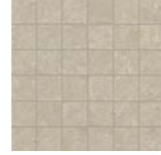
J236
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Clay



J233
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Limy



J234
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Fossil

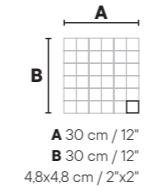


J235
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Shade Cold



J238
Tessere
30x30 cm
12"x12"



Shade Warm



J300
Fractal Tessere
29x33,5 cm
11,5"x13"

Earth



J298
Fractal Tessere
29x33,5 cm
11,5"x13"

Sand



J293
Fractal Tessere
29x33,5 cm
11,5"x13"

Clay



J288
Fractal Tessere
29x33,5 cm
11,5"x13"

Limy



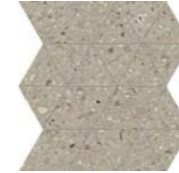
J289
Fractal Tessere
29x33,5 cm
11,5"x13"

Fossil

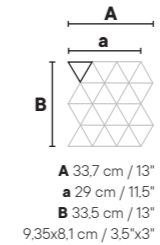


J290
Fractal Tessere
29x33,5 cm
11,5"x13"

Shade Cold



J299
Fractal Tessere
29x33,5 cm
11,5"x13"



Shade Warm



J287
Line Tessere
30x60 cm
12"x24"

Earth



J285
Line Tessere
30x60 cm
12"x24"

Sand



J284
Line Tessere
30x60 cm
12"x24"

Clay



J281
Line Tessere
30x60 cm
12"x24"

Limy



J282
Line Tessere
30x60 cm
12"x24"

Fossil

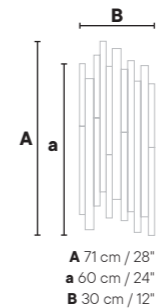


J283
Line Tessere
30x60 cm
12"x24"






Shade Cold



J286
Line Tessere
30x60 cm
12"x24"



PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

	Shade Warm	Earth	Sand	Clay	Limy	Fossil	Shade Cold
 Battiscopa rett. 7,2x60cm / 3"x24"	J246	J244	J243	J240	J241	J242	J245
 Scalino rett. 33x120x4 cm / 13"x48"x1.5"	J253	J251	J250	J247	J248	J249	J252
 Ang. scalino rett. dx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	J260	J258	J257	J254	J255	J256	J259
 Ang. scalino rett. sx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	J273	J271	J270	J263	J268	J269	J272
 Elemento Elle Grip 60x15x4 cm / 24"x6"x1.5"	J280	J278	J277	J274	J275	J276	J279

STUCCHI
GROUT

	Kerakoll	Mapei
Shade Warm	44	132
Earth	26	133
Sand	21	137
Clay	24	130
Limy	06	110
Fossil	45	113
Shade Cold	07	112

Per evidenziare la decorazione a tessere, si suggerisce l'utilizzo di stucchi a maggiore contrasto rispetto a quanto indicato per la posa dei fondi.
To highlight the decoration with mosaic, it is suggested to use grouts with a higher contrast than indicated for the installation of the backgrounds.

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
120x278 cm rett. / 48"x110" rect.	1	3,34	49,6	18	60	892
120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	2	2,88	62,5	20	57,6	1250
60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	2	1,44	27,8	35	50,4	973
60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	3	1,08	21,5	40	43,2	860
30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	7	1,26	25,6	40	50,4	1024
Esagona 25x26,1 cm / 10"x8,5"	29	1,18	23,2	36	42,4	835
Hi-Thick 60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	1	0,72	32,1	35	25,2	1123
Tessere 30x30 cm / 12"x12" rect.	5	0,45	8,9	60	27	534
Fractal Tessere 31x34,5 cm / 12"x13,5" rect.	5	0,49	8,9	200	91,2	1780
Line Tessere 30x60 cm / 12"x24" rect.	4	0,72	16	36	25,9	576
Battiscopa 7,2x60 cm rett. / 3"x24" rect.	12	7,2 ml	10,4	80	57,6 ml	835
Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1,5" rect.	2	0,79	20,6	200	158	41,28
Ang. Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1,5" rect.	1	0,4	12,3	200	79,2	2,460
Elemento Elle Grip 60x15x4 cm / 24"x6"x1,5" rect.	8	4,8 ml	20	28	134 ml	559



INDOOR WALL **Multiforme Dune Caolino** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect.
FLOOR **Arkistyle Shade Warm** 120x120 cm rett. - 48"x48" rect. - COUNTER **Arkistyle Sand** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect.
OUTDOOR FLOOR **Arkistyle Sand 20 mm** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect. - FURNISHING **Multiforme Brick Giada** 7,5x30 cm - 3"x12"

NOTE
NOTES

HITHICK Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito www.marcaorona.it. For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website www.marcaorona.it.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387



WALL Deluxe White Reflex
FLOOR Deluxe Dark Reflex

Marble effect

Marca Corona

87

DELUXE

L'ALLURE ICONICA DEI MARMI PREGIATI PER ATMOSFERE PREZIOSE E FUORI DAL TEMPO
The iconic allure of precious marble for timelessly precious atmospheres

White



Dark



Gres porcellanato / Porcelain tiles

Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain tiles *

NATURALE / MATT



REFLEX / FULL-POLISHED *



60x120 cm rett.
24"x48" rect.
9 mm

60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm

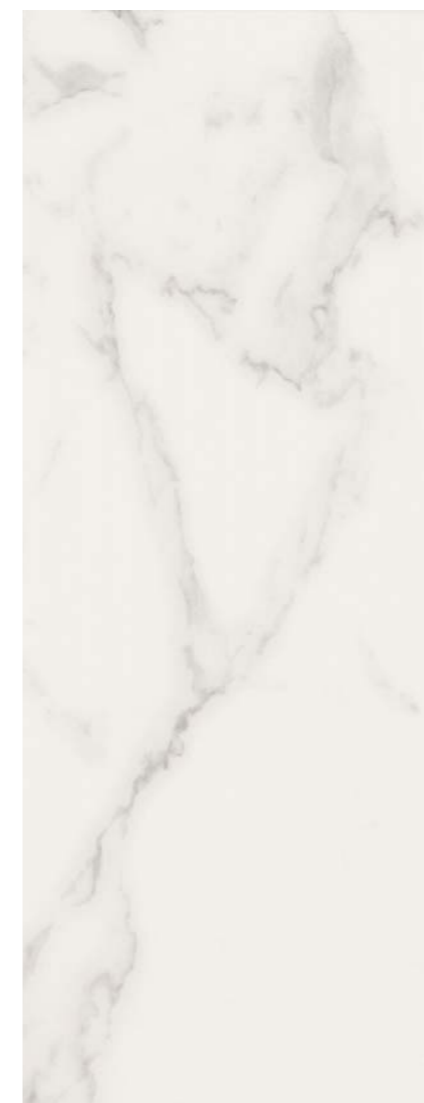
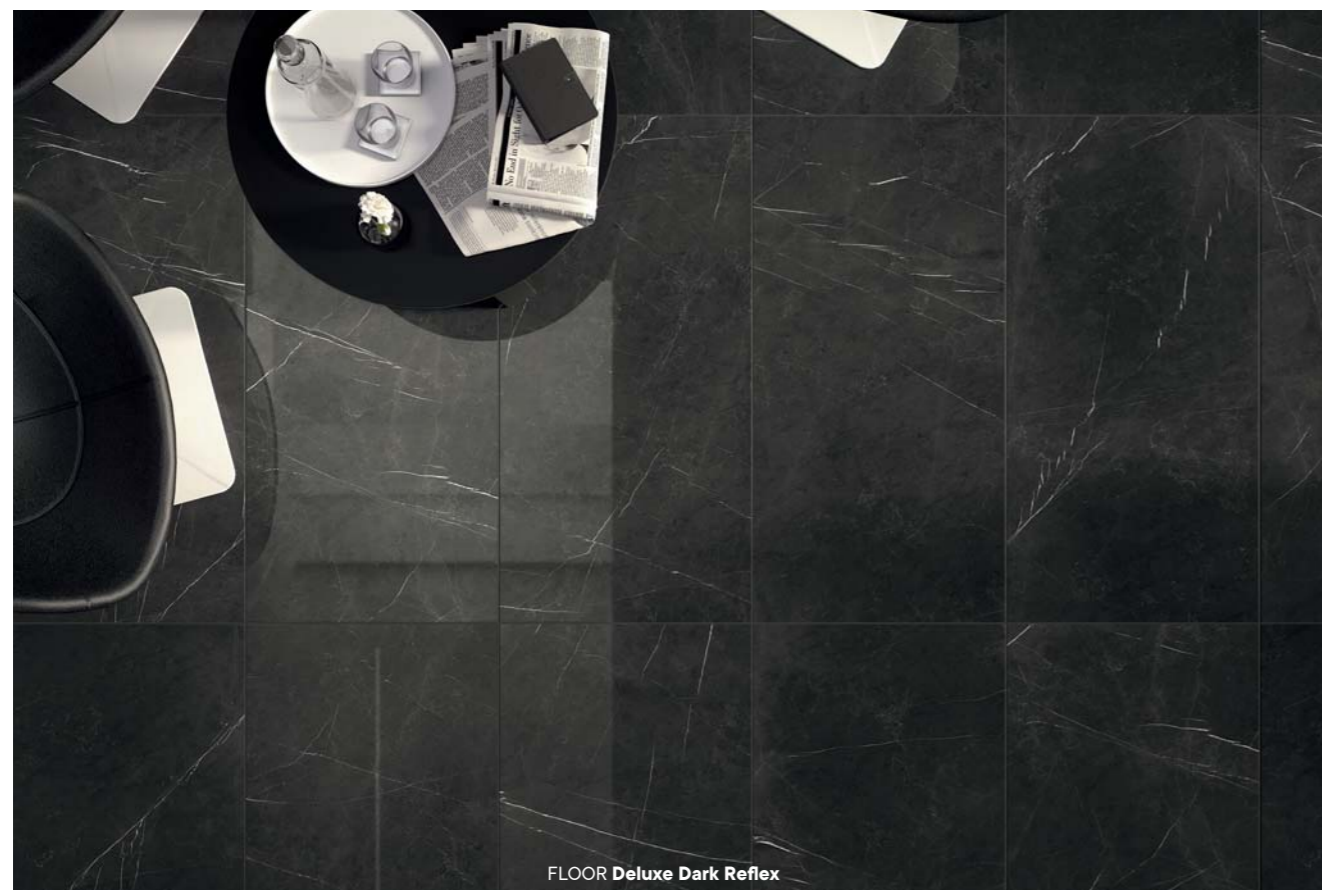
30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm

60x120 cm rett.
24"x48" rect.
9 mm

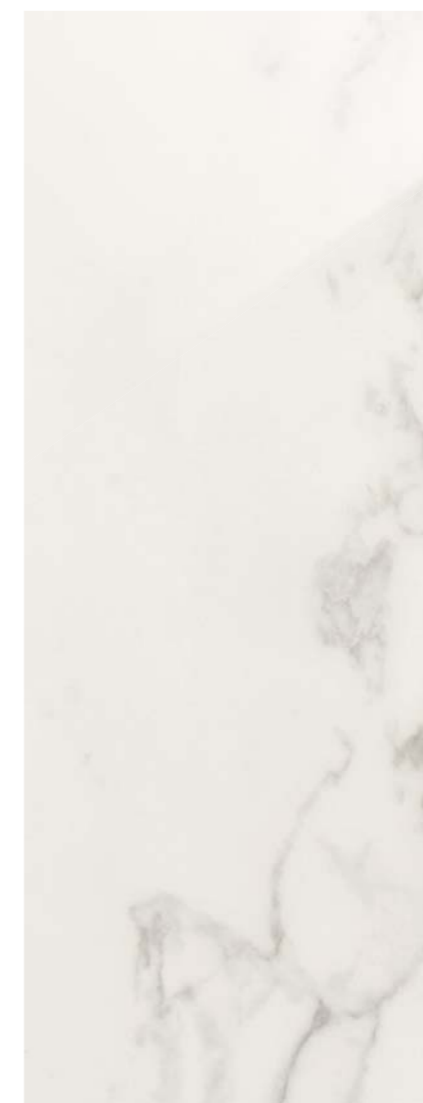
60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm

30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm











NATURALE / MATT



REFLEX / FULL-POLISHED

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	White	Dark
NATURALE / MATT			
 60x120 Rett. / 24"x48" Rect.	9 mm	9439	9443
 60x60 Rett. / 24"x24" Rect.	9 mm	8714	8718
 30x60 Rett. / 12"x24" Rect.	9 mm	F707	F711
REFLEX / FULL-POLISHED *			
 60x120 cm Rett. / 24"x48" Rect.	9 mm	I997	I998
 60x60 cm Rett. / 24"x24" Rect.	9 mm	5288	5286
 30x60 cm Rett. / 12"x24" Rect.	9 mm	F712	F716

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo B1a, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group B1a, Ev ≤ 0,5%



V3

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,42 WET	—	R9	—	A-LA-HA
Reflex / Full-Polished *	—	—	—	—	—	B-LB-HB

DECORI
DECORS

White



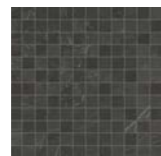
9386

Tessere30x30 cm Nat.
12"x12" Matt

D031

Tessere30x30 cm Ref.
12"x12" Full-P.

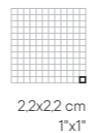
Dark



9384

Tessere30x30 cm Nat.
12"x12" Matt

D029

Tessere30x30 cm Ref.
12"x12" Full-P.PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

White

Dark

**Battiscopa Nat. rett.**
10x60 cm / 4"x24"

8873

8877

Battiscopa Ref. rett.
10x60 cm / 4"x24"

5335

8339

**Scalino Nat. rett.**
33x120x4 cm / 13"x48"x1.5"

8911

8915

Scalino Nat. rett.
33x60x4 cm / 13"x24"x1.5"

8883

8900

**Ang. scalino rett.**
33x33x4 cm / 13"x13"x1.5"

8901

8905

STUCCHI
GROUT

Kerakoll

Mapei

White

1

100

Dark

48

149

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
60x120 Rett. / 24"x48" Rect.	2	1,44	30,35	35	50,4	1062
60x60 Rett. / 24"x24" Rect.	3	1,08	21,6	40	43,2	864
30x60 Rett. / 12"x24" Rect.	7	1,26	26	40	50,4	1040
Tessere 30x30 / 12"x12"	5	0,45	7,65	—	—	—
Battiscopa 10x60 Rett. / 4"x24" Rect.	10	6 ml	13,50	60	360 ml	810
Scalino 33x120x4 Nat. Rett. / 13"x48"x1.5" Matt Rect.	2	0,792	19,23	—	—	—
Scalino 33x60x4 Nat. Rett. / 13"x24"x1.5" Matt Rect.	4	0,792	19,53	24	19,008	469
Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. / 13"x13"x1.5" Matt Rect.	4	0,4356	13,03	20	8,712	261

NOTE
NOTES

La finitura Reflex sottointende una superficie con un accentuato effetto lucido e riflettente, caratterizzata da lievi discontinuità riscontrabili anche nei marmi naturali. Adatta per ambienti residenziali e per ambienti dove non siano specificate e/o richieste delle particolari prestazioni antiscivolo. Il suo utilizzo è consigliato solo in ambienti interni, non a diretto contatto con l'esterno, così da preservare la brillantezza della superficie. The Reflex finish implies a surface with an accentuated glossy and reflecting effect characterized by slight irregularities also found in natural marbles. Suitable for residential environments and environments where particular non-slip performance is not specified and/or required. We advise using it indoors only, not in direct contact with the outside, in order to preserve the brilliance of the surface.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387



FLOOR Elisir Beige

Wood effect

Marca Corona

95

ELISIR

SPONTANEITÀ E INTIMITÀ MATERICA: UN TRIBUTO ALL'AVVOLGENTE ELEGANZA DEL ROVERE
 Spontaneity and textural intimacy: a tribute to the enveloping elegance of oak



Gres porcellanato / Porcelain tiles

NATURALE / MATT



20x120 cm rett.
 8"x48" rect.
 9 mm

STRUTTURATA / TEXTURED



20x120 cm rett.
 8"x48" rect.
 9 mm





FLOOR Elisir Beige

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Colori			
		Avorio	Beige	Dorato	Bruno
NATURALE / MATT					
 20x120 cm rett. / 8"x48" rect.	9 mm	I095	I096	I097	I098
STRUTTURATA / TEXTURED					
 20x120 cm rett. / 8"x48" rect.	9 mm	I210	I211	I212	I213



NATURALE / MATT



STRUTTURATA / TEXTURED

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES



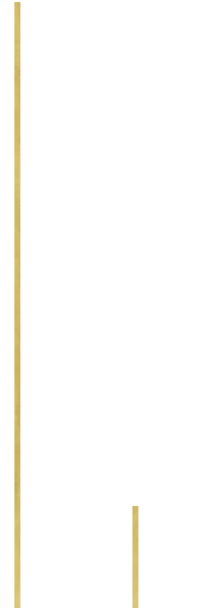
EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%



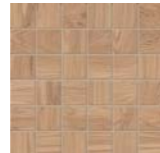
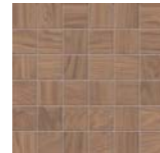
	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,42 WET	—	R9	—	A-LA-HA
Strutturato / Textured	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A+B+C	A-LA-HA




V3

DECORI
DECORS

Avorio	Beige	Dorato	Bruno	Bronze Stick	
					
I270 C/2 20x120 cm rett. 8"x48" rect.	I271 C/2 20x120 cm rett. 8"x48" rect.	I272 C/2 20x120 cm rett. 8"x48" rect.	I273 C/2 20x120 cm rett. 8"x48" rect.	FO61 0,5x120 cm 0,5"x48"	I274 0,5x20 cm 0,5"x8"

Avorio	Beige	Dorato	Bruno
			
I275 Tessere 30x30 cm 12"x12"	I276 Tessere 30x30 cm 12"x12"	I277 Tessere 30x30 cm 12"x12"	I278 Tessere 30x30 cm 12"x12"




4,8x4,8 cm
2"x2"

SCHEMI DI POSA
LAYING DIAGRAM



PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

	Avorio	Beige	Dorato	Bruno
 Battiscopa rett. 6x60 cm / 2.5"x24"	I214	I215	I216	I217

STUCCHI
GROUT

	Kerakoll	Mapei
Avorio	21	133
Beige	31	135
Dorato	31	135
Bruno	33	142

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
20x120 cm rett. / 8"x48" rect.	6	1,44	28,11	32	46,08	900
Tessere 30x30 cm / 12"x12"	5	0,45	8,9	—	—	—
C/2 20x120 cm rett. / 8"x48" rect.	1	0,48	12,27	—	—	—
Stick 0,5x120 / 0,5"x48"	5	0,03	6	—	—	—
Stick 0,5x20 cm Rett. / 0,5"x8"	10	0,05	1,5	—	—	—
Battiscopa 6x60 cm Rett. / 2,5"x24" rect.	15	9 ml	12	56	504 ml	672

NOTE
NOTES

Il listone C/2 e il Bronze Stick sono realizzati in ottone e utilizzabili sia a pavimento che a rivestimento. The C/2 large listel and Bronze Stick are made from brass and can be used on both floors and walls.



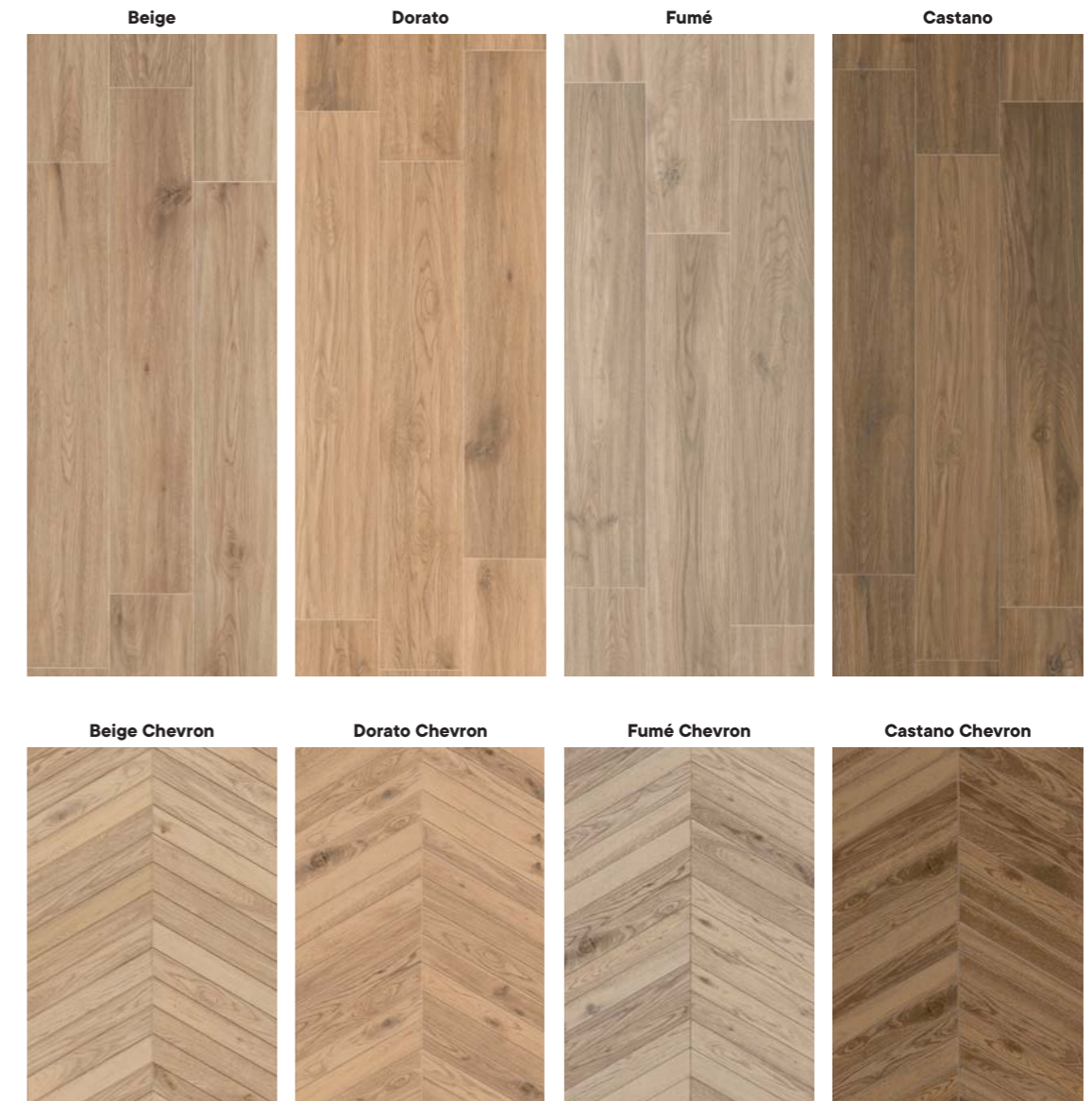
Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387

ELISIR ROYAL

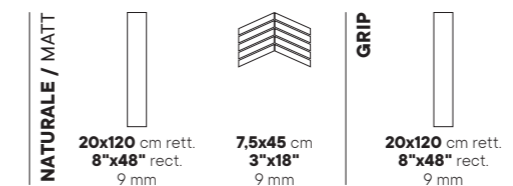
IL FASCINO DEL LEGNO LAVORATO DAL TEMPO IN UN'ACCATTIVANTE DECLINAZIONE CONTEMPORANEA
The fascination of time-worn wood in an attractive contemporary version



FLOOR Elisir Royal Castano



Gres porcellanato / Porcelain tiles





WALL Multiforme Perla
FLOOR Elisir Royal Dorato



FLOOR Elisir Royal Fumé, Fumé Grip





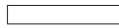
NATURALE / MATT



CHEVRON



GRIP

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Colori			
		Beige	Dorato	Fumé	Castano
NATURALE / MATT					
 20x120 cm rett. / 8"x48" rect.	9 mm	1871	1872	1873	1874
 7,5x45 cm / 3"x18"	9 mm	1893	1894	1895	1896
GRIP					
 20x120 cm rett. / 8"x48" rect.	9 mm	1875	1876	1877	1878

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo B1a, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group B1a, Ev ≤ 0,5%



	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,42 WET	—	R9	—	A-LA-HA
Chevron	> 0,40	≥ 0,42 WET	—	R9	—	A-LA-HA
Grip	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A+B+C	A-LA-HA

DECORI
DECORS

Beige / Castano **Dorato / Castano** **Fumé / Castano** **Castano / Fumé**



1885
Inserto
20x120 cm rett.
8"x48" rect.



1886
Inserto
20x120 cm rett.
8"x48" rect.

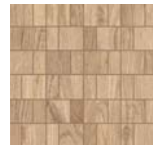


1887
Inserto
20x120 cm rett.
8"x48" rect.

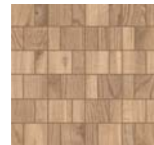


1888
Inserto
20x120 cm rett.
8"x48" rect.

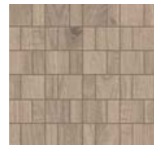
Beige **Dorato** **Fumé** **Castano**



1889
Tessere
28x29 cm
11"x11.5"



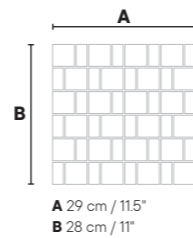
1890
Tessere
28x29 cm
11"x11.5"



1891
Tessere
28x29 cm
11"x11.5"



1892
Tessere
28x29 cm
11"x11.5"



PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES



Battiscopa rett.
6x60 cm / 2.5"x24"

Beige **Dorato** **Fumé** **Castano**

1881 1882 1883 1884

STUCCHI
GROUT

Kerakoll

Mapei

Beige	32	138
Dorato	30	141
Fumé	26	134
Castano	31	152

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
20x120 cm rett. / 8"x48" rect.	6	1,44	27,25	32	46,08	872
Chevron A+B 7.5x45 cm / 3"x18"	26	0,878	17,9	56	49,14	1002
Tessere 28x29 cm / 11"x11.5"	5	0,406	8,9	42	17,052	374
Inserto 20x120 cm rett. / 8"x48" rect.	2	0,48	12,27	18	8,64	221
Battiscopa 6x60 cm Rett. / 2.5"x24" rect.	15	9 ml	12	56	504 ml	672

NOTE
NOTES

Chevron All'interno di ciascuna scatola è garantita la presenza di almeno 12 coppie A+B . At least 12 pairs A + B are guaranteed in each box.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387

FOYER

IL VOLTO VERSATILE DI CINQUE MARMÌ PER UNA PROPOSTA DALLE MOLTEPLICI POTENZIALITÀ APPLICATIVE
The versatile face of five marble proposals with a multitude of application possibilities



FLOOR Foyer Intense

Joy

Pure

Clear

Elegant

Intense



Gres porcellanato / Porcelain tiles

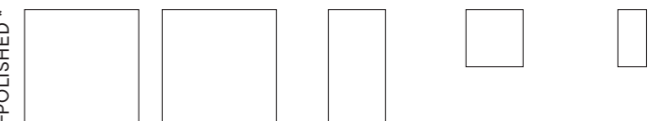
Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain tiles *

NATURALE / MATT







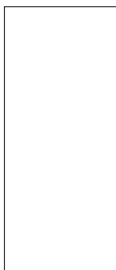




120x120 cm rett. 48"x48" rect. 9 mm
60x120 cm rett. 24"x48" rect. 9 mm
60x60 cm rett. 24"x24" rect. 9 mm
30x60 cm rett. 12"x24" rect. 9 mm

REFLEX / FULL-POLISHED *



120x278 cm rett. 48"x110" rect. 6 mm
120x120 cm rett. 48"x48" rect. 9 mm
60x120 cm rett. 24"x48" rect. 9 mm
60x60 cm rett. 24"x24" rect. 9 mm
30x60 cm rett. 12"x24" rect. 9 mm



CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Marble effect					
		Joy	Pure	Clear	Elegant	Intense	
NATURALE / MATT							
	120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	9 mm	F547	F548	F549	F550	F551
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	I016	I017	I018	I019	I020
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	F542	F543	F544	F545	F546
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	F537	F538	F539	F540	F541
REFLEX / FULL-POLISHED *							
	120x278 cm rett. / 48"x110" rect.	6 mm	F518	F519	F520	—	—
	120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	9 mm	F508	F509	F510	F511	F512
	60x120 cm rett. / 24"x47" rect.	9 mm	J010	J011	J012	J013	J018
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	F532	F533	F534	F535	F536
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	F527	F528	F529	F530	F531



NATURALE / MATT



REFLEX / FULL-POLISHED

CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo B1a, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group B1a, Ev ≤ 0,5%

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,42 Wet	—	R9	—	A-LA-HA
Reflex / Full-Polished *	—	—	—	—	—	B-LB-HB



DECORI
DECORS

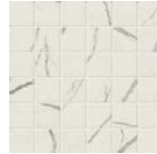
Joy

I048
Tessere
30x30 cm Nat.
12"x12" MattI053
Tessere
30x30 cm Ref.
12"x12" Full-P.

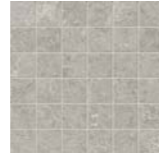
Pure

I049
Tessere
30x30 cm Nat.
12"x12" Matt **29**I054
Tessere
30x30 cm Ref.
12"x12" Full-P.

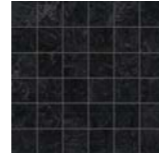
Clear

I050
Tessere
30x30 cm Nat.
12"x12" Matt **29**I055
Tessere
30x30 cm Ref.
12"x12" Full-P.

Elegant

I051
Tessere
30x30 cm Nat.
12"x12" MattI056
Tessere
30x30 cm Ref.
12"x12" Full-P.

Intense

I052
Tessere
30x30 cm Nat.
12"x12" MattI057
Tessere
30x30 cm Ref.
12"x12" Full-P.4,8x4,8 cm
2"x2"

Joy

I058
Chevron
32x39 cm
13"x15"

Pure

I059
Chevron
32x39 cm
13"x15"

Clear

I060
Chevron
32x39 cm
13"x15"

Elegant

I061
Chevron
32x39 cm
13"x15"

Intense

I062
Chevron
32x39 cm
13"x15"10,94x3,52 cm
4,5"x1,5"

Silver Stick

F654
0,5x120cm
0,5"x48"

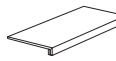
Bronze Stick

F061
0,5x120cm
0,5"x48"PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

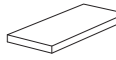
Joy Pure Clear Elegant Intense

**Battiscopa rett.**
7,2x60cm / 3"x24" / 9 mm

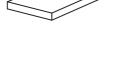
I021 I022 I023 I024 I025

**Battiscopa Reflex rett.**
7,2x60cm / 3"x24" / 9 mm

I026 I027 I028 I029 I030

**Scalino rett.**
120x33x4 cm / 48"x13"x1,5" / 9 mm

I031 I032 I033 I034 I035

**Ang. scalino rett. dx**
120x33x4 cm / 48"x13"x1,5" / 9 mm

I036 I037 I038 I039 I040

Ang. scalino rett. sx
120x33x4 cm / 48"x13"x1,5" / 9 mm

I041 I042 I043 I044 I045

STUCCHI
GROUT

Kerakoll

Mapei

Joy	03	111
Pure	02	103
Clear	02	103
Elegant	06	112
Intense	12	120

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
120x278 cm rett. / 48"x110" rect.	1	3,336	49,56	18	60,048	892
120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	2	2,88	62,5	20	57,6	1250
60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	2	1,44	30,35	35	50,4	1062
60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	3	1,08	20,57	40	43,2	823
30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	7	1,26	25,6	40	50,4	1024
Tessere 30x30 cm / 12"x12"	5	0,45	8,9	60	27	534
Chevron 32x39 cm / 13"x15"	4	0,396	3	60	23,76	180
Stick 0,5x120 / 0,5"x48"	5	0,03	6	—	—	—
Battiscopa 7x60 cm rett. / 3"x24" rect.	12	7,2 ml	10,41	80	57,6	833
Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1,5" rect.	2	0,792	20,64	—	—	—
Ang. Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1,5" rect.	1	0,396	12,3	—	—	—

NOTE
NOTES

La finitura Reflex sottointende una superficie con un accentuato effetto lucido e riflettente, caratterizzata da lievi discontinuità riscontrabili anche nei marmi naturali. Adatta per ambienti residenziali e per ambienti dove non siano specificate e/o richieste delle particolari prestazioni antiscivolo. Il suo utilizzo è consigliato solo in ambienti interni, non a diretto contatto con l'esterno, così da preservare la brillantezza della superficie. The Reflex finish implies a surface with an accentuated glossy and reflecting effect characterized by slight irregularities also found in natural marbles. Suitable for residential environments and environments where particular non-slip performance is not specified and/or required. We advise using it indoors only, not in direct contact with the outside, in order to preserve the brilliance of the surface.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387

FOYER ROYAL

UNA SORPRELENDE RILETTURA SCENOGRAFICA DEI MARMI PIÙ RAFFINATI

A striking scenic reinterpretation of the finest marbles

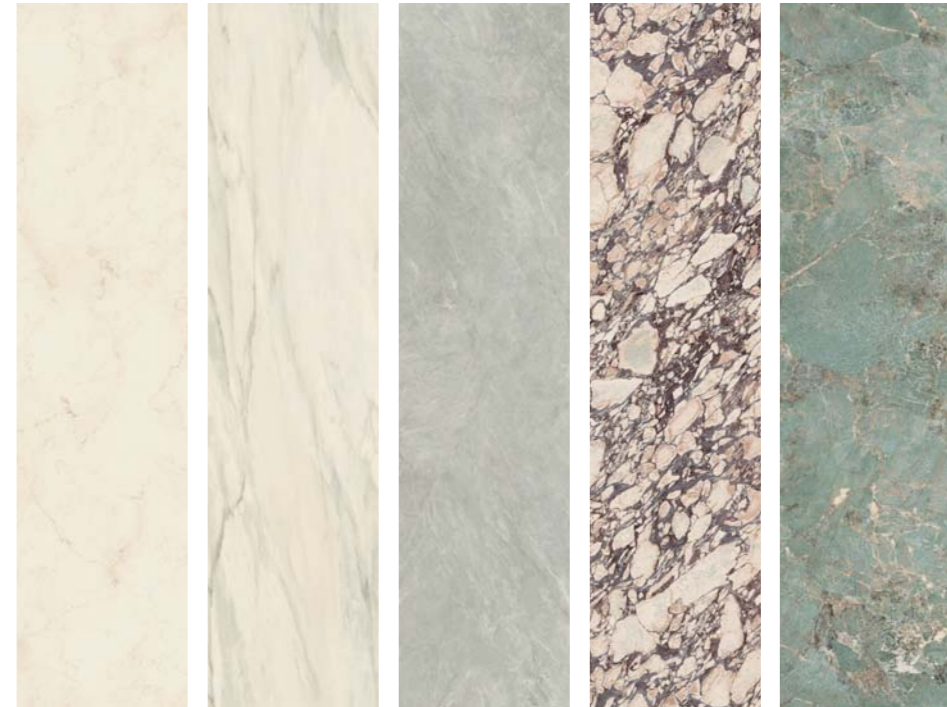
Cozy

Delicate

Chic

Drama

Green Ama



WALL Foyer Royal Chic, Green Ama Tessere, Foyer Intense
FLOOR Foyer Royal Chic

Gres porcellanato / Porcelain tiles

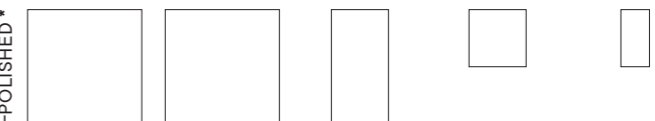
Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain tiles *

NATURALE / MATT



120x120 cm rett. 48"x48" rect. 9 mm
 60x120 cm rett. 24"x48" rect. 9 mm
 60x60 cm rett. 24"x24" rect. 9 mm
 30x60 cm rett. 12"x24" rect. 9 mm





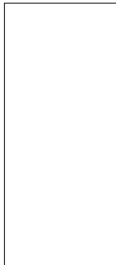




REFLEX / FULL-POLISHED *

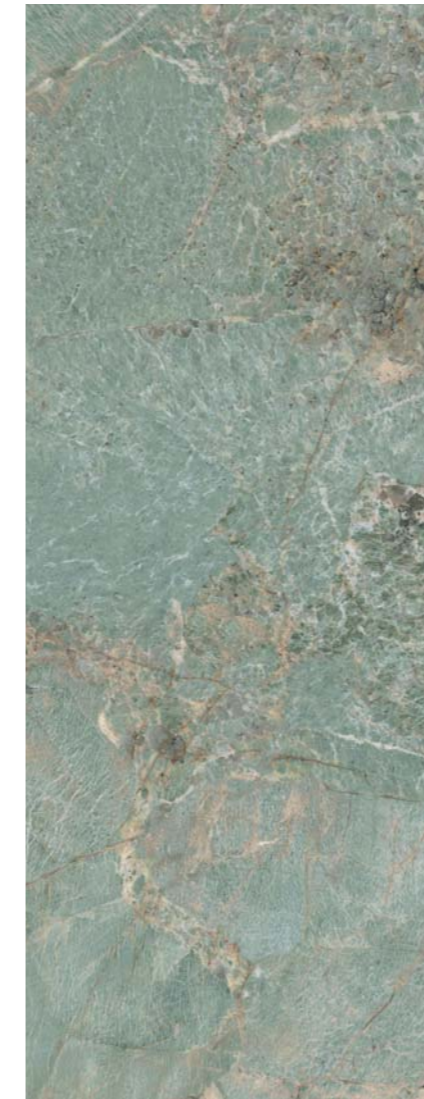


120x278 cm rett. 48"x110" rect. 6 mm
 120x120 cm rett. 48"x48" rect. 9 mm
 60x120 cm rett. 24"x48" rect. 9 mm
 60x60 cm rett. 24"x24" rect. 9 mm
 30x60 cm rett. 12"x24" rect. 9 mm



WALL Foyer Royal Drama, Cozy
FLOOR Foyer Royal Cozy

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Cozy					Drama	Green Ama
		Cozy	Delicate	Chic				
NATURALE / MATT								
	120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	9 mm	I455	I456	I457	—	—	
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	I452	I453	I454	—	—	
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	I449	I450	I451	—	—	
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	I446	I447	I448	—	—	
REFLEX / FULL-POLISHED *								
	120x278 cm rett. / 48"x110" rect.	6 mm	I369	I370	I371	I372	I373	
	120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	9 mm	I435	I436	I437	I438	I439	
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	J019	J020	J021	J022	J023	
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	I443	I444	I445	—	—	
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	I440	I441	I442	—	—	



NATURALE / MATT



REFLEX / FULL-POLISHED

CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,42 Wet	—	R9	—	A-LA-HA
Reflex / Full-Polished *	—	—	—	—	—	B-LB-HB



V3

DECORI
DECORS

Cozy

I352
Rombi Reflex
26x28 cm
10"x11"

Delicate

I349
Rombi Reflex
26x28 cm
10"x11"

Chic

I348
Rombi Reflex
26x28 cm
10"x11"

Drama

I350
Rombi Reflex
26x28 cm
10"x11"

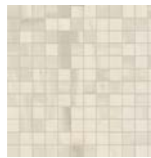
Green Ama

I351
Rombi Reflex
26x28 cm
10"x11"7,1x8,2 cm
3"x3"

Cozy

I603
Tessere Reflex
30x30 cm
12"x12"

Delicate

I604
Tessere Reflex
30x30 cm
12"x12"

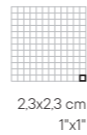
Chic

I605
Tessere Reflex
30x30 cm
12"x12"

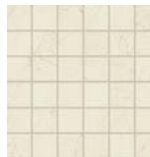
Drama

I606
Tessere Reflex
30x30 cm
12"x12"

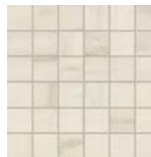
Green Ama

I607
Tessere Reflex
30x30 cm
12"x12"2,3x2,3 cm
1"x1"

Cozy

I600
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Delicate

I601
Tessere
30x30 cm
12"x12"

Chic

I602
Tessere
30x30 cm
12"x12"4,8x4,8 cm
2"x2"

Silver Stick

F654
0,5x120cm
0,5"x48"

Bronze Stick

FO61
0,5x120cm
0,5"x48"PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES**Battiscopa rett.**
7,2x60cm / 3"x24" / 9 mm

Cozy

Delicate

Chic

Drama

Green Ama

I485

I486

I487

—

—

**Battiscopa Reflex rett.**
7,2x60cm / 3"x24" / 9 mm

I499

—

—

I500

I501

**Scalino rett.**
120x33x4 cm / 48"x13"x1,5" / 9 mm

I488

I489

I490

—

—

Ang. scalino rett. dx
120x33x4 cm / 48"x13"x1,5" / 9 mm

I491

I492

I493

—

—

Ang. scalino rett. sx
120x33x4 cm / 48"x13"x1,5" / 9 mm

I494

I495

I496

—

—

STUCCHI
GROUT

Kerakoll

Mapei

Cozy

20

130

Delicate

02

111

Chic

07

110

Drama

20

103

Green Ama

07

110

IMBALLI
PACKAGING

Pcs/Box

Mq/Box

Kg/Box

Box/Pallet

Mq/Pallet

Kg/Pallet

120x278 cm rett. / 48"x110" rect.

1

3,336

49,56

18

60,048

892

120x120 cm rett. / 48"x48" rect.

2

2,88

62,5

20

57,6

1250

60x120 cm rett. / 24"x48" rect.

2

1,44

28

35

50,4

980

60x60 cm rett. / 24"x24" rect.

3

1,08

20,57

40

43,2

823

30x60 cm rett. / 12"x24" rect.

7

1,26

25,6

40

50,4

1024

Tessere 30x30 / 12"x12"

5

0,45

8,9

60

27

534

Rombi 26x28 / 10"x11"

5

0,2877

6

42

12,0834

252

Battiscopa 7,2x60 cm rett. / 3"x24" rect.

12

7,2 ml

10,41

80

576

833

Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1,5" rect.

2

0,792

20,64

—

—

—

Ang. Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1,5" rect.

1

0,396

12,3

—

—

—

NOTE
NOTES

La finitura Reflex sottointende una superficie con un accentuato effetto lucido e riflettente, caratterizzata da lievi discontinuità riscontrabili anche nei marmi naturali. Adatta per ambienti residenziali e per ambienti dove non siano specificate e/o richieste delle particolari prestazioni antiscivolo. Il suo utilizzo è consigliato solo in ambienti interni, non a diretto contatto con l'esterno, così da preservare la brillantezza della superficie. The Reflex finish implies a surface with an accentuated glossy and reflecting effect characterized by slight irregularities also found in natural marbles. Suitable for residential environments and environments where particular non-slip performance is not specified and/or required. We advise using it indoors only, not in direct contact with the outside, in order to preserve the brilliance of the surface.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387

MOTIF EXTRA

NUOVI PATTERNS E ACCENTI METAL: ALLA RISCOPERTA DELLA BELLEZZA INTRAMONTABILE DEL CALACATTA

New patterns and metal accents: rediscovering the everlasting beauty of Calacatta

Calacatta Gold

Calacatta Silver



Gres porcellanato / Porcelain tiles

Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain tiles *

NATURALE / MATT



REFLEX / FULL-POLISHED *



60x120 cm rett.
24"x48" rect.
9 mm

60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm

30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm

120x278 cm rett.
48"x110" rect.
6 mm

120x120 cm rett.
48"x48" rect.
9 mm

60x120 cm rett.
24"x47" rect.
9 mm




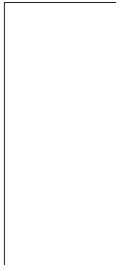




60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm

30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm

WALL Motif Extra Calacatta Gold - Lilysuite Green
FLOOR Elisir Bruno

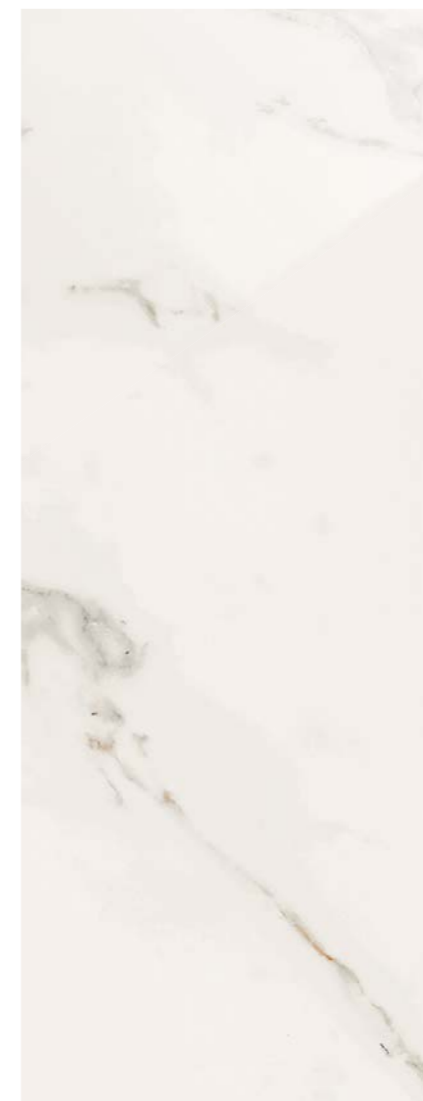


WALL & FLOOR Motif Extra Calacatta Silver

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	C. Gold	C. Silver
NATURALE / MATT			
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	E395 E394
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	E323 E322
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	E872 E871
REFLEX / FULL-POLISHED *			
	120x278 cm rett. / 48"x110" rect.	6 mm	I674 I675
	120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	9 mm	E321 E320
	60x120 cm rett. / 24"x47" rect.	9 mm	I999 J009
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	E383 E382
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	F726 F725



NATURALE / MATT



REFLEX / FULL-POLISHED

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%

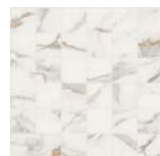
	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,42 Wet	—	R9	—	A-LA-HA
Reflex / Full-Polished *	—	—	—	—	—	B-LB-HB



V3

DECORI
DECORS

Calacatta Gold



E454
Tessere
30x30 cm Nat.
12"x12" Matt

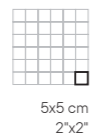
E458
Tessere
30x30 cm Reflex
12"x12" Full-P.

Calacatta Silver



E453
Tessere
30x30 cm Nat.
12"x12" Matt

E457
Tessere
30x30 cm Reflex
12"x12" Full-P.



Calacatta Gold

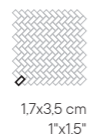


E466
Herringbone
29x32 cm Reflex
11.5"x12.5" Full-P.

Calacatta Silver



E465
Herringbone
29x32 cm Reflex
11.5"x12.5" Full-P.



Calacatta Gold

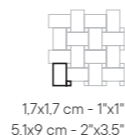


E462
Tess. Treccia
30x30 cm Reflex
12"x12" Full-P.

Calacatta Silver



E461
Tess. Treccia
30x30 cm Reflex
12"x12" Full-P.



Calacatta Gold



E450
Chevron A+B
9.7x53 cm Reflex
4"x21" Full-P.

Calacatta Silver


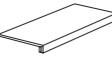
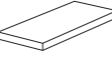


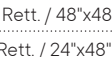


E449
Chevron A+B
9.7x53 cm Reflex
4"x21" Full-P.

STUCCHI
GROUT

	Kerakoll	Mapei
Calacatta Gold	02	103
Calacatta Silver	02	103

PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

	Calacatta Gold	Calacatta Silver
	Battiscopa Nat. rett. 7.2x60 cm / 3"x24" E429	E428
	Battiscopa Reflex rett. 7.2x60 cm / 3"x24" E425	E424
	Scalino Nat. rett. 33x120x4 cm / 13"x48"x1.5" E438	E437
	Scalino Nat. rett. 33x60x4 cm / 13"x24"x1.5" E434	E432
	Ang. scalino rett. DX 33x33x4 cm / 13"x13"x1.5" E442	E441
	Ang. scalino rett. SX 33x33x4 cm / 13"x13"x1.5" E446	E445

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
120x278 Rett. / 48"x110" Rett.	1	3,336	49,56	18	60,048	892
120x120 Rett. / 48"x48" Rect.	2	2,88	62,5	20	57,6	1250
60x120 Rett. / 24"x48" Rett.	2	1,44	30,35	35	50,4	1062
60x60 Rett. / 24"x24" Rett.	3	1,08	22,26	40	43,2	890
30x60 Rett. / 12"x24" Rett.	7	1,26	25,6	40	50,4	1024
30x30 Tessere / 12"x12"	5	0,45	8,05	—	—	—
29x32 Herringbone Reflex / 11.5"x12" Full-P.	5	0,464	8,43	—	—	—
30x30 Tessere Treccia Reflex / 12"x12" Full-P.	5	0,45	8,05	—	—	—
Chevron A+B Reflex 9.7x53 / 4"x21" Full-P.	16	0,8226	22	40	32,904	880
7.2x60 Batt. / 3"x24"	12	7,2 ml	10,41	80	576 ml	833
33x60x4 Scalino Nat. / 13"x24"x1.5" Matt	4	0,792	20,56	24	19,008	493
33x120x4 Scalino Nat. / 13"x48"x1.5" Matt	2	0,792	20,64	-	-	-
33x33x4 Ang. Scalino Nat. / 13"x13"x1.5" Matt	4	0,4356	13,72	20	8,712	274

NOTE
NOTES



La finitura Reflex sottointende una superficie con un accentuato effetto lucido e riflettente, caratterizzata da lievi discontinuità riscontrabili anche nei marmi naturali. Adatta per ambienti residenziali e per ambienti dove non siano specificate e/o richieste delle particolari prestazioni antiscivolo. Il suo utilizzo è consigliato solo in ambienti interni, non a diretto contatto con l'esterno, così da preservare la brillantezza della superficie. The Reflex finish implies a surface with an accentuated glossy and reflecting effect characterized by slight irregularities also found in natural marbles. Suitable for residential environments and environments where particular non-slip performance is not specified and/or required. We advise using it indoors only, not in direct contact with the outside, in order to preserve the brilliance of the surface.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387

MULTIFORME

UN INVITO A GIOCARE CON GLI ELEMENTI PER CREARE NUOVE POSSIBILITÀ ESPRESSIVE

An invitation to play with the elements to create new expression possibilities

Calce



Perla



Mica



Malta



Carbone



Acquario



Lichene



WALL Multiforme Calce, Fronde
FLOOR Multiforme Lichene

Gres porcellanato / Porcelain tiles

NATURALE / MATT



120x278 cm rett.
48"x110" rect.
6 mm



120x120 cm rett.
48"x48" rect.
9 mm



80x80 cm rett.
32"x32" rect.
9 mm



60x120 cm rett.
24"x48" rect.
9 mm



60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm



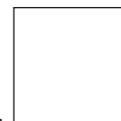
30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm

GRIP



60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm

STRUTTURATO / TEXTURED



120x120 cm rett.
48"x48" rect.
20 mm



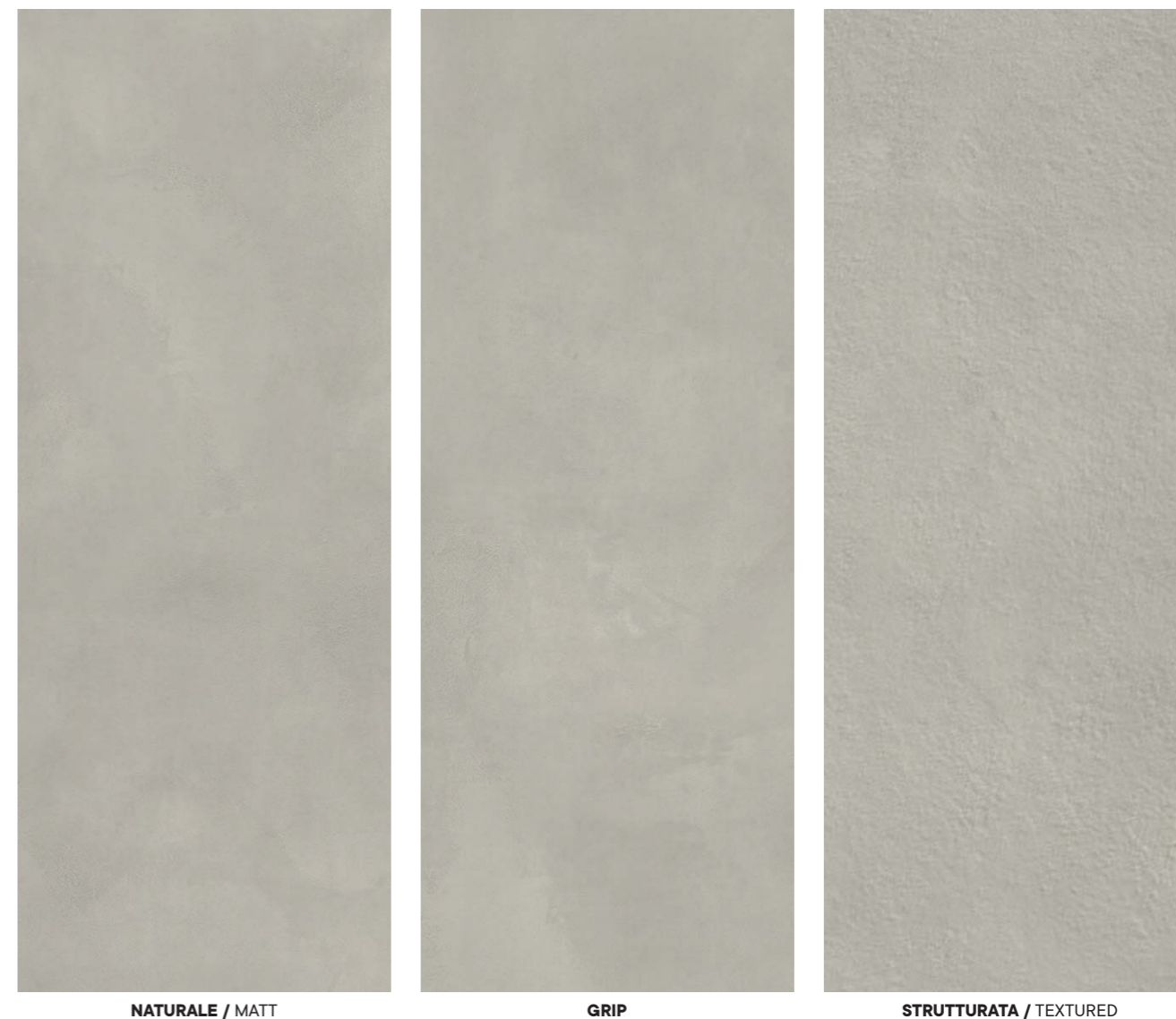
80x80 cm rett.
32"x32" rect.
20 mm



WALL Multiforme Mica, Foyer Joy
FLOOR Multiforme Carbone

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Calce	Perla	Mica	Malta	Carbone	Acquario	Lichene	
NATURALE / MATT									
	120x278 cm rett. / 48"x110" rect.	6 mm	1835	1836	1837	—	—	—	—
	120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	9 mm	1830	1831	1832	1833	1834	1828	1829
	80x80 cm rett. / 32"x32" rect.	9 mm	1825	1793	1792	1826	1827	1823	1824
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	1818	1819	1820	1821	1822	1816	1817
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	1790	1808	1791	1809	1810	—	—
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	1811	1812	1813	1814	1815	—	—
GRIP									
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	1839	1840	1841	1842	1843	—	—
STRUTTURATO / TEXTURED HITHICK*									
	120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	20 mm	—	1848	1805	1849	—	—	—
	80x80 cm rett. / 32"x32" rect.	20 mm	—	1844	1845	1846	—	—	—

* Per la gamma completa HiThick vedi pag. 262 / For the complete HiThick range, see page 262



CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES



EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,50 Wet	≥ 36 Dry ≥ 36 Wet	R10	A + B	A-LA-HA
Naturale / Matt 120x278	> 0,40	≥ 0,42 Wet	—	R9	—	A-LA-HA
Grip	> 0,40	≥ 0,55 Wet	≥ 36 Dry ≥ 36 Wet	R11	A + B + C	A-LA-HA
Strutturato / Textured Hithick	> 0,40	≥ 0,55 Wet	≥ 36 Dry ≥ 36 Wet	R11	A + B + C	A-LA-HA

DECORI 120x278 cm / 48"x110"
DECORS 120x278 cm / 48"x110"

SCHEMA DI POSA
LAYING SCHEMES

Multiforme Fronde



278

*1838
Fronde
120x278 cm rett.
48"x110" rect.

A










B



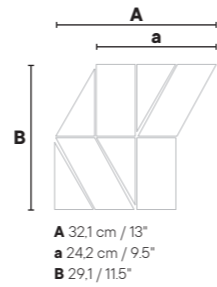
* Inscatolamento controllato random dei 3 diversi soggetti / Controlled random boxing of 3 subjects

DECORI
DECORS


Calce 	Perla 	Mica 	Malta 	Carbone 	Acquario 	Lichene 
1899 Tessere 30x30 cm 12"x12"	1900 Tessere 30x30 cm 12"x12"	1901 Tessere 30x30 cm 12"x12"	1902 Tessere 30x30 cm 12"x12"	1903 Tessere 30x30 cm 12"x12"	1897 Tessere 30x30 cm 12"x12"	1898 Tessere 30x30 cm 12"x12"



Calce 	Perla 	Mica 	Malta 	Carbone 
1915 Freccia Tessere 24,2x29,1 cm 9.5"x11.5"	1916 Freccia Tessere 24,2x29,1 cm 9.5"x11.5"	1917 Freccia Tessere 24,2x29,1 cm 9.5"x11.5"	1918 Freccia Tessere 24,2x29,1 cm 9.5"x11.5"	1919 Freccia Tessere 24,2x29,1 cm 9.5"x11.5"



Calce / Mica / Carbone

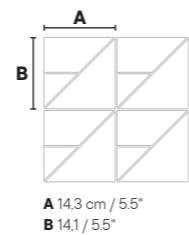


1911
Cuneo Mic./Car. Tessere
29x29 cm
11.5"x11.5"

Calce / Acquario / Lichene



1912
Cuneo Lic./Ac. Tessere
29x29 cm
11.5"x11.5"

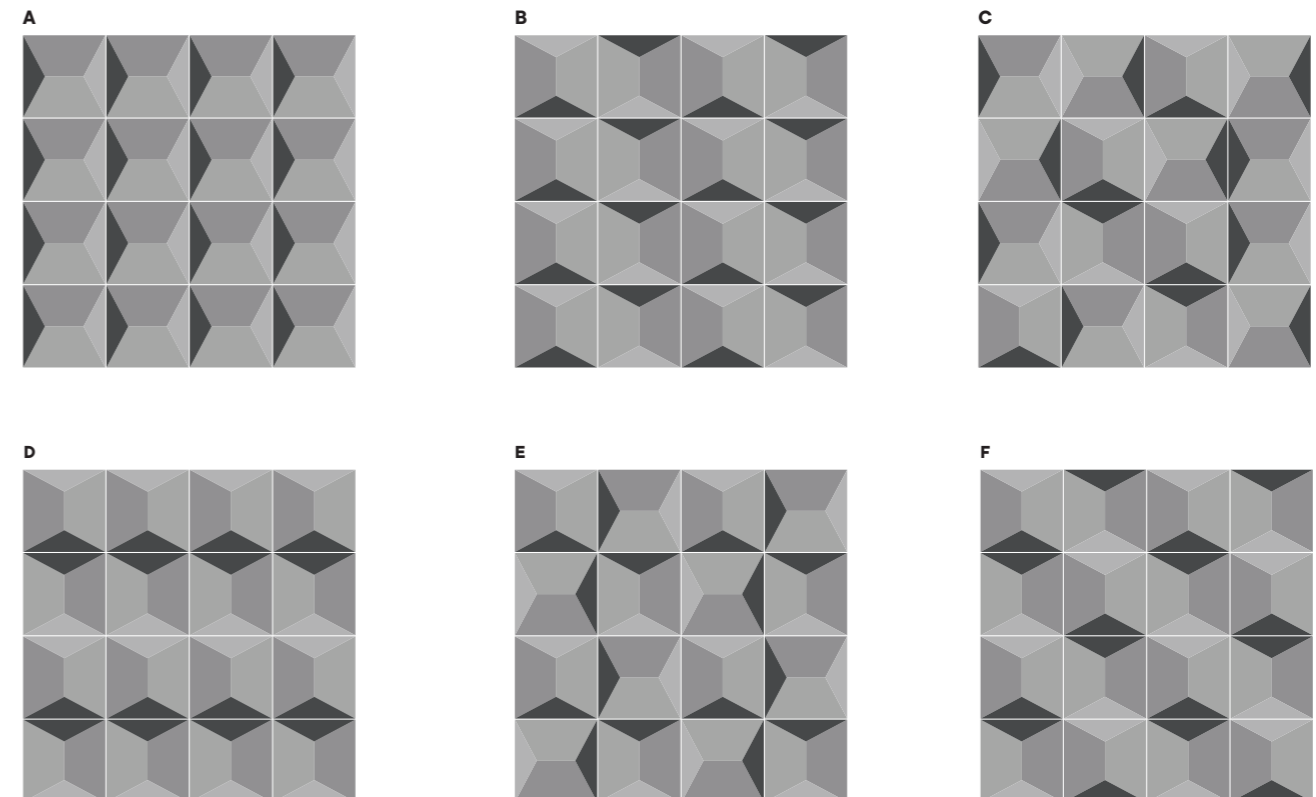


DECORI 20 mm
DECORS 20 mm





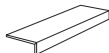
1847
Exa
80x80 cm rett.
32"x32" rect.

SCHEMA DI POSA
LAYING SCHEMES



PEZZI SPECIALI

SPECIAL PIECES

		Calce	Perla	Mica	Malta	Carbone	Acquario	Lichene
	Battiscopa rett. 7,2x60cm / 3"x24"	I906	I907	I908	I909	I910	I904	I905
	Scalino rett. 33x120x4 cm / 13"x48"x1.5"	I928	I929	I930	I931	I932	I926	I927
	Ang. scalino rett. dx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	I935	I936	I937	I938	I939	I933	I934
	Ang. scalino rett. sx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	I942	I943	I944	I945	I946	I940	I941
	Elemento Elle Grip 60x15x4 cm / 24"x6"x1.5"	I947	I948	I949	I950	I951	—	—

STUCCHI

GROUT

	Kerakoll	Mapei
Calce	—	111
Perla	06	—
Mica	—	113
Malta	09	—
Carbone	—	119
Acquario	—	174
Lichene	—	115

IMBALLI

PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
120x278 cm rett. / 48"x110" rect.	1	3,336	49,56	18	60,048	892
120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	2	2,88	62,5	20	57,6	1250
80x80 cm rett. / 32"x32" rect.	2	1,28	26	48	61,44	1248
60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	2	1,44	27,8	35	50,4	973
60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	3	1,08	21,5	40	43,2	860
30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	7	1,26	25,6	40	50,4	1024
120x120 cm Hithick rett. / 48"x48" Hithick rect.	1	1,44	67,66	20	28,8	1353
80x80 cm Hithick rett. / 32"x32" Hithick rect.	1	0,64	27,5	42	26,88	1155
Tessere 30x30 / 12"x12"	5	0,45	8,9	60	27	534
Freccia 24,2x29 / 9,5"x11,5"	5	0,3521	9	60	21,126	540
Cuneo 29x29 / 11,5"x11,5"	5	0,4205	9	60	25,23	540
Battiscopa 7,2x60 cm rett. / 3"x24" rect.	12	7,2 ml	11	80	57,6	880
Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1,5" rect.	2	0,792	20,64	200	158,4	4128
Ang. Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1,5" rect.	1	0,396	12,3	200	79,2	2460
Elemento Elle Grip 60x15x4 cm / 24"x6"x1,5"	8	4,8 ml	19,95	28	134,4 ml	559



NOTE

Hithick Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito www.marcaorona.it. For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website www.marcaorona.it.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. **p. 387**

RIVESTIMENTI ABBINATI / MATCHING WALL TILES

Rivestimenti abbinati in pasta bianca
Matching White body wall tiles p. 280

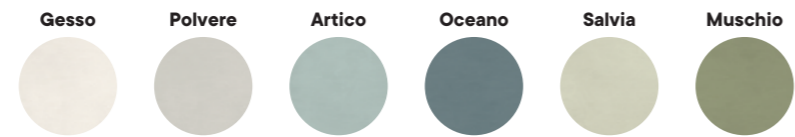
WALL



INCISO



Gamma colore
Colour range



NATURALE / MATT



40x80 cm rett.
16"x32" rect.
8,5 mm

INCISO



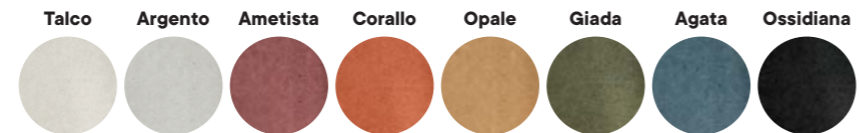
40x80 cm rett.
16"x32" rect.
8,5 mm

Rivestimenti abbinati, vedi catalogo 1741
For coordinating wall tiles, refer to 1741 catalog

MULTIFORME 1741



Gamma colore
Colour range



BRICK GLOSSY



7,5x30 cm
3"x12" rect.
8,5 mm



WALL Multiforme 1741 Corallo Glossy - Multiforme Muschio
FLOOR Multiforme Lichene

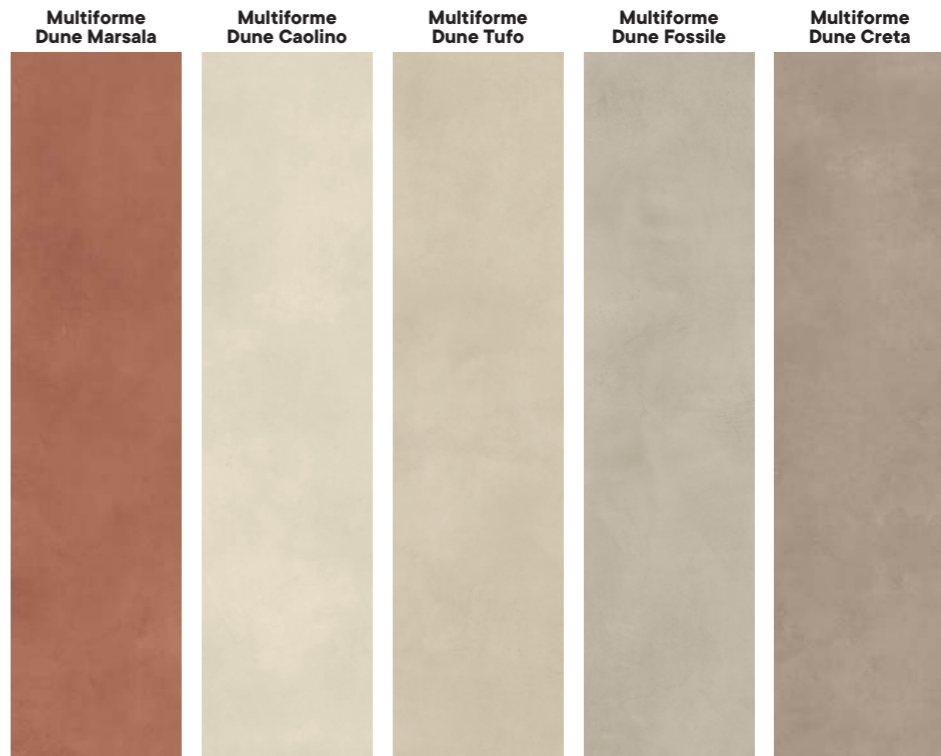
MULTIFORME DUNE

UN'EVOLUZIONE STILISTICA ALL'INSEGNA DELL'ECLETTISMO

A stylistic evolution under the banner of eclecticism



WALL **Multiforme Dune Bosco** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect. - **Multiforme Dune Tufo** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect.
Terracreta Argilla Rilievo 20x20 cm - 8"x8"
 FLOOR **Multiforme Dune Tufo** 120x120 cm rett. - 48"x48" rect.

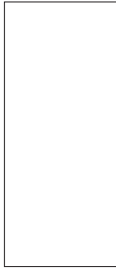


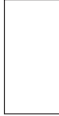







Gres porcellanato / Porcelain tiles

NATURALE / MATT							GRIP		STRUTTURATO / TEXTURED	
120x278 cm rett. 48"x110" rect. 6 mm	120x120 cm rett. 48"x48" rect. 9 mm	80x80 cm rett. 32"x32" rect. 9 mm	60x120 cm rett. 24"x48" rect. 9 mm	60x60 cm rett. 24"x24" rect. 9 mm	30x60 cm rett. 12"x24" rect. 9 mm	60x60 cm rett. 24"x24" rect. 9 mm	120x120 cm rett. 48"x48" rect. 20 mm	80x80 cm rett. 32"x32" rect. 20 mm		



WALL Multiforme Dune Tufo - Multiforme Dune Deserto - Multiforme Dune Marsala
FLOOR Multiforme Dune Fossile

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Marsala	Caolino	Tufo	Fossile	Creta
NATURALE / MATT						
	6 mm	-	J169	J170	J171	-
	9 mm	J164	J165	J166	J167	J168
	9 mm	J198	J602	J603	J199	J200
	9 mm	J183	J187	J188	J189	J197
	9 mm	-	J178	J179	J180	J182
	9 mm	-	J174	J175	J176	J177
GRIP / GRIP						
	9 mm	-	-	J201	-	J202
STRUTTURATO / TEXTURED						
	20 mm	-	-	J203	-	J204
	20 mm	-	-	J135	-	J136



CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%



	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,50 Wet	≥ 36 Dry ≥ 36 Wet	R10	A + B	A-LA-HA
Naturale / Matt 120x278	> 0,40	≥ 0,42 Wet	—	R9	—	A-LA-HA
Grip	> 0,40	≥ 0,55 Wet	≥ 36 Dry ≥ 36 Wet	R11	A + B + C	A-LA-HA
Strutturato / Textured	> 0,40	≥ 0,55 Wet	≥ 36 Dry ≥ 36 Wet	R11	A + B + C	A-LA-HA

DECORI 120x278 cm / 48"x110"
DECORS 120x278 cm / 48"x110"

Multiforme Dune Deserto



278

*J173
Deserto
120x278 cm rett.
48"x110" rect.

Multiforme Dune Bosco



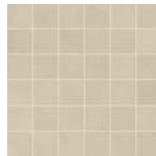
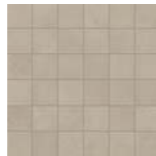



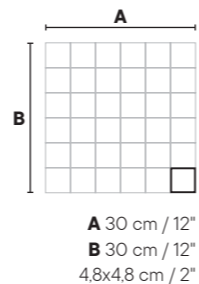
278





*J172
Bosco
120x278 cm rett.
48"x110" rect.

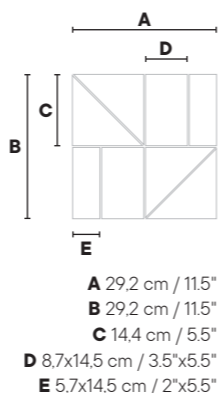
* Inscatolamento controllato random dei 3 diversi soggetti / Controlled random boxing of 3 subjects

COLORI
COLORS

Marsala 	Caolino 	Tufo 	Fossile 	Creta 
J301 Tessere 30x30 cm 12"x12"	J302 Tessere 30x30 cm 12"x12"	J303 Tessere 30x30 cm 12"x12"	J304 Tessere 30x30 cm 12"x12"	J305 Tessere 30x30 cm 12"x12"



Marsala 	Caolino 	Tufo 	Fossile 	Creta 
J308 Zig Tessere 29,2x29,2 cm 11,5"x11,5"	J309 Zig Tessere 29,2x29,2 cm 11,5"x11,5"	J310 Zig Tessere 29,2x29,2 cm 11,5"x11,5"	J311 Zig Tessere 29,2x29,2 cm 11,5"x11,5"	J312 Zig Tessere 29,2x29,2 cm 11,5"x11,5"

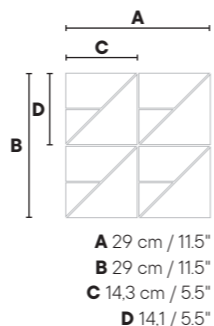


Marsala / Fossile / Creta


J307
Cuneo Marsala/Creta Tessere
29x29 cm
11,5"x11,5"

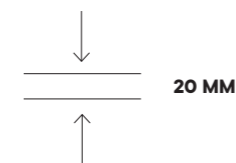
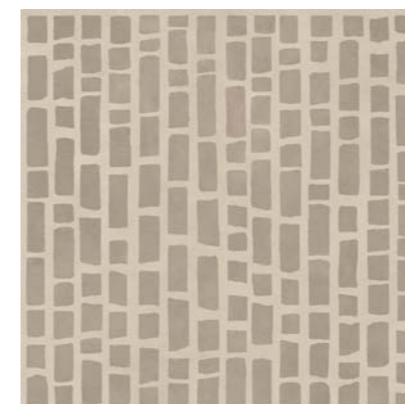
Tufo / Fossile / Caolino


J306
Cuneo Tufo/Fossile Tessere
29x29 cm
11,5"x11,5"



DECORI 20 mm
DECORS 20 mm

Multiforme Dune FRAMMENTI


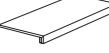


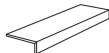


J137
Frammenti
80x80 cm rett.
32"x32" rect.



FURNISHING Multiforme Dune Frammenti 20mm
FLOOR Multiforme Dune Frammenti 20mm - Multiforme Dune Creta 20mm

PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

	Marsala	Caolino	Tufo	Fossile	Creta	
	Battiscopa rett. 7,2x60cm / 3"x24"	J317	J313	J314	J315	J316
	Scalino rett. 33x120x4 cm / 13"x48"x1.5"	J322	J318	J319	J320	J321
	Ang. scalino rett. dx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	J327	J323	J324	J325	J326
	Ang. scalino rett. sx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	J339	J328	J329	J330	J338
	Elemento Elle Grip 60x15x4 cm / 24"x6"x1.5"	-	-	J340	-	J344

STUCCHI
GROUT

	Kerakoll	Mapei
Marsala	-	143
Caolino	20	-
Tufo	43	-
Fossile	-	133
Creta	-	134
Decoro Bosco	20	-
Decoro Deserto	43	-

Per evidenziare la decorazione a tessere, si suggerisce l'utilizzo di stucchi a maggiore contrasto rispetto a quanto indicato per la posa dei fondi.
To highlight the decoration with mosaic, it is suggested to use grouts with a higher contrast than indicated for the installation of the backgrounds.

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
120x278 cm rett. / 48"x110" rect.	1	3,336	49,56	18	60,048	892
120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	2	2,88	62,5	20	57,6	1250
80x80 cm rett. / 32"x32" rect.	2	1,28	26	48	61,44	1248
60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	2	1,44	27,8	35	50,4	973
60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	3	1,08	21,5	40	43,2	860
30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	7	1,26	25,6	40	50,4	1024
Hi-Thick 120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	1	1,44	62,5	20	28,8	1250
Hi-Thick 80x80 cm rett. / 32"x32" rect.	1	0,64	27,5	42	26,88	1155
Tessere 30x30 / 12"x12"	5	0,45	8,9	60	27	534
Zig 29,2x29,2 / 11,5"x11,5"	5	0,426	9	42	17,905	378
Cuneo 29x29 / 11,5"x11,5"	5	0,421	9	42	17,661	378
Battiscopa 7,2x60 cm rett. / 3"x24" rect.	12	7,2 ml	11	80	576 ml	880
Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1,5" rect.	2	0,79	20,6	200	158	4128
Ang. Scalino 120x33x4 cm rett. / 48"x13"x1,5" rect.	1	0,396	12,3	200	79,2	2460
Elemento Elle Grip 60x15x4 cm / 24"x6"x1,5"	8	4,8 ml	19,95	28	134,4 ml	558,6



WALL Multiforme Dune Fossile
FURNISHING Foyer Royal Green Ama Reflex
FLOOR Multiforme Dune Tufo - Multiforme Dune Cuneo Tufo/Fossile

NOTE
NOTES

Hithick Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito www.marcaconora.it. For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website www.marcaconora.it.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. **p. 387**




WALL **Overlay Petra Warm**
FLOOR **Overlay Cotto**

OVERCLAY

I TONI DEL DESERTO E IL FASCINO DELLE QASBA PER UNA PROPOSTA DAI TRATTI ESOTICI E SOFISTICATI
The tones of the desert and the charm of the Kasbah, a proposal with exotic and sophisticated features

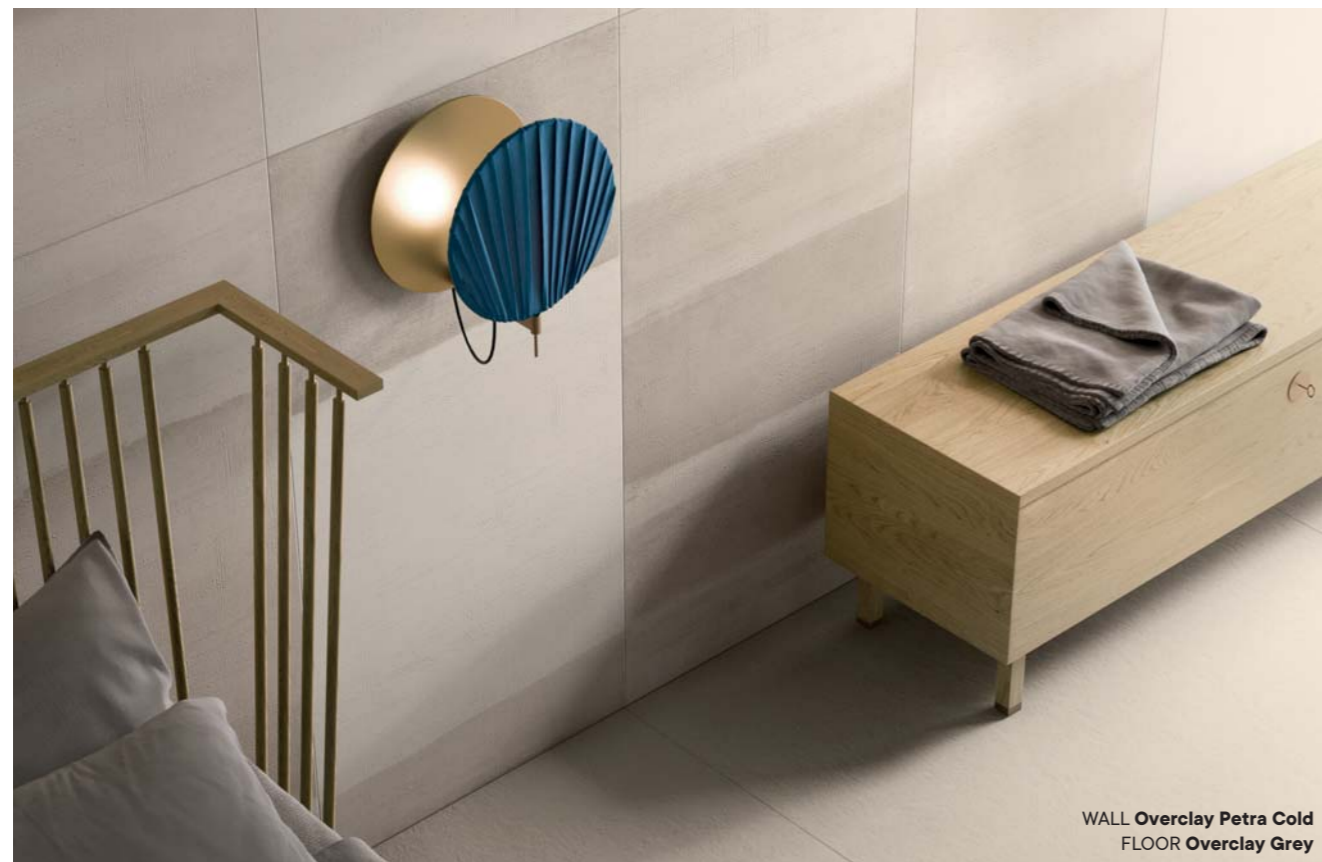


Gres porcellanato / Porcelain tiles

NATURALE / MATT				
	120x120 cm rett. 48"x48" rect. 9 mm	60x120 cm rett. 24"x48" rect. 9 mm	60x60 cm rett. 24"x24" rect. 9 mm	30x60 cm rett. 12"x24" rect. 9 mm

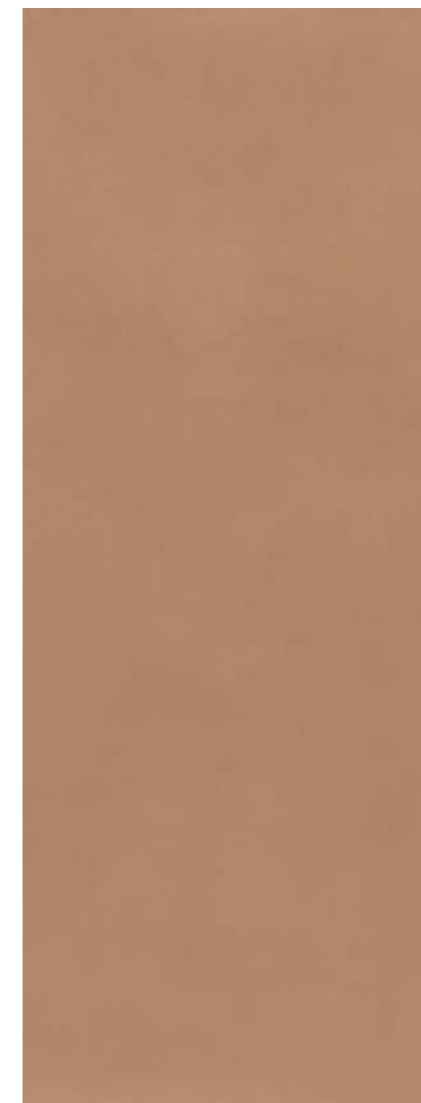


WALL Overclay Petra Warm, Rose
FLOOR Overclay Dark



WALL Overclay Petra Cold
FLOOR Overclay Grey

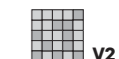
CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Color Options							
		Cotto	Rose	Ecru	White	Grey	Taupe	Dark	
NATURALE / MATT									
120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	9 mm	F934	F933	F929	F928	F930	F931	F932	
60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	F941	F940	F936	F935	F937	F938	F939	
60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	F950	F949	F945	F944	F946	F947	F948	
30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	F957	F956	F952	F951	F953	F954	F955	



NATURALE / MATT

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%

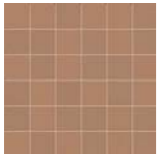
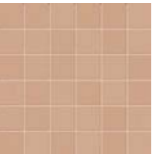
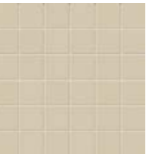
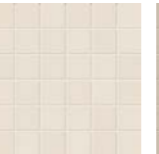
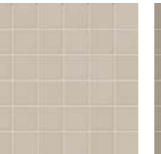
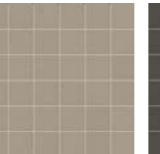
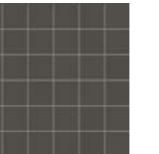



V2

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,50 Wet	—	R10	—	A-LA-HA



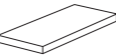
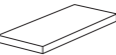
DECORI
DECORS

Petra Warm	Petra Cold	Petra Warm	Petra Cold
			
F942 60x120 cm rett. 24"x48" rect.	F943 60x120 cm rett. 24"x48" rect.	F592 30x120 cm rett. 12"x48" rect.	F591 30x120 cm rett. 12"x48" rect.

Cotto	Rose	Ecru	White	Grey	Taupe	Dark	
							
I069 Tessere Matt 30x30 cm 12"x12"	I068 Tessere Matt 30x30 cm 12"x12"	I064 Tessere Matt 30x30 cm 12"x12"	I063 Tessere Matt 30x30 cm 12"x12"	I065 Tessere Matt 30x30 cm 12"x12"	I066 Tessere Matt 30x30 cm 12"x12"	I067 Tessere Matt 30x30 cm 12"x12"	4.8x4.8 cm 2"x2"

		
I046 Mix Warm Tessere 30x60 cm 12"x24"	I047 Mix Cold Tessere 30x60 cm 12"x24"	60x17 cm 24"x1"

PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

	Cotto	Rose	Ecru	White	Grey	Taupe	Dark
 Battiscopa rett. 7,2x60 cm / 3"x24"	F562	F561	F557	F556	F558	F559	F560
 Scalino rett. 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	F576	F575	F571	F570	F572	F573	F574
 Ang. scalino rett. dx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	F583	F582	F578	F577	F579	F580	F581
 Ang. scalino rett. sx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	F590	F589	F585	F584	F586	F587	F588

STUCCHI
GROUT

	Kerakoll	Mapei
Cotto	34	152
Rose	32	141
Ecru	31	138
White	20	130
Grey	43	—
Taupe	45	—
Dark	10	149
Petra Cold	43	112
Petra Warm	20	135

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	2	2,88	62,5	20	57,6	1250
60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	2	1,44	30,35	35	50,4	1062
30x120 cm rett. / 12"x48" rect.	4	1,44	30,4	36	51,84	1094
60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	3	1,08	20,57	40	43,2	823
30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	7	1,26	26	40	50,4	1040
Tessere 30x30 cm / 12"x12"	5	0,45	8,9	—	—	—
Mix Tessere 30x60 cm / 12"x24"	2	0,36	8	—	—	—
Battiscopa 7,2x60 cm Rett. / 3"x24" Rect.	12	7,2 ml	10,44	80	576 ml	835
Scalino 33x120x4 cm Rett. / 13"x48"x1.5" Rect.	2	0,792	20,64	—	—	—
Ang. Scalino 33x120x4 cm Rett. / 13"x48"x1.5" Rect.	1	0,396	12,3	—	—	—

NOTE
NOTES



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387



WALL & FLOOR Phase White

Concrete effect

Marca Corona

169

PHASE

IL CARATTERE DECISO DEL CEMENTO SFOGGIA UN'INEDITA MISE INDUSTRIAL-POP
 The strong character of cement is shown off in a new industrial-pop outfit

White

Light

Ecru

Grey

Dark



Gres porcellanato / Porcelain tiles

NATURALE / MATT



120x120 cm rett.
48"x48" rect.
9 mm



60x120 cm rett.
24"x48" rect.
9 mm



60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm

TRAMA / EMBOSSED



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm





WALL & FLOOR Phase Grey

CODICE PRODOTTO
PRODUCT CODE

Spessore
Thickness

White

Light


Ecu

Grey

Dark

NATURALE / MATT



	120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	9 mm	F115	—	—	F116	F117
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	F093	F094	F096	F095	F097
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	F088	F089	F091	F090	F092
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	F098	F099	F101	F100	F102

TRAMA / EMBOSSED

	30x60 cm Storm rett. / 12"x24 Storm rect.	9 mm	F226	F227	F229	F228	F230
---	---	------	------	------	------	------	------



NATURALE / MATT



TRAMA / EMBOSSED

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES



EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,50 WET	—	R10	—	A-LA-HA
Trama / Embossed	—	—	—	—	—	A-LA-HA


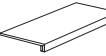




V3

DECORI
DECORS

White	Light	Ecru	Grey	Dark
				
F270 Tessere Mat 30x30 cm 12"x12"	F271 Tessere Mat 30x30 cm 12"x12"	F273 Tessere Mat 30x30 cm 12"x12"	F272 Tessere Mat 30x30 cm 12"x12"	F274 Tessere Mat 30x30 cm 12"x12"

PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

	White	Light	Ecru	Grey	Dark
 Battiscopa rett. 7,2x60cm / 3"x24" / 9 mm	F275	F276	F278	F277	F279
 Scalino rett. 33x120x4 cm / 13"x48"x1.5" / 9 mm	F285	F286	F288	F287	F289
 Ang. scalino rett. dx 33x120x4 cm / 13"x48"x1.5" / 9 mm	F290	F291	F293	F292	F294
 Ang. scalino rett. sx 33x120x4 cm / 13"x48"x1.5" / 9 mm	F295	F296	F298	F297	F299

STUCCHI
GROUT

	Kerakoll	Mapei
White	02	103
Light	43	137
Ecru	—	133
Grey	06	112
Dark	10	114

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
120x120 Rett. / 48"x48" Rect.	2	2,88	62,5	20	57,6	1250
60x120 Rett. / 24"x48" Rect	2	1,44	30,35	35	50,4	1062
60x60 Rett. / 24"x24" Rect	3	1,08	20,57	40	43,2	823
30x60 Rett. / 12"x24" Rect	7	1,26	26	40	50,4	1040
Tessere 30x30 / 12"x12"	5	0,45	8,08	—	—	—
Battiscopa 7,2x60 Rett. / 3"x24" Rect	12	7,2 ml	10,4	80	57,6 ml	835
Scalino 33x120x4 Rett. / 13"x48"x1.5" Rect.	2	0,792	20,64	—	—	—
Ang.Scalino 33x120x4 Rett. / 13"x48"x1.5" Rect.	1	0,396	12,3	—	—	—

NOTE
NOTES

Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387



WALL Phase Grey
FLOOR Phase Dark

STAR ROAD

LO STONE LOOK SI ACCENDE DI NUOVE E MORBIDE SUGGERZIONI ISPIRATE ALLA VOLTA CELESTE
The stone look comes alive with new, soft suggestions inspired by the sky

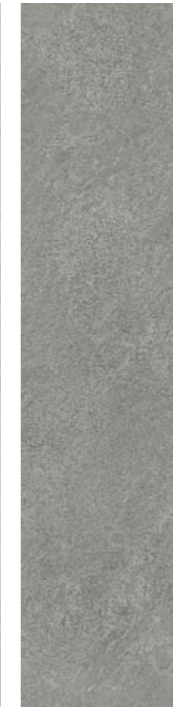
Light



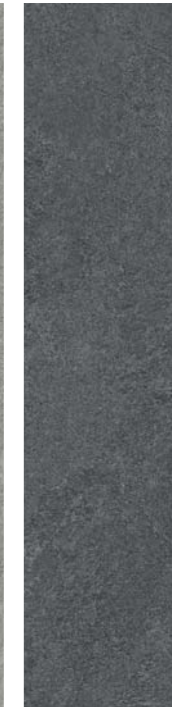
Platinum



Silver



Graphite



WALL Star Road Graphite

Gres porcellanato / Porcelain tiles

NATURALE / MATT



60x120 cm rett.
24"x48" rect.
9 mm



60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm

STRUTTURATO / TEXTURED








60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm



CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Light	Platinum	Silver	Graphite	
NATURALE / MATT						
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	I118	I119	I120	I121
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	I130	I131	I132	I133
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	I136	I137	I138	I139
STRUTTURATO / TEXTURED						
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	I142	I141	-	-
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	I145	I144	-	-



NATURALE / MATT



STRUTTURATA / TEXTURED

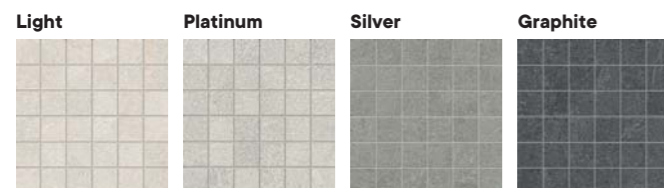
CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,50 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R10	A + B	A-LA-HA
Strutturato / Textured	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA


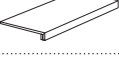
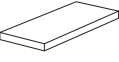
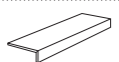



V3

DECORI
DECORS

Light	Platinum	Silver	Graphite
I348 Tessere 30x30 cm 12"x12"	I350 Tessere 30x30 cm 12"x12"	I351 Tessere 30x30 cm 12"x12"	I353 Tessere 30x30 cm 12"x12"

4,8x4,8 cm
2"x2"PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

		Light	Platinum	Silver	Graphite
	Battiscopa rett. 7,2x60cm / 3"x24"	I307	I308	I309	I311
	Scalino rett. 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	I319	I320	I321	I323
	Ang. scalino rett. dx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	I325	I326	I327	I329
	Ang. scalino rett. sx 120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"	I331	I332	I333	I335
	Elemento Elle strutt. 60x15x4 cm / 24"x6"x1.5"	I313	I314	—	—

STUCCHI
GROUT

	Kerakoll	Mapei
Graphite	01	119
Light	05	103
Platinum	06	110
Silver	—	112

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	2	1,44	27,63	35	50,4	967
60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	3	1,08	20,57	40	43,2	823
30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	7	1,26	26	40	50,4	1040
Tessere 30x30 cm / 12"x12"	5	0,45	8,08	—	—	—
Battiscopa 7,2x60 cm Nat. Rett. / 3"x24" Matt Rect.	12	7,2 ml	10,44	80	576 ml	835
Scalino 33x120x4 cm Nat. Rett. / 13"x48"x1.5" Matt Rect.	2	0,792	20,64	—	—	—
Ang. Scalino 33x120x4 cm Nat. Rett. / 13"x48"x1.5" Matt Rect.	1	0,396	12,3	—	—	—
Elemento Elle 60x15x4 cm Strutt. Rett. / 24"x6"x1.5" Struct. Rect.	8	4,8 ml	19,95	28	134,4 ml	559

NOTE
NOTES

Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387



STONECLOUD

LA RUDEZZA MATERICA DELLA PIETRA LAVICA ADDOLCITA PER CONTESTI ULTRA-CHIC
The rough texture of softened lava stone for ultra-chic settings

White

Ivory

Grey

Dark

Blue



WALL & FLOOR Stonecloud Ivory

Gres porcellanato / Porcelain tiles

NATURALE / MATT



120x120 cm rett.
48"x48" rect.
9 mm



60x120 cm rett.
24"x48" rect.
9 mm



60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm

TRAMA / EMBOSSED



60x120 cm rett.
24"x48" rect.
9 mm



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm

STRUTTURATO / TEXTURED











60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm



WALL Stonecloud Ivory
FLOOR Stonecloud Blue, Ivory

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	White	Ivory	Grey	Dark	Blue	
NATURALE / MATT							
	120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	9 mm	F734	F735	F736	F737	F738
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	F773	F774	F775	F776	F777
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	F743	F744	F745	F746	F747
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	F748	F749	F750	F751	F752
TRAMA / EMBOSSED							
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	9 mm	F791	F792	F793	F794	F795
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	F796	F797	F798	F799	F800
STRUTTURATO / TEXTURED							
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	F763	F764	F765	F766	F767
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	F768	F769	F770	F771	F772



NATURALE / MATT

TRAMA / EMBOSSED

STRUTTURATA / TEXTURED

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

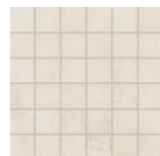


EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo B1a, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group B1a, Ev ≤ 0,5%

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,50 WET	—	R10	—	A-LA-HA
Trama / Embossed	> 0,40	≥ 0,50 WET	—	R10	A + B	A-LA-HA
Strutturato / Textured	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

DECORI
DECORS

White



F801

Tessere Mat30x30 cm
12"x12"

Ivory



F802

Tessere Mat30x30 cm
12"x12"

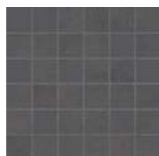
Grey



F803

Tessere Mat30x30 cm
12"x12"

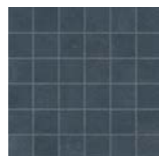
Dark



F804

Tessere Mat30x30 cm
12"x12"

Blue



F805

Tessere Mat30x30 cm
12"x12"4,8x4,8 cm
2"x2"

Silver Stick

F654

0,5x120cm
0,5"x48"

Bronze Stick

F061

0,5x120cm
0,5"x48"PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

White

Ivory

Grey

Dark

Blue

**Battiscopa rett.**
7,2x60cm / 3"x24"

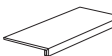
F811

F812

F813

F814

F815

**Scalino rett.**
120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"

F826

F827

F828

F829

F830

**Ang. scalino rett. dx**
120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"

F831

F832

F835

F836

F837

**Ang. scalino rett. sx**
120x33x4 cm / 48"x13"x1.5"

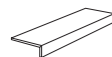
F838

F839

F840

F841

F842

**Elemento Elle strutt.**
60x15x4 cm / 24"x6"x1.5"

F821

F822

F823

F824

F825

STUCCHI
GROUT

Kerakoll

Mapei

White	02	103
Ivory	05	111
Grey	06	110
Dark	10	119
Blue	—	114

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	2	2,88	62,5	20	57,6	1250
60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	2	1,44	30,35	35	50,4	1062
60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	3	1,08	20,57	40	43,2	823
30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	7	1,26	24,5	40	50,4	980
Tessere 30x30 cm / 12"x12"	5	0,45	8,9	60	27	534
Stick 0,5x120 cm / 0,5"x48"	5	0,03	6	—	—	—
Battiscopa 7,2x60 cm Nat. Rett. / 3"x24" Matt Rect.	12	7,2 ml	10,44	80	57,6 ml	835
Scalino 33x120x4 cm Nat. Rett. / 13"x48"x1.5" Matt Rect.	2	0,792	20,64	—	—	—
Ang. Scalino 33x120x4 cm Nat. Rett. / 13"x48"x1.5" Matt Rect.	1	0,396	12,3	—	—	—
Elemento Elle 60x15x4 cm Strutt. Rett. / 24"x6"x1.5" Struct. Rect.	8	4,8 ml	19,95	28	134,4 ml	559

NOTE
NOTES

Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387

STONEONE

CARATTERE ED ESPRESSIVITÀ: L'ACCENTO URBAN DELL'EFFETTO PIETRA
Character and expressiveness: the urban accent of the stone effect

Ivory

Silver

Dark



FLOOR Stoneone Silver

Gres porcellanato / Porcelain tiles

NATURALE / MATT



120x120 cm rett.
48"x48" rect.
9 mm



60x60 cm rett.
24"x24" rect.
9 mm



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm

STRUTTURATO / TEXTURED



45x90 cm rett.
18"x36" rect.
20 mm









60x60 cm rett.
24"x24" rect.
20 mm



30x60 cm rett.
12"x24" rect.
9 mm



FLOOR Stoneone Ivory

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Ivory	Silver	Dark	
NATURALE / MATT					
	120x120 cm rett. / 48"x48" rect.	9 mm	D560	D561	—
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	9 mm	O663	O665	—
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	I973	I975	—
STRUTTURATA / TEXTURED					
	30x60 cm rett. / 12"x24" rect.	9 mm	I978	I980	—
STRUTTURATA / TEXTURED HITHICK*					
	60x60 cm rett. / 24"x24" rect.	20 mm	O738	O739	O740
	45x90 cm rett. / 18"x36" rect.	20 mm	O741	O742	O743



NATURALE / MATT



STRUTTURATA / TEXTURED

CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo B1a, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group B1a, Ev ≤ 0,5%

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,50 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R10	A + B	A-LA-HA
Strutturata / Textured	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA
Strutturata / Textured HiThick	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

* Per la gamma completa HiThick vedi pag. 262 / For the complete HiThick range, see page 262



DECORI
DECORS

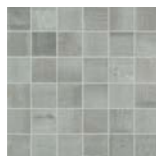
Ivory



0744


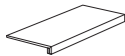
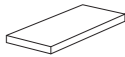
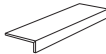
Tessere30x30 cm
12"x12"

Silver



0746

Tessere30x30 cm
12"x12"4,8x4,8 cm
2"x2"PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

		Ivory	Silver	Dark
	Battiscopa rett. 7,2x60 cm / 3"x24"	0979	0981	0983
	Scalino rett. 33x60x4 cm / 13"x24"x1.5"	0821	0823	0825
	Ang. Scalino rett. 33x33x4 cm / 13"x13"x1.5"	0836	0838	0840
	Elemento Elle strutt. 60x15x4 cm / 24"x6"x1.5"	0841	0843	—

STUCCHI
GROUT

	Kerakoll	Mapei
Ivory	43	—
Silver	06	112
Dark	10	119

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
120x120 Rett. / 48"x48" Rect.	2	2,88	62,5	20	57,6	1250
60x60 Rett. / 24"x24" Rect.	3	1,08	20,57	40	43,2	823
30x60 Rett. / 12"x24" Rect.	7	1,26	24,5	40	50,4	980
60x60 Hithick Rett. / 24"x24" Hithick Rect.	2	0,72	32,24	30	21,6	967
45x90 Hithick Rett. / 18"x36" Hithick Rect.	2	0,81	36,1	27	21,87	975
Tessere 30x30 Nat. / 12"x12" Matt	5	0,45	8,08	—	—	—
Battiscopa 7,2x60 Nat. Rett. / 3"x24" Matt Rect.	12	7,20 ml	10,44	80	576 ml	835
Scalino 33x60x4 Nat. Rett. 13"x24"x1.5" Matt Rect.	4	0,792	20,62	24	19,008	495
Ang. Scalino 33x33x4 Nat. Rett. / 13"x13"x1.5" Matt Rect.	4	0,4356	13,76	20	8,712	275
Elemento Elle 15x60x4 Strutt. Rett. / 6"x24"x1.5" Text. Rect.	8	4,80 ml	19,95	28	134,4 ml	559

NOTE
NOTES

Hithick Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito www.marca-corona.it. For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website www.marca-corona.it.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. **p. 387**

PEZZI SPECIALI 9 mm

Trim tiles 9 mm

[IT] — Battiscopa, Scalino, Angolo Scalino ed Elemento a Elle: la gamma di pezzi speciali a spessore 9 mm, permette di realizzare progetti per interni ed esterni rifiniti e curati fin nei minimi particolari.

[EN] — Skirting board, Step tread, Step Corner and L grip: the range of trim tiles in 9 mm thickness allows for the creation of interior and exterior projects that are finished and cared for down to the smallest detail.

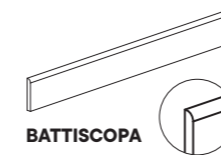
[FR] — Plinthe, nez de marche, angle nez de marche et élément en L: La gamme de pièces spéciales d'épaisseur 9 mm permet de réaliser des projets pour l'intérieur et l'extérieur finis et soignés dans les moindres détails.

[DE] — Sockelleiste, Stufe, Eckstufe und L-Element: Das Sortiment der Formstücke in 9 mm Stärke erlaubt die Ausführung von bis ins kleinste Detail perfekten Innen- und Außenprojekten.

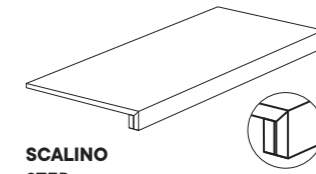
[ES] — Zócalo, peldaño, ángulo peldaño y elemento en L: con la gama de piezas especiales de 9 mm de espesor se pueden realizar proyectos de interior y exterior acabados y cuidados hasta el más mínimo detalle.

[RU] — Бордюры, ступеньки, угловые элементы для ступенек и L-образные элементы: гамма специальных изделий толщиной 9 мм позволяет воплощать продуманные до малейших деталей индивидуальные проекты для интерьеров и наружных пространств.

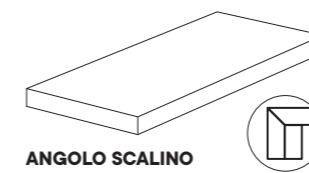
PEZZI SPECIALI TRIM TILES



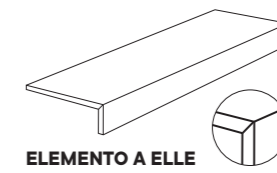
BATTISCOPA



**SCALINO
STEP**

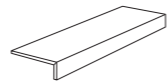
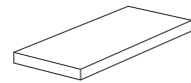
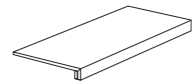
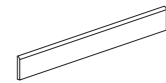


**ANGOLO SCALINO
STEP CORNER**



**ELEMENTO A ELLE
L BORDER**





Collezione Collection	Battiscopa	Scalino Step	Angolare scalino Step corner	Elemento a Elle L border
--------------------------	------------	-----------------	---------------------------------	-----------------------------

Pezzi Speciali con lato 120 cm o 60 cm / Trims with a sidew of 48" or 24"

	6x60 2.5"x24"	7,2x60 3"x24"	10x60 4"x24"	33x60x4 13"x24"x1.5"	33x120x4 13"x48"x1.5"	33x33x4 13"x13"x1.5"	33x120x4 13"x48"x1.5"	60x15x4 24"x6"x1.5"
Arkiquartz	—	●	—	—	●	—	●	●
Arkistyle	—	●	—	—	●	—	●	●
Arkistone	—	●	—	—	●	—	●	●
Deluxe	—	—	●	●	●	●	—	—
Elisir	●	—	—	—	—	—	—	—
Elisir Royal	●	—	—	—	—	—	—	—
Foyer	—	●	—	—	●	—	●	—
Foyer Royal	—	●	—	—	●	—	●	—
Motif Extra	—	●	—	—	●	●	—	—
Multiforme	—	●	—	—	●	—	●	●
Multiforme Dune	—	●	—	—	●	—	●	●
Overclay	—	●	—	—	●	—	●	—
Phase	—	●	—	—	●	—	●	—
Star Road	—	●	—	—	●	—	●	●
Stonecloud	—	●	—	—	●	—	●	●
Stoneone	—	●	—	●	—	●	—	●

Pezzi Speciali con lato 80 cm / Trims with a sidew of 32"

	7,2x80 3"x32"	—	—	—
Arkistone	●	—	—	—


NOTE
NOTES

Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. **p. 387**

UN SISTEMA COMPLETO PER I TUOI PROGETTI D'ESTERNO

A complete program for your outdoor project

[IT] — Marca Corona propone una gamma completa e versatile di soluzioni per gli ambienti esterni e le raccoglie in un Progetto Outdoor che comprende diverse collezioni: da quelle sviluppate espressamente per gli esterni, a quelle coordinate tra interno ed esterno, agli spessorati 20mm HiThick. Grazie alle superiori caratteristiche tecniche del grès porcellanato e alle eccellenti prestazioni antiscivolo della finitura strutturata, l'offerta da esterno Marca Corona riesce a soddisfare qualsiasi esigenza dei clienti e dell'architettura contemporanea.

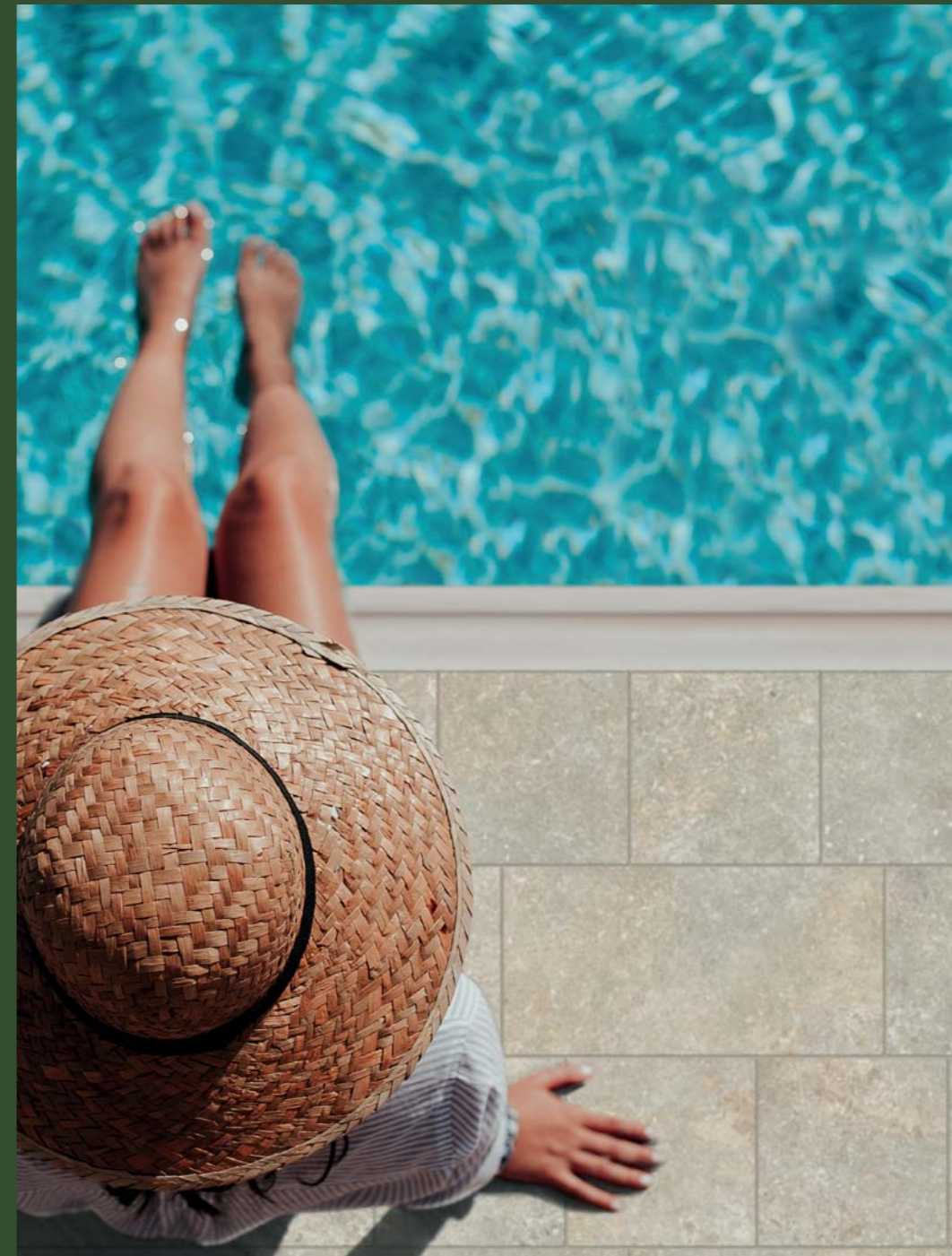
[EN] — Marca Corona supplies a complete, versatile range of outdoor solutions in an Outdoor Project covering different collections: from those developed specifically for outdoor use to coordinated indoor and outdoor tiles and special 20 mm HiThick pieces. With the superior technical characteristics of porcelain stoneware and the excellent non-slip performance of the textured finishes, the Marca Corona outdoor range meets all the contemporary architecture needs of its customers.

[FR] — Marca Corona propose une gamme complète et versatile de solutions pour les environnements extérieurs et les rassemble dans un projet Outdoor qui comprend différentes collections : depuis celles conçues spécifiquement pour les extérieurs à celles coordonnées entre intérieur et extérieur, en passant par des épaisseurs plus importantes de 20 mm HiThick. Grâce aux caractéristiques techniques supérieures du grès cérame et aux excellentes performances antidérapantes de la finition structurée, l'offre pour extérieur de Marca Corona parvient à satisfaire toutes les exigences de la clientèle et de l'architecture contemporaine.

[DE] — Marca Corona bietet eine komplette und vielseitige Palette von Lösungen für den Außenbereich an: Zusammengefasst werden sie in einem Outdoor-Projekt, das mehrere Kollektionen umfasst: von den speziell für den Außenbereich entwickelten, über diejenigen, die eine Abstimmung von Innen- und Außenbereich erlauben, bis hin zu HiThick mit 20 mm Stärke. Dank der hervorragenden technischen Eigenschaften von Feinsteinzeug und der ausgezeichneten Rutschfestigkeit der strukturierten Oberfläche kann das Outdoor-Angebot von Marca Corona alle Bedürfnisse der Kunden und der aktuellen architektonischen Trends erfüllen.

[ES] — Marca Corona propone una gama completa y versátil de soluciones para ambientes exteriores y las recoge en un Proyecto Outdoor que incluye varias colecciones: desde las desarrolladas expresamente para exteriores hasta las coordinadas entre interior y exterior, pasando por los pavimentos con espesor aumentado HiThick de 20 mm. Gracias a las características técnicas superiores del grés porcelánico y a las excelentes prestaciones antideslizantes del acabado estructurado, la oferta para exteriores de Marca Corona permite satisfacer cualquier exigencia de los clientes y de la arquitectura contemporánea.

[RU] — Компания Marca Corona предлагает полную и универсальную гамму решений для оформления наружных пространств, объединенных в систему Progetto Outdoor, включающую различные коллекции: от коллекций, специально разработанных для экстерьера до коллекций, координирующих стили интерьера и экстерьера, вплоть до плит с повышенной толщиной 20 мм серии HiThick. Благодаря высоким техническим характеристикам керамического гранита и отличным противоскользящим свойствам структурированной поверхности плит предложение для экстерьера от компании Marca Corona позволяет удовлетворить любые требования заказчиков и современной архитектуры.



Indice

Index

Collezione esterno	208	Fiemme	210
Outdoor collection		Historica	216
		Matrix	222
		Springstone	228
		Vie della Pietra	234

In - Out Collezioni coordinate	240	Arkiquartz	243
In - Out Coordinated collection		Arkistone	242
		Arkistyle	242
		Elisir	245
		Elisir Royal	245
		Multiforme	244
		Multiforme Dune	244
		Star Road	242
		Stonecloud	242
		Stoneone	243

Hithick 20 mm	248	Arkiquartz	250
		Arkistone	250
		Arkistyle	250
		Fiemme	253
		Historica	250
		Matrix	251
		Multiforme	253
		Multiforme Dune	253
		Springstone	252
		Stoneone	252

Tipo di collezione

Type of collection

Effetto pietra	Arkiquartz	54
Stone effect	Arkistone	66
	Arkistyle	76
	Historica	216
	Matrix	222
	Springstone	228
	Star Road	176
	Stonecloud	184
	Stoneone	193
	Vie della Pietra	234

Effetto legno	Elisir	94
Wood effect	Elisir Royal	102
	Fiemme	210

Effetto cemento	Multiforme	134
Cement effect	Multiforme Dune	128
	Overclay	160

COLLEZIONI ESCLUSIVE PER GLI ESTERNI

Exclusive outdoor collections

[IT] — Marca Corona propone alcune collezioni in grès porcellanato, espressamente sviluppate per supportare la progettazione degli ambienti esterni, dai giardini alle terrazze. La versatilità estetica e la modularità di posa dei piccoli formati sviluppati per queste serie, le rendono la soluzione ideale per pavimentare il tuo spazio outdoor.

[EN] — Marca Corona supplies several porcelain stoneware collections developed specifically for outdoor design, from gardens to terraces. The aesthetic versatility and modular laying potential of the small sizes developed for these series make them the ideal solution for your outdoor flooring.

[FR] — Marca Corona propose différentes collections en grès cérame, conçues spécifiquement pour aider la conception des environnements extérieurs, des jardins aux terrasses. La versatilité esthétique et la modularité de pose des petits formats réalisés pour ces séries font d'elles la solution idéale pour carrelers votre espace extérieur.

[DE] — Marca Corona bietet einige Kollektionen aus Feinsteinzeug an, die für die Gestaltung von Außenbereichen, von Gärten bis hin zu Terrassen, entwickelt wurden. Die ästhetische Vielseitigkeit und die Zusammenstellbarkeit (modulare Verlegung) der für diese Serie entwickelten kleinen Formate machen diese Serie zur idealen Lösung für den Bodenbelag Ihres Außenbereichs.

[ES] — Marca Corona propone algunas colecciones de gres porcelánico desarrolladas expresamente para los proyectos de ambientes exteriores, desde jardines hasta terrazas. La versatilidad estética y la colocación modular de los pequeños formatos desarrollados para estas series las convierten en la solución ideal para la pavimentación de tu espacio exterior.

[RU] — Компания Marca Corona предлагает несколько коллекций плит из керамогранита, специально разработанных для проектов оформления наружных пространств, от садов до террас. Эстетическая универсальность и модульность укладки плит малых форматов, созданных для этой серии, делают их идеально подходящими для наружного мощения.



FIEMME

NODI, VENATURE E NUANCE: UNA PROPOSTA CHE RISVEGLIA L'EMOZIONE AUTENTICA DEI LEGNI DI RECUPERO
Knots, grains and nuances: a proposal that awakens the authentic emotion of recovered wood

Beige



Bruno



Grigio



FLOOR Fiemme Beige

Gres porcellanato / Porcelain tiles

STRUTTURATA / TEXTURED



30x120 cm rett.
12"x48" rect.
20 mm



CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Beige	Bruno	Grigio
STRUTTURATO / TEXTURED HITHICK				
 30x120 rett. cm / 12"x48" rect.	20 mm	1089	1091	1090

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%



	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Strutturato / Textured Hithick	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A+B+C	A-LA-HA

IMBALLI PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
30x120 cm Hithick Rett. / 12"x48" Hithick Rect.	2	0,72	33,5	36	25,92	1206

NOTE NOTES

Hithick Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito www.marcacorona.it. For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website www.marcacorona.it.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387



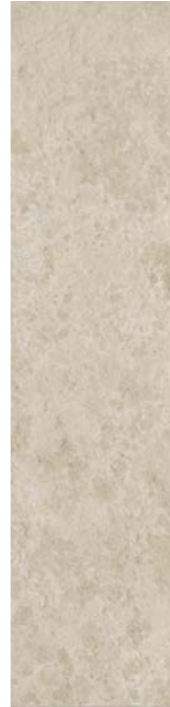
HISTORICA

IL FASCINO ANTICO E POLIEDRICO DELLE PIETRE DELLA TRADIZIONE PER IMPREZIOSIRE GLI AMBIENTI OUTDOOR
The ancient and multifaceted charm of traditional stones to embellish outdoor settings



FLOOR Historica Chateau

Rialto



Chateau



Thermae



Pantheon



Nautilus



Gres porcellanato / Porcelain tiles

STRUTTURATO / TEXTURED



80x80 cm rett.
32"x32" rect.
20 mm



60x120 cm rett.
24"x48" rect.
20 mm



45x90 cm rett.
18"x36" rect.
20 mm



CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Rialto					
		Chateau	Thermae	Pantheon	Nautilus		
STRUTTURATO / TEXTURED HITHICK							
	60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	20 mm	I508	—	—	—	I599
	45x90 cm rett. / 18"x36" rect.	20 mm	—	I505	I506	I507	—
	80x80 cm rett. / 32"x32" rect.	20 mm	I597	—	—	—	I598

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%



	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Strutturato / Textured Hithick	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A+B+C	A-LA-HA

IMBALLI

PACKAGING	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
60x120 cm Hithick Rett. / 24"x48" Hithick Rect.	1	0,72	32,8	35	25,2	1148
45x90 cm Hithick Rett. / 18"x36" Hithick Rect.	2	0,81	36,1	27	21,87	975
80x80 cm Hithick Rett. / 32"x32" Hithick Rect.	1	0,64	27,5	42	26,88	1155

NOTE

Hithick Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito www.marcacorona.it. For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website www.marcacorona.it.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387





FLOOR Matrix Grey

Stone effect

Marca Corona

223

MATRIX

L'ISPIRAZIONE DELLE ARDESIE NATURALI PER UN DESIGN DALL'ORIGINALE MATRICE CONTEMPORANEA
The inspiration of natural slates for a design with an original contemporary matrix

Beige



Grey



Silver



Dark



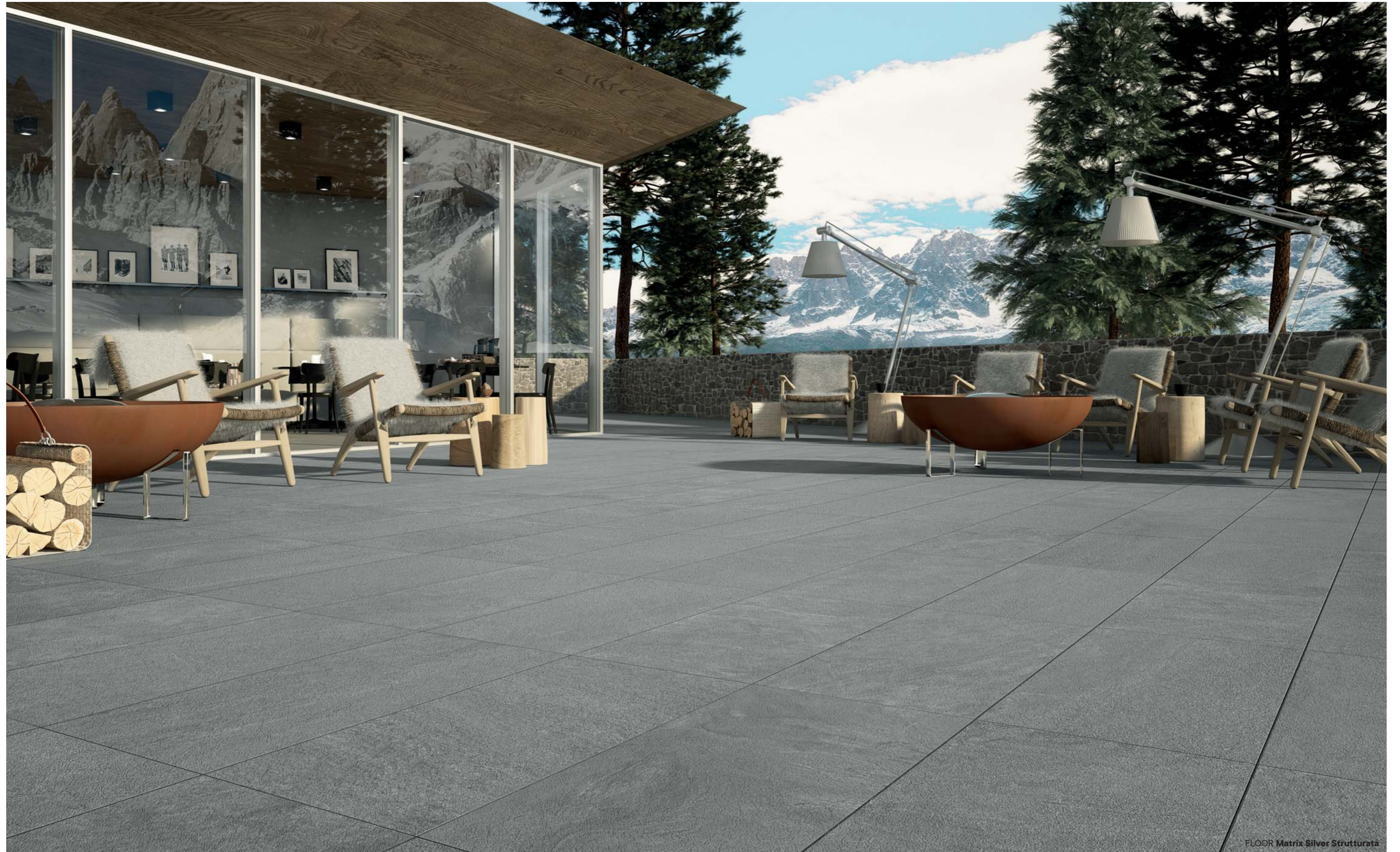
Gres porcellanato / Porcelain tiles

STRUTTURATO / TEXTURED



60x120 cm rett.
24"x48" rect.
20 mm

45x90 cm rett.
18"x36" rect.
20 mm



CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Colori			
		Beige	Grey	Silver	Dark
STRUTTURATA / TEXTURED HITHICK *					
 60x120 cm rett. / 24"x48" rect.	20 mm	E263	—	E264	E265
 45x90 cm rett. / 18"x36" rect.	20 mm	O617	9912	9913	9914

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%



	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Strutturato / Textured Hithick	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

IMBALLI

PACKAGING	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
60x120 Hithick Rett. / 24"x48" Hithick Rect.	1	0,72	32,08	35	25,2	1123
45x90 Hithick Rett. / 18"x36" Hithick Rect.	2	0,81	36,1	27	21,87	975

NOTE

Hithick Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito www.marcacorona.it. For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website www.marcacorona.it.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387





FLOOR Springstone Beige

SPRINGSTONE

LA RICCA INTERPRETAZIONE DI ANTICHE LASTRE IN PIETRA, SVELA IL LATO CONTEMPORANEO DI DETTAGLI EFFETTO VISSUTO
The rich interpretation of ancient stone slabs reveals the contemporary side of lived-in details

Beige

Silver



Gres porcellanato / Porcelain tiles

STRUTTURATO / TEXTURED



45x90 cm rett.
18"x36" rect.
20 mm



FLOOR Springstone Beige

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Beige	Silver
STRUTTURATA / TEXTURED HITHICK *			
 45x90 cm rett. / 18"x36" Text. Rect.	20 mm	D619	D620

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%



	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Strutturata / Textured HiThick	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A + B + C	A-LA-HA

IMBALLI PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
45x90 Hithick Rett / 18"x36" Hithick Rect.	2	0,81	36,1	27	21,87	975

NOTE NOTES

HiThick Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito www.marcacorona.it. For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website www.marcacorona.it.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387



FLOOR Springstone Beige

VIE DELLA PIETRA

L'ELEGANZA SINCERA DI OTTO PIETRE ITALIANE PER DONARE UN CARATTERE MODERNO AGLI SPAZI OUTDOOR
The genuine elegance of eight Italian stones to give a modern character to outdoor spaces



FLOOR Vie della Pietra Chianca

Gres porcellanato / Porcelain tiles

STRUTTURATO / TEXTURED



22,5x45,3 cm
9"x18"
9 mm

22,5x22,5 cm
9"x9"
9 mm



CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness									
		Chianca	Falesia	Foehn	Altavalle	Quarzite	Oriente	Alpinia	Galassia	
STRUTTURATO / TEXTURED										
<input type="checkbox"/>	22,5x45,3 cm / 9"x18"	9 mm	I784	F844	I084	I085	F846	F845	I083	F847
<input type="checkbox"/>	22,5x22,5 cm / 9"x9"	9 mm	I783	F866	I081	I082	F867	F866	I080	F865

Alpinia / Chianca **V2**

Falesia / Foehn / Quarzite
Oriente / Galassia **V3**

Altavalle **V4**

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5%

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	ISO 10545-13
Strutturato / Textured	> 0,40	≥ 0,55 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	R11	A+B+C	A-LA-HA

PEZZI SPECIALI
SPECIAL PIECES

	Chianca	Falesia	Foehn	Altavalle	Quarzite	Oriente	Alpinia	Galassia
Elemento Elle Grip * 30x15x4 cm / 12"x6"x1.5"	I785	F869	I087	I088	F868	F870	I086	F871

* Elemento ad Elle realizzato da pressa - non rettificato. Elemento ad Elle pressed - non rectified

IMBALLI

PACKAGING	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
22.5x45.3 cm / 9"x18"	12	1,2231	23,7	34	41,5854	806
22.5x22.5 cm / 9"x9"	20	1,0125	19,4	42	42,525	815
Elemento Elle Grip 30x15x4 cm / 12"x6"x1.5"	8	2,4 ml	10,75	48	115,2 ml	516

NOTE
NOTES

Si suggerisce di posare i formati rettangolari affiancati o sfalsati di 1/3. We suggest laying rectangular formats side by side or 1/3 staggered.

Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. **p. 387**



COLLEZIONI COORDINATE: DUE FINITURE PER UNA PIENA CONTINUITÀ IN & OUT

Coordinated collections: two finishes for in&out full continuity

[IT] — Per consentire di declinare in esterno con lo stesso stile utilizzato negli spazi interni, Marca Corona propone numerose collezioni coordinate, disponibili sia in finitura naturale, perfetta per gli ambienti indoor, che strutturata, sviluppata specificamente per quelli outdoor. Grazie alle elevate prestazioni antiscivolo, i pavimenti strutturati rappresentano la soluzione più indicata per rendere accoglienti e sicure le zone esposte alle intemperie oppure alla presenza di acqua, quali piscine, terrazze e giardini.

[EN] — Allowing you to take the same style used for indoor spaces outdoors, Marca Corona supplies a range of coordinated collections, available in both natural finishes, ideal for indoor use, and textured surfaces developed specifically for outdoor use. With their excellent non-slip performance, these textured floor coverings are the best solution for creating attractive yet safe areas exposed to the elements or to water, such as swimming pools, terraces and gardens.

[FR] — Afin de permettre de décliner à l'extérieur dans le même style utilisé dans les espaces intérieurs, Marca Corona propose de nombreuses collections coordonnées, disponibles aussi bien dans la finition naturelle, parfaite pour les environnements intérieurs, que structurée, conçue spécifiquement pour les environnements extérieurs. Grâce aux excellentes performances antidérapantes, les sols structurés représentent la solution la plus indiquée pour rendre accueillantes et sûres les zones exposées aux intempéries ou à la présence d'eau comme les piscines, les terrasses et les jardins.

[DE] — Damit der Stil der Innenräume im Außenbereich fortgesetzt werden kann, bietet Marca Corona zahlreiche aufeinander abgestimmte Kollektionen an. Dabei sind naturbelassene Oberflächenausführungen, die perfekt für Innenräume sind, ebenso erhältlich wie strukturierte Ausführungen, die speziell für Außenbereiche entwickelt wurden. Dank ihrer hohen Rutschfestigkeit sind strukturierte Böden die beste Lösung, um Bereiche, die den Witterungseinflüssen oder Wasser und Nässe ausgesetzt sind, wie Schwimmbäder, Terrassen und Gärten, behaglich und sicher zu gestalten.

[ES] — Para poder declinar en el exterior el mismo estilo utilizado en los espacios interiores, Marca Corona propone numerosas colecciones coordinadas, disponibles tanto en acabado natural, perfecto para ambientes interiores, como estructurado, desarrollado específicamente para exteriores. Gracias a sus elevadas prestaciones antideslizantes, los pavimentos estructurados son la solución más adecuada para que las zonas expuestas a la intemperie o a la presencia de agua, como piscinas, terrazas y jardines, sean acogedoras y seguras.

[RU] — Для создания единого стиля оформления экстерьера и интерьера компания Marca Corona предлагает многочисленные координированные коллекции, как с натуральной отделкой, прекрасно подходящей для интерьеров, так и коллекции структурированных плит, специально разработанных для экстерьера. Благодаря отличным противоскользящим свойствам структурированная плитка для мощения является наиболее подходящим решением для создания безопасных и уютных наружных зон, подвергающихся воздействию непогоды или же влаги такие, как бассейны, террасы и сады.



60x120 rett. / 24"x48" rect.

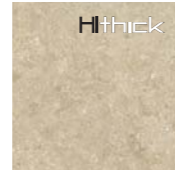
ARKISTYLE



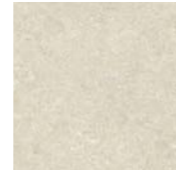
ARKISTYLE Shade Warm



ARKISTYLE Earth



ARKISTYLE Sand



ARKISTYLE Clay



ARKISTYLE Limy



ARKISTYLE Fossil



ARKISTYLE Shade Cold

60x60 rett. / 24"x24" rect. - 30x60 rett. / 12"x24" rect.

ARKISTONE



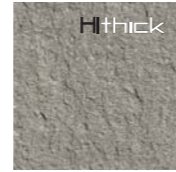
ARKISTONE Light



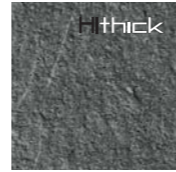
ARKISTONE Ivory



ARKISTONE Greige



ARKISTONE Silver

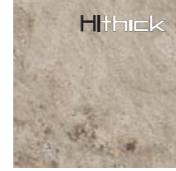


ARKISTONE Dark

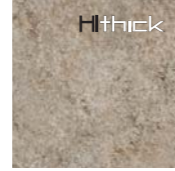
SPRINGSTONE



SPRINGSTONE Ivory

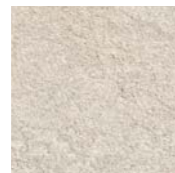


SPRINGSTONE Beige



SPRINGSTONE Silver

STAR ROAD



STAR ROAD Light



STAR ROAD Platinum

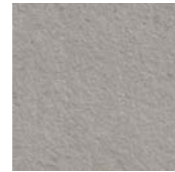
STONECLOUD



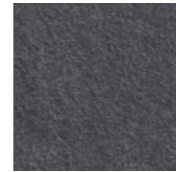
STONECLOUD White



STONECLOUD Ivory



STONECLOUD Grey



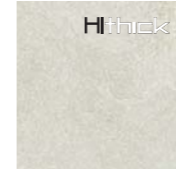
STONECLOUD Dark



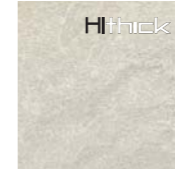
STONECLOUD Blue

30x60 / 12"x24"

ARKIQUARTZ



ARKIQUARTZ Arctic



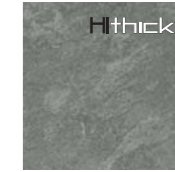
ARKIQUARTZ Pumice



ARKIQUARTZ Pearl



ARKIQUARTZ Titanium



ARKIQUARTZ Graphite

ARKISTYLE



ARKISTYLE Shade Warm



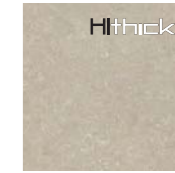
ARKISTYLE Earth



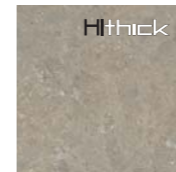
ARKISTYLE Sand



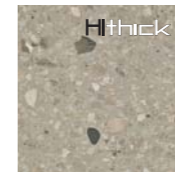
ARKISTYLE Clay



ARKISTYLE Limy



ARKISTYLE Fossil



ARKISTYLE Shade Cold

STONEONE



STONEONE Ivory



STONEONE Grey



STONEONE Silver



STONEONE Olive



STONEONE Dark

CONCRETE LOOK | 9 mm

60x60 rett. / 24"x24" rect.

MULTIFORME



MULTIFORME Calce



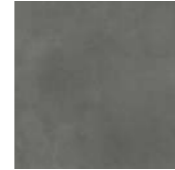
MULTIFORME Perla



MULTIFORME Mica



MULTIFORME Malta



MULTIFORME Carbone

MULTIFORME DUNE



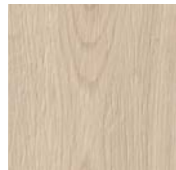
MULTIFORME DUNE Tufo



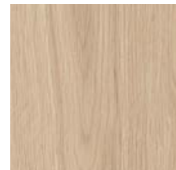
MULTIFORME DUNE Creta

20x120 rett. / 8"x48" rect.

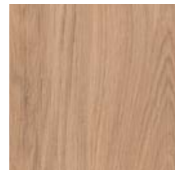
ELISIR



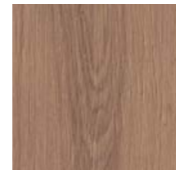
ELISIR Avorio



ELISIR Beige

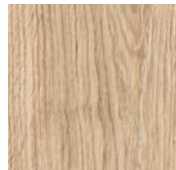


ELISIR Dorato

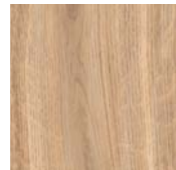


ELISIR Bruno

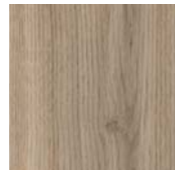
ELISIR ROYAL



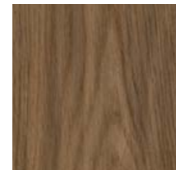
ELISIR ROYAL Beige



ELISIR ROYAL Dorato



ELISIR ROYAL Fumé

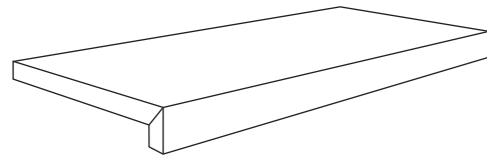


ELISIR ROYAL Castano

WOOD LOOK | 9 mm



PEZZI SPECIALI
SPECIAL TRIMS



Norma o metodo / Norms	Valore medio / Average value
B.C.R.A	> 0,40
D.C.O.F. Test (BOT3000)	≥ 0,55 WET
DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	R11
DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	A+B+C

COLLEZIONE
COLLECTION

60x15x4 cm / 24"x6"x1.5"

Arkistone	●
Multiforme	●
Springstone	●
Star Road	●
Stonecloud	●
Stoneone	●



LINEA HITHICK 20 mm

HiThick 20 mm

[IT] — La proposta Outdoor di Marca Corona si perfeziona con HiThick, una Linea di superfici in grès porcellanato spessore 20mm. Resistente a pesi elevati, eventi atmosferici e agenti chimici, antiscivolo e inassorbente, il grès spessorato assicura le migliori prestazioni tecniche in tutti i contesti residenziali, commerciali e pubblici all'aria aperta. La profondità di gamma data dai numerosi formati disponibili e la disponibilità di pezzi speciali e accessori per ampliarne funzionalità e facilità di posa, rendono HiThick la scelta ideale per la progettazione Outdoor contemporanea.

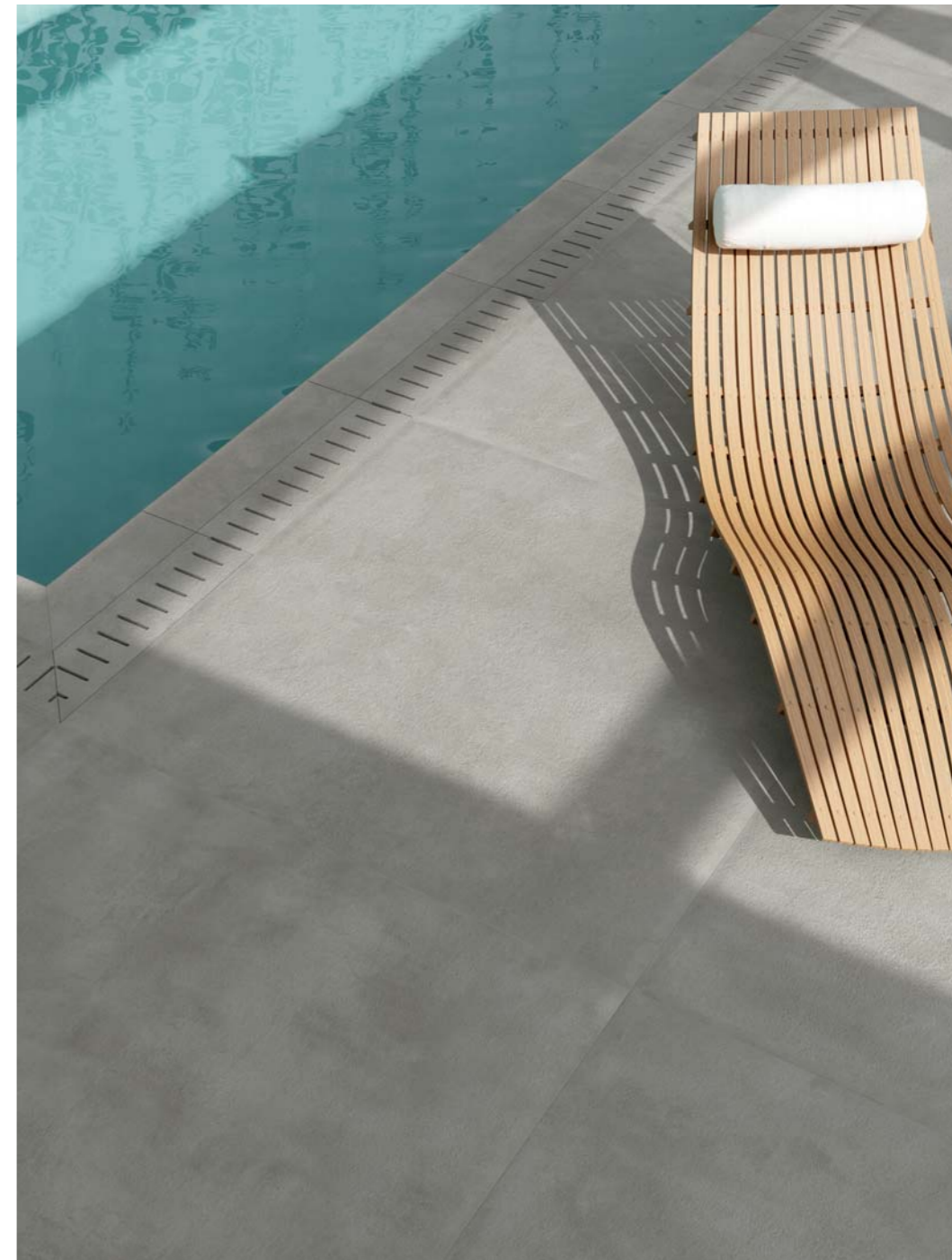
[EN] — The Marca Corona Outdoor range is completed with HiThick, a line of 20 mm thick porcelain stoneware surfaces. Resistant to heavy weights, the weather and chemical agents, non-slip and non-absorbent, these extra-thick stoneware tiles assure the highest technical performance in any outdoor residential, commercial or public space. The wide range, with many different sizes, special pieces and accessories, offers extra functionality and easy laying, making HiThick the ideal choice for contemporary Outdoor design.

[FR] — La proposition Outdoor de Marca Corona se perfectionne avec HiThick, une collection de surfaces en grès cérame de 20 mm d'épaisseur. Résistant aux poids élevés, aux événements atmosphériques et aux agents chimiques, antidérapant et ignifuge, le grès dans une épaisseur plus importante garantit les meilleures performances techniques dans tous les contextes résidentiels, commerciaux et publics en plein air. L'ampleur de la gamme due aux nombreux formats disponibles et à la disponibilité de pièces spéciales et d'accessoires pour en amplifier la fonctionnalité et la facilité de pose font de HiThick le choix idéal pour une conception Outdoor contemporaine.

[DE] — Das Outdoor-Angebot von Marca Corona wird durch HiThick, eine Linie von 20 mm dickem Feinsteinzeug vervollständigt. Dabei handelt es sich um extra starkes Feinsteinzeug, das beständig gegen schweres Gewicht, Witterungseinflüsse und chemische Einflüsse ist. Es ist rutschfest und nimmt kein Wasser auf. Dabei gewährleistet es beste technische Leistungen in allen Außenbereichen, sei es für private Häuser, Gewerbe- und Geschäftsräume oder öffentliche Bereiche. Das Sortiment ist durch die zahlreichen Formate und die Verfügbarkeit von Formteilen und Zubehör zur Erweiterung der Funktionalität ausgesprochen vielseitig. Zudem ist HiThick einfach zu verlegen. All diese Vorzüge machen dieses Feinsteinzeug zur idealen Wahl für zeitgemäßes Outdoor-Design.

[ES] — La propuesta para exteriores de Marca Corona se perfecciona con HiThick, una Línea de superficies de gres porcelánico de 20 mm de espesor. El gres con espesor aumentado, resistente a cargas pesadas, a eventos atmosféricos y agentes químicos, antideslizante y no absorbente, garantiza las mejores prestaciones técnicas en todos los contextos residenciales, comerciales y públicos al aire libre. La profundidad de la gama, dada por los numerosos formatos, piezas especiales y accesorios disponibles, para ampliar su funcionalidad y facilitar su colocación, hace de HiThick la elección ideal para el diseño contemporáneo de exteriores.

[RU] — Предложение Outdoor от компании Marca Corona дополняет усовершенствованная серия плит HiThick из керамического гранита толщиной 20 мм. Устойчивый к воздействию повышенной нагрузки, атмосферных явлений и химических агентов, противоскользящий и не впитывающий влагу, керамический гранит с повышенной толщиной гарантирует наилучшие технические характеристики, необходимые для отделки любых жилых, торговых и общественных наружных пространств. Разнообразие ассортимента, обеспечиваемое благодаря наличию многочисленных форматов, а также специальных элементов и аксессуаров, делает коллекцию HiThick идеальным выбором для современных проектов экстерьера



80x80 rett. / 32"x32" rect.

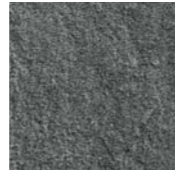
ARKISTONE



ARKISTONE Light

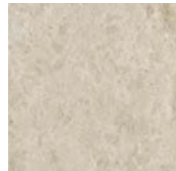


ARKISTONE Silver



ARKISTONE Dark

HISTORICA



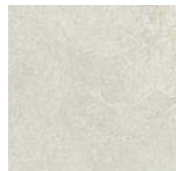
HISTORICA Rialto



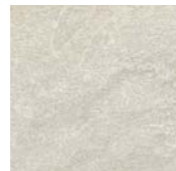
HISTORICA Nautilus

60x120 rett. / 24"x48" rect.

ARKIQUARTZ



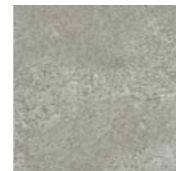
ARKIQUARTZ Arctic



ARKIQUARTZ Pumice



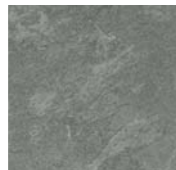
ARKIQUARTZ Pearl



ARKIQUARTZ Titanium



ARKIQUARTZ Leaf



ARKIQUARTZ Graphite

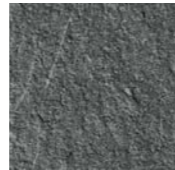
ARKISTONE



ARKISTONE Light



ARKISTONE Silver

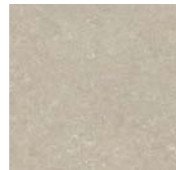


ARKISTONE Dark

ARKISTYLE



ARKISTYLE Sand



ARKISTYLE Limy

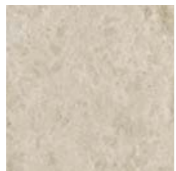


ARKISTYLE Fossil



ARKISTYLE Shade Cold

HISTORICA



HISTORICA Rialto



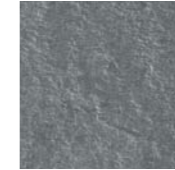
HISTORICA Nautilus

60x120 rett. / 24"x48" rect.

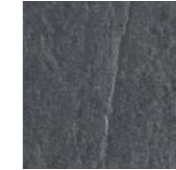
MATRIX



MATRIX Beige



MATRIX Silver



MATRIX Dark

60x60 rett. / 24"x24" rect.

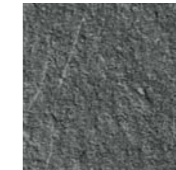
ARKISTONE



ARKISTONE Light



ARKISTONE Silver



ARKISTONE Dark

STONEONE



STONEONE Ivory



STONEONE Silver



STONEONE Dark

STONE LOOK | 20 mm

45x90 rett. / 18"x36" rect.

ARKIQUARTZ



ARKIQUARTZ Arctic



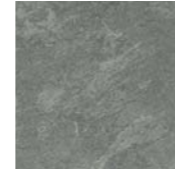
ARKIQUARTZ Pumice



ARKIQUARTZ Pearl

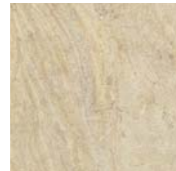


ARKIQUARTZ Titanium

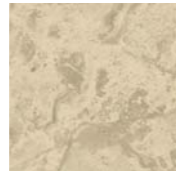


ARKIQUARTZ Graphite

HISTORICA



HISTORICA Chateaux



HISTORICA Thermae



HISTORICA Phanteon

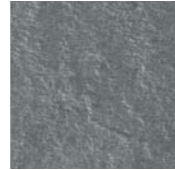
MATRIX



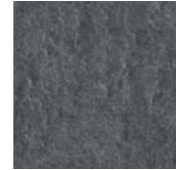
MATRIX Beige



MATRIX Grey



MATRIX Silver



MATRIX Dark

SPRINGSTONE

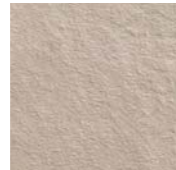


SPRINGSTONE Beige



SPRINGSTONE Silver

STONEONE



STONEONE Ivory



STONEONE Silver



STONEONE Dark

CONCRETE LOOK | 20 mm

120x120 rett. / 48"x48" rect.

MULTIFORME



MULTIFORME Perla



MULTIFORME Mica



MULTIFORME Malta

MULTIFORME DUNE



MULTIFORME DUNE Tufo



MULTIFORME DUNE Creta

80x80 rett. / 32"x32" rect.

MULTIFORME



MULTIFORME Perla



MULTIFORME Mica

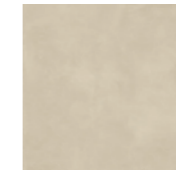


MULTIFORME Malta



MULTIFORME Exa

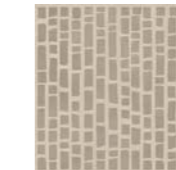
MULTIFORME DUNE



MULTIFORME DUNE Tufo



MULTIFORME DUNE Creta



MULTIFORME DUNE Frammenti

WOOD LOOK | 20 mm

30x120 rett. / 12"x48" rect.

FIEMME



FIEMME Beige



FIEMME Bruno



FIEMME Grigio

PEZZI SPECIALI 2 CM

Trim tiles 2 cm

[IT] — I pezzi speciali di Hithick permettono di progettare ambienti dalla forte continuità progettuale, favoriscono la sicurezza delle superfici e proteggono le strutture da infiltrazioni d'acqua.

[EN] — The special trim pieces of Hithick ensure design environments with planning continuity, favoring the safety of surfaces while at the same time protecting the framework from water infiltration.

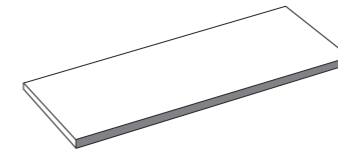
[FR] — Les pièces spéciales d'Hithick permettent de concevoir des espaces d'une forte continuité conceptuelle, favorisent la sécurité des surfaces et protègent les structures contre les infiltrations d'eau.

[DE] — Die Formteile von Hithick sorgen für gestalterische Kontinuität des Ambientes, begünstigen die Sicherheit der Oberflächen und schützen die Strukturen gegen das Eindringen von Wasser.

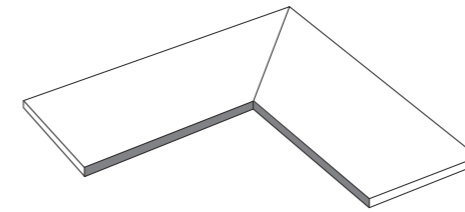
[ES] — Las piezas especiales Hithick permiten proteger ambientes con una clara continuidad de proyecto, favorecen la seguridad de las superficies y protegen las estructuras de las infiltraciones de agua.

[RU] — Специальные элементы Hithick позволяют проектировать пространства с высокой композиционной преемственностью, способствуют безопасности поверхностей и защищают конструкции от проникновения воды.

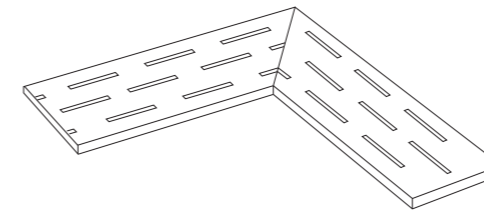
PEZZI SPECIALI HITHICK HITHICK TRIM TILES



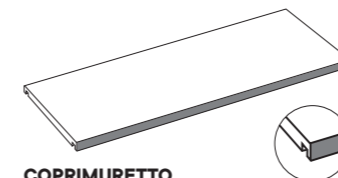
SCALINO
STEP



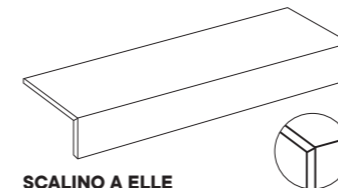
ANGOLO INTERNO
INTERNAL CORNER TILE



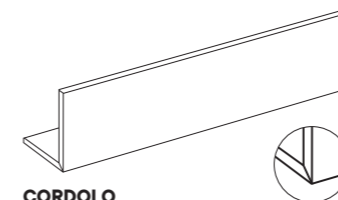
ANGOLO GRIGLIA
GRID CORNER TILE



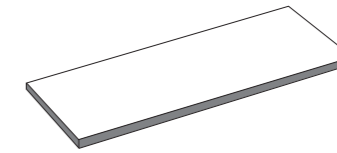
COPRIMURETTO
LOW WALL COVER



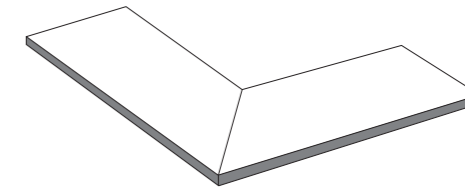
SCALINO A ELLE
L STEP



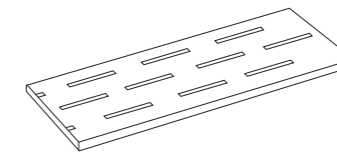
CORDOLO
CURB



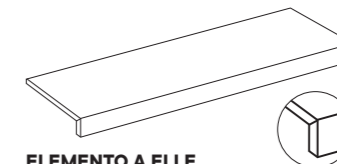
ANGOLO SCALINO
STEP CORNER



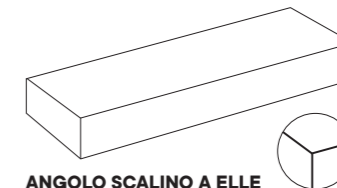
ANGOLO ESTERNO
EXTERNAL CORNER TILE



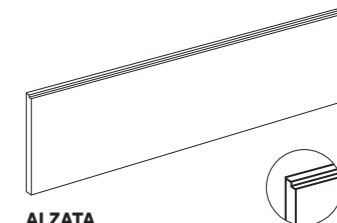
GRIGLIA
GRID TILE



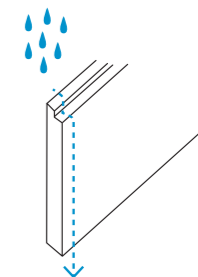
ELEMENTO A ELLE
L BORDER



ANGOLO SCALINO A ELLE
L STEP CORNER



ALZATA
RISER



FINITURE COSTA PEZZI SPECIALI
 TRIM TILES EDGE FINISH

[IT] — I pezzi speciali Hithick sono disponibili in due versioni, una con bordo toro e una con bordo lucidato. La versione con bordo toro è caratterizzata da una bordatura arrotondata con spigoli smussati per eleganti finiture. La versione costa lucida si distingue per il taglio netto del bordo e la sua lucidatura per soluzioni di arredo minimali.

[EN] — Hithick special pieces are available in two versions, one with a bull nose edge and one with a polished edge. The bull nose edge version features a rounded edge with beveled corners for elegant finishes. The version with a beveled polished finish stands out thanks to the clean cut edge and polishing for minimal furnishing finishes.

[FR] — Hithick est disponible en deux versions, une avec le nez de marche et une avec un bord poli. La version avec nez de marche est caractérisée par une bordure arrondie avec des angles émoussés pour créer d'élégantes finitions. La version chant poli se distingue par la découpe nette du bord et pour le polissage pour des solutions décoratives minimalistes.

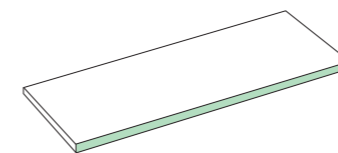
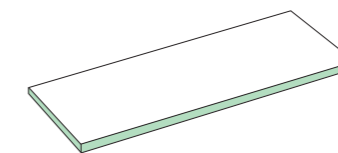
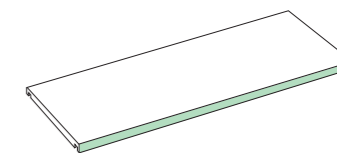
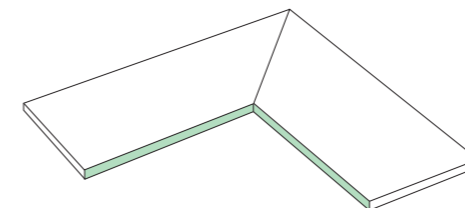
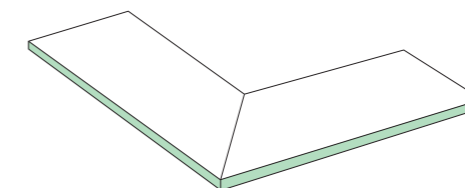
[DE] — Hithick ist in zwei Versionen verfügbar, mit Vollrundkante oder mit glänzender Kante. Die Version Vollrundkante kennzeichnet sich durch abgerundete Kanten, um elegante Finishes zu schaffen. Die Version glänzende Kante unterscheidet sich durch einen klaren Kantenschnitt und den Glanz, für minimalistische Einrichtungslösungen.

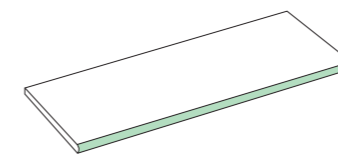
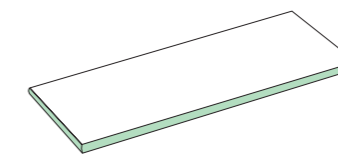
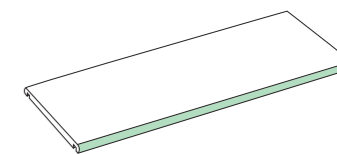
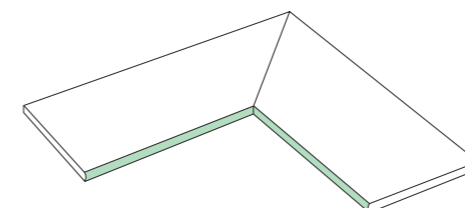
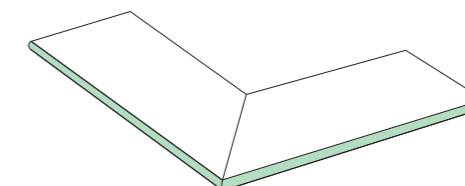
[ES] — Las piezas especiales Hithick están disponibles en dos versiones, una con borde toro y la otra con borde lustrado. La versión con borde toro se caracteriza por un margen redondeado con esquinas achaflanadas para obtener elegantes acabados. La versión con lomo lustrado se distingue por el corte neto del borde y su pulimento ideal para soluciones de decoración minimalistas.

[RU] — Плитки Hithick предусмотрены в двух версиях, с закругленным и шлифованным краем. Версия с округлым краем характеризуется закругленными каймой и краями для элегантной отделки. Версия со шлифованным краем отличается чистой линией кромки и блеском для решений в минималистском стиле.

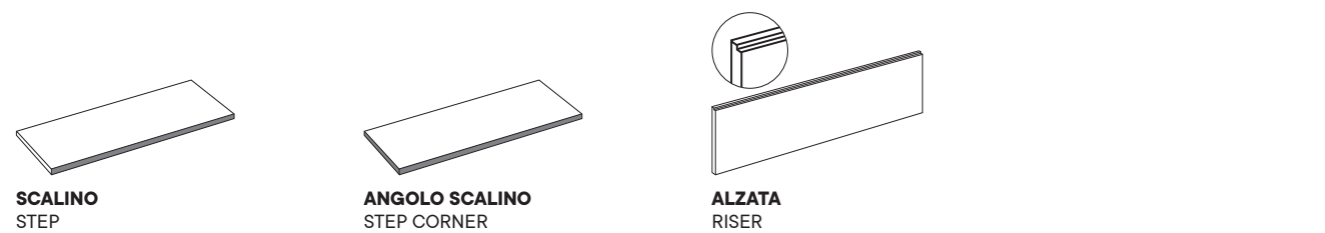

COSTA LUCIDA
 POLISHED EDGE

COSTA TORO
 BULL NOSE EDGE

FINITURA COSTA LUCIDA
 POLISHED EDGE FINISH

SCALINO COSTA LUCIDA
 POLISHED EDGE STEP

ANGOLO SCALINO COSTA LUCIDA
 POLISHED EDGE STEP CORNER

COPRIMURETTO COSTA LUCIDA
 POLISHED EDGE LOW WALL COVER

ANGOLO INTERNO COSTA LUCIDA
 POLISHED EDGE INTERNAL CORNER TILE

ANGOLO ESTERNO COSTA LUCIDA
 POLISHED EDGE EXTERNAL CORNER TILE

FINITURA COSTA TORO
 BULL NOSE EDGE FINISH

SCALINO COSTA TORO
 BULL NOSE EDGE STEP

ANGOLO SCALINO COSTA TORO
 BULL NOSE EDGE STEP CORNER

COPRIMURETTO COSTA TORO
 BULL NOSE EDGE LOW WALL COVER

ANGOLO INTERNO COSTA TORO
 BULL NOSE EDGE INTERNAL CORNER TILE

ANGOLO ESTERNO COSTA TORO
 BULL NOSE EDGE EXTERNAL CORNER TILE

ESEMPI DI APPLICAZIONE: SCALA CLASSICA
APPLICATION EXAMPLES: CLASSIC STAIRCASE



SCALINO STEP

ANGOLO SCALINO STEP CORNER

ALZATA RISER

[IT] — Lo **scalino** è disponibile a costa lucida o con bordo arrotondato. È abbinabile all'**alzata** con scuretto, che misura dai 15 ai 20 cm d'altezza e ha una scanalatura che drena l'acqua ed evita gli accumuli.

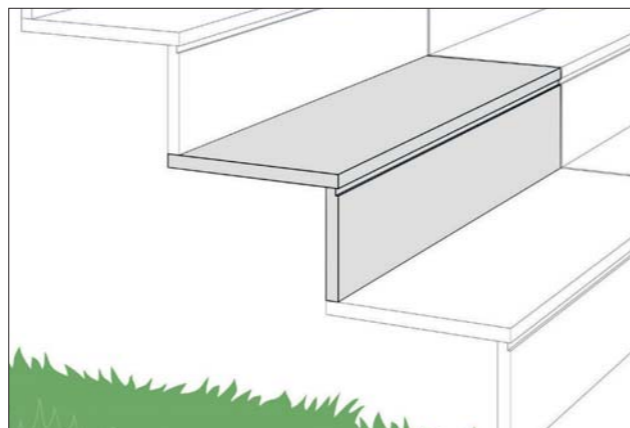
[DE] — Die **Stufe** ist mit glänzender oder mit abgerundeter Kante erhältlich. Kombinierbar mit der **Setzstufe** mit Falzbearbeitung, von 15 bis 20 cm Höhe, mit Wasserrillen, die das Wasser abfließen lassen und somit Staunässe vermeiden.

[EN] — The **step** is available with beveled polished edge or rounded edge. It can be combined with grooved **riser** that measures from 15 to 20 cm in height and has a groove that channels the water away and avoids the build-up of water.

[ES] — El **escalón** está disponible con lomo lustrado o con borde redondeado. Es combinable con la **contrahuella** con postigo, que mide de 15 a 20 cm de altura y presenta una estriado que drena el agua y evita las acumulaciones.

[FR] — La **marche** est disponible avec chant poli ou bord arrondi. Elle peut être combinée avec la **contremarche** et cannelure, qui mesure de 15 à 20 cm de hauteur, et possède une rigole qui draine l'eau et évite les accumulations.

[RU] — **Ступень** предлагается со шлифованным краем или закругленной кромкой. Сочетается с **подступенком** с выступом высотой от 15 до 20 см, который имеет паз для слива воды и предотвращения ее застаивания.



ESEMPI DI ABBINAMENTO / EXAMPLES OF COMBINATIONS



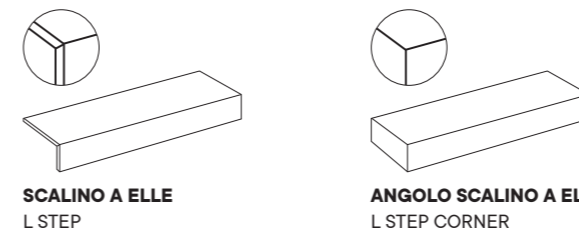
SCALINO COSTA LUCIDA + ALZATA
POLISHED EDGE STEP + RISER

SCALINO COSTA TORO + ALZATA
BULL NOSE EDGE STEP + RISER

SCALINO A L + ALZATA
L STEP + RISER



ESEMPI DI APPLICAZIONE: SCALA CON PASSO LUNGO
APPLICATION EXAMPLES: STAIR WITH LONG STEP-TREAD



SCALINO A ELLE L STEP

ANGOLO SCALINO A ELLE L STEP CORNER

[IT] — Con il bordo alto 12 cm, sono ideali per la posa di scalini che non necessitano di alzata.

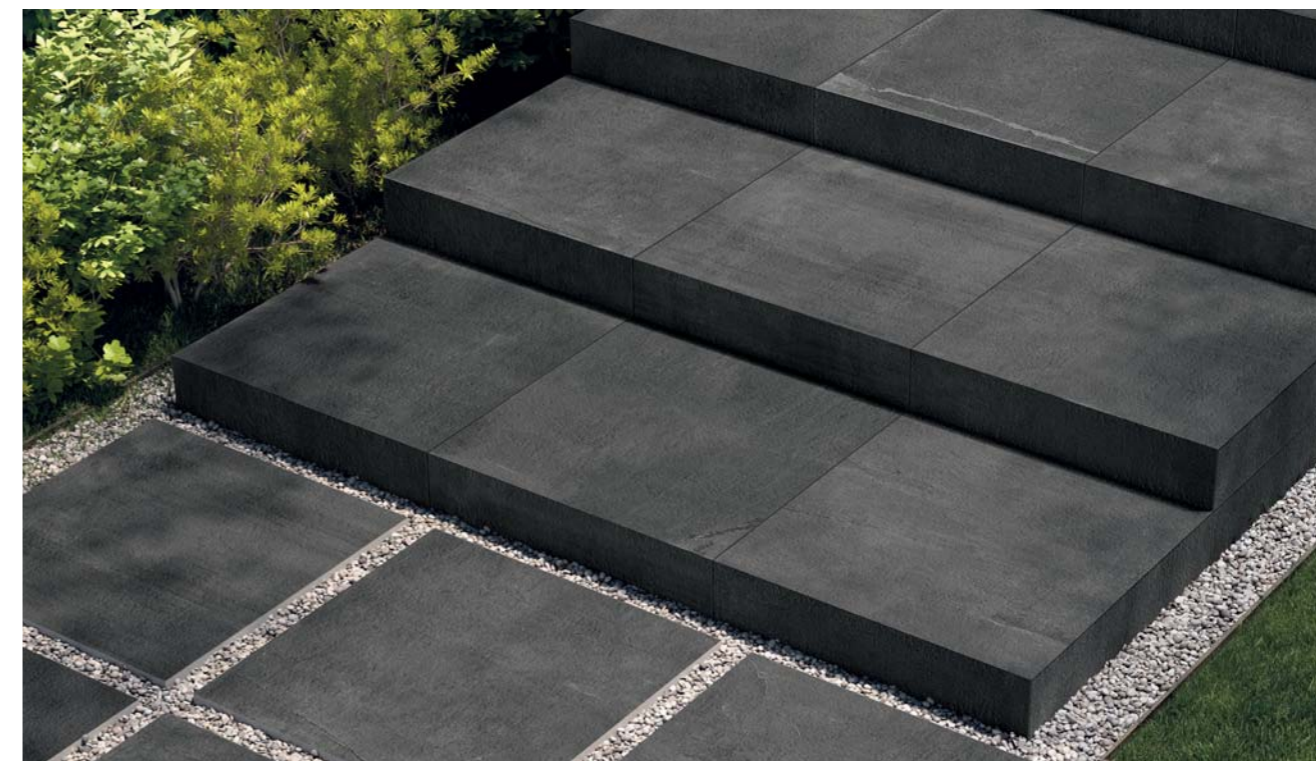
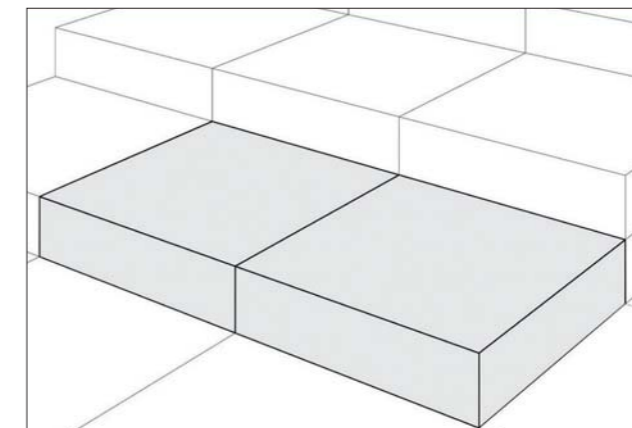
[DE] — Mit hohem Rand von 12 cm sind sie ideal für die Verlegung von Stufen, die keine Setzstufe benötigen.

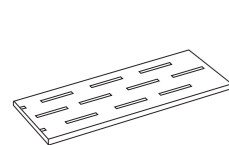
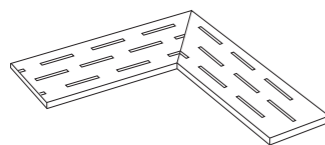
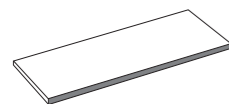
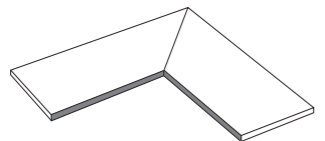
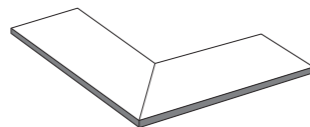
[EN] — With a top edge of 12 cm, they are ideal for installation of steps that do not need a riser.

[ES] — Con el borde alto 12 cm, son ideales para la colocación de escalones que no requieren contrahuella.

[FR] — Avec le bord de 12 cm de hauteur, ils sont parfaits pour la pose de marches qui ne nécessitent pas de contremarche.

[RU] — Имея высоту края 12 см, они идеальны для укладки ступеней без подступенка.



ESEMPI DI APPLICAZIONE: PEZZI SPECIALI PER PISCINE
 APPLICATION EXAMPLES: TRIM TILES FOR SWIMMING POOLS

GRIGLIA
 GRID TILE

ANGOLO GRIGLIA
 GRID CORNER TILE

SCALINO
 STEP

ANGOLO INTERNO
 INTERNAL CORNER TILE

ANGOLO ESTERNO
 EXTERNAL CORNER TILE

[IT] — **Griglia e angolo griglia** destro e sinistro. Per la raccolta dell'acqua in uscita, il completamento ideale della piscina. **Angolo interno** destro e sinistro. Con bordo lineare o a toro, consente il rivestimento dei bordi della piscina a contatto con l'acqua.

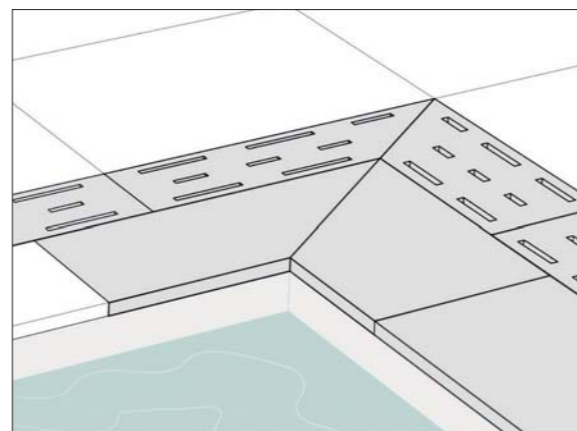
[EN] — **Grid and DH and LH grid corner tile.** For the channeling away of water, the ideal finish for swimming-pools. DH and LH **internal corner tile.** With straight edge or bullnose edge, it means being able to cover swimming-pool edges in contact with water.

[FR] — **Grille et angle de grille** droit et gauche. Pour recueillir l'eau qui s'écoule, le complément idéal de la piscine. Angle interne droit et gauche. Avec un bord linéaire ou un nez de marche, il revêt les bords de la piscine en contact avec l'eau.

[DE] — **Gitter und Gitterecke** rechts und links. Für das Sammeln von auslaufendem Wasser, als ideale abschließende Ergänzung für Schwimmbäder. Innenecke rechts und links. Die Innenecke mit gerader Kante oder mit Vollrundkante ermöglicht die abschließende Gestaltung der Schwimmbadränder, die mit Wasser in Kontakt kommen.

[ES] — **Rejilla y esquina rejilla** derecha e izquierda. Para recoger el agua que sale, el acabado ideal para la piscina. Esquina interior derecha e izquierda. Con borde lineal o toro, permite el revestimiento de los bordes de la piscina en contacto con el agua.

[RU] — **Решетка и угол решетки** справа и слева. Для сбора выходящей воды, идеальное дополнение для бассейна. Внутренний угол справа и слева. С прямым или закругленным краем, позволяет отделять стенки бассейна, находящиеся в контакте с водой.



[IT] — **Angolo esterno** destro e sinistro. Da utilizzare per rifinire i bordi delle piscine rialzate. Disponibile con bordo lineare o a toro.

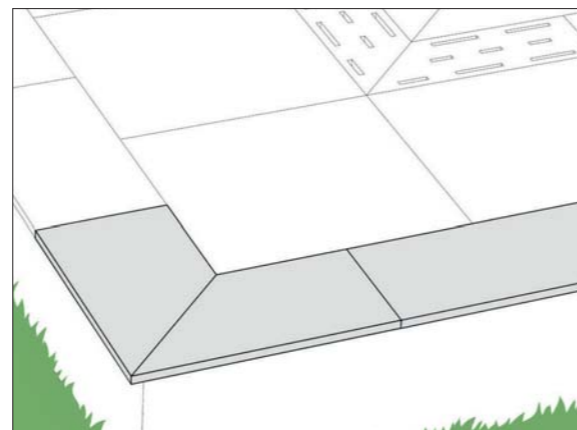
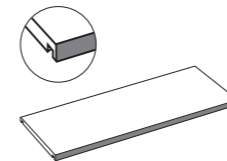
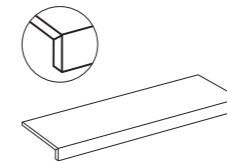
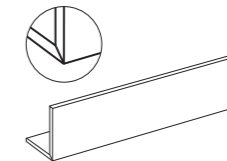
[EN] — DH and LH **external corner tile.** To be used to finish borders of raised swimming-pools. Available with straight or bullnose edge.

[FR] — **Angle externe** droit et gauche. À utiliser pour finir les bords des piscines surélevées. Disponible avec le bord linéaire ou le nez de marche.

[DE] — **Außenecke** rechts und links. Mit ihr können die äußeren Ränder von erhöhten Pools vervollständigt werden. Erhältlich mit gerader Kante oder mit Vollrundkante.

[ES] — **Esquina exterior** derecha e izquierda. A emplear para acabar los bordes de las piscinas elevadas. Disponible con borde lineal o toro.

[RU] — **Наружный угол** справа и слева. Для отделки наружных стенок приподнятых бассейнов. Предлагается с прямым или закругленным краем.


PEZZI SPECIALI PER FINITURE
 TRIM TILES FOR FINISHES

COPRIMUMRETTO
 LOW WALL COVER

ELEMENTO A ELLE
 L BORDER

CORDOLO
 CURB

[IT] — **Cordolo** a L per i muretti di contenimento. Utile per creare i bordi dei vialetti o canalette per fare scorrere cavi e tubi.

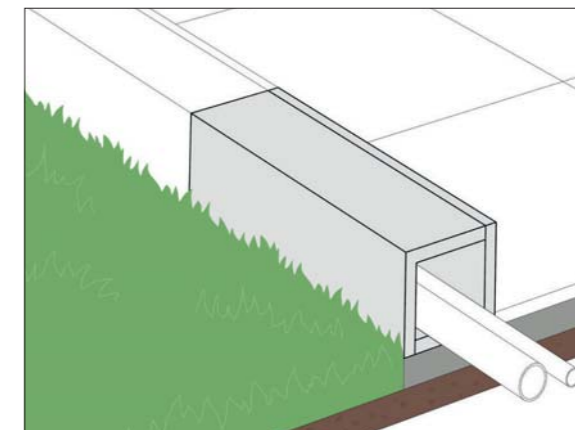
[EN] — **L curb** for retaining walls. Useful to create the borders of pathways or channels for cabling or where piping can be hidden.

[FR] — **Bordure** en L pour les murets de soutènement. Utile pour créer les bords des allées ou des petites rigoles pour faire passer les câbles et les tuyaux.

[DE] — **L-Element** für Stützmauern. Damit können Randbereiche von Zufahrten oder Rinnen geschaffen werden, um Kabel und Rohre durchzuführen.

[ES] — **Bordillo** en forma de L para los muros de contención. Útil para crear los bordes de senderos o canalinas para hacer pasar cables y tubos.

[RU] — **L-образный бордюр** для подпорных стенок. Служит для создания окантовок аллей или каналов для прокладки кабеля и труб.



[IT] — **Elemento a L** per i perimetri. Con soli 5 cm di altezza del frontalino, può rifinire la pavimentazione posata a massetto o i bordi di balconi e terrazze.

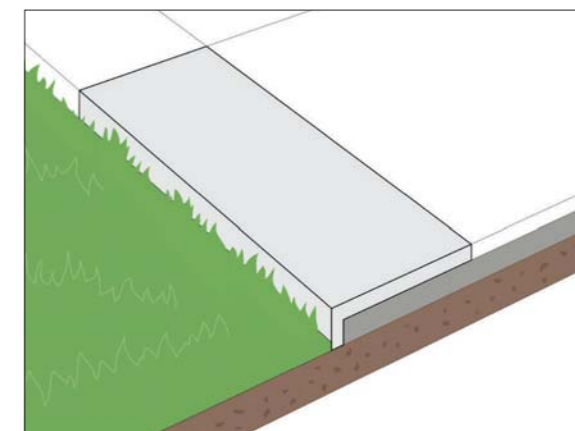
[EN] — **L border** for perimeters. With only a 5 cm height riser, it can finish a flooring installed onto the sub-floor or the borders of balconies and terraces.

[FR] — **Élément en L** pour les périmètres. Avec une face haute de seulement 5 cm, il peut servir de finition pour le revêtement de sol posé sur chape ou pour les bords de balcons et de terrasses.

[DE] — **L-Element** für die Gestaltung der Umrisslinien. Mit nur 5 cm Höhe der Frontplatte kann der Bodenbelag auf Estrich oder an den Rändern von Balkonen und Terrassen entsprechende abgerundet werden.

[ES] — **Elemento en forma de L** para los perímetros. Con solo 5 cm de altura respecto del frontal, puede dar un acabado al suelo colocado sobre contrapiso o a los bordes de balcones y terrazas.

[RU] — **L-образный элемент** для периметров. Имея переднюю часть высотой всего 5 см, он может использоваться для отделки напольного покрытия, уложенного на стяжку, или краев балконов и террас.



[IT] — **Coprimumretto.** Protegge i muretti dalle infiltrazioni d'acqua consentendone lo scorrimento senza creare ristagni. Disponibile con bordo lineare o a toro.

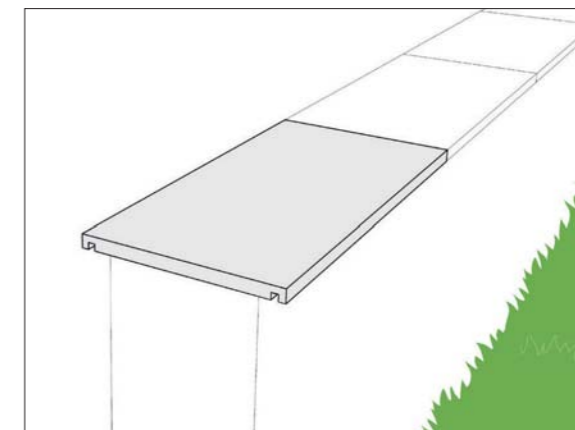
[EN] — **Low wall cover.** Protects low walls from water infiltration allowing water to flow away without stagnation. Available with straight edge or bullnose edge.

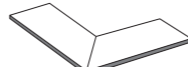
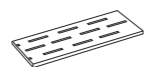
[FR] — **Couvre-mur.** Il protège les murets contre les infiltrations d'eau en permettant l'écoulement sans créer de stagnation. Disponible avec le bord linéaire ou avec le nez de marche.

[DE] — **Mauerschutz.** Schützt die Wände vor Wassereintritt und sorgt für das Abfließen ohne Staunässe. Erhältlich mit gerader Kante oder mit Vollrundkante.

[ES] — **Cobremuro.** Protegge i muretti dalle infiltrazioni d'acqua consentendone lo scorrimento senza creare ristagni. Disponibile con bordo lineare o a toro.

[RU] — **Покрытие стенок.** Защищает стенки от проникновения воды, обеспечивая ее стекание без застаивания. Предлагается с прямым или закругленным краем.





Collezione Collection	Scalino* Step*	Angolare scalino* Step corner*	Griglia Grid tile	Angolo griglia destro e sinistro DH and LH grid corner tile	Angolo esterno destro e sinistro* DH and LH external corner tile*
--------------------------	-------------------	-----------------------------------	----------------------	--	--

Pezzi Speciali con lato 120 cm o 60 cm / Trims with a sidew of 48" or 24"

	30x120 12"x48"	60x60 24"x24"	30x60 12"x24"	30x120 12"x48"	60x60 24"x24"	30x30 12"x12"	20x60 8"x24"	20x60 8"x24"	30x120 12"x48"	30x60 12"x24"
Arkiquartz	●	—	—	●	—	—	●	●	●	—
Arkistone	●	●	●	●	●	—	●	●	●	●
Arkistyle	●	—	—	●	—	—	●	●	●	—
Fiemme	●	—	—	●	—	—	●	●	●	—
Historica	●	—	—	●	—	—	●	●	●	—
Matrix	●	—	—	●	—	—	—	—	●	—
Multiforme	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Multiforme Dune	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stoneone	—	●	●	—	●	●	●	●	—	●

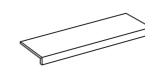
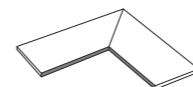
Pezzi Speciali con lato 90 cm o 45 cm / Trims with a sidew of 36" or 18"

	45x90 18"x36"	45x45 18"x18"	45x90 18"x36"	45x45 18"x18"	20x45 8"x18"	20x45 8"x18"	20x45 8"x18"
Arkiquartz	●	●	●	●	●	●	●
Historica	●	●	●	●	●	●	●
Matrix	●	●	●	●	●	●	●
Springstone	●	●	●	●	●	●	●
Stoneone	●	●	●	●	●	●	●

Pezzi Speciali con lato 80 cm / Trims with a sidew of 32"

	40x80 16"x32"	40x80 16"x32"	20x80 8"x32"	20x80 8"x32"	40x80 16"x32"
Arkistone	●	●	●	●	●
Historica	●	●	●	●	●
Multiforme	●	●	●	●	●
Multiforme Dune	●	●	●	●	●

* Disponibili sia con bordo Toro (1) che con bordo Liscio (2) / * Available with both Rounded (1) and Straight (2) edge



Angolo interno destro e sinistro* DH and LH internal corner tile*	Scalino a Elle L step	Angolo scalino a Elle L corner step	Elemento a Elle L border	Cordolo Curb	Coprimuretto Low wall cover	Alzata Riser
--	--------------------------	---	-----------------------------	-----------------	--------------------------------	-----------------

Pezzi Speciali con lato 120 cm o 60 cm / Trims with a sidew of 48" or 24"

	30x120 12"x48"	30x60 12"x24"	60x60x12 24"x24"x4.8"	60x60x12 24"x24"x4.8"	120x20x5 48"x8"x2"	60x20x5 24"x8"x2"	60x15x15 24"x6"x6"	30x60 12"x24"	120x15 24"x6"	60x15 24"x6"
●	—	—	—	—	●	—	●	—	●	—
●	●	—	—	—	●	●	●	—	●	—
●	—	—	—	—	●	—	●	—	●	—
●	—	—	—	—	●	—	●	—	●	—
●	—	—	—	—	●	—	—	—	●	—
●	—	—	—	—	●	—	—	—	●	—
●	—	—	—	—	●	—	—	—	●	—
●	—	—	—	—	●	—	—	—	●	—
—	●	●	●	—	●	●	●	●	—	●

Pezzi Speciali con lato 90 cm o 45 cm / Trims with a sidew of 36" or 18"

	20x45 8"x18"	45x90x12 18"x36"x4.8"	45x90x12 18"x36"x4.8"	90x22.5x5 36"x9"x2"	90x15x15 36"x6"x6"	45x90 18"x36"	90x15 36"x6"
●	—	—	—	●	●	●	●
●	—	—	—	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●

Pezzi Speciali con lato 80 cm / Trims with a sidew of 32"










	40x80 16"x32"	—	—	80x20x5 32"x8"x2"	80x15x15 32"x8"x6"	40x80 16"x32"	80x15 32"x8"
●	—	—	—	●	●	●	●
●	—	—	—	●	●	●	●
●	—	—	—	●	●	●	●
●	—	—	—	●	●	●	●



Norma o metodo Norms	Valore medio Average value
B.C.R.A	> 0,40
D.C.O.F. Test	≥ 0,55 WET
DIN EN 16165 annex B (ex DIN 51130)	R11
DIN EN 16165 annex A (ex DIN 51097)	A+B+C

IMBALLI E PESI
PACKAGING AND WEIGHTS

Accessori Accessories			Box			Pallet		
			Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
	SF12	Supp.fisso 12 mm	250	1	10,5	20	20	210
	SF15	Supp.fisso 15 mm	200	1	9,2	20	20	184
	SF20	Supp.fisso 20 mm	150	1	11,1	20	20	222
	SFB3	Supp.fisso base 3 mm	250	1	7,5	70	70	525
	SU25	Supp. regol. 25/40 mm	20	1	4,54	66	66	300
	SU40	Supp. regol. 40/70 mm	20	1	5,52	54	54	298
	SU60	Supp. regol. 60/100 mm	20	1	6,8	42	42	286
	SLG3	Supp. livel. gomma 3 mm	500	1	12	70	70	840
	SU37	Supp. auto liv. 37,5/50 mm	25	1	7,65	48	48	367
	SU50	Supp. auto liv. 50/75 mm	25	1	8,75	36	36	315
	SU75	Supp. auto liv. 75/120 mm	25	1	12,05	24	24	289
	CHRE	Chiave regolazione	1	1	0,04	-	-	-
7x17,16 - 3"x6.5" I mm 7x17,16 - 3"x6.5" I mm								
	CLBP	Clip bordo piastra	50	1	2,8	-	-	-
7x18,72 - 3"x7" I mm								
	CBVB	Clip bor. vert. base	50	1	4,2	-	-	-
7x13,65 - 3"x5" I mm								
	CBVT	Clip bor. vert. testa	50	1	4,2	-	-	-

8834 HI - BASE KIT (from 7 to 9 cm)		Box			Pallet			
		Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S	
	Modulo di posa	1	5,4	61	-	-	-	
	Base supporto							
	Regolazione supporto							
	Supporto di fissaggio							
	Separatore di posa							
	Traversi							
Componenti opzionali Optional								
	WDY3	Hi - Base Distanziale sopraelevazione h 25	38	5,4	3,2	-	-	-
	WDY4	Hi - Base Distanziale sopraelevazione h 50	38	5,4	5,6	-	-	-
	WAK8	Hi - Base Sottopiedini 3 mm	1	-	-	-	-	-
	WFTO	Hi - Base Geotessuto Rotolo 1,5x50 mt	1	-	-	-	-	-

NOTE
NOTES

Hithick Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito www.marccorona.it. For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website www.marccorona.it.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. **p. 387**

RIVESTIMENTI WALL TILE

[IT] — Marca Corona formula una proposta rivestimenti raffinata, versatile e facilmente abbinabile alla gamma pavimenti: queste collezioni, indicate per la sola posa a parete, riproducono diversi effetti estetici e presentano nuances ricercate, superfici dal tocco setoso, smalti brillanti e originali motivi 3D.

[EN] — Marca Corona offers a sophisticated, versatile range of wall coverings that can easily be combined with floor coverings. These collections, designed for walls only, reproduce a variety of style effects, in elegant colours, with silky-smooth surfaces, bright glazes and original 3D patterns.

[FR] — Marca Corona formule une proposition de revêtements raffinée, polyvalente et se coordonnant facilement avec la gamme de sols : ces collections, indiquées pour la seule pose murale, reproduisent différents effets esthétiques et présentent des nuances recherchées, des surfaces au toucher soyeux, des vernis brillants et des motifs 3D originaux.

[DE] — Marca Corona bietet ein raffiniertes, vielseitiges Sortiment an Wandbelägen, das sich leicht mit dem Angebot an Bodenbelägen kombinieren lässt: Diese Kollektionen, die nur für die Wandverlegung geeignet sind, reproduzieren verschiedene ästhetische Effekte und präsentieren raffinierte Nuancen, seidenweiche Oberflächen, brillante Glasuren und originelle 3D-Motive

[ES] — Marca Corona ofrece una gama de revestimientos refinados y versátiles, fácilmente combinables con los pavimentos; estas colecciones, solo aptas para la instalación en pared, reproducen diversos efectos estéticos con matices refinados, superficies de toque sedoso, esmaltes brillantes y motivos 3D originales.

[RU] — Компания Marca Corona предлагает изысканный, универсальный облицовочный материал, легко комбинируемый с плитками для напольного покрытия: эти коллекции, предназначенные исключительно для облицовки стен, имитируют различные эстетические эффекты и предлагаются в утонченных цветовых вариантах, с шелковистой поверхностью, искрящейся глазуровкой и оригинальными трехмерными рисунками.

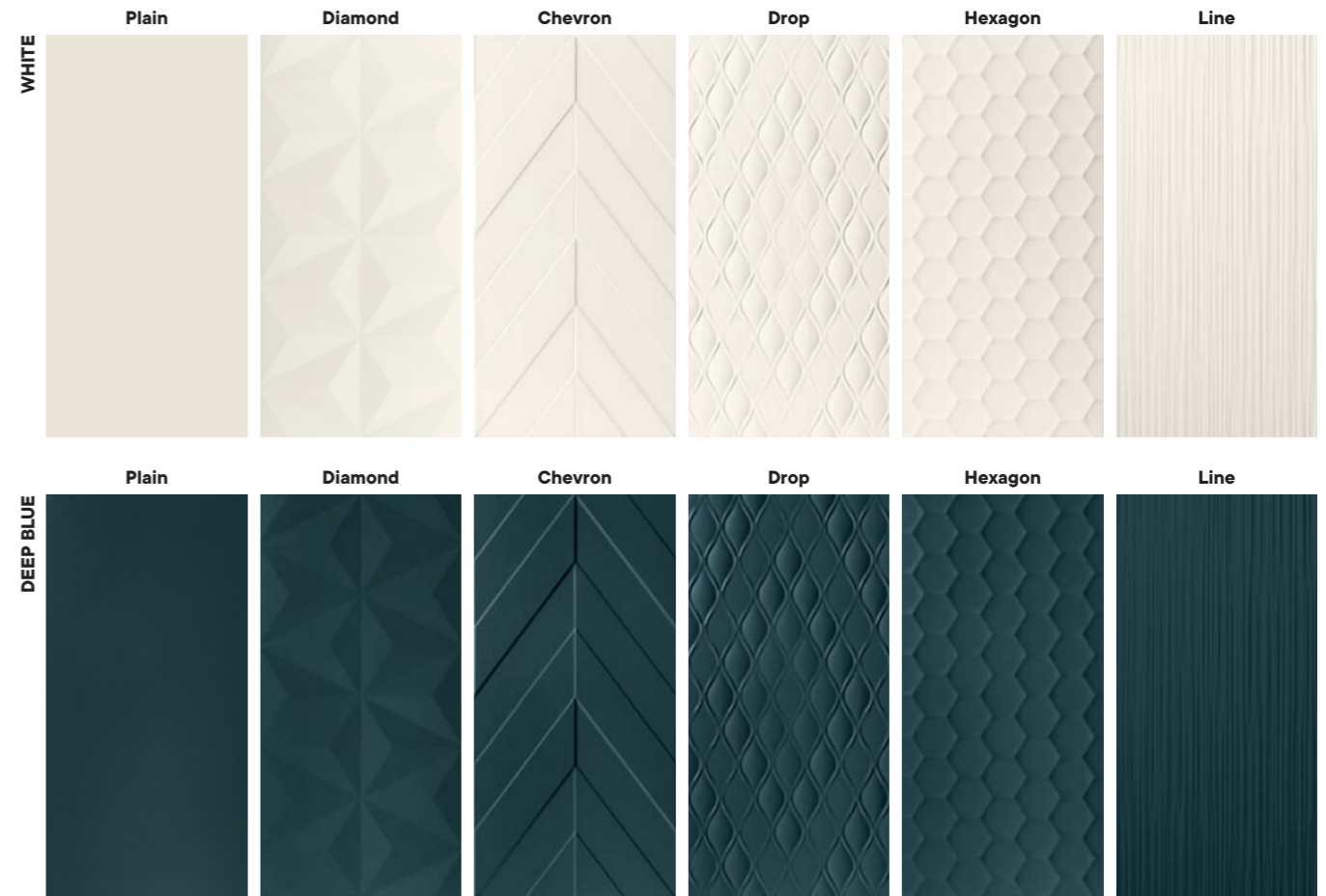


4D

VOLUMI, RAFFINATEZZA E CARATTERE: UNA NUOVA DIMENSIONE DI STILE PER L'INTERIOR DESIGN
Volumes, refinement and character: a new dimension of style for interior design



40x80 cm rett.
16"x32" rect.
8,5 mm



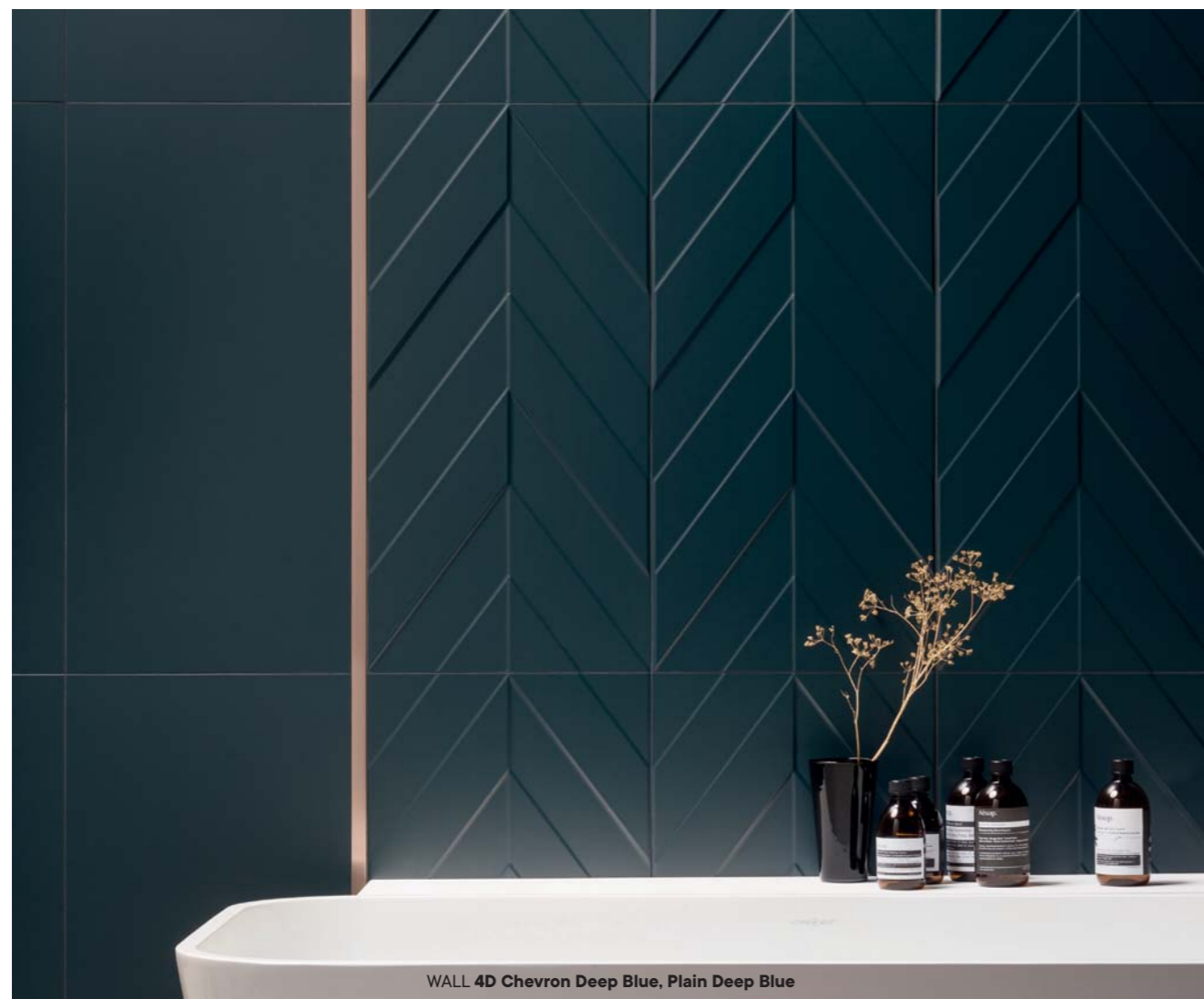
WALL 4D Line White, Plain White

Rivestimenti in pasta bianca / Whitebody wall tiles





WALL 4D Hexagon White - Deluxe Dark Reflex
FLOOR Deluxe Dark Reflex



WALL 4D Chevron Deep Blue, Plain Deep Blue

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Plain White	Diamond White	Chevron White	Drop White	Hexagon White	Line White
FONDO / PLAIN							
40x80 cm rett. / 16"x32" rect.	8,5 mm	E829	D728	D730	D731	D729	E074
	Spessore Thickness	Plain Deep Blue	Diamond Deep Blue	Chevron Deep Blue	Drop Deep Blue	Hexagon Deep Blue	Line Deep Blue
FONDO / PLAIN							
40x80 cm rett. / 16"x32" rect.	8,5 mm	E830	D732	D734	D735	D733	E075

APPROFONDIMENTO

FOCUS ON



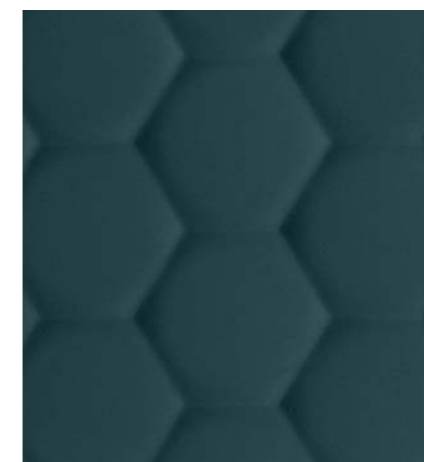
DIAMOND



CHEVRON



DROP



HEXAGON



LINE

[IT] — Due colori pieni ed esclusivi declinanti su superfici tridimensionali 40x80 dal forte impatto decorativo: i cinque patterns 3D selezionati, Diamond, Chevron, Drop, Hexagon e Line, decisamente non passano inosservati!

[EN] — Two full, exclusive colours featured on three-dimensional 40x80 surfaces with a striking decorative effect: the five 3D patterns selected – Diamond, Chevron, Drop, Hexagon and Line – are sure not to go unnoticed!

[FR] — Deux couleurs pleines et exclusives en dégradé sur des surfaces tridimensionnelles 40x80 au fort impact décoratif : les cinq patterns 3D sélectionnés, Diamond, Chevron, Drop, Hexagon et Line, ne passent décidément pas inaperçus !

[DE] — Zwei ausdrucksstarke und exklusive Farben auf dreidimensionalen Fliesen im Format 40x80 mit starker dekorativer Wirkung: Die fünf ausgewählten 3D-Muster Diamond, Chevron, Drop, Hexagon und Line bleiben definitiv nicht unbemerkt!

[ES] — Dos colores intensos y exclusivos que se expanden sobre superficies tridimensionales de 40x80 de fuerte impacto decorativo: los cinco motivos 3D seleccionados, Diamond, Chevron, Drop, Hexagon y Line, no pasan desapercibidos.

[RU] — Два полноцветных эксклюзивных варианта предложены для трехмерной плитки форматом 40x80 с ярким декоративным эффектом: 5 избранных трехмерных дизайнов - Diamond, Chevron, Drop, Hexagon и Line, не могут остаться незамеченными!

APPROFONDIMENTO
 FOCUS ON

WALL 4D Drop White Dek

[IT] — Il valore estetico dei fondi tridimensionali viene ulteriormente impreziosito ed esaltato da un filo di brillantini che accompagna a scorrimento il disegno.

[EN] — The aesthetic value of the 3D background is further embellished and enhanced by a thread of glitter that runs through the pattern.

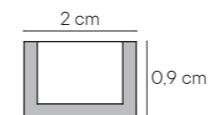
[FR] — La valeur esthétique des fonds en trois dimensions est encore plus enrichie et exaltée par un fil de paillettes qui court le long du dessin.

[DE] — Der ästhetische Wert der dreidimensionalen Grundfliesen wird durch eine das Motiv begleitende Linie aus Glitter noch weiter unterstrichen.

[ES] — El valor estético de los fondos tridimensionales se embellece y realza aún más con un hilo de glitter que se desliza a lo largo del diseño.

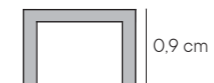
[RU] — Эстетическую ценность трехмерных фонов дополнительно подчеркивает блестящая glitterная полоска, сопровождающая рисунок.

DECORI
 DECORS

PROFILI
 PROFILES


E070
Gold Rose + White
2x80 - 1"x32"

E071
Bronze + White
2x80 - 1"x32"

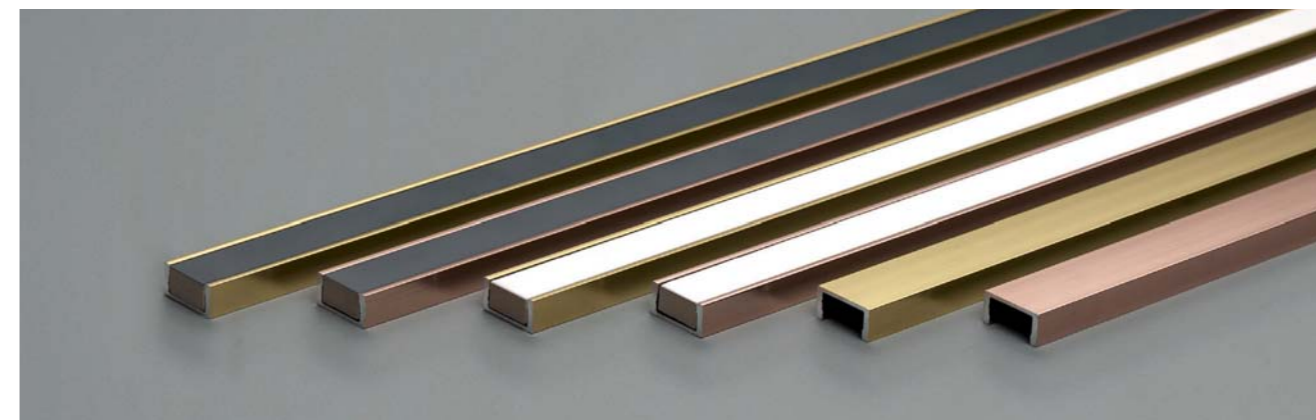


E072
Gold Rose
2x80 - 1"x32"

E073
Bronze
2x80 - 1"x32"

E068
Gold Rose + Blue
2x80 - 1"x32"

E069
Bronze + Blue
2x80 - 1"x32"



**STUCCHI
GROUT**

	Kerakoll	Mapei
White	—	130
Deep Blue	—	114

**IMBALLI
PACKAGING**

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
Fondo / Plain - 40x80 / 16"x32"	4	1,28	19,64	54	69,12	1061
Line / Chevron / Diamond / Drop / Hexagon Matt - 40x80 / 16"x32"	4	1,28	20,41	48	61,44	980
Line / Chevron / Diamond / Drop / Hexagon Decor - 40x80 / 16"x32"	2	0,64	9,6	—	—	—
Profile - 2x80 / 1"x32"	5	0,08	4	—	—	—

**NOTE
NOTES**

Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387

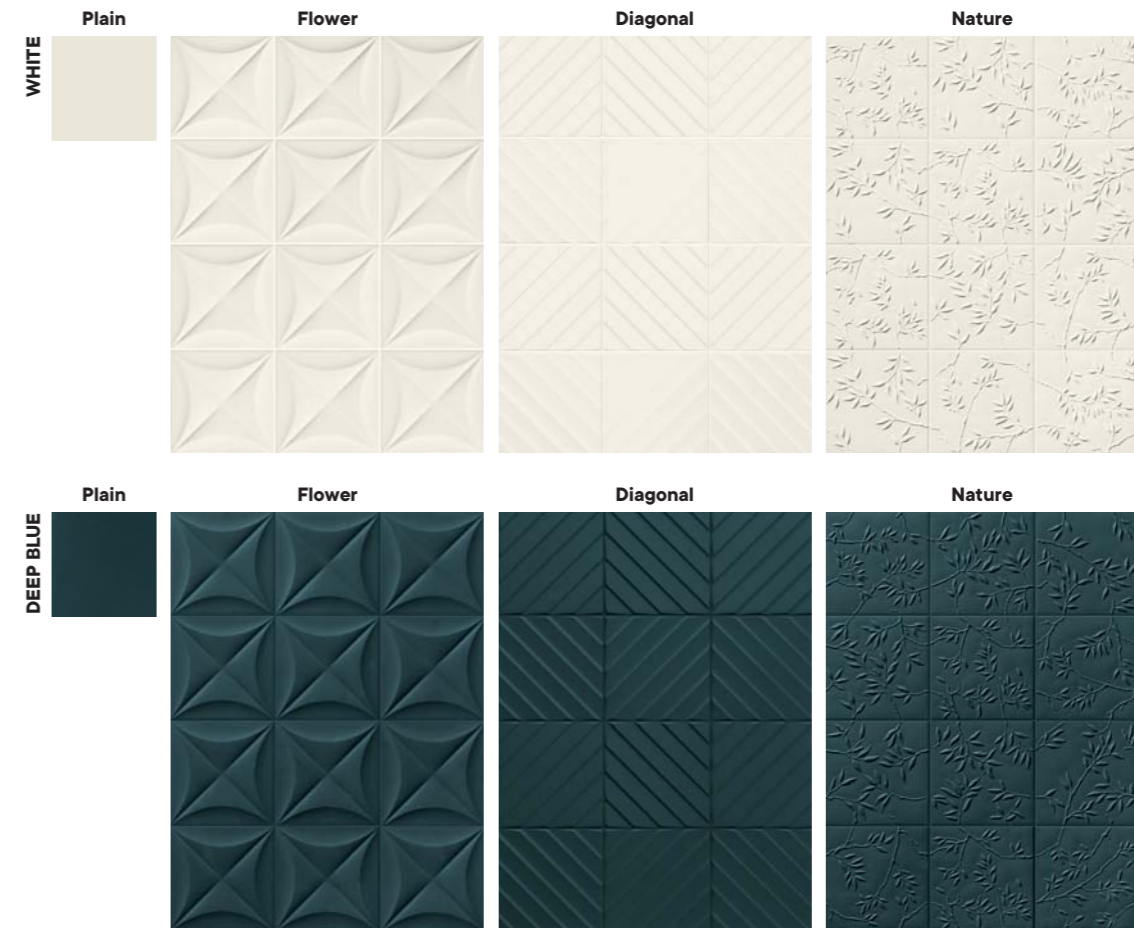


WALL 4D Hexagon White

4D

GEOMETRIE E SUGGERZIONI FLOREALI PER SUPERFICI TRIDIMENSIONALI DALL'APPEAL IRRESISTIBILE
Geometries and floral suggestions for three-dimensional surfaces with irresistible appeal

20x20 cm
8"x8"
9 mm



WALL 4D Plain Deep Blue, Flower Deep Blue, Profile Bronze - Deluxe White Reflex
FLOOR Deluxe White Reflex

Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain tiles



V2

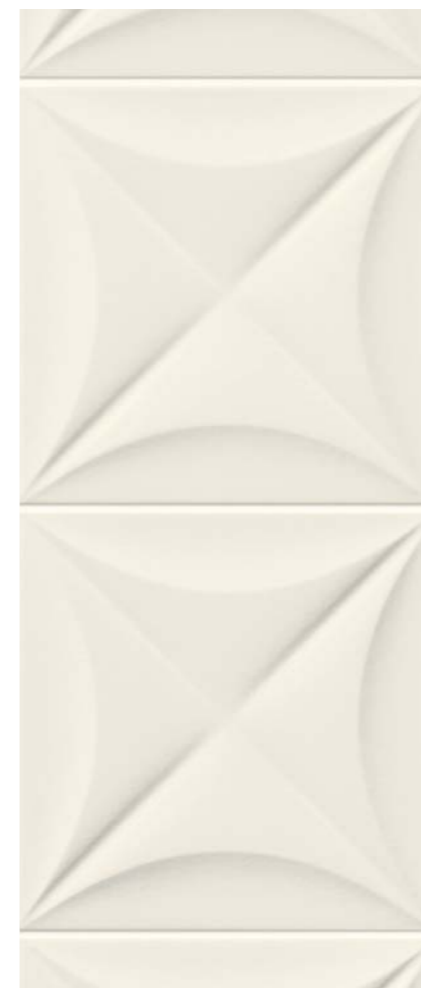


WALL 4D Plain White, Nature White, Profile Gold Rose - Matrix Grey
FLOOR Matrix Grey

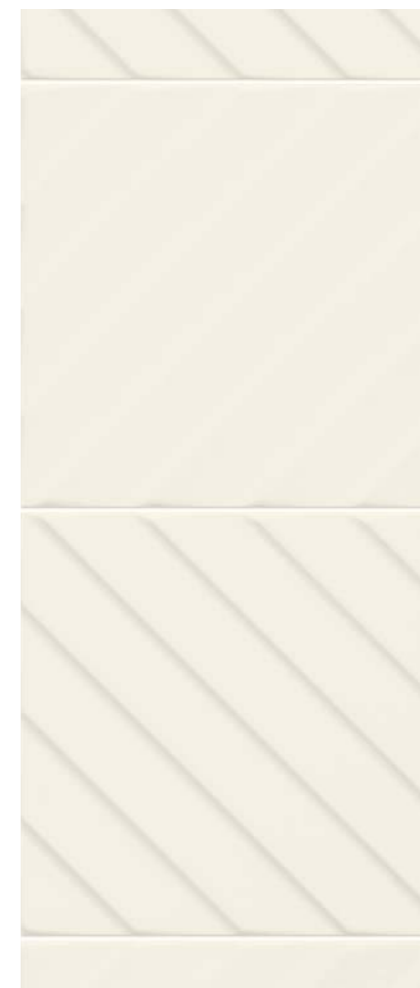


WALL 4D Nature White

APPROFONDIMENTO FOCUS ON



FLOWER



DIAGONAL



NATURE

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Plain White	Flower White	Diagonal White	Nature White
FONDO / PLAIN					
<input type="checkbox"/> 20x20 cm / 8"x8"	9 mm	E060	E063	E062	E064
	Spessore Thickness	Plain Deep Blue	Flower Deep Blue	Diagonal Deep Blue	Nature Deep Blue
FONDO / PLAIN					
<input type="checkbox"/> 20x20 cm / 8"x8"	9 mm	E061	E066	E065	E067

[IT] — Per il formato 20x20 si punta invece su altri tre motivi 3D: se Flower e Diagonal ripropongono volumi geometrici decisi, Nature rievoca la freschezza dell'ambiente naturale attraverso 12 diverse varianti floreali, studiate per combinazioni dall'eleganza armoniosa.

[EN] — For the 20x20 size, meanwhile, the focus is on other three 3D patterns: while Flower and Diagonal feature confident geometric volumes, Nature recalls the fresh appeal of the natural environment, with 12 different floral variants, studied to create smooth, elegant combinations

[FR] — Pour le format 20x20, on s'appuie sur trois autres motifs en 3D : si Flower et Diagonal reposent des volumes géométriques volontaires, Nature évoque la fraîcheur de l'ambiance naturelle à travers 12 variantes florales différentes, étudiées pour des combinaisons à l'élégance harmonieuse.

[DE] — Für das Format 20x20 stehen drei weitere 3D-Motive im Vordergrund: Flower and Diagonal repräsentieren charaktervolle geometrische Volumen, Nature dagegen beschwört die Frische der Natur durch 12 verschiedene Blumenvarianten, die für harmonisch elegante Kombinationen konzipiert sind.

[ES] — Para el formato 20x20, se opta por otros tres motivos 3D: si Flower y Diagonal proponen volúmenes geométricos marcados, Nature evoca la frescura del entorno natural a través de 12 variantes florales diferentes, concebidas para combinaciones armoniosamente elegantes.

[RU] — Для плитки форматом 20x20, напротив, предлагаются иные трехмерные рисунки: если Flower и Diagonal обладают выраженным геометрическим объемом, дизайн Nature создает ощущение природной свежести благодаря 12-ти различным цветочным рисункам, образующим гармоничные элегантные комбинации.

**STUCCHI
GROUT**

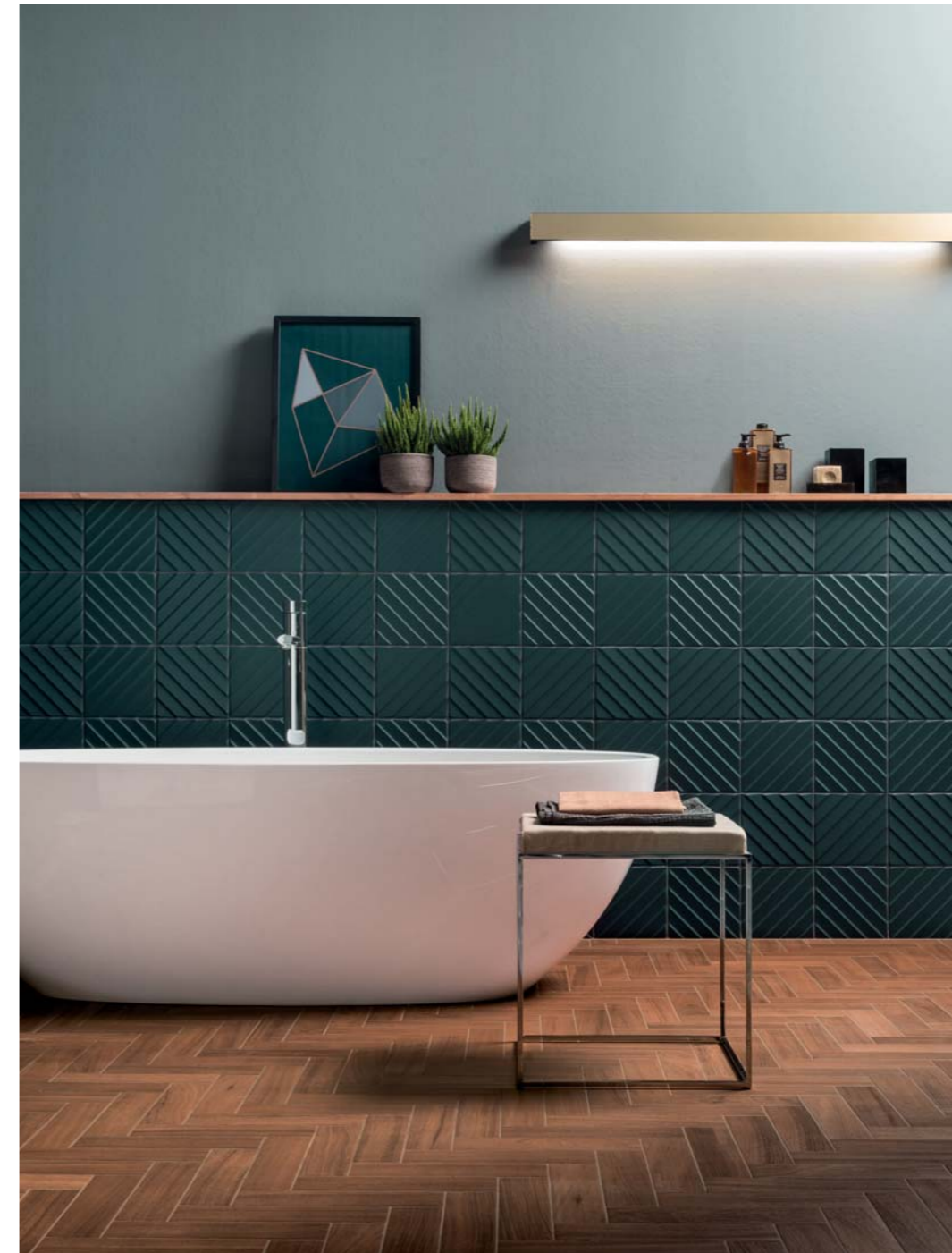
	Kerakoll	Mapei
White	—	130
Deep Blue	—	114

**IMBALLI
PACKAGING**

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
Plain 20 - 20x20 / 8"x8"	30	1,2	23,9	56	67,2	1338
Diagonal / Nature / Flower 20 - 20x20 / 8"x8"	26	1,04	22,76	56	58,24	1275

**NOTE
NOTES**

Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387



WALL 4D Diagonal Deep Blue

LILYSUITE

FRESCHEZZA, COLORE E VIVACITÀ PER PORTARE LA BELLEZZA DELLA NATURA NEGLI SPAZI CONTEMPORANEI
Freshness, colour and liveliness to bring the beauty of nature into contemporary spaces



50x120 cm rett.
19.5"x48" rect.
8,5 mm



WALL Lilysuite Orange

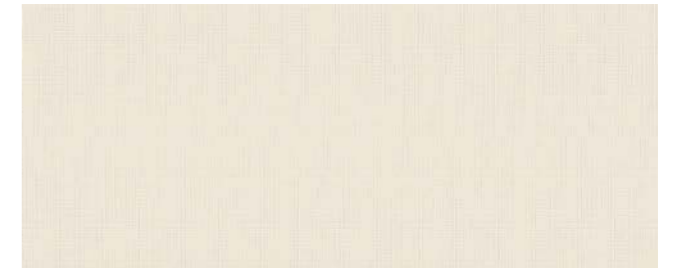
White



Azure



Vanilla



Green



Orange



Rose



Clay





WALL Lilysuite Biloba B

LILYSUITE

FRESCHEZZA, COLORE E VIVACITÀ PER PORTARE LA BELLEZZA DELLA NATURA NEGLI SPAZI CONTEMPORANEI

Freshness, colour and liveliness to bring the beauty of nature into contemporary spaces



50x120 cm rett.
19.5"x48" rect.
8,5 mm

Villa A *



Villa B *



Biloba A *



Biloba B *



* Inscatolamento controllato random dei soggetti / Controlled random boxing of subjects

Rivestimenti in pasta bianca / Whitebody wall tiles



V2



WALL Lilysuite Green, Vanilla, Villa A
FLOOR Overlay White



WALL Lilysuite Vanilla, Clay, Biloba B
FLOOR Elisir Beige

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Green	Azure	Rose	White	Vanilla	Clay	Orange
TRAMA / EMBOSSED								
50x120 cm rett. / 19.5"x48" rect.	8,5 mm	I360	I359	I361	I358	I362	I363	I364
MOTIVO / PATTERN	Spessore Thickness	Villa A	Villa B	Biloba A	Biloba B			
50x120 cm rett. / 19.5"x48" rect.	8,5 mm	I365	I366	I367	I368			

APPROFONDIMENTO FOCUS ON



TRAMA



VILLA



BILOBA

[IT] — La struttura Trama, elemento di base di tutti i decori, si caratterizza come una tela impressionista sulla quale dipingere. Le sfumature floreali Villa, cangianti e impreziosite da tocchi di lustro con delicati effetti iridescenti e i fiori Biloba da dettagli lucidi in rilievo realizzati con la graniglia a spessore.

[EN] — The Trama structure, the basic element of all decorations, looks like an impressionist canvas on which to paint. Villa's floral nuances are shimmering and embellished by touches of lustre with delicate iridescent effects; Biloba flowers feature shiny relief details made with thick grit.

[FR] — La structure Trama, élément de base de toutes les décorations, semble une toile impressionniste sur laquelle on peut peindre. Les nuances florales Villa sont changeantes et enrichies de touches brillantes aux délicats reflets irisés, et les fleurs Biloba ont des détails brillants en relief réalisés avec la grenaille en épaisseur.

[DE] — Die Struktur Trama, Grundelement aller Dekore, wirkt wie eine impressionistische Leinwand zum Bemalen. Villa, changierende florale Nuancen mit edlen Glanzpunkten und zarten, irisierenden Effekten, und Biloba, ein Blumenmotiv mit glänzenden, durch größeren Splitt erzielten Reliefdetails.

[ES] — La estructura Trama, elemento básico de todas las decoraciones, se caracteriza por ser un lienzo impresionista sobre el que pintar. Las tonalidades florales Villa son iridescentes y adornadas con toques de brillo y delicados efectos irisados y las flores Biloba tienen detalles brillantes en relieve realizados con terrazo grueso.

[RU] — Текстура с узором, базовый элемент всех декоров — это как холст импрессионистов, готовый для создания шедевров. Растущие цветочных мотивов, переливающиеся и украшенные вкраплениями люстра с нежными радужными эффектами и цветы билоба с глянцевыми рельефными деталями, которые достигаются нанесением слоя гранулы.

**STUCCHI
GROUT**

	Kerakoll	Mapei
Green	19	—
Azure	—	103
Rose	—	103
White	2	100
Vanilla	20	130
Clay	144	133
Orange	—	139
Biloba A	2	100
Biloba B	2	100
Villa A	18	—
Villa B	43	—

**IMBALLI
PACKAGING**

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
50x120 cm rett. / 19.5"x48" rect.	3	1.8	30.03	35	63	1051

**NOTE
NOTES**

Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. **p. 387**



WALL Lilysuite Azure - Regoli Wide White



MIRABILIA

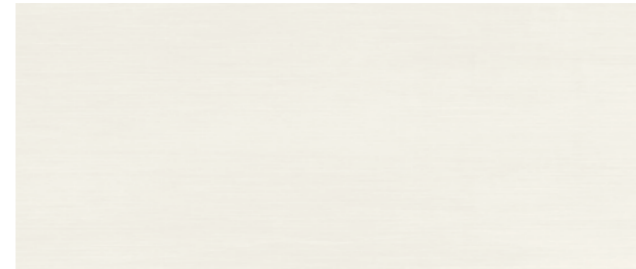
UNA COLLEZIONE DALLA GRANDE VOCAZIONE COMBINATORIA

A collection with a great combination vocation



50x120 cm rett.
19.5"x48" rect.
8,5 mm

Mirabilia Bianco Dulcis



Mirabilia Wild Foliage



Mirabilia Floral Clouds



Mirabilia Coral Jungle



Mirabilia Clorofilla



Mirabilia Floral Bay





WALL Mirabilia Coral Jungle - Multiforme Brick Ossidiana

MIRABILIA

UNA COLLEZIONE DALLA GRANDE VOCAZIONE COMBINATORIA
A collection with a great combination vocation



50x120 cm rett.
19.5"x48" rect.
8,5 mm

Mirabilia Floral Clouds *



Mirabilia Floral Bay *



Mirabilia Coral Jungle *



NOTE
NOTES

Mirabilia Coral Jungle I soggetti possono essere posati in modo casuale. Per garantire continuità al disegno, orientare le foglie sempre nella stessa direzione. The patterns can be installed randomly. Always orient the leaves in the same direction to ensure continuity of the design.

Mirabilia Floral Bay I soggetti possono essere posati in modo casuale. The patterns can be installed randomly.
Floral Clouds

* Inscatolamento controllato random dei soggetti / Controlled random boxing of subjects

Rivestimenti in pasta bianca / Whitebody wall tiles



V1



WALL Mirabilia Wild Foliage
 FURNITURE Multiforme Brick Giada
 FLOOR Arkistyle Shade Cold

MIRABILIA

UNA COLLEZIONE DALLA GRANDE VOCAZIONE COMBINATORIA
 A collection with a great combination vocation



50x120 cm rett.
 19.5"x48" rect.
 8,5 mm

Mirabilia Clorofilla *



Mirabilia Wild Foliage *



NOTE

Mirabilia Clorofilla Per garantire continuità al disegno seguire sempre lo stesso verso di posa. Always follow the same installation direction to ensure continuity of the design.

Mirabilia Wild Foliage I soggetti possono essere posati in modo casuale. Per garantire continuità al disegno, orientare le foglie sempre nella stessa direzione. The patterns can be installed randomly. Always orient the leaves in the same direction to ensure continuity of the design.

* Inscatolamento controllato random dei soggetti / Controlled random boxing of subjects

Rivestimenti in pasta bianca / Whitebody wall tiles





WALL Mirabilia Floral Clouds, Mirabilia Bianco Dulcis, Multiforme Brick Talco, Foyer Joy Reflex
FLOOR Terra Art Oceano Esagona



WALL Mirabilia Clorofilla

APPROFONDIMENTO
FOCUS ON



BIANCO DULCIS



FLORAL CLOUDS



CLOROFILLA



WILD FOLIAGE



CORAL JUNGLE



FLORAL BAY

CODICE PRODOTTO
PRODUCT CODE

Spessore
Thickness

Bianco Dulcis

Floral Clouds

Clorofilla

Wild Foliage

Coral Jungle

Floral Bay

FONDO / PLAIN

 **50x120** cm rett. / **19.5"x48"** rect.

8,5 mm

J138

J139

J142

J143

J144

J140



STUCCHI

GROUT	Kerakoll	Mapei
Bianco Dulcis	02	100
Floral Clouds	02	100
Clorofilla	02	100
Wild Foliage	05	111
Coral Jungle	02	100
Floral Bay	14	-

**IMBALLI
PACKAGING**

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
Bianco Dulcis - 50x120 cm rett. / 19.5"x48" rect.	3	1,8	30	35	63	1051
Floral Clouds - 50x120 cm rett. / 19.5"x48" rect.	3	1,8	30	35	63	1051
Clorofilla - 50x120 cm rett. / 19.5"x48" rect.	3	1,8	30	35	63	1051
Wild Foliage - 50x120 cm rett. / 19.5"x48" rect.	3	1,8	30	35	63	1051
Coral Jungle - 50x120 cm rett. / 19.5"x48" rect.	3	1,8	30	35	63	1051
Floral Bay - 50x120 cm rett. / 19.5"x48" rect.	3	1,8	30	35	63	1051

**NOTE
NOTES**

Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387



WALL Mirabilia Bianco Dulcis - Foyer Joy Reflex

MULTIFORME

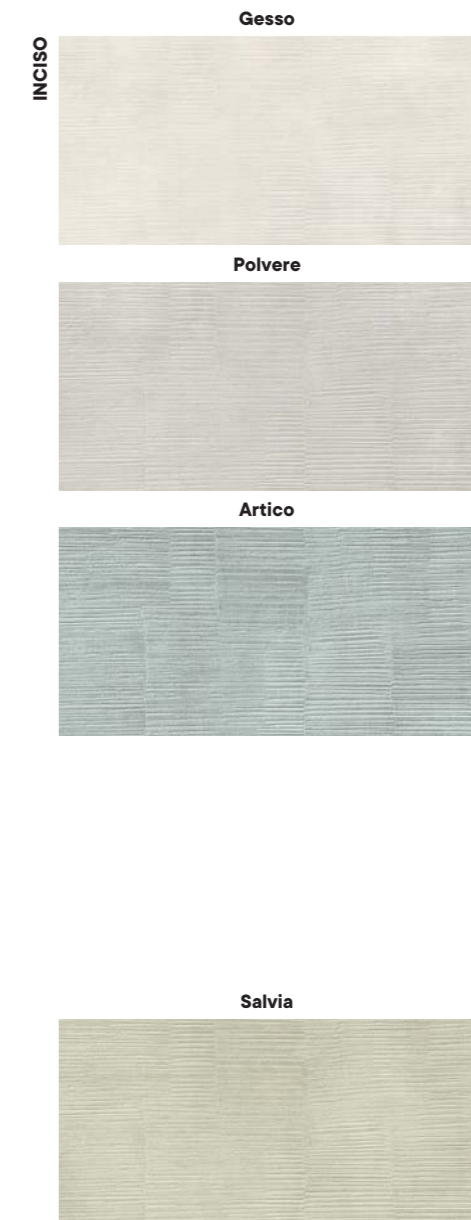
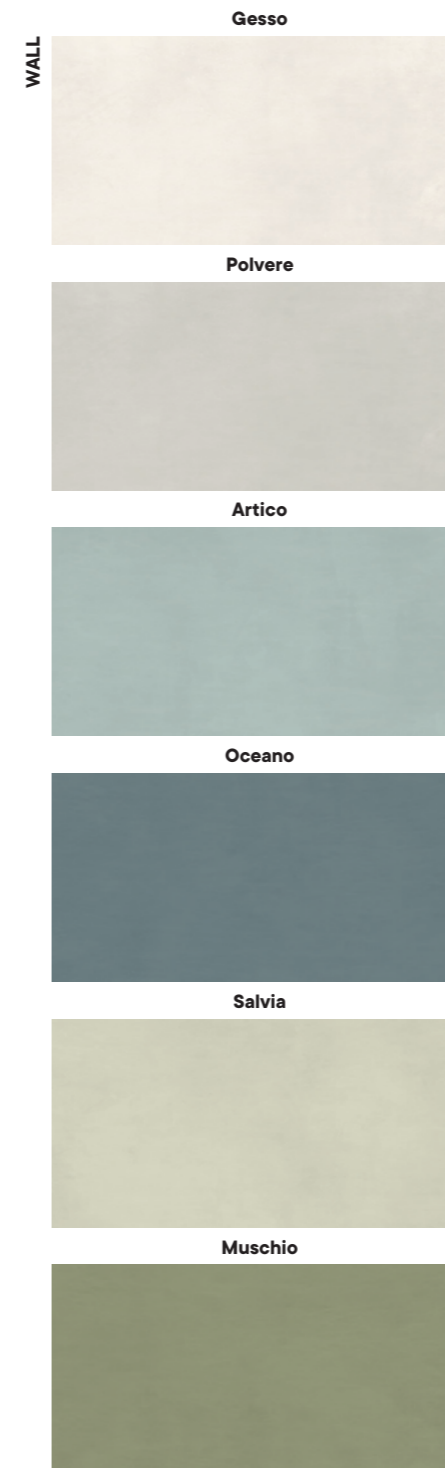
DALLE RESINE E DAI CEMENTI L'ISPIRAZIONE PER UN DESIGN TOTAL-LOOK DAL GRANDE POTENZIALE CREATIVO
Resins and cements inspire total-look design with great creative potential



40x80 cm rett.
16"x32" rect.
8,5 mm



WALL Multiforme Salvia, Salvia Inciso, Oceano, Foliage
FLOOR Multiforme Lichene



Rivestimenti in pasta bianca / Whitebody wall tiles



V2



WALL Multiforme Polvere, Polvere Inciso - Multiforme 1741 Opale
FLOOR Multiforme Mica



WALL Multiforme Polvere inciso

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Gesso						Polvere		Artico		Oceano		Salvia		Muschio	
WALL - NATURALE / MATT																	
<input type="checkbox"/>	40x80 cm rett. / 16"x32" rect.	8,5 mm	1862	1863	1861	1860	1859	1858									
INCISO - TRAMA / EMBOSSED																	
<input type="checkbox"/>	40x80 cm rett. / 16"x32" rect.	8,5 mm	1869	1870	1868	—	1867	—									

APPROFONDIMENTO

FOCUS ON



WALL



INCISO

[IT] — A rivestimento, la collezione Multiforme si presenta con una superficie liscia come seta, dalla struttura leggermente mossa e piacevolmente morbida. Lo stesso fondo acquista un'affascinante consistenza tattile con la struttura Inciso, caratterizzata dalla presenza di irregolarità materiche fortemente pronunciate.

[EN] — For wall tiling, Multiforme collection has a silky smooth surface with a slightly coarse and pleasantly soft texture. The same background takes on a fascinating tactile consistency with the Inciso structure, characterised by the presence of strongly accentuated textural irregularities.

[FR] — En revêtement, la collection Multiforme se présente avec une surface lisse comme la soie, à la structure légèrement ondulée et agréablement douce. Le même fond prend une consistance fascinante au toucher, avec la structure Inciso, caractérisée par la présence d'irrégularités matérielles très prononcées.

[DE] — Die Wandfliesen der Kollektion Multiforme weisen eine seidenglatte Oberfläche mit leicht gewellter, angenehm weicher Struktur auf. Der gleiche Grund erhält mit der Struktur Inciso dank ausgeprägter, stofflicher Unregelmäßigkeiten eine faszinierende haptische Wirkung.

[ES] — Como revestimiento, la colección Multiforme tiene una superficie suave como la seda, con una estructura ligeramente ondulada y agradablemente suave. El fondo adquiere una consistencia táctil fascinante con la estructura Inciso, caracterizada por la presencia de irregularidades del material muy pronunciadas.

[RU] — Настенная плитка из коллекции Multiforme имеет шелковисто-гладкую поверхность со слегка волнистой и приятной мягкой текстурой. Базовые плитки из этой же коллекции отличаются приятной на ощупь текстурой благодаря гравировке, которая подчеркивает ярко выраженные неровности материала.

APPROFONDIMENTO
 FOCUS ON
**BOUQUET****FOLIAGE****EUFORIA**

[IT] — La graniglia preziosa in pasta di vetro e il lustro esaltano i raffinati disegni, donando suggestivi effetti di lucentezza e profondità all'insieme.

[EN] — The precious glass-paste grit and the lustre enhance the refined patterns, for striking effects of brightness and depth.

[FR] — La grenaille précieuse en pâte de verre et le lustré exaltent les détails graphique raffinés, conférant à l'ensemble de suggestifs effets de brillance ainsi que de la profondeur.

[DE] — Kostbare Körner aus Glaspaste und die Glanzpolitur bringen die eleganten Motive perfekt zur Geltung und sorgen für Glanz und Tiefe zugleich.

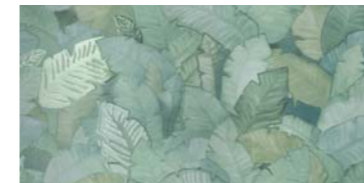
[ES] — El precioso terrazo en pasta de vidrio y el brillo realzan los diseños sofisticados, aportando evocadores efectos de luminosidad y profundidad al conjunto.

[RU] — Изысканная гранить из стекломассы и люстра подчеркивают утонченность узоров, придавая всему эффект яркости и глубины.

DECORI
 DECORS
Multiforme Bouquet *

1865

Bouquet
 40x80 cm rett.
 8"x32" rect.

Multiforme Foliage *

1864

Foliage
 40x80 cm rett.
 8"x32" rect.

Multiforme Euforia

1866

Euforia
 40x80 cm rett.
 8"x32" rect.

NOTE
 NOTES

Multiforme Bouquet Per garantire continuità al disegno seguire sempre lo stesso verso di posa. Always follow the same installation direction to ensure continuity of the design.

Multiforme Foliage I due soggetti possono essere posati in modo casuale. Per garantire continuità al disegno, orientare le foglie sempre nella stessa direzione. The two patterns can be installed randomly. Always orient the leaves in the same direction to ensure continuity of the design.

* Inscatolamento controllato random dei soggetti / Controlled random boxing of subjects

DECORI
DECORS

Multiforme Artico



I923
Volta Tessere
38x31,5 cm
15"x12,5"

Multiforme Oceano



I922
Volta Tessere
38x31,5 cm
15"x12,5"

Multiforme Salvia

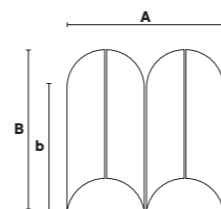


I921
Volta Tessere
38x31,5 cm
15"x12,5"

Multiforme Muschio



I920
Volta Tessere
38x31,5 cm
15"x12,5"



A 38 cm / 15"
B 39,6 cm / 16"
b 31,5 cm / 12,5"

Multiforme Oceano

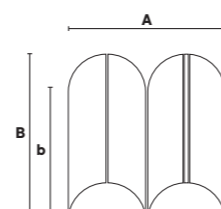


I925
Volta Oro Tessere *
38x31,5 cm
15"x12,5"

Multiforme Muschio



I924
Volta Oro Tessere *
38x31,5 cm
15"x12,5"



A 38 cm / 15"
B 39,6 cm / 16"
b 31,5 cm / 12,5"

Multiforme



I914
Bandiera Art./Oce. Tessere
28,9x33,8 cm
11,5"x13,5"

Multiforme



I913
Bandiera Sal./Mus.Tessere
28,9x33,8 cm
11,5"x13,5"

STUCCHI
GROUT

	Kerakoll	Mapei
Gesso - Gesso Inciso	03	—
Polvere - Polvere Inciso	06	—
Artico - Artico Inciso	06	—
Oceano	—	174
Salvia - Salvia Inciso	17	—
Muschio	—	115

IMBALLI
PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
40x80 cm rett. / 16"x32" rect.	4	1,28	19,64	54	69,12	1061
Tessere Volta 38x31,5 cm / 15"x12,5"	5	0,5985	9	42	25,137	378
Bandiera Tessere 28,9x33,8 cm / 11,5"x13,5"	5	0,4884	9	42	20,5128	378

NOTE
NOTES

Volta Oro Tessere Per ottenere un corretto bilanciamento degli elementi a parete, in ogni scatola sono presenti un pezzo decorato con la bacchetta oro e quattro pezzi composti esclusivamente dal fondo. For a correct balance of the wall elements, each box contains one piece decorated with a gold strip and four pieces consisting solely of the background.

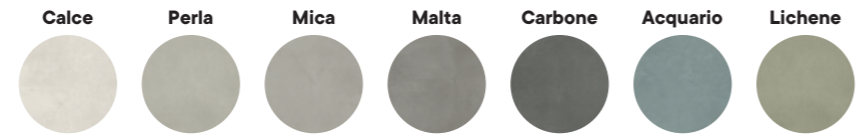


Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387

PAVIMENTI ABBINATI / MATCHING FLOOR TILES

Pavimenti abbinati in Gres fine porcellanato
Matching floor tiles in Fine porcelain stoneware p. 114

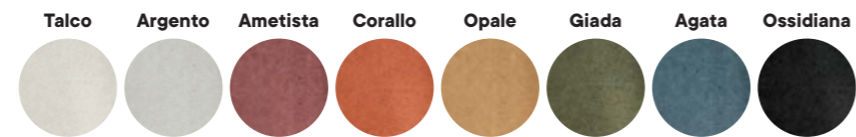
Gamma colore
Colour range



NATURALE / MATT							GRIP	STRUTTURATO / TEXTURED		
	<p>120x278 cm rett. 48"x110" rect. 6 mm</p>	<p>120x120 cm rett. 48"x48" rect. 9 mm</p>	<p>80x80 cm rett. 32"x32" rect. 9 mm</p>	<p>60x120 cm rett. 24"x48" rect. 9 mm</p>	<p>60x60 cm rett. 24"x24" rect. 9 mm</p>	<p>30x60 cm rett. 12"x24" rect. 9 mm</p>			<p>60x60 cm rett. 24"x24" rect. 6 mm</p>	<p>120x120 cm rett. 48"x48" rect. 20 mm</p>

Rivestimenti abbinati, vedi catalogo 1741
For coordinating wall tiles, refer to 1741 catalog

Gamma colore
Colour range



BRICK GLOSSY

7,5x30 cm
3"x12" rect.
8,5 mm



WALL Multiforme Bouquet, Artico - Multiforme 1741 Ametista
FLOOR Multiforme Acquario

VICTORIA

DALLO STILE VITTORIANO LA SUGGERZIONE PER UN NEW-CLASSIC DALLE FORME E DAI COLORI INEDITI E INNOVATIVI
From Victorian style, the suggestion for a New-Classic with new and innovative shapes and colours



40x80 cm rett.
16"x32" rect.
8,5 mm



WALL Victoria Breeze, Turquoise Art

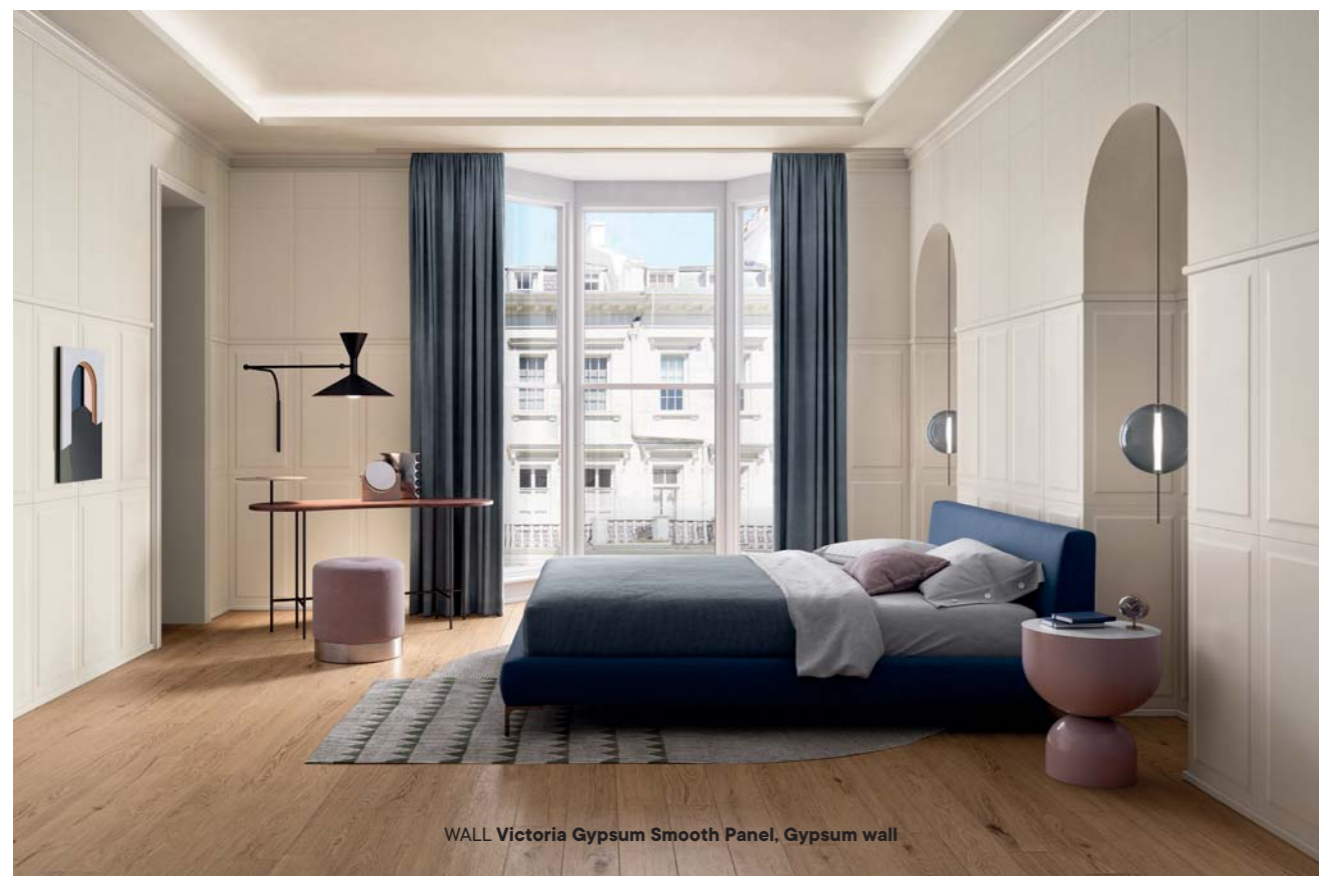


Rivestimenti in pasta bianca / Whitebody wall tiles








WALL Victoria Vanilla, Blush Smooth Panel



WALL Victoria Gypsum Smooth Panel, Gypsum wall

CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Blossom		
		Gypsum	Breeze	
WALL				
 40x80 cm rett. / 16"x32" rect.	8,5 mm	F897	F898	F899
	Spessore Thickness	Blush		
		Gypsum	Turquoise	
ART				
 40x80 cm rett. / 16"x32" rect.	8,5 mm	F902	F903	F904
	Spessore Thickness	Blush Smooth		
		Gypsum Smooth	Turquoise Smooth	
PANEL				
 40x80 cm rett. / 16"x32" rect.	8,5 mm	F907	F908	F909

APPROFONDIMENTO

FOCUS ON



WALL



ART



PANEL

[IT] — L'originalità di Victoria è ribadita dai due patterns 3D proposti, alternativi tra loro, in abbinamento al fondo Wall: se Art scommette su geometrie eccentriche, Panel prende ispirazione direttamente dalle boiserie neoclassiche.

[EN] — Victoria's originality is underlined by the two proposed 3D patterns, alternatives, combined with the base Wall: while Art bets on eccentric shapes, Panel is directly inspired by neo-Classic panelling.

[FR] — L'originalité de Victoria est reprise par les deux motifs 3D proposés, en alternance et en association avec le fond Wall. Tandis qu'Art mise sur des géométries excentriques, Panel s'inspire directement des boiseries néoclassiques.

[DE] — Die Originalität von Victoria wird durch die zwei alternativ zu einander vorgeschlagenen 3D-Muster in Kombination mit der Grundfliese Wall bekräftigt: Während Art auf exzentrische Geometrien setzt, stammt die Inspiration bei Panel direkt von den neoklassischen Boiserien.

[ES] — La originalidad de Victoria es confirmada por los dos motivos en 3D propuestos, pudiendo alternarse entre sí, combinados con el fondo Wall: Art apuesta por geometrías excéntricas, mientras que Panel se inspira directamente en las boiserías neoclásicas.

[RU] — Оригинальность серии Victoria подчеркивается двумя альтернативными 3D-дизайнами, предлагаемыми в сочетании с фоном Wall: и если серия Art выполнена в эксцентричных геометрических формах, вариант Panel черпает вдохновение непосредственно в неоклассическом стиле деревянных панелей.

DECORI
DECORS

1008

Titanium Prof.0.5x80 cm
0.5"x32"

1009

Deep Bronze Prof.0.5x80 cm
0.5"x32"

1010

Black Matt Prof.0.5x80 cm
0.5"x32"

LISTELLO

Blush

1004

Listello3x40 cm
1"x16"

Gypsum

1005

Listello3x40 cm
1"x16"

Turquoise

1006

Listello3x40 cm
1"x16"

STUCCHI

GROUT

Kerakoll

Mapei

Blossom - Blush

43

—

Gypsum

02

—

Breeze - Turquoise

—

111

IMBALLI

PACKAGING

	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
40x80 cm rett. / 16"x32" rect.	4	1,28	19,64	54	69,12	1061
Art / Smooth Panel 40x80 cm Rett. / 16"x32" Rect.	4	1,28	20,41	48	61,44	980
Profilo 0.5x80 cm / 0.5"x32"	10	0,04	3	50	2	150
Listello 3x40 cm / 1"x16"	10	0,12	3	77	9,24	231

NOTE
NOTES

Consigli di posa, pulizia e manutenzione. For laying, cleaning and maintenance tips. p. 387



WALL Victoria Gypsum, Gypsum Smooth Panel

INFORMAZIONI TECNICHE THECNICAL INFORMATION

[IT] — Per Marca Corona, la trasparenza è un valore importante, per questo motivo si impegna a fornire informazioni chiare e puntuali sui propri prodotti: nelle pagine seguenti è possibile consultare le certificazioni ambientali possedute, le caratteristiche tecniche dichiarate, le voci di capitolato, il manuale di posa, pulizia e manutenzione, nonché le condizioni generali di vendita applicate.

[EN] — For Marca Corona, transparency is an important value, which is why we undertake to provide clear, precise information on our products. On the pages that follow, you can consult the environmental certifications held by the company, the technical characteristics declared, specifications, laying, cleaning and maintenance manual and the general conditions of sale applied.

[FR] — Pour Marca Corona la transparence est une valeur importante, c'est pourquoi l'entreprise s'engage à fournir des informations claires et ponctuelles sur ses produits : dans les pages suivantes, il est possible de consulter les certifications environnementales en sa possession, les caractéristiques techniques déclarées, la table des matières, le manuel de pose, le nettoyage et la manutention, ainsi que les conditions générales de vente appliquées.

[DE] — Für Marca Corona ist Transparenz ein wichtiger Wert, weshalb sich das Unternehmen verpflichtet hat, stets klare und genaue Informationen über seine Produkte zu liefern. Auf den folgenden Seiten können Sie die Umweltzertifikate, die erklärten technischen Eigenschaften, die Spezifikationen, das Handbuch für Installation, Reinigung und Wartung sowie die geltenden AGBs einsehen.

[ES] — Para Marca Corona, la transparencia es un valor importante, por lo que se compromete a proporcionar información clara y precisa sobre sus productos: en las páginas siguientes se pueden consultar las certificaciones medioambientales, las características técnicas declaradas, las especificaciones, el manual de colocación, limpieza y mantenimiento, así como las condiciones generales de venta aplicadas.

[RU] — Для компании Marca Corona гласность является очень важным элементом, и потому она стремится дать ясную и четкую информацию о своей продукции: на следующих страницах вы сможете ознакомиться с экологическими сертификатами, полученными компанией, заявленными техническими характеристиками, техническими условиями, руководством по укладке, очистке и уходу, а также общими условиями продажи.



ETICA E RESPONSABILITÀ
ETHICS AND RESPONSIBILITY



MADE
IN ITALY
SINCE
1741

MADE IN ITALY

Tutti i prodotti Marca Corona sono progettati e realizzati interamente in Italia, all'interno del distretto ceramico sassolese, utilizzando tecnologie all'avanguardia, professionalità qualificate e materie prime certificate. Scriviamo con orgoglio "Made in Italy" sulle nostre piastrelle perché sinonimo di passione creativa, know-how, trasparenza ed etica del lavoro, i valori irrinunciabili che ogni giorno ispirano le nostre attività.

Alle Marca Corona Produkte werden vollkommen im Keramikbezirk von Sassuolo in Italien entwickelt und hergestellt, unter Verwendung fortschrittlicher Technologien, qualifizierter Fachkräfte und zertifizierter Rohstoffe. Wir schreiben stolz „Made in Italy“ auf unsere Fliesen, denn Made in Italy steht für kreative Leidenschaft, Know-how und Arbeitsethik: unverzichtbare Werte, die tagtäglich unsere Entscheidungen und Aktivitäten inspirieren.

All Marca Corona products are designed and manufactured entirely in Italy, inside the Sassuolo ceramics district, using cutting-edge technology, great professionalism and certified raw materials. We write "Made in Italy" with pride on our tiles because they stand for creative passion, expertise, transparency and work ethic, the essential values that inspire our choices and activities every day.

Todos los productos Marca Corona están diseñados y realizados enteramente en Italia, en la zona de producción cerámica de Sassuolo, con tecnologías avanzadas, profesionales cualificados y materias primas certificadas. Escribimos con orgullo "Made in Italy" sobre nuestras baldosas porque son sinónimo de pasión creativa, know-how y ética del trabajo, valores irrenunciables que cada día inspiran nuestras elecciones y actividades.

Tous les produits Marca Corona sont conçus et fabriqués entièrement en Italie, dans la région de Sassuolo spécialisée dans la céramique, grâce à des technologies d'avant-garde, des professionnels qualifiés et des matières premières certifiées. Nous sommes fiers d'inscrire la mention Made in Italy sur nos carreaux car elle est synonyme de passion créative, de savoir-faire et de déontologie professionnelle, des valeurs incontournables qui, chaque jour, inspirent nos choix et nos activités.

Вся продукция Марка Корона полностью разрабатывается и выпускается в Италии, в пределах керамического промышленного района г. Сассуоло. Мы с гордостью наносим на нашу плитку маркировку "Made in Italy", потому что она означает творческую, увлеченную работу, ноу-хау и трудовую этику, то есть, те фундаментальные принципы, которые лежат в основе наших ежедневных действий и выборов.



CERAMICS OF ITALY

www.confindustriaceramica.it

Un'azienda rappresenta un'istituzione fondamentale della società ed è tenuta ad operare con la massima correttezza nei confronti delle persone che la sostengono e del territorio che la ospita: questa convinzione ci ha spinto ad aderire al "Codice Etico" di Confindustria Ceramica che richiede di segnalare chiaramente l'origine dei prodotti e di rispettare tutte le normative in materia di ambiente, sicurezza e qualità.

Ein Unternehmen ist eine grundlegende Einrichtung der Gesellschaft und deshalb dazu angehalten, mit allerhöchster Transparenz und Korrektheit zu handeln, sowohl gegenüber den Personen, die es unterstützen, als auch gegenüber dem Territorium, in dem es sich befindet. Deshalb hat sich Marca Corona dem „Ethikkodex“ der Industrieverbands der italienischen Fliesenhersteller angeschlossen, der verlangt, dass der Ursprung der Produkte deutlich anzugeben ist und alle Vorschriften über Umwelt, Sicherheit und Qualität einzuhalten sind.

A company is a fundamental social institution and has to work with maximum fairness towards the people sustaining its daily activity and the hosting environment. That is why Marca Corona has embraced the Ethical Code of Confindustria Ceramica (Confederation of Italian Ceramics Manufacturers) that requires the origin of the products to be marked clearly and in strict compliance with all environmental, health and safety and quality standards.

Una empresa constituye una institución fundamental de la sociedad y tiene la obligación de obrar con la máxima transparencia y honradez ante las personas que la sostienen y el territorio donde se encuentra. Por esta razón, Marca Corona ha adherido al "Código Ético" de Confindustria Ceramica, que exige indicar claramente el origen de los productos y respetar todas las normas en materia de medio ambiente, seguridad y calidad.

Une entreprise est un acteur fondamental de la société et elle est tenue d'opérer dans la transparence et la correction à l'égard des personnes qui la soutiennent et du territoire qui l'accueille. C'est pourquoi Marca Corona a adhéré au Code éthique de Confindustria Ceramica qui oblige de signaler clairement l'origine des produits et de respecter toutes les normes en matière d'environnement, de sécurité et de qualité.

Компания является очень важным членом сообщества и она должна действовать крайне ясно и корректно по отношению к людям, которые ее поддерживают, и к территории, где она располагается. По этой причине Марка Корона присоединилась к "Этическому кодексу" отраслевой ассоциации производителей керамики Confindustria Ceramica, который требует четкого указания происхождения продукции и соблюдения всех нормативных документов, касающихся охраны природы, безопасности и качества.



UNI EN ISO : 9001 – 14001 - 45001

La certificazione ISO 9001 testimonia l'efficacia del Sistema di Controllo della Qualità aziendale.

Attenta al benessere delle persone, alla qualità degli ambienti di lavoro e alla promozione di momenti di incontro, Marca Corona possiede la certificazione ISO 45001 che rappresenta il primo standard internazionale per valutare il sistema aziendale di gestione della sicurezza e della salute dei lavoratori. Questa certificazione comporta il riconoscimento di crediti LEED V4 per i prodotti realizzati in stabilimenti conformi. Impegnata da molti anni sul fronte della sostenibilità e dell'ottimizzazione dei propri processi aziendali, Marca Corona ha da poco ottenuto anche la certificazione UNI EN ISO 14001. Questo standard di processo, a certificazione totalmente volontaria, testimonia l'impegno dell'azienda nell'implementare un proprio Sistema di Gestione Ambientale, uno strumento di controllo per monitorare e ridurre progressivamente l'impatto ambientale delle proprie attività. Basata sul modello di Deming "Plan_Do_Check_Act", la norma ISO 14001 richiede l'identificazione di tutte le attività e i processi che possono impattare sull'ambiente, la definizione di obiettivi, chiari e misurabili, di riduzione dei propri effetti ambientali, e la realizzazione di tutti gli investimenti e interventi necessari al raggiungimento dei livelli prefissati.

ISO 9001 certification certifies the efficacy of the company's Quality Control System.

Owing to its attention to personal welfare, the quality of the working environment and the organization of social events, Marca Corona is registered to ISO 45001, the first international standard which assesses a company's occupational health and safety management system. Possession of this certificate increases the LEED V4 credits for the products manufactured in compliant field. Working for many years to ensure the sustainability and optimization of its production processes, Marca Corona also recently obtained UNI EN ISO 14001 certification. This completely voluntary certified process standard bears witness to the company's commitment to implementing its Environmental Management System, a control tool for monitoring and progressively reducing the environmental impact of its activities. Based on the Deming Model "Plan_Do_Check_Act", standard ISO 14001 requires the identification of all activities and processes which may affect the environment, the definition of clear and measurable objectives and the reduction of their environmental effects, as well as the implementation of all investments and interventions required to achieve the pre-set levels.

La certification ISO 9001 témoigne de l'efficacité du système de contrôle qualité de l'entreprise.

À l'écoute du bien-être des individus, de la qualité des environnements professionnels et de moments de rencontre, Marca Corona possède en effet la certification ISO 45001 le premier standard international qui évalue la manière dont l'entreprise gère la sécurité et la santé de ses salariés. Le fait de posséder ce certificat contribue à améliorer les crédits LEED V4 de ses produits. Engagée depuis de nombreuses années sur le front de la durabilité et de l'optimisation de ses processus d'entreprise, Marca Corona a depuis peu obtenu aussi la certification UNI EN ISO 14001. Ce standard de processus, dont la certification est totalement volontaire, témoigne de la volonté de l'entreprise de mettre en œuvre son propre système de gestion environnementale, un instrument de contrôle pour surveiller et réduire progressivement l'impact environnemental de ses activités. Basée sur le modèle de Deming "Plan_Do_Check_Act", la norme ISO 14001 requiert l'identification de toutes les activités et des processus pouvant avoir un impact sur l'environnement, la définition des objectifs, clairs et mesurables, de réduction des conséquences environnementales et la réalisation de tous les investissements et interventions nécessaires à l'obtention des niveaux préétablis.

Die Zertifizierung nach ISO 9001 zeugt von der Wirksamkeit des betriebsinternen Qualitätssicherungssystems.

Marca Corona achtet auf das Wohlbefinden der Menschen, die Qualität der Arbeitsumgebungen und die Förderung von Begegnungs Momenten und besitzt deshalb die Zertifizierung nach ISO 45001, die erste internationale anerkannte Norm die das Arbeitssicherheits- und Gesundheitsmanagement der Unternehmen bewertet. Die Verfügbarkeit dieser Zertifizierung trägt zur Verbesserung der LEED V4 Kredite der eigenen Produkte bei. Das seit vielen Jahren in Sachen Nachhaltigkeit und Optimierung der eigenen Betriebsprozesse engagierte Unternehmen Marca Corona hat vor kurzem auch die Zertifizierung UNI EN ISO 14001 erhalten. Dieser Prozessstandard mit komplett freiwilliger Zertifizierung zeugt vom Einsatz der Firma für die Implementierung eines eigenen Umweltmanagementsystems, eines Kontrollinstruments zur Überwachung und progressiven Reduzierung der Auswirkungen der eigenen Tätigkeiten auf die Umwelt. Die auf dem Demingkreis „Plan_Do_Check_Act“ beruhende Norm ISO 14001 verlangt die Identifizierung aller Tätigkeiten und Prozesse, die sich auf die Umwelt auswirken können, die Festlegung klarer, messbarer Ziele der Senkung der eigenen Umweltbelastung und die Umsetzung aller zum Erreichen der festgelegten Werte notwendigen Investitionen und Eingriffe.

La certificación ISO 9001 prueba la eficacia del Sistema de Control de Calidad de la empresa.

Atenta al bienestar de las personas, a la calidad de los entornos de trabajo y a la promoción de los momentos de reunión, Marca Corona posee la certificación ISO 45001 el primer estándar internacional que evalúa el sistema de gestión de la seguridad y de la salud de los trabajadores. Este certificado contribuye a aumentar los créditos LEED V4 de los productos. Comprometida desde hace muchos años con la sostenibilidad y la optimización de los procesos empresariales, Marca Corona ha obtenido recientemente también la certificación UNI EN ISO 14001. Este estándar de proceso, cuya certificación es totalmente voluntaria, demuestra el compromiso de la empresa en desarrollar un Sistema de Gestión Ambiental propio, una herramienta de control para el seguimiento y la reducción progresiva del impacto ambiental de las propias actividades. La norma ISO 14001, basada en el modelo de Deming «Plan_Do_Check_Act», requiere la identificación de todas las actividades y los procesos que puedan tener un impacto en el medio ambiente, la definición de objetivos, claros y medibles, para reducir los propios efectos ambientales, y la realización de todas las inversiones y acciones necesarias para alcanzar los niveles prefijados.

Сертификат ISO 9001 подтверждает эффективность корпоративной системы менеджмента качества.

Marca Corona уделяет внимание здоровью работников, поэтому, она получила сертификат ISO 45001 (Occupational Health and Safety Assessment Standard - серия документов по оценке деятельности в области охраны здоровья и безопасности труда), оценивающий корпоративную систему менеджмента охраны здоровья и безопасности труда. Наличие этого сертификата повышает кредиты LEED V4 выпускаемой продукции. Вот уже много лет работающая на фронте экологически устойчивого развития и оптимизации собственных производственных процессов, компания Marca Corona недавно получила также и сертификат по стандарту UNI EN ISO 14001. Этот стандарт на процесс, с полностью добровольной сертификацией, свидетельствует об обязательстве компании использовать Систему управления охраной окружающей среды, в качестве контролирующего инструментом, который позволяет осуществлять мониторинг и постепенно сокращать воздействие собственной производственной деятельности на окружающую среду. Основывающаяся на модели Деминга "Plan_Do_Check_Act" (Планируй – делай – проверяй – действуй), норма ISO 14001 требует идентификации всех процессов и всех видов деятельности, которые могут оказывать воздействие на окружающую среду, определения ясных и измеримых целей, сокращения воздействия собственной деятельности на окружающую среду, а также осуществления всех инвестиций и мер, необходимых для достижения обозначенных уровней.



UNI EN ISO : 17889-1

Marca Corona è certificata ISO 17889-1:2021 "Ceramic tiling systems – Sustainability for ceramic tiles and installation materials", la prima norma internazionale sulla sostenibilità di prodotto sviluppata sulla base dell'analisi dell'intero ciclo di vita (Life Cycle Assessment) e in linea con l'Obiettivo di Sviluppo Sostenibile numero 12 dell'Agenda ONU 2030. Si compone di 38 indicatori di sostenibilità economica, ambientale e sociale, 15 dei quali obbligatori e 23 volontari, con un punteggio premiante che permette di valorizzare il proprio livello di sostenibilità

Marca Corona is ISO 17889-1:2021 certified: "Ceramic tiling systems - Sustainability for ceramic tiles and installation materials", the first international standard on product sustainability developed on the basis of a Life Cycle Assessment and in line with Sustainable Development Goal number 12 of the UN 2030 Agenda. It consists of 38 economic, environmental and social sustainability indicators, 15 of which are compulsory and 23 voluntary, with a bonus score that allows you to assess your level of sustainability

Marca Corona est certifiée ISO 17889-1:2021 « Ceramic tiling systems - Sustainability for ceramic tiles and installation materials », la première norme internationale sur la durabilité du produit développée sur la base de l'analyse de l'ensemble du cycle de vie (Life Cycle Assessment) et en accord avec l'Objectif de Développement Durable numéro 12 de l'Agenda ONU 2030. Elle se compose de 38 indicateurs de durabilité économique, environnementale et sociale, dont 15 obligatoires et 23 volontaires, avec un score gratifiant qui permet de mettre en valeur son propre niveau de durabilité.

Marca Corona ist nach ISO 17889-1:2021 „Keramische Fliesensysteme - Nachhaltigkeit für keramische Fliesen und Verlegewerkstoffe“ zertifiziert, der ersten internationalen Norm für Produktnachhaltigkeit, die auf der Grundlage einer Lebenszyklusanalyse und im Einklang mit dem Ziel Nr. 12 der UN-Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung entstanden ist. Dieses System umfasst 38 wirtschaftliche, ökologische und soziale Nachhaltigkeitsindikatoren, von denen 15 obligatorisch und 23 freiwillig sind, und ermöglicht es, das Nachhaltigkeitsniveau zu verbessern.

Marca Corona está certificada ISO 17889-1:2021 «Ceramic tiling systems – Sustainability for ceramic tiles and installation materials», la primera norma internacional sobre sostenibilidad del producto desarrollada a partir del análisis del ciclo de vida completo (Life Cycle Assessment) y en línea con el Objetivo de Desarrollo Sostenible número 12 de la Agenda 2030 de la ONU. Consta de 38 indicadores de sostenibilidad económica, ambiental y social, de los cuales 15 son obligatorios y 23 son voluntarios, con una puntuación que premia y permite mejorar su nivel de sostenibilidad.

Компания Marca Corona имеет сертификацию согласно стандарту ISO 17889-1:2021 «Системы керамической облицовки - Устойчивость керамической плитки и материалов для монтажа» - первому международному стандарту по устойчивому развитию продукции, разработанному на основе анализа всего жизненного цикла (Life Cycle Assessment) и в соответствии с Целью устойчивого развития № 12 Повестки дня ООН на 2030 год. Он состоит из 38 экономических, экологических и социальных показателей устойчивого развития, 15 из которых являются обязательными, а 23 - добровольными, с бонусным баллом, позволяющим оценить уровень устойчивого развития.



U.S. GREEN BUILDING COUNCIL MEMBERSHIP

Marca Corona è socio ordinario dell'U.S. Green Building Council, organizzazione americana che promuove la sostenibilità di progettazione, costruzione e gestione degli edifici, definendo parametri per un'edilizia sostenibile riconosciuti in oltre 50 Paesi del Mondo. USGBC è particolarmente conosciuta per aver sviluppato nel 1998 il sistema di certificazione LEED (Leadership In Energy and Environmental Design), giunto ormai all'aggiornamento LEED V4, il più importante metodo di valutazione della sostenibilità ambientale di un edificio. Il punteggio totale di un edificio dipende da quanti crediti LEED V4 riesce ad ottenere nelle diverse aree di sostenibilità. I criteri più importanti per il conseguimento dei punti sono la riduzione dell'effetto "isola di calore", il contenuto di materiale riciclato dei prodotti utilizzati, il livello di emissioni di composti organici volatili e le certificazioni ambientali possedute dai materiali edilizi scelti.

Marca Corona is an ordinary member of the U.S. Green Building Council, an American organization that promotes the sustainable design, construction and management of buildings, setting building parameters that are recognized in over 50 countries worldwide. USGBC is particularly famous for developing in 1998 the LEED (Leadership In Energy and Environmental Design) certification system, which has now reached LEED V4, the most important method for assessing a building's environmental sustainability. The total score of a building depends on how many LEED V4 credits it obtains in the various sustainability areas. The most important criteria for obtaining the points are the reduction of the "heat island" effect, the recycled material content of the products used, the level of emissions of volatile organic compounds and the environmental certification of the chosen building materials used.

Marca Corona est membre ordinaire de l'U.S. Green Building Council, organisation américaine qui encourage la durabilité en matière de conception, de construction et de gestion des bâtiments en définissant des paramètres reconnus dans plus de 50 pays. L'USGBC est notamment connue pour avoir mis en place en 1998 le système de certification LEED (Leadership In Energy and Environmental Design), aujourd'hui LEED V4, la principale méthode d'évaluation de la durabilité écologique d'un bâtiment. Le score total obtenu par un bâtiment dépend du nombre de crédits LEED V4 qu'il totalise dans les différents volets de durabilité. Les principaux critères permettant d'obtenir des points sont la réduction de l'effet « îlot de chaleur », le contenu en matériau recyclé des produits utilisés, le niveau de rejets de composés organiques volatils (COV) et les certifications écologiques des matériaux de construction utilisés.

Marca Corona ist ordentliches Mitglied des U.S. Green Building Council: Diese amerikanische Organisation für die Förderung der Nachhaltigkeit in der Planung, im Bau und in der Verwaltung der Gebäude setzt Maßstäbe für ein nachhaltiges Bauen, die in über 50 Ländern der Welt anerkannt werden. USGBC ist besonders bekannt für die 1998 erfolgte Entwicklung des Zertifizierungssystems LEED (Leadership In Energy and Environmental Design), das mittlerweile den Stand LEED V4 erreicht hat und als wichtigste Bewertungsmethode der Umweltnachhaltigkeit eines Gebäudes gilt. Die Gesamtwertung eines Gebäudes hänge davon ab, wie viele LEED V4 Kredite es für die verschiedenen Nachhaltigkeitsbereiche erzielt. Die wichtigsten Kriterien für die Zuschreibung der Punkte sind die Reduzierung des „Wärmeineffekts“, der Gehalt an Recyclingmaterial der verwendeten Produkte, das Emissionsniveau flüchtiger organischer Verbindungen und die Umweltzertifizierungen der gewählten Baumaterialien.

Marca Corona es socio ordinario del U.S. Green Building Council, organización estadounidense que promueve la sostenibilidad de proyecto, construcción y gestión de los edificios, definiendo parámetros para la construcción sostenible reconocidos en más de 50 países del mundo. El USGBC es particularmente conocido por haber desarrollado en 1998 el sistema de evaluación y certificación LEED (Leadership In Energy and Environmental Design), que ya va por la actualización LEED V4, el más importante método de evaluación de la sostenibilidad ambiental de un edificio. La puntuación total de un edificio depende del número de créditos LEED V4 que obtiene en las distintas áreas de sostenibilidad. Los criterios más importantes para conseguir puntos son la reducción del efecto "isla de calor", el contenido de material reciclado de los productos utilizados, el nivel de emisiones de compuestos orgánicos volátiles y las certificaciones ambientales obtenidas por los materiales de construcción elegidos.

Marca Corona является ordinary членом американской ассоциации U.S. GREEN BUILDING COUNCIL, которая продвигает экологичность проектирования, строительства и управления зданиями, и разрабатывает параметры экологически рационального строительства, признанные более чем в 50 странах мира. USGBC знаменита созданием в 1998 году системы сертификации LEED (Leadership In Energy and Environmental Design), последним обновлением которой является LEED V4, - основного метода оценки экологической рациональности зданий. Общее количество баллов здания зависит от кредитов LEED V4, полученных в различных областях экологической рациональности. Наиболее важными критериями для присвоения баллов являются снижение эффекта "теплого острова", содержание повторно использованного материала в применимой продукции, уровень выделения летучих органических соединений и экологические сертификаты выбранных строительных материалов.



GPP

La normativa di Green Public Procurement (GPP) integra i Criteri Ambientali Minimi all'interno delle procedure di acquisto della Pubblica Amministrazione e si prefigge la realizzazione di progetti di edilizia pubblica sostenibile. La certificazione ISO 14021 attesta la conformità dei prodotti Marca Corona ai parametri di GPP e ne consente il regolare accesso alle gare di appalto pubblico, italiane ed europee.

The Green Public Procurement (GPP) regulations supplement the Minimum Environmental Criteria within Public Administration purchasing procedures, with the aim of developing sustainable public building projects. ISO 14021 certifications attest to the compliance of Marca Corona products with GPP parameters, and allow for their regular access to public tenders in Italy and Europe.

La réglementation du Green Public Procurement (GPP) intègre les Critères Environnementaux Minimums dans les procédures d'achat de l'Administration Publique et vise à la réalisation de projets de construction publics durables. La certification ISO 14021 atteste la conformité des produits Marca Corona aux paramètres du GPP et consent l'accès régulier aux appels d'offre publics, italiens et européens.

Die Gesetzgebung zur umweltfreundlichen öffentlichen Beschaffung (Green Public Procurement, GPP) integriert die Mindestumweltkriterien in die Vorschriften zu Beschaffungsverfahren der öffentlichen Verwaltung und zielt auf die Umsetzung nachhaltiger öffentlicher Bauprojekte ab. Die Zertifizierung nach ISO 14021 bescheinigt die Konformität der Marca Corona-Produkte mit den GPP-Parametern und ermöglicht den ordnungsgemäßen Zugang zu italienischen und europäischen öffentlichen Ausschreibungen.

La legislación sobre contratación pública ecológica (CPE) integra los criterios medioambientales mínimos en los procedimientos de contratación de la administración pública y tiene como objetivo la ejecución de proyectos de edificios públicos sostenibles. La certificación ISO 14021 garantiza la conformidad de los productos Marca Corona con los parámetros de la CPE y permite el acceso regular a los concursos públicos italianos y europeos.

Нормативы «Зеленых закупок государственными органами» (Green Public Procurement - GPP) дополняют «Минимальные экологические требования» в рамках процедур закупок государственными органами, а также соблюдаются требования к выполнению экологически устойчивых строительных проектов общественных зданий. Сертификат ISO 14021 подтверждает соответствие продукции Marca Corona параметрам GPP и позволяют компании иметь доступ к участию в государственных итальянских и европейских тендерах.



EPD

Marca Corona ha adottato l'EPD (Environmental Product Declaration), la dichiarazione volontaria che definisce l'impatto ambientale dell'intero ciclo di vita del prodotto (Life Cycle Assessment), secondo l'approccio "from cradle to gate" (dalla culla al cancello).

Marca Corona has adopted the EPD (Environmental Product Declaration), the voluntary declaration that defines the environmental impact of the product life cycle (Life Cycle Assessment), according to the "from cradle to gate" approach.

Marca Corona a adopté la DEP (Déclaration Environnementale de Produit), la déclaration volontaire qui définit l'impact environnemental de tout le cycle de vie du produit (Life Cycle Assessment), selon l'approche « from cradle to gate » (du berceau à la porte).

Marca Corona bescheinigt mit der freiwilligen Erklärung EPD – (Environmental Product Declaration) die durch das Produkt über seinen gesamten Lebenszyklus (Life Cycle Assessment) hinweg verursachte Umweltbelastung nach dem Konzept „from cradle to gate“ („von der Wiege bis zum Tor“).

Marca Corona ha adoptado la EPD (Environmental Product Declaration), la declaración voluntaria que define el impacto ambiental de todo el ciclo de vida del producto (Life Cycle Assessment), según el enfoque «from cradle to gate» (de la cuna a la puerta).

Marca Corona приняла EPD (Экологическая декларация продукции). Это добровольная декларация, которая определяет воздействие на окружающую среду всего жизненного цикла продукта (Life Cycle Assessment) в соответствии с подходом "от колыбели до ворот" (from cradle to gate).



GREEN GUARD



Questa certificazione ambientale di prodotto assicura la conformità di un materiale ai più rigorosi standards sulle emissioni di composti organici volatili (VOC) all'interno degli edifici. È possibile consultare la lista dei prodotti Marca Corona inquadrando il QRCode.

Diese Umweltzertifizierung für Produkte sichert die Konformität eines Materials mit den strengsten Standards für die Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOCs) im Innern der Gebäude. Das Verzeichnis der Marca Corona-Produkte ist durch Scannen des QR-Codes einsehbar.

This environmental product certification ensures that a material conforms to the strictest standards governing emissions inside buildings of volatile organic compounds (VOC). You can consult the list of Marca Corona products by scanning the QRCode.

Esta certificación ambiental de producto asegura la conformidad de un material a los más estrictos estándares sobre las emisiones de compuestos orgánicos volátiles (VOC) dentro de los edificios. Es posible consultar la lista de productos Marca Corona encuadrando el código QR.

Cette certification environnementale de produit assure la conformité d'un matériau aux critères les plus sévères concernant les rejets de COV dans les bâtiments. Il est possible de consulter la liste des produits Marca Corona en scannant le QR code.

Этот экологический сертификат продукции удостоверяет соответствие материала самым строгим стандартам по выделению летучих органических соединений (ЛОС) внутри зданий. Чтобы ознакомиться со списком продуктов Marca Corona, отсканируйте QR-код.



LEED V4



Grazie all'utilizzo delle collezioni Marca Corona ed in particolare di quelle realizzate con contenuto di materiale riciclato, è possibile ottenere i crediti ai fini della certificazione per edifici eco-sostenibili LEED – Leadership in Energy and Environmental Design. È possibile consultare la lista dei prodotti Marca Corona inquadrando il QRCode.

Mit den Marca Corona-Kollektionen und insbesondere jenen, die mit einem Anteil Recycling-Material produziert werden, erhalten Sie Punkte für die Zertifizierung ökologisch nachhaltiger Gebäude nach dem System LEED – Leadership in Energy and Environmental Design. Das Verzeichnis der Marca Corona-Produkte ist durch Scannen des QR-Codes einsehbar.

Thanks to the use of Marca Corona collections and in particular those made with recycled material, it is possible to obtain credits for LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) sustainable building certification. You can consult the list of Marca Corona products by scanning the QRCode.

Gracias al uso de las colecciones Marca Corona y, en particular, de las realizadas con contenido de material reciclado, es posible obtener créditos de cara a la certificación LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) para edificios ecosostenibles. Es posible consultar la lista de productos Marca Corona encuadrando el código QR.

Grâce à l'utilisation des collections Marca Corona, et notamment de celles réalisées avec un teneur en matériaux recyclés, il est possible d'obtenir des crédits certification pour des bâtiments durables LEED – Leadership in Energy and Environmental Design. Il est possible de consulter la liste des produits Marca Corona en scannant le QR code.

Использование коллекций Marca Corona и, в частности, коллекций, изготовленных с использованием переработанных материалов, помогает получить баллы для сертификации LEED – Leadership in Energy and Environmental Design – для экоустойчивых построек. Чтобы ознакомиться со списком продуктов Marca Corona, отсканируйте QR-код.



WELL

I prodotti Marca Corona concorrono all'ottenimento di crediti utili ad ottenere la certificazione internazionale WELL (Well Building Standard), il primo sistema internazionale che prende in considerazione gli aspetti legati al benessere degli occupanti grazie a una migliore interazione tra essere umano ed edificio senza tralasciare l'utilizzo di risorse rinnovabili, la sostenibilità ambientale e la tutela del paesaggio.

Die Produkte von Marca Corona erhalten Credits für die internationale Zertifizierung WELL (Well Building Standard™), das erste internationale System, das Aspekte im Zusammenhang mit dem Wohlbefinden der Bewohner durch eine bessere Interaktion zwischen Mensch und Gebäude berücksichtigt, ohne dabei die Nutzung erneuerbarer Ressourcen, die ökologische Nachhaltigkeit und den Landschaftsschutz zu vernachlässigen.

Marca Corona products are eligible for credits towards international certification WELL (Well Building Standard), the first international system that takes into account aspects related to the well-being of the occupants through improved interaction between humans and buildings, without neglecting the use of renewable resources, environmental sustainability and landscape protection.

Los productos Marca Corona contribuyen a la obtención de créditos útiles para obtener la certificación internacional WELL (Well Building Standard), el primer sistema internacional que tiene en cuenta los aspectos relacionados con el bienestar de los ocupantes, gracias a una mejor interacción entre el ser humano y el edificio, sin olvidar el uso de recursos renovables, la sostenibilidad ambiental y la protección del paisaje.

Les produits Marca Corona participent à l'obtention de crédits permettant d'obtenir la certification internationale WELL (Well Building Standard), le premier système international qui prend en considération les aspects liés au bien-être des occupants grâce à une meilleure interaction entre l'Homme et le bâtiment sans négliger l'utilisation de ressources renouvelables, la durabilité environnementale et la protection du paysage.

Продукция Marca Corona проходит аттестацию, зарабатывая баллы для получения международного сертификата WELL (Well Building Standard). Это первая международная система, которая учитывает аспекты, связанные с благосостоянием людей в связи с более хорошим взаимодействием между человеком и зданием. Также рассматривается использование возобновляемых источников ресурсов, экологическая устойчивость и забота о пейзаже.



DECLARE

Aderendo al programma di autodichiarazione Declare, Marca Corona dichiara che i propri prodotti sono privi di sostanze inquinanti, nocive per coloro che li realizzano e per gli utilizzatori finali. Questo programma di trasparenza è allineato con diversi sistemi di certificazione internazionale di sostenibilità, tra cui Living Building Challenge, Leed e Well.

Mit der Teilnahme am Declare-Selbstdeklarationsprogramm erklärt Marca Corona, dass ihre Produkte frei von Schadstoffen sind, die für Hersteller und Endverbraucher schädlich sind. Dieses -Transparenzprogramm ist auf mehrere internationale Nachhaltigkeitszertifizierungssysteme abgestimmt, darunter Living Building Challenge, Leed und Well.

By adhering to the Declare self-declaration program, Marca Corona declares that its products are free of pollutants that are harmful to those who manufacture them and to end users. This transparency program is aligned with several international sustainability certification schemes including Living Building Challenge, Leed and Well.

Al sumarse al programa de autodeclaración Declare, Marca Corona declara que sus productos están libres de sustancias contaminantes, perjudiciales para quienes los fabrican y para los usuarios finales. Este programa de transparencia está en consonancia con varios sistemas de certificación internacional de sostenibilidad, como Living Building Challenge, Leed y Well.

En adhérant au programme d'auto-déclaration Declare, Marca Corona déclare que ses produits sont dépourvus de substances polluantes, nocives pour les personnes qui fabriquent les produits et pour les utilisateurs finaux. Ce programme de transparence est en accord avec divers systèmes de certification internationale de durabilité dont Living Building Challenge, Leed et Well.

Присоединяясь к системе самодекларации Declare, бренд Marca Corona подтверждает, что его продукция не содержит веществ, загрязняющих окружающую среду и вредных для производителей и конечных потребителей. Эта программа прозрачности согласуется с разными международными системами сертификации в области экоустойчивости, включая Living Building Challenge, Leed и Well.

PEF

PEF

I prodotti Marca Corona sono dotati del PEF (Product Environmental Footprint), un documento che identifica l'impronta ambientale di un prodotto nel corso del suo intero ciclo di vita, dall'estrazione delle materie prime fino allo smaltimento, "from cradle to grave".

Die Marca Corona Produkte besitzen das PEF (Product Environmental Footprint), ein Dokument, das den Umweltfußabdruck eines Produktes im Laufe seines gesamten Lebenszyklus identifiziert - „from cradle to grave“ d.h. von der Gewinnung der Rohstoffe bis zur Entsorgung.

Marca Corona products are issued with a PEF (Product Environmental Footprint). This document defines a product's environmental footprint over its entire lifetime, from quarrying of the raw material to disposal, "from cradle to grave".

Los productos Marca Corona están dotados de PEF (Product Environmental Footprint), documento que identifica la huella ambiental de un producto a lo largo de su vida útil, desde la extracción de las materias primas hasta la eliminación, "from cradle to grave".

Les produits Marca Corona possèdent le PEF (Product Environmental Footprint), un document qui identifie l'empreinte écologique d'un produit tout au long de son cycle de vie, depuis l'extraction des matières premières jusqu'à son élimination, soit « du berceau au cimetière ».

Продукция Marca Corona имеет PEF (Product Environmental Footprint) - документ, определяющий экологический след продукта в течение всего жизненного цикла, от добычи сырья и вплоть до момента утилизации.



SASO

Il Saudi Quality Mark è un marchio di conformità che viene conferito ai prodotti fabbricati in una struttura che dispone di un sistema di gestione robusto ed efficace per garantire la continua conformità agli standard sauditi.

Saudi Quality Mark ist ein Prüfzeichen für Produkte aus Werken, die mit einem effizienten und zuverlässigen Managementsystem die stetige Konformität mit den Qualitätsstandards Saudi-Arabiens garantieren.

The Saudi Quality Mark is a mark of conformity that is awarded to products manufactured in a facility that has a sound and effective management system in place to ensure continued compliance with Saudi standards.

La marca de calidad saudí (Saudi Quality Mark) es una marca de conformidad otorgada a los productos fabricados en una instalación que cuenta con un sistema de gestión sólido y eficaz para garantizar el cumplimiento continuo de los estándares saudíes.

Le Marque de qualité saoudienne (Saudi Quality Mark) est un label de conformité qui est conférée aux produits fabriqués dans un établissement qui dispose d'un système de gestion robuste et efficace pour garantir la conformité constante aux standards saoudiens.

Знак качества Саудовской Аравии – это знак соответствия, присуждаемый продукции, произведенной на предприятиях с надежной и эффективной системой управления, обеспечивающей постоянное соответствие стандартам Саудовской Аравии.



QB UPEC



L'UPEC è il marchio di qualità tecnica francese, una certificazione di prodotto rilasciata dall'istituto francese CSTB per garantire l'idoneità di un prodotto alle diverse destinazioni d'uso. È possibile consultare la lista dei prodotti Marca Corona inquadrando il QRCode.

UPEC ist eine französische Qualitätsmarke. Zugeteilt wird diese Produktzertifizierung vom französischen Institut CSTB, das die Eignung eines Produktes für die verschiedenen Bestimmungszwecke garantiert. Das Verzeichnis der Marca Corona-Produkte ist durch Scannen des QR-Codes einsehbar.

UPEC is the French technical quality mark. It is a product certification issued by the French CSTB institute to guarantee that a product is suitable for various intended purposes. You can consult the list of Marca Corona products by scanning the QRCode.

UPEC es una marca de calidad técnica francesa, una certificación de producto emitida por el instituto francés CSTB para garantizar la idoneidad de un producto para sus aplicaciones. Es posible consultar la lista de productos Marca Corona encuadrando el código QR.

L'UPEC est le classement de qualité technique français, une certification de produit délivrée par l'institut français CSTB pour garantir qu'un produit est adapté aux différentes utilisations prévues. Il est possible de consulter la liste des produits Marca Corona en scannant le QR code.

UPEC - это французский знак качества. Этот сертификат качества продукции выдается французским институтом CSTB и гарантирует пригодность изделия для его сферы назначения. Чтобы ознакомиться со списком продуктов Marca Corona, отсканируйте QR-код.



CCC

Il CCC (China Compulsory Certificate) rappresenta un marchio di sicurezza, obbligatorio per la vendita sul mercato cinese di numerosi prodotti realizzati localmente o importati.

CCC (China Compulsory Certificate) ist eine Sicherheitsmarke, die für den Verkauf zahlreicher lokal gefertigter oder importierter Produkte auf dem chinesischen Markt obligatorisch ist.

The CCC (China Compulsory Certificate) is a certificate that must be obtained to sell many locally manufactured or imported products on the Chinese market.

CCC (China Compulsory Certificate) es una marca de seguridad obligatoria para la venta de muchos productos locales o importados en el mercado chino.

Le CCC (China Compulsory Certificate) est un label de sécurité obligatoire pour la vente sur le marché chinois de nombreux produits fabriqués localement ou importés.

CCC (China Compulsory Certificate) - это маркировка безопасности, которая должна обязательно присутствовать на многочисленных изделиях, как китайского производства, так и импортных, продаваемых на китайском рынке.

SCHEDE TECNICHE
TECHNICAL DATA SHEETS



Antiscivolo / Anti-slip resistance

Antidérapant. Rutschsicherheit.

Antideslizamiento. Сопротивление скольжению.

Serie / Series Série. Serie. Serie. Серия.	Superficie / Surface Surface. Oberfläche. Superficie. Поверхность.	B.C.R.A. > 0,40	D.C.O.F. Test		
			≥ 0,42 Wet	≥ 0,50 Wet	≥ 0,55 Wet
ARKIQUARTZ	Naturale / Matt	•	•	-	-
	Grip / Grip	•	-	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•
ARKISTONE	Naturale / Matt 120x278	•	•	-	-
	Naturale / Matt	•	-	•	-
	Trama / Embossed	•	-	•	-
	Strutturata / Textured	•	-	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•
ARKISTYLE	Naturale / Matt 120x278	•	•	-	-
	Naturale / Matt	•	-	•	-
	Grip / Grip	•	-	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•
DELUXE	Naturale / Matt	•	•	-	-
ELISIR	Naturale / Matt	•	•	-	-
	Strutturata / Textured	•	-	-	•
ELISIR ROYAL	Naturale / Matt	•	•	-	-
	Chevron	•	•	-	-
	Grip / Grip	•	-	-	•
FIEMME	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•
FOYER	Naturale / Matt	•	•	-	-
FOYER ROYAL	Naturale / Matt	•	•	-	-
HISTORICA	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•
MATRIX	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•
MOTIF EXTRA	Naturale / Matt	•	•	-	-
MULTIFORME	Naturale / Matt 120x278	•	•	-	-
	Naturale / Matt	•	-	•	-
	Grip / Grip	•	-	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•
MULTIFORME DUNE	Naturale / Matt 120x278	•	•	-	-
	Naturale / Matt	•	-	•	-
	Grip / Grip	•	-	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•
OVERCLAY	Naturale / Matt	•	-	•	-
PHASE	Naturale / Matt	•	-	•	-
SPRINGSTONE	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•
STAR ROAD	Naturale / Matt	•	-	•	-
	Strutturata / Textured	•	-	-	•
STONECLOUD	Naturale / Matt	•	-	•	-
	Trama / Embossed	•	-	•	-
	Strutturata / Textured	•	-	-	•
STONEONE	Naturale / Matt	•	-	•	-
	Strutturata / Textured	•	-	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•
VIE DELLA PIETRA	Strutturata / Textured	•	-	-	•



Antiscivolo / Anti-slip resistance

Antidérapant. Rutschsicherheit.

Antideslizamiento. Сопротивление скольжению.










Serie / Series Série. Serie. Serie. Серия.	Superficie / Surface. Surface. Oberfläche. Superficie. Поверхность.	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester) ≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)			DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51130)	
			R9	R10	R11	A+B	A+B+C
ARKIQUARTZ	Naturale / Matt	•	-	•	-	•	-
	Grip / Grip	•	-	-	•	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•	-	•
ARKISTONE	Naturale / Matt 120x278	•	-	•	-	-	-
	Naturale / Matt	•	-	•	-	•	-
	Trama / Embossed	•	-	•	-	-	-
	Strutturata / Textured	•	-	-	•	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•	-	•
ARKISTYLE	Naturale / Matt 120x278	-	•	-	-	-	-
	Naturale / Matt	•	-	•	-	•	-
	Grip / Grip	•	-	-	•	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•	-	•
DELUXE	Naturale / Matt	-	•	-	-	-	-
ELISIR	Naturale / Matt	-	•	-	-	-	-
	Strutturata / Textured	•	-	-	•	-	•
ELISIR ROYAL	Naturale / Matt	-	•	-	-	-	-
	Chevron	-	•	-	-	-	-
	Grip / Grip	•	-	-	•	-	•
FIEMME	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•	-	•
FOYER	Naturale / Matt	-	•	-	-	-	-
FOYER ROYAL	Naturale / Matt	-	•	-	-	-	-
HISTORICA	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•	-	•
MATRIX	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•	-	•
MOTIF EXTRA	Naturale / Matt	-	•	-	-	-	-
MULTIFORME	Naturale / Matt 120x278	-	•	-	-	-	-
	Naturale / Matt	•	-	•	-	•	-
	Grip / Grip	•	-	-	•	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•	-	•
MULTIFORME DUNE	Naturale / Matt 120x278	-	•	-	-	-	-
	Naturale / Matt	•	-	•	-	•	-
	Grip / Grip	•	-	-	•	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•	-	•
OVERCLAY	Naturale / Matt	-	-	•	-	-	-
PHASE	Naturale / Matt	-	-	•	-	-	-
SPRINGSTONE	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•	-	•
STAR ROAD	Naturale / Matt	•	-	•	-	•	-
	Strutturata / Textured	•	-	-	•	-	•
STONECLOUD	Naturale / Matt	-	-	•	-	-	-
	Trama / Embossed	-	-	•	-	•	-
	Strutturata / Textured	•	-	-	•	-	•
STONEONE	Naturale / Matt	•	-	•	-	•	-
	Strutturata / Textured	•	-	-	•	-	•
	Strutturata / Textured - HiThick	•	-	-	•	-	•
VIE DELLA PIETRA	Strutturata / Textured	•	-	-	•	-	•



Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики

Gres porcellanato / Porcelain tiles

Grès cérame / Feinsteinzeug / Gres porcelánico / Керамогранит

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5% / Anhexe G, Groupe Bla, Ev ≤ 0,5% / Anlage G, Gruppe Bla, Ev ≤ 0,5% / Anexo G, grupo Bla, Ev ≤ 0,5% / Приложение G, Группа Bla, Ev ≤ 0,5%

	Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics	Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.		
			7 cm ≤ N < 15 cm		N ≥ 15 cm
			(mm)	(%)	(mm)
	Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,0 mm
		NR**	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm
	Rettilineità spigoli. Straightness of sides. Ecuerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолинейность ребер.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 0,8 mm
		NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm
	Ortogonalità. Rectangularity*. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,5 mm
		NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm
Planarità. Flatness. Planité, Planitaet. Planaridad. Плоскостность.	R**	± 0,6 mm	± 0,4%	± 1,8 mm	
	NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	
	Spessore. Thickness. Epaisseur, Staerke. Espesor. Толщина.	ISO 10545-2	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer		
	Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau, Wasseraufnahme. Planaridad. Водопоглощение, %	ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%		
	Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.	ISO 10545-4	(Spessore ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N (Thickness ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N		
			(Spessore < 7,5 mm) S ≥ 700 N (Thickness < 7,5 mm) S ≥ 700 N		
	Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.		R ≥ 35 N/mm ²		
	Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³		
	Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.	ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		
	Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbestaendigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.	ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)		
	Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbestaendigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.	ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)		
	Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient defrottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	B.C.R.A. μ > 0,40	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)		
	Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient defrottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	D.C.O.F. Test	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area		
	Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	Bassa potenzialità di scivolamento — Low slip risk ≥ 36 Asciutto / ≥ 36 Bagnato — ≥ 36 Dry / ≥ 36 Wet		
	Classificazione antisdrucchiolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area		
	Classificazione antisdrucchiolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification		

	Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics	Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.		
			7 cm ≤ N < 15 cm		N ≥ 15 cm
			(mm)	(%)	(mm)
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.	ISO 10545-13	Classe B min Class B min		
			Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)		
			Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		
	Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.	ISO 10545-14	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		
			Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		
			Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		

* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. / For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.

** R / Rettificato - NR / Non rettificato
** R / Rectified - NR / Not Rectified

IT. L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali, è da ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nella Scheda Tecnica è sempre compito del progettista valutare l'idoneità del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandone le sue caratteristiche. **EN.** The usage instructions, even where presented by the Seller in catalogues and manuals, are merely indicative. Based on the technical characteristics indicated on the Technical Data Sheet, it is always up to the project designer to decide whether the Product is suitable for the specific conditions of use, depending on the stress it is to be subjected to and the variables in the setting that may alter its characteristics. **FR.** L'indication d'usage, même lorsqu'elle est présentée par le Vendeur dans les catalogues et les manuels, est à considérer comme étant purement indicative. Sur la base des caractéristiques techniques reportées sur la Fiche Technique, le concepteur est toujours tenu d'estimer la conformité du Produit aux conditions spécifiques d'usage en fonction des sollicitations et des variables qui peuvent survenir dans l'espace de destination en altérant ses caractéristiques.

IT. Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento. **EN.** Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice. **FR.** Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.

Per i certificati specifici, contattare Ceramiche Marca Corona S.p.A.
For specific certificates, please contact Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Para los certificados específicos, contactar Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Для сертификатов обращайтесь в компанию Ceramiche Marca Corona S.p.A.

DE. Eventuell vom Händler in Katalogen und Gebrauchsanleitungen genannte Anwendungsgebiete sind nur als Richtlinie anzusehen. Der Planer hat stets die Aufgabe, auf Grundlage der im technischen Datenblatt angeführten technischen Merkmale zu beurteilen, ob das Produkt je nach den Belastungen und Variablen, die in der Umgebung, für die es bestimmt ist, auftreten und seine Merkmale beeinträchtigen können, für die spezifischen Einsatzbedingungen geeignet ist. **ES.** Las indicaciones de uso (incluso si facilitadas por el Vendedor en catálogos y manuales), deberán considerarse puramente indicativas. Con base en las características técnicas que se indiquen en la Ficha Técnica, el diseñador será el único responsable de valorar la idoneidad del Producto a las condiciones específicas de uso según las cargas y las variables que podrían darse en el ambiente de destino y alterar así sus características. **RU.** Рекомендации по применению, даже если Продавец и включил их в каталоги и сборники инструкций, все же носят рекомендательный характер. На основании технических характеристик, указанных в спецификациях, именно проектировщик должен будет оценить пригодность продукта для особых условий использования в зависимости от нагрузок и переменных величин, которые могут возникнуть в помещении и негативно повлиять на эти характеристики.

DE. Ceramiche Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor, die oben genannten Spezifikationen jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern. **ES.** Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. **RU.** Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.














Ceramiche Marca Corona S.p.a.
Via Emilia Romagna, 7 - 41049 Sassuolo (MO) Italy
Tel. +39 0536 867200 - Fax +39 0536 867320-51
www.marcacorona.it



Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики

Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain tiles

Grès cérame émaillé / Glasiertes feinsteinzeug / Gres porcelánico esmaltado / Глазурованный керамогранит

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bla, Ev ≤ 0,5% / Annexe G, Groupe Bla, Ev ≤ 0,5% / Anlage G, Gruppe Bla, Ev ≤ 0,5% / Anexo G, grupo Bla, Ev ≤ 0,5% / Приложение G, Группа Bla, Ev ≤ 0,5%

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics		Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.		
			7 cm ≤ N < 15 cm		N ≥ 15 cm
			(mm)	(%)	(mm)
	Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,0 mm
		NR**	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm
	Rettilineità spigoli. Straightness of sides. Ecuerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолинейность ребер.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 0,8 mm
		NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm
	Ortogonalità. Rectangularity*. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,5 mm
		NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm
	Planarità. Flatness. Planéité. Planität. Planaridad. Плоскостность.	R**	± 0,6 mm	± 0,4%	± 1,8 mm
		NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm
	Spessore. Thickness. Épaisseur. Stärke. Espesor. Толщина.	ISO 10545-2	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer		
			± 0,5 mm	± 5,0%	± 0,5 mm
	Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Planaridad. Водопоглощение, %	ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%		
	Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.	ISO 10545-4	(Spessore ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N (Thickness ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N		
			(Spessore < 7,5 mm) S ≥ 700 N (Thickness < 7,5 mm) S ≥ 700 N		
			R ≥ 35 N/mm ²		
	Resistenza all'abrasione superficiale (PEI). Scratch resistance (PEI). Résistance à l'abrasion superficielle (PEI). Abriebhärte (PEI). Resistencia a la abrasión superficial (PEI). Поверхностная износостойкость (PEI).	ISO 10545-7	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification		
	Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.	ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		
	Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbestaendigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.	ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)		
	Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbestaendigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.	ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)		
	Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient defrottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	B.C.R.A μ > 0,40	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)		
	Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient defrottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	D.C.O.F. Test	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area		
	Resistenza allo scivolamento. Slip resistance. Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Tester)	Bassa potenzialità di scivolamento — Low slip risk ≥ 36 Asciutto / ≥ 36 Bagnato — ≥ 36 Dry / ≥ 36 Wet		
	Classificazione antisdrucchiolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area		
	Classificazione antisdrucchiolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification		

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics		Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.		
			7 cm ≤ N < 15 cm		N ≥ 15 cm
			(mm)	(%)	(mm)
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.	ISO 10545-13	Classe B min Class B min		
			Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)		
			Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		
	Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.	ISO 10545-14	Classe 3 min Minimum class 3		

* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. / For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.

** R / Rettificato - NR / Non rettificato
** R / Rectified - NR / Not Rectified

IT. L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali, è da ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nella Scheda Tecnica è sempre compito del progettista valutare l'idoneità del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandone le sue caratteristiche. **EN.** The usage instructions, even where presented by the Seller in catalogues and manuals, are merely indicative. Based on the technical characteristics indicated on the Technical Data Sheet, it is always up to the project designer to decide whether the Product is suitable for the specific conditions of use, depending on the stress it is to be subjected to and the variables in the setting that may alter its characteristics. **FR.** L'indication d'usage, même lorsqu'elle est présentée par le Vendeur dans les catalogues et les manuels, est à considérer comme étant purement indicative. Sur la base des caractéristiques techniques reportées sur la Fiche Technique, le concepteur est toujours tenu d'estimer la conformité du Produit aux conditions spécifiques d'usage en fonction des sollicitations et des variables qui peuvent survenir dans l'espace de destination en altérant ses caractéristiques.

IT. Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento. **EN.** Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice. **FR.** Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.

Per i certificati specifici, contattare Ceramiche Marca Corona S.p.A.
For specific certificates, please contact Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Para los certificados específicos, contactar Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Для сертификатов обращайтесь в компанию Ceramiche Marca Corona S.p.A.

DE. Eventuell vom Händler in Katalogen und Gebrauchsanleitungen genannte Anwendungsgebiete sind nur als Richtlinie anzusehen. Der Planer hat stets die Aufgabe, auf Grundlage der im technischen Datenblatt angeführten technischen Merkmale zu beurteilen, ob das Produkt je nach den Belastungen und Variablen, die in der Umgebung, für die es bestimmt ist, auftreten und seine Merkmale beeinträchtigen können, für die spezifischen Einsatzbedingungen geeignet ist. **ES.** Las indicaciones de uso (incluso si facilitadas por el Vendedor en catálogos y manuales), deberán considerarse puramente indicativas. Con base en las características técnicas que se indiquen en la Ficha Técnica, el diseñador será el único responsable de valorar la idoneidad del Producto a las condiciones específicas de uso según las cargas y las variables que podrían darse en el ambiente de destino y alterar así sus características. **RU.** Рекомендации по применению, даже если Продавец и включил их в каталоги и сборники инструкций, все же носят рекомендательный характер. На основании технических характеристик, указанных в спецификациях, именно проектировщик должен будет оценить пригодность продукта для особых условий использования в зависимости от нагрузок и переменных величин, которые могут возникнуть в помещении и негативно повлиять на эти характеристики.

DE. Ceramiche Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor, die oben genannten Spezifikationen jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern. **ES.** Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. **RU.** Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.











Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Via Emilia Romagna, 7 - 41049 Sassuolo (MO) Italy
Tel. +39 0536 867200 - Fax +39 0536 867320-51
www.marcacorona.it

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики

Rivestimenti in pasta bianca / White body wall tiles

Revêtements en pâte blanche / Weißscherbige Wandfliesen / Revestimientos de pasta blanca / Настенная глина из белой глины

EN 14411 (ISO 13006) Appendice L, Gruppo BIII, Ev > 10% / Annex L, Group BIII, Ev > 10% / Annexe L, Groupe BIII, Ev > 10% / Anlage L, Gruppe BIII, Ev > 10% / Anexo L, grupo BIII, Ev > 10% / Приложение L, Группа BIII, Ev > 10%

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics		Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.		
			7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm	
			(mm)	(%)	(mm)
	Lunghezza e Larghezza. Lenght and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,0 mm
		NR**	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm
	Rettilineità spigoli. Straightness of sides. Ecuerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолинейность ребер.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 0,8 mm
		NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm
	Ortogonalità. Rectangularity*. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,5 mm
		NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm
	Planarità. Flatness. Planité. Planität. Planaridad. Плоскостность.	R**	± 0,6 mm	± 0,4%	± 1,8 mm
		NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm
	Spessore. Thickness. Épaisseur. Staerke. Espesor. Толщина.	ISO 10545-2	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer		
			± 0,5 mm	± 10%	± 0,5 mm
	Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Planaridad. Водопоглощение, %	ISO 10545-3	Ev > 10%		
	Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.	ISO 10545-4	(Spessore ≥ 7,5 mm) S ≥ 600 N (Thickness ≥ 7,5 mm) S ≥ 600 N		
	Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.	ISO 10545-4	(Spessore ≥ 7,5 mm) R ≥ 12 N/mm ² (Thickness ≥ 7,5 mm) R ≥ 12 N/mm ²		
	Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.	ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		
	Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbestaendigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.	ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)		
	Resistenza al cavillo. Crazing resistance. Résistance au tressaillage. Beständigkeit gegen glasurrisse. Resistencia al cuarteo. Стойкость к образованию цека.	ISO 10545-11	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)		
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.	ISO 10545-13	Classe B min Class B min		
	Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.	ISO 10545-13	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)		
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.	ISO 10545-13	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			
	Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. тойкость к образованию пятен.	ISO 10545-14	Classe 3 min Minimum class 3		

* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. / For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.

IT. L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali, è da ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nella Scheda Tecnica è sempre compito del progettista valutare l'idoneità del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandone le sue caratteristiche.
EN. The usage instructions, even where presented by the Seller in catalogues and manuals, are merely indicative. Based on the technical characteristics indicated on the Technical Data Sheet, it is always up to the project designer to decide whether the Product is suitable for the specific conditions of use, depending on the stress it is to be subjected to and the variables in the setting that may alter its characteristics.
FR. L'indication d'usage, même lorsqu'elle est présentée par le Vendeur dans les catalogues et les manuels, est à considérer comme étant purement indicative. Sur la base des caractéristiques techniques reportées sur la Fiche Technique, le concepteur est toujours tenu d'estimer la conformité du Produit aux conditions spécifiques d'usage en fonction des sollicitations et des variables qui peuvent survenir dans l'espace de destination en altérant ses caractéristiques.

IT. Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.
EN. Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.
FR. Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.

Per i certificati specifici, contattare Ceramiche Marca Corona S.p.A.
For specific certificates, please contact Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Para los certificados específicos, contactar Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Для сертификатов обращайтесь в компанию Ceramiche Marca Corona S.p.A.

** R / Rettificato - NR / Non rettificato
** R / Rectified - NR / Not Rectified

DE. Eventuell vom Händler in Katalogen und Gebrauchsanleitungen genannte Anwendungsgebiete sind nur als Richtlinie anzusehen. Der Planer hat stets die Aufgabe, auf Grundlage der im technischen Datenblatt angeführten technischen Merkmale zu beurteilen, ob das Produkt je nach den Belastungen und Variablen, die in der Umgebung, für die es bestimmt ist, auftreten und seine Merkmale beeinträchtigen können, für die spezifischen Einsatzbedingungen geeignet ist.
ES. Las indicaciones de uso (incluso si facilitadas por el Vendedor en catálogos y manuales), deberán considerarse puramente indicativas. Con base en las características técnicas que se indiquen en la Ficha Técnica, el diseñador será el único responsable de valorar la idoneidad del Producto a las condiciones específicas de uso según las cargas y las variables que podrían darse en el ambiente de destino y alterar así sus características.
RU. Рекомендации по применению, даже если Продавец и включил их в каталоги и сборники инструкций, все же носят рекомендательный характер. На основании технических характеристик, указанных в спецификациях, именно проектировщик должен будет оценить пригодность продукта для особых условий использования в зависимости от нагрузок и переменных величин, которые могут возникнуть в помещении и негативно повлиять на эти характеристики.

DE. Ceramiche Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor, die oben genannten Spezifikationen jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern.
ES. Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.
RU. Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Via Emilia Romagna, 7 - 41049 Sassuolo (MO) Italy
Tel. +39 0536 867200 - Fax +39 0536 867320-51
www.marcacorona.it

LEGENDA SIMBOLI
SYMBOLS LEGEND

1 – Indice di stonizzazione / Shade variation

Variation de couleur. Farbabweichungen.

Variaciones de tono. Цветовая неоднородность.



V1



V2



V3



V4

Aspetto Uniforme

Le differenze tra piastrelle dello stesso lotto produttivo sono minime.

Variazione Minima

Colori simili presentano diverse texture e/o motivi superficiali.

Variazione Moderata

Mentre i colori presenti su una singola piastrella sono indicativi dei colori presenti sulle altre piastrelle, il numero dei colori presenti su ogni singolo pezzo può variare significativamente.

Variazione Sostanziale

Differenze di colore casuali tra le piastrelle, ogni piastrella può avere colori completamente differenti dalle altre. L'effetto finale della posa è unico e irripetibile.

Uniform Appearance

Differences among pieces from the same production run are minimal.

Slight Variation

Clearly distinguishable texture and/or pattern within similar colors.

Moderate Variation

While the colors present on a single piece of tile will be indicative of the colors to be expected on the other tiles, the amount of colors on each piece may vary significantly.

Substantial Variation

Random color differences from tile to tile, so that one tile may have totally different colors from that on other tiles. Thus, the final installation will be unique.

Aspect Uniforme

Les différences entre carreaux provenant d'un même lot de production sont minimales.

Variation Minimale

Des carreaux de couleurs semblables présentent différentes textures et/ou des motifs différents.

Variation Modérée

Tandis que les couleurs se trouvant sur un carreau sont un bon indicateur des couleurs qui se trouvent sur les autres carreaux, le nombre de couleurs sur une même pièce peut varier de façon significative.

Variation Substantielle

Les différences de couleurs entre les carreaux sont fortuites, chaque carreau peut avoir des couleurs différentes des autres. L'effet final après la mise en place est unique et inimitable.

Gleichmäßiges Erscheinungsbild

Die Unterschiede zwischen Fliesen derselben Charge sind gering.

Leichte Abweichung

Ähnliche Farben weisen unterschiedliche Texturen und/oder Motive der Oberflächen auf.

Mäßige Abweichung

Während die Farben auf jeder einzelnen Fliese hinweisend für die zu erwartenden Farben auf den anderen Fliesen sind, kann die Zahl der vorhandenen Farben auf jedem einzelnen Stück beträchtlich variieren.

Grundlegende Abweichung

Zufällige Farbunterschiede unter den Fliesen, jede Fliese kann völlig unterschiedliche Farben als die anderen Fliesen aufweisen. Der Verlegeeffekt ist einzigartig und unnachahmlich.

Aspecto Uniforme

Las diferencias entre baldosas del mismo lote de producción son mínimas.

Variación Mínima

Colores similares presentan texturas y/o motivos superficiales diferentes.

Variación Moderada

Mientras los colores presentes en una baldosa particular son indicativos de los colores presentes en las otras baldosas, el número de los colores presentes en cada pieza puede variar significativamente.

Variación Sustancial

Diferencias de color casuales entre las baldosas, cada baldosa puede mostrar colores completamente diferentes respecto de las otras. El efecto final de la colocación es único e irreplicable.

Однородный Вид

Разница по цвету между плитками одной партии минимальна.

Минимальная Неоднородность

Похожие цвета имеют разную фактуру и/или рисунок.

Умеренная Неоднородность

Имеющиеся на одной плитке цвета отражают цвета, присутствующие на других плитках, при этом количество цветов, имеющихся на каждом отдельно взятом изделии может значительно меняться.

Значительная Неоднородность

Сочетание цветов создаёт эффект случайности; на каждой плитке могут быть цвета, отличные от имеющихся на другой. Конечный вид облицовки в таком случае совершенно уникален и неповторим.

**MANUALE DI POSA, PULIZIA, USO
E MANUTENZIONE**
*MANUAL FOR LAYING, CLEANING,
USE AND MAINTENANCE*

Gestione sostenibile del cantiere

L'impatto ambientale dell'edilizia è notevole, sia a livello di produzione di rifiuti, sia come sfruttamento di risorse: è pertanto necessario smaltire i rifiuti nella giusta modalità e cercare di riutilizzarli, per quanto possibile.
 Secondo la norma UNI 11493–1 eventuali sfridi derivanti dalle operazioni di taglio dovranno essere opportunamente raccolti e inviati ove possibile presso aziende strutturate per il recupero degli scarti da cantiere. Cercare di limitare il conferimento degli scarti in discarica.

Gli imballi Marca Corona sono stati pensati per poter essere inseriti all'interno del ciclo di recupero. Scatole di cartone pulite possono essere riciclate all'interno della raccolta differenziata. Ove possibile, conferire i pallet all'interno di circuiti dedicati per il loro recupero o se questo non fosse possibile, utilizzare impianti di termovalorizzazione, che li sfrutteranno per creare energia e calore. Marca Corona accetta il reso dei cavalletti e delle casse di legno utilizzate per il trasporto delle grandi lastre. Per una scelta ecosostenibile, è bene limitare al massimo la consegna dei pallet in discarica.

Lo smaltimento dei rifiuti edili, derivanti da un intervento di ristrutturazione, è una fase delicata. Durante le fasi di lavorazione, è bene fare un'accurata selezione dei materiali. Affidarsi ad aziende specializzate del settore che possono consegnare il materiale presso soggetti abilitati per la loro valorizzazione nel riutilizzo, per esempio, di fondi stradali. Così facendo, il committente finale sarà certo di aver adempiuto ai propri obblighi e potrà esibire tutta la documentazione comprovante il corretto smaltimento. Queste ditte, solitamente, offrono servizi completi, comprensivi anche del ritiro a domicilio di tutti i calcinacci.

Le ceramiche Marca Corona sono il frutto di un processo produttivo che prevede l'utilizzo delle migliori materie prime, di tecnologie all'avanguardia e la massima attenzione alla qualità. Il risultato è un prodotto di elevato pregio estetico e tecnico, in grado di esprimere al meglio e mantenere inalterate nel tempo queste sue caratteristiche, purché ci si attenga alle seguenti istruzioni e raccomandazioni di posa, uso, pulizia e manutenzione.

Prima della posa in opera

Il posatore, essendo l'operatore professionale che realizza la piastrellatura e che per primo "vede" e "manipola" le piastrelle deve segnalare al committente e al progettista la presenza di eventuali vizi palesi (vedi tabella sotto) presenti sul materiale ceramico; A materiale già posato Ceramiche Marca Corona non accetta contestazioni relative ai vizi palesi.

POSA

Causale	Descrizione	Eccezioni
Calibro	Piastrelle di dimensioni (Larghezza/Lunghezza) differenti all'interno dello stesso lotto (Calibro/Caliber) con deviazioni superiori alle tolleranze rivendicate in scheda tecnica.	-
Planarità	Piastrelle concave o convesse (curvatura dello spigolo), con angoli rialzati o abbassati (svergolamento) con deviazioni superiori rispetto alle tolleranze rivendicate in scheda tecnica.	-
Ortogonalità-rettilineità	Piastrelle con lati non rettilinei e non ortogonali ("effetto trapezio") con deviazioni superiori rispetto alle tolleranze rivendicate in scheda tecnica.	-
Spessore	Piastrelle con spessore differente all'interno della stessa scatola con deviazioni superiori rispetto alle tolleranze rivendicate in scheda tecnica.	-
Crepe	Piastrelle con crepe parallele o ortogonali al bordo oppure superficiali con immediato distacco di placche superficiali dopo battitura.	-
Sbeccature	Piastrelle con angoli e/o bordi rotti dentro alle scatole.	-
Difetti superficiali	Piastrella con buchi, spillature, crateri, vulcani, avvallamenti, inquinamento di impasto e presenza della marca (impressa dal retro del materiale ceramico) sulla superficie di esercizio.	Il segno delle ventose visibile solo in condizioni di umidità per pochi secondi non viene considerato come difetto della piastrella in quanto nelle normali condizioni di esercizio non si percepisce.
Difetto di decorazione	Piastrelle con difetti di serigrafia, di smalto, gocce, discontinuità decorativa	-
Fuori tono	Piastrelle con tono eccessivamente diverso dal riferimento e/o campione fornito al cliente.	-
Toni mescolati	Piastrelle all'interno della stesso lotto con un grado di stonalizzazione superiore al V-Shade riportato a catalogo.	-
Difetto di lappatura/levigatura	Piastrelle con lievi discontinuità superficiali, abrasioni (affioramento del colore dell' impasto), bordi graffiati e/o opachi, graffi superficiali di forma semicircolare.	-

Durante la posa in opera

Assicurarsi che la superficie di appoggio sia sufficientemente stagionata, planare e ben pulita. Attenersi ad uno schema di posa per l'installazione della piastrellatura che preveda una determinata tecnica di posa: a giunto unito, minimo oppure aperto, posa in parallelo oppure in diagonale, fughe continue oppure sfalsate, ecc. Si consiglia, in caso di peso elevato della piastrella o, in generale, dei materiali utilizzati in cantiere, di movimentare il materiale in due persone. Il posatore dovrà far notare in corso d'opera gli eventuali vizi palesi descritti precedentemente e richiedere al committente finale o al responsabile di cantiere, per iscritto, l'eventuale autorizzazione a continuare il lavoro. È certamente consigliabile che il posatore mostri al committente finale un campione rappresentativo di piastrelle appoggiate "a secco" e che ne chieda l'approvazione, eventualmente per iscritto. Il committente finale dovrà assicurare, per quanto di sua pertinenza, condizioni microclimatiche e di illuminazione tali da assicurare al posatore la possibilità di condurre le operazioni di posa in modo affidabile, controllando pertanto i materiali e l'opera in corso di realizzazione, come descritto in precedenza. Nel periodo compreso fra la conclusione della posa e la consegna al committente finale, la piastrellatura ceramica dovrà: — essere mantenuta pulita e libera da cemento, sabbia, malta e da qualsiasi altro materiale che possa causare macchie e/o fenomeni di abrasione meccanica superficiale — protetta da danni o contaminazioni potenzialmente apportate a seguito di una prevedibile frequentazione di altri operatori edili

Suggerimenti di posa

La stonalizzazione è una caratteristica propria di alcuni prodotti ceramici: per questo motivo, raccomandiamo di prelevare le piastrelle da scatole diverse per ottenere un miglior effetto cromatico.

Ceramiche Marca Corona consiglia la posa a correre con listoni sfalsati al massimo di 1/3. e fuga di almeno 2,0 mm sul monoformato e 2,0/3,0 mm sul multiformato.

Per pavimenti in esterno, si consiglia una posa a giunto aperto di almeno 3,0 mm di fuga

Avvertenza per la posa

Per la posa dei materiali, si raccomanda il taglio a umido, o in alternative l'uso di taglierina manuale. Non effettuare taglio a secco con utensili elettrici. Modalità di taglio non corrette possono infatti esporre il posatore a polveri di silice nocive per la salute.

Avvertenze per la posa grandi lastre 120x278

Per dettagli, precauzioni e avvertenze relative allo stoccaggio, alla movimentazione, al taglio e alla posa del formato 120x278, si raccomanda di prendere visione del Tutorial 120x278 - disponibile on line all'indirizzo:
 - <https://www.marcacorona.it/project-division/grandi-lastre.html>
 Oppure dei video tutorials 120x278 presenti sul canale YouTube Marca Corona:
 - <https://www.youtube.com/user/MarcaCorona1741>



Hithick 20mm. AVVERTENZE per la posa sopraelevata.**Warning vento e rottura**

Le pavimentazioni da esterno posate a secco in quota sono soggette all'azione del vento, con il rischio di sollevamento delle lastre. Il produttore raccomanda di far verificare l'idoneità del sistema di posa in quota da un tecnico abilitato in base alla normativa locale vigente ed alle condizioni d'uso, al fine di evitare il rischio di danni a persone e cose. Una lastra ceramica posata su un sistema sopraelevato può rompersi per impatto qualora un oggetto pesante cada sulla stessa da una certa altezza, con il rischio di seri danni per chiunque possa sostare o transitare sulla piastrella stessa. Il mancato rispetto delle istruzioni fornite dal produttore relative alla posa su sistemi sopraelevati può provocare seri danni alla persone.

Per maggiori informazioni e raccomandazioni di posa si rimanda al nostro sito www.marcacorona.it o al nostro catalogo "HiThick".

Istruzioni per committenti e progettisti

Quando l'applicazione delle lastre in 20 mm prevede l'utilizzo del prodotto ceramico in termini strutturali, si raccomanda al progettista e/o committente una attenta valutazione dei requisiti del progetto in relazione alle caratteristiche tecniche delle lastre. In particolare, al fine di evitare il rischio di danni a persone o cose il produttore raccomanda:

— Se l'applicazione prevede la posa sopraelevata, tenendo conto che una piastrella potrebbe rompersi in seguito alla caduta su di essa di un corpo pesante,







verificare anticipatamente la destinazione d'uso specifica e attenersi alla tabella istruzioni di posa sopraelevata di seguito riportata ove, in determinate

condizioni, è prevista l'applicazione di un rinforzo sul retro della piastrella (doppia rete in fibra di vetro Fiber-Mesh Plus) fornito dal produttore;







— Con riferimento alla pavimentazione posata in quota, con qualunque sistema di posa a secco, rispettare le specifiche normative e condizioni d'uso locali

riguardanti, tra l'altro, a titolo esemplificativo, l'azione del vento, il carico strutturale, le azioni sismiche, ecc.

Il mancato rispetto delle raccomandazioni sopra riportate possono portare ad un utilizzo improprio del prodotto e causare gravi danni a persone o cose.

	Formato	Fino a 2 cm / 1"	Da 2 cm / 1" a 10 cm / 4"	Da 10 cm / 4" a 30 cm / 12"
	60x60 cm / 24"x24" Rett. (nominale) 4 supporti per ogni lastra	4 supporti (3,4 pz/m ²)	4 supporti (3,4 pz/m ²)	4 supporti (3,4 pz/m ²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE
	80x80 cm / 32"x32" Rett. (nominale) 4 supporti per ogni lastra	4 supporti (1,6 pz/m ²)	4 supporti (1,6 pz/m ²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE	4 supporti (1,6 pz/m ²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE
	45x90 cm / 18"x36" Rett. (nominale) 6 supporti per ogni lastra	6 supporti (6 pz/m ²)	6 supporti (6 pz/m ²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE	6 supporti (6 pz/m ²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE
	60x120 cm / 24"x48" Rett. (nominale) 6 supporti per ogni lastra	6 supporti (3,4 pz/m ²)	6 supporti (6 pz/m ²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE	6 supporti (6 pz/m ²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE
	30x120 cm / 12"x48" Rett. (nominale) 6 supporti per ogni lastra	6 supporti (7 pz/m ²)	6 supporti (7 pz/m ²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE	6 supporti (7 pz/m ²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE
	120x120 cm / 48"x48" Rett. (nominale) 8 supporti per ogni lastra	8 supporti (2,7 pz/m ²)	8 supporti (2,7 pz/m ²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE	8 supporti (2,7 pz/m ²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE

Valido esclusivamente per il mercato USA, Canada e Oceania

	Formato	Fino a 2 cm / 1"	Oltre 2 cm / 1"
	60x60 cm / 24"x24" Rett. (nominale) 4 supporti per ogni lastra	4 supporti (3,4 pz/m ²)	Contattare Marca Corona
	80x80 cm / 32"x32" Rett. (nominale) 4 supporti per ogni lastra	4 supporti (1,6 pz/m ²)	
	45x90 cm / 18"x36" Rett. (nominale) 6 supporti per ogni lastra	6 supporti (6 pz/m ²)	
	60x120 cm / 24"x48" Rett. (nominale) 6 supporti per ogni lastra	6 supporti (3,4 pz/m ²)	
	30x120 cm / 12"x48" Rett. (nominale) 6 supporti per ogni lastra	6 supporti (7 pz/m ²)	
	120x120 cm / 48"x48" Rett. (nominale) 8 supporti per ogni lastra	8 supporti (2,7 pz/m ²)	

**Note**

Per qualsiasi specifica tecnica relativa alla doppia rete in fibra di vetro siete pregati di contattare Marca Corona. Marca Corona sarà responsabile soltanto nel caso in cui abbia fornito l'intero sistema (piastrelle + doppia rete in fibra di vetro). Marca Corona non sarà responsabile per sistemi di rinforzo che non ha interamente fornito. In caso di rottura, la piastrella deve essere rimossa immediatamente.

Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il sito www.marcacorona.it o il nostro catalogo "HiThick".

Adesivi consigliati

L'utilizzo di un adesivo appropriato è di fondamentale importanza per la posa. Si raccomanda di seguire le indicazioni dei migliori produttori di adesivi per la posa di piastrelle ceramiche.

In generale, l'adesivo più adeguato si individua considerando i seguenti fattori:

Tipo di supporto — Tipologia e formato delle piastrelle — Destinazione d'uso (pavimento/rivestimento - interno/esterno) del rivestimento ceramico — Condizioni climatiche all'atto della posa — Tempi a disposizione per la messa in esercizio del rivestimento ceramico.

Per piastrelle di grande formato posate ad altezze superiori ai 3 metri, alcune normative internazionali prevedono che la posa debba essere eseguita con il sistema misto adesivi-ganci meccanici da scegliere in relazione al peso della piastrella, all'altezza del rivestimento ed alle condizioni del cantiere.

Stesura degli adesivi e posa delle piastrelle — accorgimenti

Applicare l'adesivo sul supporto mediante spatola di idonea dentatura.

Esercitare una buona pressione sulle piastrelle per assicurare la bagnatura di almeno il 70% della superficie totale.

Nel caso di posa di piastrelle in ambienti interni commerciali oppure all'esterno è fondamentale applicare l'adesivo con il sistema della doppia spalmatura

garantendo così l'assenza di vuoti nell'interfaccia piastrella ceramica-supporto.

Stucchi consigliati

È importante utilizzare uno stucco appropriato in funzione principalmente della destinazione d'uso del rivestimento ceramico.

Si raccomanda di seguire le indicazioni dei migliori produttori di stucchi per fughe.

Avvertenza

Ceramiche Marca Corona non risponde a difetti della pavimentazione dovuti ad una posa non eseguita a regola d'arte. Suggestisce di conservare alcune

piastrelle di scorta da utilizzare nel caso di eventuali riparazioni o verifiche sulla qualità del prodotto..

PULIZIA**Pulizia di fine cantiere**

Il lavaggio dopo posa è una fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi di manutenzione. Con tale intervento si eliminano i residui di posa ed il normale sporco di cantiere come: malta, colla, pittura, sporco da cantiere di varia natura. Una volta trascorsi i tempi di stagionatura dello stucco, procedere ad una pulizia con detergente adeguato attenendosi scrupolosamente alle istruzioni d'uso e diluizioni indicate sulla confezione del produttore.

a. In caso di utilizzo di stucchi di natura cementizia Ceramiche Marca Corona suggerisce l'uso di FILA DETERDEK (o di acidi tamponati similari, ad esclusione di prodotti contenenti acido fluoridrico) in quanto non sviluppa fumi nocivi e non aggredisce le fughe.

Applicare secondo le modalità seguenti:

— Utilizzare FILA DETERDEK diluito 1:5 (1 litro di FILA DETERDEK in 5 litri di acqua possibilmente calda; resa: 1litro/40mq);

— Spazzare bene il pavimento e quindi distribuire uniformemente la soluzione acida diluita utilizzando un normale spazzettone, mop-lavapavimenti, (mocio) o uno straccio ruvido per ambienti residenziali oppure, nel caso di grandi superfici, frizionando con monospazzola dotata di dischi con tampone di colore bianco o verde (in funzione della necessità);

— Lasciare agire per qualche minuto, in funzione dell'intensità dello sporco;

— Intervenire energicamente con spugna abrasiva, tipo schotch-brite bianca o verde, oppure con spazzolone con setole in nylon per superfici strutturate o nel caso di grandi superfici con monospazzola munita di disco bianco o verde ed aspira liquidi;

— Raccogliere il residuo con stracci oppure aspira liquidi;

— Risciacquare accuratamente con acqua tiepida o calda ripetendo l'operazione anche più volte sino all'eliminazione di qualsiasi alonatura o residuo depositatosi negli interstizi delle piastrelle strutturate.

Avvertenza

Tale intervento può risultare aggressivo nei confronti di materiali e componenti ubicati vicino alla piastrellatura; ad esempio, soglie e davanzali di marmo, serramenti metallici, decori...; si invita pertanto a proteggere opportunamente queste parti prima di procedere alla pulizia.

b. In caso di utilizzo di stucchi di natura epossidica è indispensabile attenersi con scrupolo alle indicazioni riportate dai fornitori di prodotti per pulizia in quanto la rimozione di questo tipo di stucco, dopo l'indurimento, risulta estremamente difficile. In questo caso Ceramiche Marca Corona consiglia di aggiungere all'acqua di lavaggio circa un 10% di alcool o, in alternativa, di usare direttamente il detergente alcalino FILA CR10 (o prodotti similari). Il FILA CR10 va utilizzato puro (non diluito) e lasciato agire per circa 30 minuti. Successivamente occorre strofinare la superficie con spazzola leggermente abrasiva e quindi risciacquare abbondantemente con acqua. Qualora rimanessero zone non perfettamente pulite, ripetere il lavaggio acido a concentrazioni più elevate facendo anche riferimento alle informazioni specifiche riportate di seguito.

Informazioni specifiche

c. Nel caso di posa di prodotti con finitura Lappata o Lucidata oppure Metallizzati, la pulizia di fine cantiere realizzata con detergenti di natura acida deve essere scrupolosamente e preventivamente testata in una piccola porzione della superficie.

d. Nel caso di decori ed inserti speciali, evitare l'uso di prodotti abrasivi che potrebbero danneggiare le superfici. Per i profili in alluminio colorato e/o anodizzato, in fase di stuccatura si consiglia di pulire immediatamente con una spugna e prodotti delicati per evitare che lo stucco si attacchi.

e. Nel caso di prodotti Strutturati o con Elevate Caratteristiche Antiscivolo la pulizia di fine cantiere può essere ripetuta più volte, utilizzando i detergenti con concentrazioni più elevate e spazzole per la pulizia più abrasive in quanto questa tipologia di superficie tende a trattenere maggiormente lo stucco/sporco. Una adeguata pulizia consentirà di ripristinare l'aspetto estetico e di ottenere la migliore performance antiscivolo.

f. Nel caso di prodotti con finitura naturale, Ceramiche Marca Corona sconsiglia l'uso di prodotti impregnanti/filmogeni in quanto non necessario ed anche perchè l'eccesso di prodotto impregnante, se non rimosso correttamente, potrebbe trattenere lo sporco con più facilità.

g. Nel caso in cui tale pulizia debba essere fatta dopo che il pavimento è stato usato, prima del trattamento con il prodotto acido, togliere con appositi detergenti a base alcalina, tipo FILA PS87 PRO, eventuali presenze di sostanze grasse o similari.

Collaudo della piastrellatura

Il collaudo della piastrellatura deve essere fatto dal committente finale alla presenza del posatore e del responsabile del cantiere attraverso un esame visivo con osservazione a occhio nudo (con gli occhiali, se di uso abituale) della superficie, ad una distanza di 1mt. Qualsiasi effetto rilevabile esclusivamente in condizioni di luce radente oppure con l’ausilio di lenti di ingrandimento o altri strumenti ottici, non può essere considerato un difetto. La durabilità di una superficie piastrellata dipende anche dal modo in cui viene usata e tenuta; quindi anche il committente finale ha un ruolo molto importante affinché una piastrellatura possa mantenere nel tempo la propria qualità estetica e tecnica.

A tale riguardo sono necessarie alcune precauzioni, dettate dal buon senso, oltre che dalla conoscenza delle caratteristiche dei materiali installati che riguardano:

Pulizia Ordinaria

Se sono state rispettate le regole di pulizia dopo la posa trattate finora, la manutenzione ordinaria, cioè la pulizia quotidiana per la rimozione dello sporco causato dal passaggio e dall’uso in generale della superficie piastrellata, non crea alcun problema. Una CORRETTA PULIZIA viene semplicemente effettuata mediante strofinaccio o spugna inumidita in una soluzione diluita di un comune detergente neutro per piastrelle seguendo le istruzioni d’uso e diluizioni indicate sulla confezione dal produttore. Periodicamente (soprattutto quando la superficie appare di aspetto differente da quello originale) eseguire un “lavaggio sgrassante” con detergente alcalino FILA PS87 PRO, seguito da una fase di risciacquo accurato. In particolari condizioni d’uso (legate alla natura del detergente utilizzato e/o degli agenti macchianti che vengono comunemente in contatto con il materiale ceramico) ed ambientali (materiale posato all’esterno), in sostituzione del lavaggio sgrassante è preferibile un “lavaggio disincrostante” con detergente acido FILA DETERDEK PRO seguito da una fase di accurato risciacquo.

Ceramiche Marca Corona consiglia:

a. Quotidianamente di:

— Asportare bene la polvere con apposite scope, panni di lana o aspirapolvere;

— Lavare con FILACLEANER PRO (detergente neutro a basso residuo) in diluizione 1:200 (una tazzina in un secchio da 5 litri d’acqua) utilizzando uno straccio umido che andrà sciacquato spesso nella soluzione.

Attenzione

Se il pavimento, dopo qualunque tipo di lavaggio, presenta segni di passaggio dello straccio, lavare bene con acqua pulita, risciacquando spesso e strizzando bene lo straccio. Non eccedere mai nella quantità di detergente da diluire in acqua, a meno che il pavimento non risulti molto sporco e si preveda un risciacquo al termine.

b. Periodicamente di:

Eseguire un lavaggio sgrassante con FILA PS 87 PRO in diluizione 1:20 in acqua (possibilmente calda in quanto ne aumenta l’efficienza) seguito da una fase di accurato risciacquo; oppure nel caso in cui sia più efficace un lavaggio disincrostante, utilizzare FILA DETERDEK PRO in diluizione 1:20 in acqua (possibilmente calda in quanto ne aumenta l’efficienza) seguito da una fase di accurato risciacquo.

Attenzione

Qualora rimanessero zone non perfettamente pulite, ripetere il lavaggio sgrassante e/o disincrostante a concentrazioni più elevate. L’operatore incaricato di questo intervento di manutenzione dovrà sempre procedere ad una preliminare verifica empirica su una porzione limitata di materiale. Per grandi superfici è consigliabile l’utilizzo di macchine lavasciuga e di un detergente neutro, tipo FILACLEANER PRO diluito da 1:100 a 1:200, in base alle necessità.

Nella pulizia, limitare al massimo, e sempre con molta cautela l’uso di mezzi fortemente abrasivi soprattutto per piastrelle con superficie liscia (soprattutto con finitura lucida e/o satinata) in quanto possono essere maggiormente esposte ad effetti visibili dovuti a graffi, opacizzazioni, scalfitture,ecc.

Certi tipi di sporco (sabbia, ecc.) aumentano l’effetto abrasivo del traffico pedonale quindi bisogna mantenere la pavimentazione il più pulita possibile prevenendo la presenza di questo sporco, trasportato generalmente dall’esterno, predisponendo dei dispositivi di assorbimento sporcizia ed umidità (stuoini fissi oppure mobili in funzione della destinazione d’uso del locale) all’ingresso per tutta la larghezza dell’entrata.

Manutenzione straordinaria

Nel caso di tracce di sporco resistenti alla pulizia ordinaria, si raccomanda l’utilizzo di un detergente adeguato al tipo di sporco da rimuovere (vedi tabella seguente).

Avvertenza:

Nel caso di decori ed inserti speciali, evitare l’uso di prodotti abrasivi che potrebbero danneggiare le superfici. Per i profili in alluminio colorato e/o anodizzato, in fase di stuccatura si consiglia di pulire immediatamente con una spugna e prodotti delicati per evitare che lo stucco si attacchi.

Tipologia di sporco	Soluzione	Detergenti consigliati	
		<i>Faber</i>	<i>Fila</i>
Macchie inorganiche	Acida*	Cement Remover	Deterdek Pro
		Cement Remover	Deterdek Pro / FilaPh Zero
		Tile Cleaner	Deterdek Pro / Fila No Rust
		Tile Cleaner	Deterdek Pro / FilaPh Zero
Macchie organiche	Alcalina	Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro
		Deep Degreaser	Fila PS87 Pro
		Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro
		Solvent Stripper	Fila PS87 Pro
		Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95
		Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95
		Tile Cleaner	Fila PS87 Pro / Fila SR95
		Tile Cleaner – Grout Cleaner	Fuga Net
		Epoxy Cleaner	Fila CR10
		Macchie sintetiche	Solvente
Deep Degreaser	Fila Solv		
Deep Degreaser	Fila Zero Sil		
Epoxy Cleaner	Fila Zero Sil		
Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95		
Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro		
Epoxy Cleaner	Fila Zero Sil		
Epoxy Cleaner	Fila No Paint Star		
Alonature residue	Alcalina	Alkaline Cleaner	Fila PS87 Pro / Fila CR10
		Gres & Stone Wax	Fila PS87 Pro / Fila Zero Sil

*** Attenzione: i prodotti a base acida possono corrodere marmo, granito, pietre naturali e metalli, pertanto evitarne l’uso nel caso di decori o inserti realizzati con questi materiali.**

PER IL LORO CORRETTO UTILIZZO ATTENERSI SCRUPolosAMENTE ALLE INDICAZIONI RIPORTATE SULL’ETICHETTA.

FABER CHIMICA

60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10,
Tel. +39 (0732) 627178
e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it

FILA INDUSTRIA CHIMICA S.p.A.

35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 58,
Tel. +39 049 9467300
e-mail: info@filasolutions.com www.filasolutions.com

Avvertenza

I suggerimenti illustrati in precedenza sono frutto di ricerca, verifica in laboratorio ed esperienza pluriennale. Tuttavia le caratteristiche di pulibilità dei materiali variano in modo significativo in base alle diverse modalità di installazione, condizioni d’uso, tipologie di superficie e ambiente.

In linea generale, all’aumentare delle caratteristiche di antiscivolosità delle piastrelle aumentano le difficoltà di pulizia. L’operatore incaricato dell’intervento di manutenzione e pulizia dovrà sempre procedere ad una preliminare verifica empirica (possibilmente su una porzione di materiale non posato) per ogni singolo tipo di intervento. Resta inteso che Ceramiche Marca Corona non può essere ritenuta responsabile per eventi, danni o difetti dovuti a condizioni d’utilizzo particolarmente gravose, ad errata installazione , negligente pulizia e manutenzione o inadeguata scelta della tipologia dei materiali installati rispetto alla destinazione d’uso.

Sustainable site management

The environmental impact of construction is considerable, both in terms of waste production and the use of resources: it is necessary to dispose of waste in the right way and try to reuse it as much as possible.

According to the UNI 11493-1 standard, any scraps resulting from cutting operations must be appropriately collected and sent, where possible, to companies organised for separate construction site waste collection. Try to limit the amount of waste going to waste disposal site.

Marca Corona packaging has been designed to fit within the recovery cycle. Clean cardboard boxes can be recycled as part of separate waste collection.

Where possible, deliver the pallets to dedicated recovery circuits or, if this is not possible, use waste-to-energy plants, which will use them to create energy and heat. Marca Corona accepts the return of stands and wooden crates used for transporting large slabs.

In order to make a sustainable choice, it is best to limit the delivery of pallets to waste collection site as much as possible.

Disposing of construction waste from renovation work is a delicate phase.

Careful selection of materials should be made during the working stages.

Rely on specialised companies in the industry that can deliver the material to approved facilities for reuse in, for example, roadside beds. In this way, the final customers will be certain that they have fulfilled their obligations and can produce all documentation proving proper disposal. These companies usually offer comprehensive services, including the collection of all rubble on site.

Marca Corona ceramics are the outcome of a production process that envisages the use of top quality raw materials, cutting-edge technology and the maximum attention towards quality. The result is a product with a great aesthetic and technical prestige that can offer you the best performance and durability upon condition that the following instructions for installation, use, cleaning and maintenance are followed.

Before installation

The installer, namely the professional operator who carries out this intervention and who "sees" and "handles" the tiles first, must inform the customer and the designer of any possible evident defects (see table below) in the ceramic material.

When the material has already been installed, Ceramiche Marca Corona will not accept any claims for evident defects.

INSTALLATION

Reason	Description	Exceptions
Caliber	Tiles with dimensions (width/length) that are different from those of tiles belonging to the same lot (Caliber), and with deviations above the tolerance ranges indicated in the technical data sheet.	-
Flatness	Concave or convex tiles (corner curving), with corners curving up or down (warpage) and with deviations above the tolerance ranges indicated in the technical data sheet.	-
Squareness - straightness of sides	Tiles with sides that are not straight and that do not form a square ("trapezoid effect"), with deviations above the tolerance ranges indicated in the technical data sheet.	-
Thickness	Tiles with a different thickness with respect to the other tiles in the same box, with deviations above the tolerance ranges indicated in the technical data sheet.	-
Cracks	Tiles with cracks that are parallel to or at a right angle with the edges, or surface cracks resulting in immediate detachment of chips after tapping.	-
Chipping	Tiles in boxes, which feature broken corners and/or edges.	-
Surface defects	Tiles with holes, pinholes, craters, bumps, contaminated bodies and tile bottom face appearing on the top face.	Suction cup marks, which are only visible for a few seconds in damp conditions, are not deemed to be tile defects since, during normal conditions of use, they are not visible.
Decorating defects	Tiles with screen-printing or glazing defects, drips, discontinuous decoration	-
Tiles outside the tone range	Tiles with tones that differ in a substantial manner from the reference and/or sample tile supplied to the customer.	-
Mixed tones	Tiles within the same lot with differences in tone that do not comply with the V-shade shown in the catalogue.	-
Honing/polishing defects	Tiles with slightly discontinuous surfaces, abrasions, scratched and/or opaque edges, semi-circular scratching on the surface.	-

During installation

Ensure that the laying surface is sufficiently cured, flat and well cleaned.

Follow a laying plan for the installation of the tiles that includes a specific installation technique: united, minimum or wide joint, parallel or diagonal installation, continuous or staggered joints, etc.

In the case of heavy tiles or, in general, heavy materials used on the construction site, it is advisable that two people handle the material.

The installer must point out any obvious defects as described above during the course of work and ask the end customer or site manager in writing for permission to continue work.

It is certainly advisable for the installer to show the final customer a representative sample of "dry" installed tiles and to ask for approval, possibly in writing.

The final customers shall ensure, as far as they are concerned, micro-climate and lighting conditions to guarantee the possibility for the installer to carry out the installation in a reliable way, thus checking the materials and the works in progress, as above described.

In the period between the installation end and the delivery to the final customer, the ceramic tiling shall be:

- kept clean and free of cement, sand, mortar and any other material that could cause stains and/or surface mechanical abrasion
- protected against damage or contamination potentially due by other involved building operators

Installation recommendations

Shading is an inherent characteristic of some ceramic products: for this reason, we recommend taking tiles from different boxes to obtain a better colour effect.

Ceramiche Marca Corona recommends installing the flooring with staggered planks of no more than 1/3 and a joint of at least 2.0 mm on single-size tiles and 2.0/3.0 mm on multi-size ones.

For outdoor floorings, we recommend a wide joint installation of at least 3.0 mm

Installation instructions

For the installation of materials, wet cutting is recommended, or alternatively the use of a manual cutter. Do not carry out dry cutting with power tools. Incorrect cutting methods can expose the installer to silica dust that is harmful to health.

Installation instructions for large slabs, 120x278

For details, precautions and warnings relating to storage, handling, cutting and installation of the 120x278 size, please see our Tutorial 120x278 - available at the address:

- <https://www.marcacorona.it/project-division/grandi-lastre.html>

Or the video tutorials 120x278 on our Marca Corona YouTube channel

- <https://www.youtube.com/user/MarcaCorona1741>



Hithick 20mm. Warnings for laying on raised floors.**Wind and breakage warning**







Outdoor pavings installed unglued above the ground level are subject to the action of the wind, with the risk, in some cases, of becoming airborne. The manufacturer recommends to require the assistance of a qualified professional in order to check the suitability of the installation system above the ground adopted, in accordance with the local laws and regulations and the conditions of use. Failure to do so could result in serious injury or property damage. A ceramic slab installed on a raised pedestal system may fracture on impact if a heavy object is dropped onto it from a height, with a risk of injury to anyone standing or walking on such slab. Failure to adhere to the manufacturer's instructions for installation of slabs on raised pedestal systems may result in serious injury. For further information and recommendations concerning the installation systems please refer to Ceramiche Marca Corona website or to the 20mm catalogue "HiThick".

Instructions for project engineers and customers







If the application of the 20 mm slabs foresees the ceramic product used in structural installations, the project engineer and/or customer must carefully assess the project requirements with regard to the technical specifications of the slabs. To prevent the risk of damage or injury, the manufacturer recommends:

- With regard to a raised floor installation a ceramic slab may fracture on impact if a heavy object falls on it from any significant height. Therefore the manufacturer recommends to check the specific intended use before starting the installation and to follow table for raised installation provided below. In certain conditions, reinforcing must be applied on the back of the slabs (Fiber-Mesh Plus) supplied and applied by the manufacturer;
- With reference to any dry installation system of flooring above the ground level, the manufacturer recommends to comply with local regulations and conditions of use with regard to wind-load, loadbearing, seismic events, etc.

Failure to comply with these recommendations may lead to improper use of the product and could cause serious damage or injury.

Size	Up to 2 cm / 1"	From 2 cm / 1" to 10 cm / 4"	From 10 cm / 4" to 30 cm / 12"
 60x60 cm / 24"x24" Rett. (rated) 4 supports per slab	4 supports (3,4 pcs/m ²)	4 supports (3,4 pcs/m ²)	4 supports (3,4 pcs/m ²) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE
 80x80 cm / 32"x32" Rett. (rated) 4 supports per slab	4 supports (1,6 pcs/m ²)	4 supports (1,6 pcs/m ²) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE	4 supports (1,6 pcs/m ²) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE
 45x90 cm / 18"x36" Rett. (rated) 6 supports per slab	6 supports (6 pcs/m ²)	6 supports (6 pcs/m ²) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE	6 supports (6 pcs/m ²) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE
 60x120 cm / 24"x48" Rett. (rated) 6 supports per slab	6 supports (3,4 pcs/m ²)	6 supports (6 pcs/m ²) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE	6 supports (6 pcs/m ²) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE
 30x120 cm / 12"x48" Rett. (rated) 6 supports per slab	6 supports (7 pcs/m ²)	6 supports (7 pcs/m ²) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE	6 supports (7 pcs/m ²) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE
 120x120 cm / 48"x48" Rett. (rated) 8 supports per slab	8 supports (2,7 pcs/m ²)	8 supports (2,7 pcs/m ²) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE	8 supports (2,7 pcs/m ²) + Fiber-Mesh Plus or HI_BASE

For the USA, Canada and Oceania markets only

Size	Up to 2 cm / 1"	More than 2 cm / 1"
 60x60 cm / 24"x24" Rett. (rated) 4 supports per slab	4 supports (3,4 pcs/m ²)	Contact Marca Corona
 80x80 cm / 32"x32" Rett. (rated) 4 supports per slab	4 supports (1,6 pcs/m ²)	
 45x90 cm / 18"x36" Rett. (rated) 6 supports per slab	6 supports (6 pcs/m ²)	
 60x120 cm / 24"x48" Rett. (rated) 6 supports per slab	6 supports (3,4 pcs/m ²)	
 30x120 cm / 12"x48" Rett. (rated) 6 supports per slab	6 supports (7 pcs/m ²)	
 120x120 cm / 48"x48" Rett. (rated) 8 supports per slab	8 supports (2,7 pcs/m ²)	

**Note:**

For any detail and technical specification concerning the fiber mesh plus please contact Marca Corona is responsible only if it supplies the whole system (tile + fiber mesh plus or galvanized sheet). Marca Corona cannot be held responsible for reinforcing systems that as not supplied. In case of breakage, tile must be replaced immediately.

For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions to use and installation, please visit the www.marcacorona.it website or refer to the "Hithick" catalogue.

Recommended adhesives

The use of a suitable adhesive is essential for installation. For the installation of ceramic tile, follow the indications of leading adhesive manufacturers.

As a general rule, the most suitable adhesive is found by taking the following factors into account:

Type of support — Type and size of tile — Intended use (floors/walls - indoor/outdoor) — Climatic conditions during installation — Time needed to put tiling in conditions of use.

For extra large tiles installed at a height of over 3 metres, some international standards set forth the necessity to install with a system featuring both adhesive and mechanical hooks to be chosen based on the weight of the tile, on the height of the paving and on work site conditions.

Spreading adhesive and installation: precautions

Spread the adhesive on the bed using a suitably toothed trowel.

Exert sufficient pressure on the tiles to ensure wetting of at least 70% of the total tile surface.

When installing in interior commercial environments or outdoors, it is of the utmost importance to spread adhesive both on the tile face and the support (double-spreading) so as to avoid gaps between the ceramic tile and the support.

Recommended grouts

It is important to use a grout that is suitable for the intended use of the tiling.

Follow the indications of leading grout manufacturers.

Warning:

Ceramiche Marca Corona may not be held liable for defective flooring caused by improper laying. We suggest keeping some spare tiles to use for any repairs or product quality checks if required.

CLEANING**Cleaning after installation**

Washing after installation is of essential importance for all subsequent maintenance operations. By performing proper cleaning after installation, you will remove installation residues and standard work site dirt, such as for instance: mortar, adhesive, paint, work site dirt of different types. After grout has dried, clean with a suitable detergent and always following the instructions for use and dilution provided by the manufacturer on the pack.

a) If you are using cement-based grout, Ceramiche Marca Corona recommends the use of FILA DETERDEK (or similar acid buffer detergents, with the exception of products containing hydrofluoric acid) since this product neither emits harmful fumes nor has an aggressive action on grout.

Apply as follows:

— Use FILA DETERDEK diluted in a 1:5 solution (1 litres of FILA DETERDEK in 5 litres of preferably warm water; yield: 1 litre/40 m²).

— Sweep the floor with care and spread the diluted acid solution using a mop or rough cloth for residential environments or using a motorised brush with white or green discs (depending on needs) for large surfaces.

— Let the solution work for a few minutes, depending on how deep the dirt is.

— Use a green or white Scotch-Brite abrasive sponge or a scrubbing brush with nylon bristles for structured surfaces, or a motorised brush with white or green discs and a liquid aspirator for large surfaces.

— Soak up any residues with cloths or a liquid aspirator.

— Rinse with plenty of lukewarm or warm water and repeat this operation several times until all stains or residues in the gaps of structured tiles have been removed.

Should you still notice areas that are not perfectly clean, repeat washing but increase the concentration of acid. Refer also to the specific information provided below.

Warning:

this operation may be aggressive on materials and components placed near the tiling, for instance thresholds, marble window sills, metal doors and windows, decorations, etc. It is highly recommended to protect these surfaces before cleaning.

b) If you are using epoxy-based grout, it is essential to scrupulously follow the instructions provided by the detergent manufacturer since, after hardening, this type of grout is extremely difficult to remove. In this case, Ceramiche Marca Corona recommended you to add 10% of alcohol to the washing water or, as an alternative, to use undiluted FILA CR10 alkaline detergent (or a similar product). FILA CR10 must be used undiluted and must be left to work for about 30 minutes. Then rub the surface with a mildly abrasive brush and rinse with plenty of water.

Specific information:

c) After installing products with a honed, polished or metal-effect finish, the acid-based detergent you intend to use must be tested on a small area before actual use.

d) Avoid using abrasive products on decorations and special inserts as they could damage the surfaces. After grouting coloured and/or anodised aluminium profiles, remove any residues immediately using a sponge and a mild detergent to prevent the grout hardening.

e) After installing structured or non-slip products, cleaning after installation can be repeated several times, using a higher concentration of detergent and more abrasive brushes, since this type of product tends to withhold more grout/dirt. Correct cleaning will allow you to resume the right appearance and obtain the best non-slip performance.

f) As far as products with a natural/matt finish are concerned, Marca Corona does not recommend priming/film-forming products since they are not necessary. Furthermore, too much priming product, if not removed correctly, could withhold dirt more easily.

g) As far as used floors are concerned, before treating the floor with an acid product, remove any greasy or similar substances with an alkaline detergent, such as FILA PS87 PRO.

Final testing of the tiled surface

Final testing must be performed by the end customer, at the presence of the fitter and project engineer. It consists of a visual check (with glasses, if these are worn) of the surface, at a distance of 1 metre. Any effects evident only in sidelight or with the aid of magnifying lenses or other optical instruments may not be considered as defects. Durability of a tile surfaces strictly relates to the manner in which it is taken care of; the end customer has an important role in keeping the tile surface in good condition, both aesthetically and technically, over time.

Some precautions, which also depend on common sense as well as on knowledge of the materials installed, must be observed.

Routine cleaning

If the cleaning rules covered thus far were followed after the installation, routine maintenance, i.e. everyday cleaning to remove dirt from traffic and general use of the tiled surface, is not a problem.

CORRECT CLEANING is performed using a cloth or sponge moistened in a diluted solution of common neutral detergent for tiles, following the instructions for use and dilution provided by the manufacturer of the product.

When the surface has a different appearance from the original one, "degrease" using FILA PS87 PRO an alkaline detergent and then rinse thoroughly.

In particular conditions of use (relating to the type of detergent used and/or on staining agents that commonly come into contact with ceramic materials) and environmental conditions (material installed outdoors), instead of degreasing, it is preferably to perform "descaling" with FILA DETERDEK PRO an acid detergent followed by thorough rinsing.

Ceramiche Marca Corona recommends:

a) Daily:

— Remove dust with special brooms, woollen cloths or a vacuum cleaner.

— Wash with FILACLEANER PRO (low-residue neutral detergent) diluted in a 1:200 solution (a coffee cup of product in 5 litres of water) and use a cloth to be rinsed often in the solution.

Warning

Irrespective of the washing method adopted, if the surfaces features cloth marks, wash with clean water, rinse often, wring the cloth thoroughly between one rinse and the other. Never use too much detergent in water, unless the floor is very dirty and must be rinsed after washing.

b) Periodically:

Degrease using FILA PS87 PRO diluted in water (preferably warm as this increases its effectiveness) in a 1:20 solution. If descaling is necessary, use FILA DETERDEK PRO diluted in water (preferably warm as this increases its effectiveness) in a 1:20 solution, followed by thorough rinsing.

Warning

If the surfaces are not perfectly clean, repeat degreasing and/or descaling using a more concentrated solution.

The person in charge of these operations must always perform a preliminary test on a small area of material.

For large surfaces, preferably use a washer-dryer machine and a neutral detergent, such as FILACLEANER PRO in a solution ranging from 1:100 to 1:200, as requested.

During cleaning, it is advisable to reduce the use of strongly abrasive cleaning methods to an absolute minimum, especially on tiles with a smooth texture (glossy and/or satin finish), as they can be more vulnerable to scratches and loss of brilliance.

Some types of dirt (sand, etc.) increase the abrasive effect of pedestrian traffic on the surface; therefore, it is recommended to keep the floor as clean as possible in order to prevent the build-up of this kind of dirt taken if from outside. It is recommended to use doormats designed to retain dirt and damp (fixed or mobile doormats depending on the destination of use of the area) and to position them to so as to cover the entire length of the entrance.

Extra-duty maintenance

In the event of dirt resistant to routine cleaning, use a suitable detergent for the particular kind of dirt (Table below)

Warning:

Avoid using abrasive products on decorations and special inserts as they could damage the surfaces.

After grouting coloured and/or anodised aluminium profiles, remove any residues immediately using a sponge and a mild detergent to prevent the grout hardening.

Type of dirt	Solution	Detergents recommended		
		Faber	Fila	
Inorganic stains	coal, cement, plaster, mortar, cement group, coloured grout, tempera wall paint	Acid*	Cement Remover	Deterdek Pro
			Cement Remover	Deterdek Pro / FilaPh Zero
			Tile Cleaner	Deterdek Pro / Fila No Rust
			Tile Cleaner	Deterdek Pro / FilaPh Zero
Organic stains	linseed oil, oil and grease, mayonnaise, mostarda	Alkaline	Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro
			Deep Degreaser	Fila PS87 Pro
			Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro
			Solvent Stripper	Fila PS87 Pro
			Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95
			Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95
			Tile Cleaner	Fila PS87 Pro / Fila SR95
			Tile Cleaner – Grout Cleaner	Fuga Net
			Epoxy Cleaner	Fila CR10
Synthetic stains	bitumen, tar	Solvent	Solvent Stripper	Fila Solv
			Deep Degreaser	Fila Solv
			Deep Degreaser	Fila Zero Sil
			Epoxy Cleaner	Fila Zero Sil
			Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95
			Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro
			Epoxy Cleaner	Fila Zero Sil
			Epoxy Cleaner	Fila No Paint Star
Traces left on surfaces	by suction caps	Alkaline	Alkaline Cleaner	Fila PS87 Pro / Fila CR10
	by protective wax		Gres & Stone Wax	Fila PS87 Pro / Fila Zero Sil

*** Important: acid products can corrode marble, granite, natural stone and metal. Therefore, never use these products on decorations or inserts that features these materials. STRICTLY FOLLOW THE INSTRUCTIONS FOR USE ON THE PRODUCT'S LABEL**

FABER CHIMICA

60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d'Olmo, via G. Ceresani 10.
Tel. +39 (0732) 627178
e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it

FILA INDUSTRIA CHIMICA S.p.A.

35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 58,
Tel. +39 049 9467300
e-mail: info@filasolutions.com www.filasolutions.com

Warning

The recommendations provided above are the result of laboratory research and years of experience.

However, the cleanability of a material can vary considerably depending on the installation methods, the conditions of use, type of surface and environment.

Generally speaking, the greater the anti-slip features of a tile increase, the more difficult the cleaning will be.

The operator in charge of cleaning and maintenance must always carry out a check on a small section of the surface (possibly on a tile that has not been installed) prior to any type of cleaning and/or maintenance operation. Ceramiche Marca Corona may not be held responsible for events, damage or defects caused by particularly heavy use, incorrect installation, negligent cleaning or maintenance or inappropriate choice of the materials installed for their intended use.

Gestion durable du chantier

L’impact sur l’environnement de l’industrie du bâtiment est considérable, aussi bien pour les déchets qu’elle génère, que pour les ressources en énergie dont elle a besoin : par conséquent, les déchets produits doivent être éliminés de manière appropriée et réutilisés, dans la mesure du possible.

Conformément à la réglementation UNI 11493-1, les déchets dus aux opérations de coupe devront être récupérés et confiés, si possible, à des entreprises autorisées à l’élimination des déchets de chantier. Éviter le plus possible d’éliminer les déchets de chantier en les déposant dans des déchetteries.

Les emballages Marca Corona ont été conçus pour être facilement recyclables.

Les boîtes en carton propres peuvent être recyclées au moyen du tri sélectif.

Dans la mesure du possible, confier les palettes à des circuits chargés de les recycler ou, si ce n’est pas possible, à des usines de valorisation énergétique des déchets qui les exploiteront pour produire de l’énergie.

Marca Corona accepte de reprendre les supports et caisses en bois utilisés pour transporter les grandes plaques.

Pour des raisons écologiques, il est préférable de limiter au maximum l’élimination des palettes via déchetteries.

L’élimination des déchets de chantiers de construction, provenant de travaux de rénovation, est une opération délicate.

Pendant la production, il est chaudement recommandé d’effectuer le tri sélectif des matériaux.

Faire appel à des entreprises spécialisées de ce secteur, en mesure de livrer les matériaux triés à des entreprises ou sujets autorisés à leur valorisation via leur réutilisation, par exemple, pour le remblaiement de routes. De cette manière, le maître d’ouvrage sera certain d’avoir rempli toutes ses obligations et pourra si nécessaire produire toute la documentation prouvant l’élimination appropriée de ces déchets. Les entreprises mentionnées ci-dessus offrent généralement un service complet, incluant le retrait à domicile de tous les débris de chantier.

Les articles en céramique Marca Corona sont le fruit d’un processus de production reposant sur l’utilisation des meilleures matières premières, sur des technologies d’avant-garde et sur le plein respect de la qualité. Résultat, des produits d’excellence sur les plans esthétique et technique, qui expriment au mieux et préservent dans le temps ces deux caractéristiques à condition de respecter les instructions et recommandations suivantes au sujet de leur pose, de leur nettoyage et de leur entretien.

Avant la pose

En sa qualité de professionnel de la pose de carrelage, qui « voit » et « manipule » en premier les carreaux, le poseur doit signaler au maître d’ouvrage et au responsable du projet la présence éventuelle de défauts évidents (voir le tableau ci-dessous) des carreaux de céramique.

Suite à la pose du carrelage, Ceramiche Marca Corona n’accepte pas de réclamations pour des défauts évidents.

POSE	Cause	Description	Exceptions
	Calibre	Carreaux de différentes dimensions (largeur/longueur) dans un même lot (calibre) avec des écarts supérieurs aux tolérances mentionnées sur la fiche technique.	-
	Planéité	Carreaux concaves ou convexes (courbure de l’arête), avec les angles relevés ou rabaissés (gauchissement) présentant des écarts supérieurs aux tolérances mentionnées sur la fiche technique.	-
	Orthogonalité et rectitude	Carreaux avec des côtés non rectilignes et non orthogonaux (« effet trapèze ») avec des écarts supérieurs aux tolérances mentionnées sur la fiche technique.	-
	Épaisseur	Carreaux présentant une épaisseur différente dans une même boîte avec des écarts supérieurs aux tolérances mentionnées sur la fiche technique.	-
	Fissures	Carreaux présentant des fissures parallèles ou orthogonales par rapport au bord ou sur la surface avec décollement immédiat de plaques superficielles après tapotement.	-
	Ébréchures	Carreaux avec des angles et/ou bords cassés dans les boîtes.	-
	Défauts de surface	Carreaux présentant des trous, piquages, cratères, bulles, affaissements, pollution de la pâte et présence de la marque (imprimée au dos du matériel céramique) sur la surface praticable.	La marque des ventouses visible uniquement en présence d’humidité pendant quelques secondes n’est pas considérée comme un défaut du carreau car, en conditions normales d’exercice, elle n’est pas perceptible.
	Défaut de décoration	Carreaux présentant des défauts de sérigraphie, d’émaillage, des gouttes, discontinuité décorative	-
	Imperfections chromatiques	Carreaux avec une couleur excessivement différente de celle de référence et/ou de l’échantillon fourni au client.	-
	Tons mélangés	Carreaux d’un même lot présentant un niveau de dénuançage supérieur au V-Shade indiqué sur le catalogue.	-
	Défaut de rodage ou polissage	Des carreaux aux subtiles discontinuités superficielles, abrasions, aux bords égratignés et/ou opaques, aux rayures superficielles de forme semi-circulaires.	-

Pendant la pose

Vérifier que le support est suffisamment sec, plat et bien propre.

Suivre une méthode de pose du carrelage qui prévoit une technique spécifique de pose : avec joints très fins, minimes ou ouverts, pose en parallèle ou en diagonal, joints continus ou en décalé, etc.

Si le poids des carreaux, et plus généralement, le poids des matériaux du chantier est important, il est recommandé de porter les matériaux à deux personnes.

Le carreleur devra rendre compte des éventuels défauts évidents, tels que décrits ci-dessus, et demander au maître d’ouvrage ou au responsable du chantier une autorisation par écrit à la poursuite des travaux.

Il est par ailleurs recommandé que le carreleur montre au maître d’ouvrage un échantillon représentatif de carreaux posés « à sec » et qu’il en demande l’autorisation, également par écrit.

Le maître d’ouvrage devra garantir, pour ce qui est de sa compétence, des conditions microclimatiques et d’éclairage donnant la possibilité au carreleur de mener à bien les opérations de pose du carrelage, et contrôler les matériaux et l’ouvrage en cours de réalisation, tel que décrit ci-dessus.

Entre la fin de la pose et la livraison au maître d’ouvrage, le carrelage céramique devra :

- être maintenu propre et sans ciment, sable, mortier ou tout autre matériau pouvant provoquer des taches et/ou des phénomènes d’abrasion mécanique superficielle

- être protégé contre les dommages ou contaminations potentiellement provoquées par le passage prévisible d’autres ouvriers du chantier

Conseils pour la pose

La variation possible des nuances de couleur est une caractéristique propre à certains produits céramiques : pour cette raison, il est conseillé de prélever des carreaux dans différentes boîtes, afin d’obtenir un effet chromatique équilibré.

Ceramiche Marca Corona conseille de poser les carreaux en enfilade et décalés au maximum du tiers de leur longueur, avec des joints d’au moins 2 mm pour les pièces de même format et 2 à 3 mm pour le pose de formats multiples.

Pour les carrelages d’extérieur, la pose à joints ouverts d’au moins 3 mm est recommandée.

Avertissements concernant la pose

Pour la pose des matériaux, il est recommandé d’effectuer le coupe à l’eau ou d’employer un coupe-carreaux manuel. Ne pas effectuer de coupes à sec à l’aide d’outils électriques. Si les modalités de coupe indiquées ne sont pas respectées, le carreleur s’expose aux poussières de silice dangereuses pour sa santé.

Mise en garde pour la pose de grandes dalles (120x278)

Pour les détails, les précautions d’emploi et les avertissements concernant le stockage, la manutention, la découpe et la pose du format 120x2278, il est conseillé

de consulter le tutoriel 120x278 - disponible en ligne à l’adresse:

- <https://www.marcacorona.it/project-division/grandi-lastre.html>

Ou les tutoriels vidéo 120x240 figurant sur le canal YouTube de Marca Corona:

- <https://www.youtube.com/user/MarcaCorona1741>.



Hithick 20mm. Conseils pour la pose sur planchers surélevés.







Avertissement : vent et rupture

Les dallages extérieurs posés sans collage sont soumis à l'action du vent, avec le risque de soulèvement des plaques, notamment ceux posés aux étages d'un bâtiment. Le fabricant recommande de faire vérifier par un technicien qualifié la bonne adaptation du système de pose en étages avec la réglementation en vigueur et les conditions d'utilisation locales, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes et aux biens. Une dalle céramique posée sur un système surélevé peut se casser à la suite d'un impact d'un objet lourd qui y chuterait d'une certaine hauteur, avec le risque de sérieux dommages pour quiconque stationnerait ou transiterait sur ce carreau. Le non respect des instructions fournies par le fabricant relatives à la pose sur des systèmes surélevés peut provoquer de sérieux dommages aux personnes. Pour toutes informations complémentaires et recommandations de pose, veuillez vous référer à notre site www.marccorona.it ou à notre catalogue "HiThick".







Instructions pour maîtres d'œuvre et clients

Lorsque la mise en œuvre de dalles de 20 mm prévoit l'utilisation du produit céramique en termes structurels, il est recommandé aux concepteurs, maîtres d'œuvre et/ou aux maîtres d'ouvrage de faire une évaluation scrupuleuse du cahier des charges du projet eu égard aux caractéristiques techniques des dalles. En particulier, afin d'éviter le risque de dommages aux personnes ou aux biens, le fabricant recommande :
— Si la mise en œuvre prévoit une pose surélevée, en tenant compte qu'un carreau pourrait se casser suite à la chute d'un corps lourd, de vérifier en avance la destination d'usage spécifique et de se conformer au tableau d'instructions de pose surélevée reproduit ci-après, où, dans des conditions déterminées, il est prévu de rajouter un renforcement sur le revers du carreau (double filet Fiber-Mesh Plus), fourni par le fabricant.

— Concernant le dallage posé en étages, quelque soit le système de pose sans collage utilisé, de respecter les spécifications des normes et les conditions locales d'emploi, entre autre, à titre d'exemple, l'action du vent, le chargement structurel, les actions sismiques, etc. Le non respect des recommandations reproduites ci-dessus peut conduire à un usage impropre du produit et causer de graves dommages aux personnes ou aux biens.

	Format	Jusqu'à 2 cm / 1"	De 2 cm / 1" à 10 cm / 4"	De 10 cm / 4" à 30 cm / 12"
	60x60 cm / 24"x24" Rett. (nominal) 4 supports par dalle	4 supports (3,4 unités/m²)	4 supports (3,4 unités/m²)	4 supports (3,4 unités/m²) + Fiber-Mesh Plus ou HI_BASE
	80x80 cm / 32"x32" Rett. (nominal) 4 supports par dalle	4 supports (1,6 unités/m²)	4 supports (1,6 unités/m²) + Fiber-Mesh Plus ou HI_BASE	4 supports (1,6 unités/m²) + Fiber-Mesh Plus ou HI_BASE
	45x90 cm / 18"x36" Rett. (nominal) 6 supports par dalle	6 supports (6 unités/m²)	6 supports (6 unités/m²) + Fiber-Mesh Plus ou HI_BASE	6 supports (6 unités/m²) + Fiber-Mesh Plus ou HI_BASE
	60x120 cm / 24"x48" Rett. (nominal) 6 supports par dalle	6 supports (3,4 unités/m²)	6 supports (6 unités/m²) + Fiber-Mesh Plus ou HI_BASE	6 supports (6 unités/m²) + Fiber-Mesh Plus ou HI_BASE
	30x120 cm / 12"x48" Rett. (nominal) 6 supports par dalle	6 supports (7 unités/m²)	6 supports (7 unités/m²) + Fiber-Mesh Plus ou HI_BASE	6 supports (7 unités/m²) + Fiber-Mesh Plus ou HI_BASE
	120x120 cm / 48"x48" Rett. (nominal) 8 supports par dalle	8 supports (2,7 unités/m²)	8 supports (2,7 unités/m²) + Fiber-Mesh Plus ou HI_BASE	8 supports (2,7 unités/m²) + Fiber-Mesh Plus ou HI_BASE

Valable exclusivement pour les États-Unis, le Canada et l'Océanie.

	Format	Jusqu'à 2 cm / 1"	Au-delà de 2 cm / 1"
	60x60 cm / 24"x24" Rett. (nominal) 4 supports par dalle	4 supports (3,4 unités/m²)	Prendre contact avec Marca Corona
	80x80 cm / 32"x32" Rett. (nominal) 4 supports par dalle	4 supports (1,6 unités/m²)	
	45x90 cm / 18"x36" Rett. (nominal) 6 supports par dalle	6 supports (6 unités/m²)	
	60x120 cm / 24"x48" Rett. (nominal) 6 supports par dalle	6 supports (3,4 unités/m²)	
	30x120 cm / 12"x48" Rett. (nominal) 6 supports par dalle	6 supports (7 unités/m²)	
	120x120 cm / 48"x48" Rett. (nominal) 8 supports par dalle	8 supports (2,7 unités/m²)	



Remarque :

Pour toute ultérieure indication technique relative au treillis en fibre de verre, veuillez contacter Marca Corona. Marca Corona sera uniquement responsable dans le cas d'une fourniture complète du système (carreaux + treillis en fibre de verre ou feuille de tôle galvanisée). Marca Corona ne sera pas responsable en cas d'utilisation de systèmes de renfort qu'elle n'a pas entièrement fournis. En cas de rupture, le carreau doit être immédiatement retiré.

Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d'épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l'utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site www.marccorona.it

Colles conseillées

L'utilisation d'une colle appropriée revêt une importance fondamentale pour la pose. Nous vous recommandons de respecter les indications des meilleurs fabricants de colles pour fixer les carreaux en céramique.

De manière générale, on choisit la colle la plus appropriée en prenant en compte les facteurs suivants :

Type de support — Type et format des carreaux — Destination d'usage (sol/revêtement mural - interne/externe) du revêtement en céramique — Conditions climatiques lors de la posa — Délais à disposition pour la mise en service du revêtement en céramique. Pour les carreaux grand format posés à plus de 3 mètres de hauteur, certaines normes internationales exigent de procéder à la pose à l'aide d'un système mixte de colle et de crochets mécaniques à choisir en fonction du poids du carreau, de la hauteur du revêtement et des conditions du chantier.

Étalement de la colle et pose des carreaux : mesures

Appliquer la colle sur le support à l'aide d'une spatule présentant la denture appropriée.

Exercer sur les carreaux la pression nécessaire pour assurer le mouillage d'au moins 70% de la surface totale.

Pour la pose de carrelages dans des espaces commerciaux intérieurs ou bien extérieurs, il est fondamental d'appliquer la colle selon la méthode du double enduisage de façon à éviter la formation de poches d'air entre le carreau céramique et le support.

Mortiers de jointoiement recommandés

Il est important d'utiliser un mortier de jointoiement adapté au type d'emploi prévu pour le revêtement céramique.

Il est recommandé de respecter les indications fournies par les meilleurs fabricants de mortiers pour joints.

Mises en garde:

Ceramiche Marca Corona décline toute responsabilité relativement aux défauts du dallage dus à une pose qui ne serait pas effectuée selon les règles de l'art. Elle suggère de conserver quelques plaques en réserve à utiliser dans le cas d'éventuelles réparations ou vérifications de la qualité du produit.

NETTOYAGE

Nettoyage de fin de chantier

Le nettoyage au terme de la pose est une étape d'une importance fondamentale pour tous les travaux d'entretien à venir. Il permet d'éliminer les résidus de pose et la saleté normale de chantier comme le mortier, la colle, la peinture et les salissures de chantier de différente nature. Une fois le temps de séchage du mortier écoulé, nettoyer le carrelage à l'aide d'un détergent approprié en respectant scrupuleusement la notice d'utilisation et les degrés de dilution figurant sur l'emballage du produit du fabricant.

a) Si vous utilisez des mortiers à base de ciment, Ceramiche Marca Corona vous recommande d'utiliser FILA DETERDEK (ou des acides tamponnés similaires, à l'exclusion de produits à base d'acide fluorhydrique) car il ne dégage pas d'émanations nocives et n'est pas corrosif pour les joints.

Il faut l'appliquer sur les modalités suivantes :

— Utiliser FILA DETERDEK dilué à raison de 1:5 (1 litre de FILA DETERDEK dans 5 litres d'eau de préférence chaude, rendement : 1litre/40 m²).

— Bien balayer le sol puis répartir uniformément la solution acide diluée en utilisant un balai-brosse ordinaire, un balai espagnol, une serpillère rêche pour espaces résidentiels ou, pour les grands espaces, en frottant avec une monobrosse à disques avec un tampon de couleur blanche ou verte (selon les besoins),

— Laisser agir quelques minutes en fonction du degré de saleté,

— Frotter énergiquement avec une éponge abrasive, de type Scotch-Brite blanche ou verte, avec une brosse en nylon pour surfaces structurées ou, en présence de grandes surfaces, avec une monobrosse pourvue d'un disque blanc ou vert et d'un aspirateur de liquides,

— Récupérer le résidu à l'aide de serpillières ou d'un aspirateur de liquides,

— Rincer soigneusement à l'eau tiède ou chaude et répéter l'opération autant de fois que nécessaire afin d'éliminer la moindre trace et le moindre résidu dans les interstices des carreaux structurés.

Si le carrelage n'est pas parfaitement propre, recommencer le lavage à base d'acide à des concentrations plus élevées en consultant si nécessaire les informations spécifiques ci-dessous.

AVERTISSEMENT

Cette intervention peut « attaquer » les matériaux et les composants à proximité des carreaux comme les seuils et bords de marbre, les huisseries métalliques, les décors, etc., c'est pourquoi nous préconisons de protéger ces parties de façon appropriée avant le nettoyage.

b) Lors de l'emploi de mortier-colle époxy, respecter scrupuleusement les instructions du fabricant de produits pour le nettoyage car l'élimination de ce type de mortier, après son durcissement, est extrêmement difficile. Dans un tel cas, Ceramiche Marca Corona recommande d'ajouter à l'eau de lavage 10% environ d'alcool ou d'utiliser directement le détergent alcalin FILA CR10 (ou produits similaires). Le FILA CR10 doit être utilisé pur (non dilué) et il faut le laisser agir environ 30 minutes. Il faut ensuite frotter la surface avec une brosse légèrement abrasive puis rincer abondamment à l'eau. .

Valable exclusivementInformations spécifiques

c) En présence de pose de carrelage avec finition émaillée ou métallisée, le nettoyage de fin de chantier réalisé à base de détergents acides doit être impérativement et préalablement testé sur une petite portion de la surface.

d) En présence de motifs ou d'inserts spéciaux, éviter l'emploi de produits abrasifs qui risqueraient d'endommager les surfaces. Lors de l'application du mortier, il est conseillé de nettoyer immédiatement les profils en aluminium coloré et/ou anodisé à l'aide d'une éponge et de détergents doux pour éviter que le mortier n'adhère.

e) En présence de carreaux à la finition texturée ou fortement antidérapants, le nettoyage de fin de chantier peut être répété plusieurs fois avec des détergents plus concentrés et des brosses de nettoyage plus abrasives car ce type de surface a tendance à retenir davantage le mortier et la saleté. Un nettoyage final leur permettra de retrouver leur aspect esthétique et d'obtenir la meilleure performance anti-dérapante.

f) En présence de carreaux à la finition naturelle, Ceramiche Marca Corona déconseille l'emploi de produits d'imprégnation et/ou filmogènes car ils ne sont pas nécessaires et que l'excès de produit d'imprégnation, s'il n'est pas éliminé correctement, risque d'encrasser le carrelage.

g) Si vous procédez au nettoyage alors que le sol a déjà été piétiné, éliminez toute présence de substances grasses ou similaires à l'aide de détergents alcalins spécifiques tels que FILA PS87 PRO, avant de procéder au nettoyage avec un produit acide.

Nachhaltigkeit auf der Baustelle

Die durch Baustellen verursachte Umweltbelastung ist sowohl in Bezug auf die Abfallproduktion als auch auf die Nutzung von Ressourcen beachtlich, weshalb es notwendig ist, Abfälle richtig zu entsorgen und so viel wie möglich wiederzuverwenden.

Gemäß der Norm UNI 11493-1 müssen die bei den Schneidarbeiten anfallenden Abfälle in geeigneter Weise gesammelt und nach Möglichkeit an Unternehmen abgegeben werden, die für die Verwertung von Baustellenabfällen strukturiert sind. Die Menge der zu deponierenden Abfälle sollte so stark wie möglich begrenzt werden.

Die Verpackungen von Marca Corona wurden so konzipiert, dass sie in den Verwertungszyklus aufgenommen werden können.

Saubere Kartons können im Rahmen der getrennten Müllsammlung recycelt werden.

Paletten sollten nach Möglichkeit an spezielle Verwertungskreisläufe oder, falls dies nicht möglich ist, an Müllverbrennungsanlagen zugeführt werden, die sie zur Energie- und Wärmeerzeugung nutzen.

Marca Corona akzeptiert die Rückgabe von Böcken und Holzkisten, die für den Transport von großen Platten verwendet werden.

Um eine ökologisch nachhaltige Entscheidung zu treffen, ist es am besten, die Anlieferung von Paletten auf Deponien so weit wie möglich zu begrenzen.

Die Entsorgung von Bauschutt aus Renovierungsarbeiten ist nicht zu unterschätzen.

Bei der Verarbeitung sollte eine sorgfältige Auswahl der Materialien getroffen werden.

Man wende sich auf Fachunternehmen des Sektors, die das Material an zugelassene Stellen zur Wiederverwendung, z. B. im Straßenbau, liefern können.

Auf diese Weise hat der Endkunde die Gewissheit, dass er seinen Verpflichtungen nachgekommen ist, und kann alle Unterlagen zum Nachweis der ordnungsgemäßen Entsorgung vorlegen. Diese Unternehmen bieten in der Regel umfassende Dienstleistungen an, einschließlich der Abholung des gesamten Schutts von der Baustelle.

Ceramiche Marca Corona ist das Ergebnis eines Produktionsprozesses, der den Gebrauch des besten Rohmaterials, fortschrittlichster Technologien und maximaler Beachtung der Qualität vorsieht. Das Ergebnis ist ein Produkt von hohem ästhetischem und technischem Wert, der diese Charakteristiken bestens auszeichnet und dauerhaft unverändert bewahrt, sofern die folgenden Anweisungen und Empfehlungen für Verlegung, Gebrauch, Reinigung und Wartung eingehalten werden.

Vor der Verlegung

Der Fliesenleger muss als erste verantwortliche Fachkraft, die die Fliesen „sieht“ und „manipuliert“, die Ware einer ersten Sichtkontrolle auf offensichtliche Mängel (siehe untenstehende Tabelle) unterziehen und diese ggf. dem Bauherrn und Architekten melden.

Für bereits verlegtes Material lehnt Ceramiche Marca Corona jegliche Reklamationen aufgrund offensichtlicher Mängel ab.

VERLEGUNG

Ursache	Beschreibung	Ausnahmen
Kaliber	Fliesen verschiedener Größe (Breite/Länge) innerhalb des gleichen Loses (Kaliber/Caliber) mit Abweichungen, die die im Datenblatt angegebenen Toleranzen überschreiten.	-
Ebenheit	Konkave oder konvexe Fliesen (Abrundung der Kante), mit erhöhten oder vertieften Ecken (Verwerfung) mit Abweichungen, die die im Datenblatt angegebenen Toleranzen überschreiten.	-
Orthogonalität-Geradheit	Fliesen mit ungeraden und nicht rechtwinkligen Kanten ("Trapez-Effekt") mit Abweichungen, die die im Datenblatt angegebenen Toleranzen überschreiten.	-
Dicke	Fliesen mit unterschiedlicher Stärke innerhalb des gleichen Kartons mit Abweichungen, die die im Datenblatt angegebenen Toleranzen überschreiten.	-
Sprünge	Fliesen mit parallelen oder rechteckigen Sprüngen am Rand oder auf der Oberfläche mit gleichzeitigem Loslösen von Oberflächenplatten nach dem Einpassen.	-
Splitter	Fliesen mit beschädigten Ecken und/oder Rändern im Karton.	-
Oberflächenschäden	Fliesen mit Löchern, Abstichen, Kratern, Erhöhungen, Absenkungen, Verschmutzung der Fliesenmasse und Vorhandensein des Markenzeichens (eingepägt auf der Rückseite des Keramikmaterials) auf der Nutzungsfläche.	Die Markierung der Saugköpfe, nur bei Feuchtigkeit für wenige Sekunden sichtbar, gilt nicht als Fehler der Fliese, da sie bei normalen Betriebsbedingungen nicht feststellbar ist.
Mängel des Dekors	Fliesen mit Mängeln des Siebdrucks, der Glasur, Tropfen, Unregelmäßigkeiten im Dekor	-
Farbtonfehler	Fliesen mit sehr abweichendem Farbton von der Referenzfliese und/oder dem Muster, das der Kunde erhielt.	-
Schattierungen	Fliesen im gleichen Los mit einem Farbspiel, das den im Katalog aufgeführten V-Shade überschreitet.	-
Mängel des Läppens/Polierens	Fliesen mit leichten oberflächlichen Unregelmäßigkeiten, Abrieb, verkratzten und/oder matten Kanten, halbkreisförmigen Oberflächenkratzern.	-

Während der Verlegung

Darauf achten, dass der Untergrund ausreichend abgelagert, eben und gut gereinigt ist.

Bei der Verlegung der Fliesen einem Verlegeplan folgen, der eine bestimmte Verlegetechnik vorsieht: fugenlose Verlegung, Verlegung mit minimalen oder offenen Fugen, parallele oder diagonale Verlegung, durchgehende oder versetzte Fugen usw.

Schwere Platten oder Baustellenmaterialien sollten vorzugsweise von zwei Personen gehandhabt werden.

Der Fliesenleger muss während der Arbeiten auf offensichtliche Mängel wie oben beschrieben hinweisen und den Bauherrn oder den Bauleiter schriftlich um Erlaubnis bitten, die Arbeiten fortzusetzen.

Es ist auf jeden Fall ratsam, dass der Fliesenleger dem Endkunden ein repräsentatives Muster der noch nicht verklebten verlegten Platten zeigt und ihn um Zustimmung bittet, eventuell in schriftlicher Form.

Der Bauherr muss sicherstellen, dass am Verlegeort soweit wie möglich, die klimatischen und beleuchtungsbezogenen Bedingungen herrschen, die dem Fliesenleger eine gute und zuverlässige Arbeit ermöglichen. Nur so kann er die genannten Vorkontrollen des Materials richtig durchführen.

Nach der Verlegung und vor der Aushändigung an den Bauherrn, müssen für den Fliesenbelag folgende Bedingungen erfüllt sein:

- Der Belag muss sauber und frei von Zement, Sand, Mörtel und anderen Materialien sein, die Flecken oder mechanische Scheuerstellen an der Oberfläche verursachen

- Er muss vor potenziellen Beschädigungen oder Verschmutzungen durch Betreten oder andere Baustellenarbeiter geschützt werden

Vorschläge zur Verlegung

Die Enttonalisierung ist ein typisches Merkmal einiger keramischer Produkte: Aus diesem Grund empfehlen wir, Fliesen aus verschiedenen Kartons zu nehmen, um eine bessere Farbwirkung zu erzielen.

Ceramiche Marca Corona empfiehlt, den Bodenbelag fortlaufend mit einem Versatz von nicht mehr als 1/3 und einer Fuge von mindestens 2,0 mm bei einformatigen Fliesen und 2,0/3,0 mm bei mehrformatigen Fliesen zu verlegen.

Bei Bodenbelägen im Außenbereich empfehlen wir eine Verlegung mit offener Fuge und einer Breite von mindestens 3,0 mm

Verlegehinweis

Für die Verlegung von Materialien wird der Nassschnitt oder alternativ die Verwendung eines Handschneiders empfohlen. Keine Trockenschnitte mit Elektrowerkzeugen durchführen. Bei unsachgemäßem Schneiden könnte der Fliesenleger gesundheitsschädlichem Siliziumdioxidstaub ausgesetzt sein.

Hinweise für die Verlegung von großen Platten im Format 120x278

Für Einzelheiten, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise bezüglich Lagerung, Beförderung, Schnitt und Verlegung des Formats 120x278 sehen Sie sich bitte das Tutorial 120x278 an, das unter - online verfügbar ist, oder die Video:

- <https://www.marcacorona.it/project-division/grandi-lastre.html>

Tutorials 120x240 auf dem YouTube-Kanal von Marca Corona:

- <https://www.youtube.com/user/MarcaCorona1741>



Hithick 20mm. Anleitung für die Verlegung als Doppelboden.







Warnung Wind und Bruch

Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, unterliegen der Wirkung des Windes, wodurch die Gefahr besteht, dass die Platten aufgeworfen werden. Der Hersteller erteilt daher die Empfehlung, dass die Eignung des Systems für eine Verlegung in der Höhe durch einen zugelassenen Sachverständigen überprüft wird, wobei die lokal gültigen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu beachten sind, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Eine Keramikplatte die auf einem Doppelbodensystem verlegt ist, kann durch den Aufprall eines aus einer bestimmten Höhe herabfallenden Gegenstandes zerbrechen. Hier besteht das Risiko schwerer Verletzungen für all jene die auf der Fliese gehen, oder stehen. Bei Nichtberücksichtigung der vom Hersteller vorgegebenen Verlegevorschriften für Doppelbodensysteme, kann es zu schwerwiegenden Verletzungen der Personen kommen. Für genauere Informationen und verlegehinweise verweisen wir auf unsere Webseite (ceramiche marca corona) oder auf unseren Katalog "HiThick".






Anweisungen für Planer und Kunden

Falls der Einsatz der 20 mm platten eine Verwendung des keramischen Produkts als Bestandteil der Gebäudestruktur vorsieht, ist der Planer und/oder der Auftraggeber angehalten, eine sorgfältige Prüfung der Voraussetzungen des Projekts in Bezug auf die technischen Eigenschaften der Platten vorzunehmen. Insbesondere zur Vermeidung der Gefahr von Personen- und Sachschäden, erteilt der Hersteller folgenden Hinweis:

— unter Berücksichtigung des Umstandes, dass die Fliese infolge eines schweren herabfallenden Gegenstandes zerbrechen könnte, muss im Falle einer Anwendung als Doppelboden im Voraus eine Prüfung des spezifischen Einsatzbereiches erfolgen. Außerdem ist die nachfolgende Tabelle mit Verlegeanweisungen zu berücksichtigen, die unter bestimmten Bedingungen die Aufbringung einer Verstärkung auf der Rückseite der Fliese vorsieht (Fiber-Mesh Plus) welche vom Produzenten geliefert wird; — mit Bezug auf Bodenbeläge die trocken im Aussenbereich in der Höhe verlegt werden, sind die spezifischen lokalen Vorschriften und Nutzungsbedingungen zu berücksichtigen, die unter anderem, wie zum Beispiel für die Wirkung des Windes, die strukturellen Belastung, die Wirkung von Erdbeben, etc, vorgesehen sind. Die Nichtberücksichtigung der oben genannten Anweisungen kann zu einer unsachgemäßen Verwendung des Produkts führen und eventuell schwerwiegende Personen- und Sachschäden verursachen.

	Format	Bis zu 2 cm / 1"	Ab 2 cm / 1" bis zu 10 cm / 4"	Ab 10 cm / 4" bis zu 30 cm / 12"
	60x60 cm / 24"x24" Rett. (nominal) 4 Stützen für jede Platte	4 Stützen (3,4 Stk./m ²)	4 Stützen (3,4 Stk./m ²)	4 Stützen (3,4 Stk./m ²) + Fiber-Mesh Plus oder HI_BASE
	80x80 cm / 32"x32" Rett. (nominal) 4 Stützen für jede Platte	4 Stützen (1,6 Stk./m ²)	4 Stützen (1,6 Stk./m ²) + Fiber-Mesh Plus oder HI_BASE	4 Stützen (1,6 Stk./m ²) + Fiber-Mesh Plus oder HI_BASE
	45x90 cm / 18"x36" Rett. (nominal) 6 Stützen für jede Platte	6 Stützen (6 Stk./m ²)	6 Stützen (6 Stk./m ²) + Fiber-Mesh Plus oder HI_BASE	6 Stützen (6 Stk./m ²) + Fiber-Mesh Plus oder HI_BASE
	60x120 cm / 24"x48" Rett. (nominal) 6 Stützen für jede Platte	6 Stützen (3,4 Stk./m ²)	6 Stützen (6 Stk./m ²) + Fiber-Mesh Plus oder HI_BASE	6 Stützen (6 Stk./m ²) + Fiber-Mesh Plus oder HI_BASE
	30x120 cm / 12"x48" Rett. (nominal) 6 Stützen für jede Platte	6 Stützen (7 Stk./m ²)	6 Stützen (7 Stk./m ²) + Fiber-Mesh Plus oder HI_BASE	6 Stützen (7 Stk./m ²) + Fiber-Mesh Plus oder HI_BASE
	120x120 cm / 48"x48" Rett. (nominal) 8 Stützen für jede Platte	8 Stützen (2,7 Stk./m ²)	8 Stützen (2,7 Stk./m ²) + Fiber-Mesh Plus oder HI_BASE	8 Stützen (2,7 Stk./m ²) + Fiber-Mesh Plus oder HI_BASE

Gültigkeit ausschließlich für den Markt in den USA, Kanada und Ozeanien

	Format	Bis zu 2 cm / 1"	Mehr als 2 cm / 1"
	60x60 cm / 24"x24" Rett. (nominal) 4 Stützen für jede Platte	4 Stützen (3,4 Stk./m ²)	Mit Marca Corona in Verbindung setzen
	80x80 cm / 32"x32" Rett. (nominal) 4 Stützen für jede Platte	4 Stützen (1,6 Stk./m ²)	
	45x90 cm / 18"x36" Rett. (nominal) 6 Stützen für jede Platte	6 Stützen (6 Stk./m ²)	
	60x120 cm / 24"x48" Rett. (nominal) 6 Stützen für jede Platte	6 Stützen (3,4 Stk./m ²)	
	30x120 cm / 12"x48" Rett. (nominal) 6 Stützen für jede Platte	6 Stützen (7 Stk./m ²)	
	120x120 cm / 48"x48" Rett. (nominal) 8 Stützen für jede Platte	8 Stützen (2,7 Stk./m ²)	



Anmerkung:

Für jede technische Spezifikation im Zusammenhang mit dem Glasfasernetz kontaktieren Sie bitte Marca Corona. Marca Corona haftet nur in dem Fall, dass es das gesamte System (Fliesen + Glasfasernetz oder verzinktes Stahlblech) geliefert hat. Marca Corona haftet nicht für Verstärkungssysteme, die nicht vollständig vom Unternehmen selbst geliefert wurden. Bei Bruch der Fliese muss diese sofort entfernt werden.

Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite www.marcacorona.it

Empfohlene Kleber

Die Verwendung eines geeigneten Klebers ist von großer Bedeutung für die Verlegung. Es ist ratsam die Anweisungen der besten Kleber-Hersteller für das Verlegen von Keramikfliesen zu befolgen.

Generell findet man den geeignetsten Kleber, wenn man die folgenden Faktoren in Betracht zieht:

Art der Stütze — Typologie und Format der Fliesen — Gebrauchsbestimmung (Fußboden/Verkleidung – Innen-/Außenbereiche) der Keramikverkleidung —

Klimatische Bedingungen bei der Verlegung Verfügbare Zeit für die Inbetriebnahme der Keramikverkleidung.

Bei großformatigen Fliesen, die auf Höhen von über 3 Metern verlegt werden, wird in einigen internationalen Vorschriften vorgesehen, dass die Verlegung mit einer Kombinationslösung Kleber-Haken erfolgen muss; die Haken werden je nach Gewicht der Fliesen, der Höhe der Verkleidung und der Baustellensituation gewählt.

Auftragen der Kleber und Verlegen der Fliesen: Maßnahmen

Den Kleber mit Spachtel mit geeigneter Zahnung auf dem Untergrund auftragen.

Die Fliesen fest eindrücken, um eine Benetzung von mindestens 70% der Gesamtoberfläche sicherzustellen.

Bei der Verlegung von Fliesen in Innen- oder Außenbereichen von gewerblichen Objekten muss der Kleber unbedingt mit dem Verfahren des zweifachen Auftragens aufgetragen werden, um Leerstellen zwischen Keramikfliese und Untergrund zu vermeiden.

Empfohlene Fugenfüller

Es ist wichtig, dass vor allem ein für die Gebrauchsbestimmung des Keramikbelags geeigneter Fugenfüller verwendet wird.

Befolgen Sie bitte die Angaben der führenden Fugenfüllerhersteller.

Hinweis:

Ceramische Marca Corona haftet nicht für Mängel am Bodenbelag durch unsachgemäße Verlegung. Es wird vorgeschlagen, einige Ersatzfliesen aufzubewahren, die im Falle einer möglichen Reparatur oder Überprüfung der Produktqualität verwendet werden sollen.

REINIGUNG

Endreinigung der Baustelle

Die Endreinigung nach der Verlegung ist für alle weiteren Wartungsmaßnahmen von grundlegender Bedeutung. Mit der Endreinigung werden sämtliche Verlegungsrückstände sowie der normale Baustellenschmutz entfernt, z.B.: Mörtel, Kleber, Farbreste, Baustellenschmutz unterschiedlicher Natur. Nach kompletter Aushärtung der Fuge muss der Belag mit geeigneten Reinigungsmitteln gereinigt werden. Dabei sollte man sich sorgfältig an die Anwendungshinweise und die vom Hersteller angegebenen Verdünnungsverhältnisse halten.

- a)** Beim Einsatz von zementhaltigem Fugenfüller empfiehlt Ceramiche Marca Corona die Verwendung von FILA DETERDEK (oder ähnlichen säuregepufferten Reinigungsmitteln, ausschließlich der Produkte, die Fluorwasserstoffsäure enthalten), da dieses Produkt weder schädliche Dämpfe freisetzt noch die Fugen angreift. Dies ist wie folgt anzuwenden:
- FILA DETERDEK im Verhältnis 15 (1 Liter FILA DETERDEK in 5 Liter möglichst heißem Wasser) verwenden; Leistung: 1 Liter/40 qm);
 - Den Boden gründlich kehren und dann die verdünnte Säurelösung gleichmäßig mit einem normalen Schrubber, einem Wischmopp oder einem rauen Lappen für Wohnbereiche verteilen oder im Fall von großen Oberflächen den Boden mit einer rotierenden Monobürste mit einem weißer oder grüner Scheibe (je nach Erfordernis) scheuern;
 - Lassen Sie das Reinigungsmittel je nach Grad der Verschmutzung einige Minuten einwirken;
 - Arbeiten Sie kräftig mit einem weißen oder grünen Scotch-Brite-Schleifschwamm oder mit einer Nylonbürste für strukturierte Oberflächen oder mit einer Monobürste mit weißer oder grüner Scheibe und Flüssigkeitssauger;
 - Rückstände mit einem Lappen oder mit Flüssigkeitssauger entfernen;
 - Mit ausreichend warmem oder heißem Wasser nachspülen, den Vorgang auch mehrere Male wiederholen, bis keine Schmutzspuren oder Rückstände in den Zwischenräumen der strukturierten Fliesen mehr vorhanden sind.

Sollten Bereiche übrig bleiben, die nicht ausreichend gereinigt sind, die Reinigung mit einer erhöhten Säurekonzentration erneut ausführen, dabei die unten aufgeführten spezifischen Informationen beachten.

Hinweis:

Diese Maßnahme könnte sich als aggressiv für das Material und in der Umgebung der Fliesen vorhandene Komponenten erweisen. beispielsweise bei Schwellen und Fensterbrettern aus Marmor, Metalltüren und -fenstern, Dekoren; Aus diesem Grund empfehlen wir diese Stellen vor Beginn der Reinigung zu schützen.

- b)** Bei Einsatz von epoxidhaltigen Fugenfüllern genauestens an die vom Hersteller auf dem Produkt angegebenen Reinigungsanweisungen halten, da sich bei diesem Typ von Fugenfüller die Reinigung nach dem Aushärten äußerst schwierig gestaltet. In diesem Fall empfiehlt Ceramiche Marca Corona dem Reinigungswasser ungefähr 10% Alkohol zuzugeben oder alternativ direkt mit einem alkalischen Reinigungsmittel FILA CR10 (oder ähnliche Produkte) zu reinigen. FILA CR10 wird unverdünnt aufgetragen und sollte ca. 30 Minuten einwirken. Anschließend die Oberfläche mit einer leicht scheuernden Bürste bearbeiten und mit reichlich Wasser nachwischen.

Spezielle Informationen

- c)** Bei der Verlegung von geläppten, glänzenden oder metallisierten Produkten wird die Endreinigung mit säurehaltigen Reinigern durchgeführt. Zuvor muss jedoch die Wirkung an einer kleinen Stelle sorgfältig getestet werden.

- d)** Bei Dekoren und Spezialeinlegern den Gebrauch von abrasiven Produkten vermeiden, da sie die Oberflächen beschädigen könnten. Bei bunten und/oder eloxierten Aluminiumprofilen beim Verfugen empfiehlt es sich sofort mit einem Schwamm und leichten Produkten zu reinigen, damit der Fugenfüller nicht haften bleibt.

- e)** Bei strukturierten oder rutschfesten Produkten kann die Endreinigung einige Male mit hochkonzentrierten Reinigern und Bürsten für eine etwas scheuernde Reinigung, wiederholt werden, weil diese Arten von Oberflächen dazu neigen, Fugenmaterial und Schmutz eher zurückzubehalten. Eine angemessene Reinigung sorgt wieder für ein optimales ästhetisches Erscheinungsbild und für bessere Rutschfestigkeit.

- f)** Bei Produkten mit Naturoberflächen rät Ceramiche Marca Corona ab von der Verwendung von Produkten, die imprägnieren oder Filme hinterlassen, da sie nicht notwendig sind und weil ein übermäßiger Gebrauch von nicht richtig entfernten Imprägniermitteln den Schmutz sogar leichter anhaften lässt.

- g)** Für den Fall, dass die oben beschriebene Reinigung erst erfolgt, nachdem der Boden bereits benutzt und bevor er einer Behandlung mit sauren Produkten unterzogen worden ist, müssen eventuell vorhandene Fettsubstanzen oder ähnliches mit entsprechenden basischen Reinigern, Typ FILA PS87 PRO, entfernt werden.

Abnahme der Verfliesung

Die Abnahme der Verfliesung muss vom Endkunden unter Anwesenheit des Fliesenlegers und des Baustellenleiters mit einer Sichtprüfung mit bloßem Auge (bei Brillenträgern mit Brille) die Oberfläche in einem Abstand von 1 Meter vorgenommen werden. Jeder Effekt, der nur unter Streiflicht oder mit Hilfe von Lupen oder anderen optischen Instrumenten erkannt wird, kann nicht als Fehler angesehen werden. Die Lebensdauer einer gefliesten Oberfläche ist auch von ihrem Gebrauch und ihrer Wartung abhängig; deshalb spielt auch der Endkunde eine sehr wichtige Rolle damit die Verfliesung dauerhaft ihre ästhetische und technische Qualität bewahrt.

Diesbezüglich sind einige praktische Vorsichtsmaßnahmen und die Kenntnis der installierten Materialien erforderlich und zwar:

Regelmäßige Reinigung

Wurden die bisher behandelten Reinigungsregeln nach dem Verlegen eingehalten, d.h. die tägliche Säuberung zur generellen Entfernung des Schmutzes durch Betreten und Beanspruchung der Fliesenoberfläche, dann gibt es keinerlei Probleme.

Eine KORREKTE REINIGUNG wird stets mit einem Lappen oder Schwamm ausgeführt, der in einer neutralen Reinigungslösung für Fliesen, gemäß den Verwendungsanweisungen des Herstellers auf der Verpackung verdünnt, getränkt wird.

Regelmäßig sollte (vor allem, wenn die Oberfläche sich vom ursprünglichen Erscheinungsbild unterscheidet) eine "Fett entfernende Reinigung" mit einem Reiniger auf alkalischer Basis

zB FILA PS87 PRO gefolgt von ausreichendem Nachwischen, vorgenommen werden.

Bei besonderen Verwendungszwecken und je nach Beschaffenheit des verwendeten Reinigers und/oder der Flecken hinterlassende Substanzen, die üblicherweise mit dem keramischen Material in Kontakt kommen, sowie in besonderen Verlegebereichen (in Außenbereichen verlegtes Material), kann anstatt einer Fett entfernenden Reinigung auch eine "Entkrustung" mit säurehaltigen Reinigern zB FILA DETERDEK PRO gefolgt von sorgfältigem Nachwischen, vorgenommen werden.

Ceramische Marca Corona empfiehlt:

- a)** Täglich:
 - Staub und Schmutz mit einem entsprechenden Besen, Wolllappen oder mit dem Staubsauger zu entfernen;
 - Reinigung des Bodens mit FILACLEANER PRO (einem neutralen Reinigungsmittel mit schwachen Rückständen) in einer Verdünnung im Verhältnis von 1:200 (eine Tasse in einem Eimer mit 5 Liter Wasser) mit einem feuchten Lappen, der oft in der Lösung ausgewaschen wird.

Achtung
Sollte der Boden nach jeder Art von Reinigung Wischstreifen aufweisen, ist mit sauberem Wasser gut nachzureinigen. Dabei ist der Wischlappen häufig auszuwaschen und auszuwringen. Nicht zu viel Reinigungsmittel zur Verdünnung im Wasser verwenden, es sei denn der Boden ist extrem schmutzig und am Ende muss nachgewischt werden.

- b)** Regelmäßig:
 - Mit Fettlöser FILA PS/87 in einer Verdünnung im Verhältnis 1:20 in Wasser (möglichst heiß, da dies die Wirksamkeit erhöht) reinigen, mit klarem Wasser reichlich nachwischen; oder wenn eine Entkrustung nötig ist, FILA DETERDEK PRO im Verhältnis 1:20 in Wasser verdünnt (möglichst heiß, da dies die Wirksamkeit erhöht) verwenden und mit reichlich Wasser nachwischen.

Achtung
Sollten nicht perfekt gereinigte Bereiche bestehen, wiederholen Sie die Reinigung mit entfettenden und/oder entkrustenden Reinigern mit höherer Konzentration. Der für diesen Wartungseingriff zuständige Mitarbeiter sollte das Material stets in einem begrenzten Bereich vorab prüfen. Für große Oberflächen empfiehlt sich die Verwendung einer Bodenwisch- und Trockenmaschine sowie eines neutralen Reinigungsmittels wie FILACLEANER PRO, je nach Bedarf verdünnt im Verhältnis 1:100 bis 1:200.

Bei der Reinigung sollte die Verwendung von stark scheuernden Mittel, vor allem für Fliesen mit einer glatten Oberfläche (besonders bei einer glänzenden und/oder satinierten Oberfläche), maximal eingeschränkt werden, da darauf Kratzer, Risse, Schatten und etc. sehr leicht erkennbar sind.

Bestimmte Schmutzarten (Sand etc.) erhöhen den scheuernden Effekt durch Fußgänger. Aus diesem Grund sollte der Boden durch regelmäßiges Reinigen so sauber wie möglich gehalten werden. Entsprechende Schmutz- und Nässefänger (feste oder abnehmbare Fußabstreifer je nach Verwendungszweck des Raumes), die im Eingangsbereich über die gesamte Breite hinweg auslegt werden, fangen den normalerweise von außen hereingetragenen Schmutz auf.

Außerordentliche Wartung

Bei Spuren von hartnäckigem Schmutz bei der Wartung empfiehlt sich die Verwendung von einem gegen den jeweiligen Schmutz geeigneten Reinigungsmittel. (folgende Tabelle)

Hinweis:

Bei Dekoren und Spezialeinlegern den Gebrauch von abrasiven Produkten vermeiden, da sie die Oberflächen beschädigen könnten. Bei bunten und/oder eloxierten Aluminiumprofilen beim Verfugen empfiehlt es sich sofort mit einem Schwamm und leichten Produkten zu reinigen, damit der Fugenfüller nicht haften bleibt.

Art der flecken	Lösung	Empfohlene reinigungsmittel		
		Faber	Fila	
Anorganische Flecken	Kohle, Zement, Gips, Mörtel, Zementmörtel, farbige Fugenmassen, Wandfarben Kalkausblühungen Rost Aluminium-/Metallspuren	Säurehaltig*	Cement Remover	Deterdek Pro
			Cement Remover	Deterdek Pro / FilaPh Zero
			Tile Cleaner	Deterdek Pro / Fila No Rust
			Tile Cleaner	Deterdek Pro / FilaPh Zero
Organische Flecken	Leinöl, Öle und Fette, Mayonnaise, Senf, tierische Fette, pflanzliche Fette, Reifenspuren Bier, Eiscreme Kaugummi ketchup Kaffee, Coca Cola, Nikotin, Blut, Haarfärbemittel, Wein Urin und Erbrochenes Schmutzige Fugen Fugenmasse auf Epoxidbasis	Alkalisch	Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro
			Deep Degreaser	Fila PS87 Pro
			Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro
			Solvent Stripper	Fila PS87 Pro
			Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95
			Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95
			Tile Cleaner	Fila PS87 Pro / Fila SR95
			Tile Cleaner – Grout Cleaner	Fuga Net
			Epoxy Cleaner	Fila CR10
Synthetische Flecken	Bitumen, Teer Kerzenwachs Wachsmalkreide, Reste von Tesafilm Silikon, Polyurethanschaumstoff Tinte, Filzstifte Silikon- oder Maschinenöl Vinylklebstoff Farben, Lacke, Kunstharze, Nagellack, Graffiti	Lösungsmittel	Solvent Stripper	Fila Solv
			Deep Degreaser	Fila Solv
			Deep Degreaser	Fila Zero Sil
			Epoxy Cleaner	Fila Zero Sil
			Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95
			Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro
			Epoxy Cleaner	Fila Zero Sil
			Epoxy Cleaner	Fila No Paint Star
Schmutzränder	Schmutzränder von Saugnäpfen Schutzwachs	Alkalisch	Alkaline Cleaner	Fila PS87 Pro / Fila CR10
			Gres & Stone Wax	Fila PS87 Pro / Fila Zero Sil

*** Achtung: Produkte auf Säurebasis können Marmor, Granit, Naturstein und Metalle angreifen. Bei Einlegern oder Dekorfliesen aus diesen Materialien sind sie deshalb zu vermeiden. BEIM GEBRAUCH DIE ANWEISUNGEN AUF DER ETIKETTE GENAU BEFOLGEN.**

FABER CHIMICA

60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10,
Tel. +39 (0732) 627178
e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it

FILA INDUSTRIA CHIMICA S.p.A.

35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 58,
Tel. +39 049 9467300
e-mail: info@filasolutions.com www.filasolutions.com

Warnung

Die vorangehenden Ratschläge basieren auf Forschungsergebnissen, Laborproben und langjährigen Erfahrungen. Allerdings sind die Reinigungseigenschaften des Materials vor allem von der Art der Verlegung, den Gebrauchsbedingungen, der Oberflächenbeschaffenheit und von der Umwelt abhängig.

Generell gilt je höher die Rutschfestigkeitswerte der Fliese sind, umso schwieriger gestaltet sich die Reinigung. Das Reinigungs- und Wartungspersonal muss zuvor stets für jeden einzelnen Eingriff einen Erfahrungstest (möglichst auf einer nicht verlegten Fliese) durchführen. Ceramische Marca Corona übernimmt keine Haftung für Ereignisse, Schäden oder Mängel, die auf besonders belastende Nutzung oder unsachgemäße Verlegung, nachlässige Reinigung und Pflege oder die unsachgemäße Auswahl der Materialien im Hinblick auf die vorgesehene Verwendung zurückzuführen sind.

Gestión sostenible de la obra

El impacto medioambiental de la construcción es considerable, tanto en la producción de residuos como en la explotación de recursos, por lo que es necesario eliminar los residuos de forma adecuada y tratar de reutilizarlos en la medida de lo posible.

Según la norma UNI 11493-1, los desechos derivados de las operaciones de corte deben recogerse adecuadamente y enviarse, siempre que sea posible, a empresas preparadas para la recuperación de desechos de obra. Intente limitar el vertido de residuos en vertederos.

Los embalajes de Marca Corona han sido diseñados para formar parte del ciclo de recuperación.

Las cajas de cartón limpias se pueden reciclar mediante una recogida selectiva.

Siempre que se pueda, lleve los palés a empresas dedicadas a su recuperación o, si esto no fuera posible, llévelos a plantas de conversión de residuos en energía, que los utilizarán para generar energía y calor.

Marca Corona acepta la devolución de caballetes y cajas de madera utilizados para el transporte de grandes placas.

Para una opción más sostenible, sería conveniente limitar el vertido de pallets en los vertederos tanto como sea posible.

La eliminación de los residuos de la construcción, que resulten de una reforma, es una fase delicada.

Durante las fases de trabajo, es conveniente hacer una cuidadosa selección de los materiales.

Recorra a compañías especializadas en el sector que puedan llevar el material a empresas autorizadas para aprovechar su reutilización, por ejemplo, en calzadas de carreteras. Al hacerlo, el cliente final tendrá la certeza de que ha cumplido con sus obligaciones y podrá mostrar toda la documentación que acredite su correcta eliminación. Estas empresas suelen ofrecer servicios integrales, incluida la recogida a domicilio de todos los escombros.

Las cerámicas Marca Corona son fruto de un proceso productivo que prevé el uso de las mejores materias primas y de tecnologías avanzadas y la máxima atención a la calidad.

El resultado es un producto de alto valor estético y técnico, máxima expresión de estas características, que se mantienen inalteradas a lo largo del tiempo con la sola condición de seguir estas instrucciones y recomendaciones de colocación, uso, limpieza y mantenimiento.

Antes de la colocación en obra

El colocador, siendo el profesional que realiza la colocación de las baldosas y el primero que «ve» y «manipula» las baldosas, debe informar al cliente y al diseñador de la presencia de cualquier defecto evidente (ver tabla siguiente) presente en el material cerámico.

Si el material ya está colocado, Ceramiche Marca Corona no acepta reclamaciones relacionadas con defectos evidentes.

COLOCACIÓN

Causa	Descripción	Excepciones
Calibre	Baldosas de diferentes medidas (ancho / longitud) dentro del mismo lote (calibre / caliber) con desviaciones superiores a las tolerancias declaradas en la ficha técnica.	-
Planaridad	Baldosas cóncavas y convexas (curvatura de la arista), con ángulos mayores o inferiores (abarquillamiento), con desviaciones superiores a las tolerancias declaradas en la ficha técnica.	-
Ortogonalidad-rectilinealidad	Baldosas con lados no rectilíneos y no ortogonales ("efecto trapecio") con desviaciones superiores a las tolerancias declaradas en la ficha técnica.	-
Espesor	Baldosas de espesor diferente dentro de una misma caja con desviaciones superiores a las tolerancias declaradas en la ficha técnica.	-
Grietas	Baldosas con grietas paralelas u ortogonales en el bordo o superficiales con inmediato desprendimiento de placas superficiales después de la fijación.	-
Mellas	Baldosas con ángulos o cantos rotos dentro de las cajas.	-
Defectos superficiales	Baldosas con agujeros, rayas, cráteres, volcanes, hundimientos, contaminación de pasta o presencia de la marca (impresa del lado posterior del material cerámico) sobre la superficie de uso.	La marca de las ventosas, visible sólo en condiciones de humedad y durante pocos segundos, no se considera defecto de la baldosa, ya que en condiciones de uso normales no se nota.
Defecto de decoración	Baldosas con defectos de serigrafía, esmalte, gotas, discontinuidad decorativa	-
Fuera de tono	Baldosas con tono excesivamente diferente de la referencia o muestra suministrada por el cliente.	-
Tonos mezclados	Baldosas dentro del mismo lote con un grado de destonalización superior al V-Shade indicado en el catálogo.	-
Defecto de lapado/pulido	Baldosas con ligeras discontinuidades superficiales, abrasiones, bordes rayados y/o mates, arañazos superficiales semicirculares.	-

Durante la colocación en obra

Asegúrese de que la superficie de apoyo esté lo suficientemente seca, plana y bien limpia.

Siga un patrón de colocación para la colocación las baldosas con su técnica específica: sin junta, mínima o abierta, colocación en paralelo o diagonal, juntas continuas o desplazadas, etc.

Es aconsejable manipular el material entre dos personas si la baldosa o, en general, los materiales utilizados en la obra pesaran bastante.

Durante el transcurso de la obra, el colocador debe indicar los posibles defectos evidentes descritos arriba y solicitar al cliente final o al responsable de obra, por escrito, cualquier autorización para continuar con los trabajos.

Sin duda, es recomendable que el colocador enseñe al cliente final una muestra representativa de baldosas colocadas «en seco» y solicite su aprobación, a ser posible por escrito.

Al estar bajo su competencia, el cliente final deberá asegurar las condiciones microclimáticas y de iluminación que permitan al colocador realizar las operaciones de colocación de forma fiable, comprobando así los materiales y la obra que se está llevando a cabo, tal y como se describe más arriba.

En el período comprendido entre la conclusión de la colocación y la entrega al cliente final, el pavimento de cerámica deberá:

- mantenerse limpio y libre de cemento, arena, mortero y cualquier otro material que pueda provocar manchas o fenómenos de abrasión mecánica superficial

- protegerse de daños o contaminación potencialmente causados como resultado de la presencia previsible de otros profesionales de la construcción

Recomendaciones para la colocación

La destonalización es una característica de algunos productos cerámicos, por ello recomendamos utilizar baldosas de diferentes cajas para obtener un mejor efecto cromático.

Ceramiche Marca Corona recomienda la colocación a junta libre con listones desplazados como máximo 1/3 y con junta de al menos 2,0 mm en el monoformato y 2,0/3,0 mm en el multiformato.

Para suelos de exterior, se recomienda una colocación de junta abierta con al menos 3,0 mm de junta.

Advertencia de colocación

Para la colocación de los materiales, se recomienda el corte de agua o, como alternativa, el uso de un cortador manual. No realice cortes en seco con herramientas eléctricas. De hecho, los métodos de corte incorrectos pueden exponer al colocador al polvo de sílice que es perjudicial para la salud.

Advertencia para la colocación de grandes placas de 120x278

Para detalles, precauciones y advertencias sobre el almacenaje, el desplazamiento, el corte y la colocación del formato 120x278, se recomienda ver el Tutorial

120x278 - disponible on line en la dirección:

- <https://www.marcacorona.it/project-division/grandi-lastre.html>

O los vídeos tutoriales 120x278 disponibles en el canal YouTube Marca Corona:

- <https://www.youtube.com/user/MarcaCorona1741>



Hithick 20mm. Advertencias para la colocación sobre pavimentos sobreelevados.

Advertencia viento y rotura


Los pavimentos de exteriores colocados en seco en altura están sometidos a la acción del viento, con el riesgo del levantamiento de las losas. El fabricante recomienda verificar la idoneidad del sistema de colocación en altura por un técnico autorizado en base a la normativa vigente localmente y a las condiciones de uso, a fin de evitar el riesgo de daños a personas y cosas. Una losa cerámica colocada sobre un sistema sobreelevado puede romperse por impacto en caso de que un objeto pesado la golpee cayendo de una cierta altura, con el riesgo de serios daños para cualquiera que pueda encontrarse en la zona afectada. El no respeto de las instrucciones entregadas por el fabricante respecto a la colocación en sistemas sobreelevados puede provocar serios daños a las personas. Para más informaciones y recomendaciones de colocación invitamos a consultar nuestro sitio www.marcacorona.it o nuestro catálogo "HiThick".

Instrucciones para proyectistas y clientes

Cuando la aplicación de las losas de 20 mm contempla el empleo del producto cerámico en términos estructurales, se recomienda al proyectista y/o cliente una cuidadosa evaluación de los requisitos del proyecto en función de las características técnicas de las losas. En especial, a fin de evitar el riesgo de daños a personas o cosas el fabricante recomienda:

— si la aplicación contempla la colocación sobreelevada, teniendo en cuenta que una baldosa podría romperse como consecuencia de la caída de un cuerpo contundente, verificar anticipadamente el destino de uso específico y seguir la tabla de instrucciones de la colocación sobreelevada presentada a continuación en los casos en que, en determinadas condiciones, es prevista la aplicación de un refuerzo por el revés de la baldosa (doble red en fibra de vidrio Fiber-Mesh Plus) abastecida por el fabricante;

— con referencia a la pavimentación colocada en altura, con cualquier sistema de colocación en seco, respetar las particulares normativas y condiciones de uso locales concernientes, entre otras cosas y en forma de ejemplo, la acción del viento, la carga estructural, las acciones sísmicas, etc. Si no se respetan las recomendaciones antedichas puede verificarse un uso impropio del producto que puede causar graves daños a personas o cosas.

	Formato	Hasta 2 cm / 1"	De 2 cm / 1" a 10 cm / 4"	De 10 cm / 4" a 30 cm / 12"
	60x60 cm / 24"x24" Rett. (nominal) 4 soportes por cada placa	4 soportes (3,4 un./m²)	4 soportes (3,4 un./m²)	4 soportes (3,4 un./m²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE
	80x80 cm / 32"x32" Rett. (nominal) 4 soportes por cada placa	4 soportes (1,6 un./m²)	4 soportes (1,6 un./m²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE	4 soportes (1,6 un./m²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE
	45x90 cm / 18"x36" Rett. (nominal) 6 soportes por cada placa	6 soportes (6 un./m²)	6 soportes (6 un./m²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE	6 soportes (6 un./m²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE
	60x120 cm / 24"x48" Rett. (nominal) 6 soportes por cada placa	6 soportes (3,4 un./m²)	6 soportes (6 un./m²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE	6 soportes (6 un./m²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE
	30x120 cm / 12"x48" Rett. (nominal) 6 soportes por cada placa	6 soportes (7 un./m²)	6 soportes (7 un./m²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE	6 soportes (7 un./m²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE
	120x120 cm / 48"x48" Rett. (nominal) 8 soportes por cada placa	8 soportes (2,7 un./m²)	8 soportes (2,7 un./m²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE	8 soportes (2,7 un./m²) + Fiber-Mesh Plus o HI_BASE

Válido exclusivamente para el mercado EE.UU., Canadá y Oceanía

	Formato	Hasta 2 cm / 1"	Más de 2 cm / 1"
	60x60 cm / 24"x24" Rett. (nominal) 4 soportes por cada placa	4 soportes (3,4 un./m²)	Contactar con Marca Corona
	80x80 cm / 32"x32" Rett. (nominal) 4 soportes por cada placa	4 soportes (1,6 un./m²)	
	45x90 cm / 18"x36" Rett. (nominal) 6 soportes por cada placa	6 soportes (6 un./m²)	
	60x120 cm / 24"x48" Rett. (nominal) 6 soportes por cada placa	6 soportes (3,4 un./m²)	
	30x120 cm / 12"x48" Rett. (nominal) 6 soportes por cada placa	6 soportes (7 un./m²)	
	120x120 cm / 48"x48" Rett. (nominal) 8 soportes por cada placa	8 soportes (2,7 un./m²)	



Notas:

Para cualquier especificación técnica concerniente la red en fibra de vidrio os rogamos poneros en contacto con Marca Corona. Marca Corona será responsable solo en el caso en que haya suministrado todo el sistema (baldosas + red de fibra de vidrio). Marca Corona no será responsable por sistemas de refuerzo que no ha abastecido completamente. En caso de rotura la baldosa tiene que ser quitada inmediatamente.

Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio www.marcacorona.it

Adhesivos recomendados

El uso de un adhesivo adecuado es fundamental para la colocación. Se recomienda seguir las indicaciones de los mejores fabricantes de adhesivos para la colocación de baldosas cerámicas.

En general, el adhesivo más adecuado se selecciona considerando los siguientes factores:

Tipo de superficie — Tipo y formato de las baldosas — Destino de uso (piso/revestimiento - interior/exterior) | Condiciones climáticas en el momento de la colocación — Tiempo a disposición para la puesta en uso del revestimiento cerámico.

Para las baldosas de formato grande colocadas a más de 3 metros de altura, algunas normas internacionales prevén la colocación con sistema mixto adhesivos-ganchos mecánicos, a elegir según el peso de la baldosa, la altura del revestimiento y las condiciones de la obra.

Aplicación del adhesivo y colocación de las baldosas: medidas

Aplicar el adhesivo sobre la superficie mediante una espátula con una dentadura adecuada.

Ejercer una buena presión sobre las baldosas para asegurar la mojadura de al menos el 70% de la superficie total.

En caso de colocación de baldosas en ambientes interiores comerciales o en ambientes exteriores, es fundamental aplicar el adhesivo con el sistema de doble aplicación para garantizar la ausencia de vacíos entre la baldosa y la superficie.

Estucos recomendados

Es importante utilizar un estuco adecuado, principalmente en función del destino de uso del revestimiento cerámico.

Se recomienda seguir las indicaciones de los mejores fabricantes de estucos para juntas.

ADVERTENCIA:

Ceramiche Marca Corona no se hace responsable de los defectos en el suelo que se deban a una instalación incorrecta. Sugerimos que se conserven algunas baldosas de repuesto en caso de posibles reparaciones o controles de la calidad del producto.

LIMPIEZA

Limpieza final de obra

El lavado después de la colocación es una fase de fundamental importancia para todos los trabajos de mantenimiento. Con el lavado se eliminan los residuos de colocación y la suciedad normal de obra, a saber: argamasa, cola, pintura, suciedad de obra de distinta naturaleza. Una vez fraguado el estuco, realizar una limpieza con un detergente adecuado, ateniéndose estrictamente a las instrucciones de uso y a las diluciones indicadas en el envase del fabricante.

a) En caso de uso de estucos de cemento, Ceramiche Marca Corona sugiere el uso de FILA DETERDEK (o de ácidos tamponados similares, excluyendo productos con contenido de ácido fluorhídrico), que no desprende vapores nocivos y no perjudica las juntas.

Aplicar según las modalidades siguientes:

— Utilizar FILA DETERDEK diluido 1:5 (1 litro de FILA DETERDEK en 5 litros de agua, en lo posible caliente; rendimiento: 1litro/40 m²);

— Barrer bien el piso y distribuir uniformemente la solución ácida diluida utilizando una escoba normal, una borla o un trapo rústico para ambientes residenciales; en caso de superficies extensas, friccionar con escoba monodisco dotada de disco con tampón de color blanco o verde (según la necesidad);

— Dejar actuar unos minutos según el grado de suciedad;

— Pasar enérgicamente una esponja abrasiva, tipo scotch-brite blanca o verde, o una escoba de cerdas de nailon para superficies estructuradas; en caso de superficies extensas, pasar una escoba monodisco dotada de disco blanco o verde y una aspiradora de líquidos;

— Recoger el residuo con trapos o con una aspiradora de líquidos;

— Enjuagar bien con agua tibia o caliente y repetir la operación varias veces hasta la completa eliminación de cualquier aureola o residuo presente en los intersticios de las baldosas estructuradas.

Si quedan zonas no perfectamente limpias, repetir el lavado ácido en concentraciones más elevadas, siguiendo las indicaciones que aparecen a continuación.

ADVERTENCIA:

La intervención puede resultar agresiva para los materiales y componentes cercanos al embaldosado: por ejemplo, umbrales y antepechos de mármol, cerramientos metálicos, decoraciones...; se invita a proteger adecuadamente estas partes antes de proceder a la limpieza.

b) En caso de uso de estucos epoxídicos es indispensable atenerse estrictamente a las indicaciones de los proveedores de productos de limpieza, ya que la eliminación de este tipo de estuco, una vez fraguado, resulta extremadamente difícil. En este caso, Ceramiche Marca Corona recomienda añadir al agua de lavado aproximadamente un 10% de alcohol, o bien utilizar directamente el detergente alcalino FILA CR10 (o productos similares). FILA CR10 se debe utilizar puro (no diluido) y se debe dejar actuar aproximadamente 30 minutos. A continuación frotar la superficie con un cepillo ligeramente abrasivo y enjuagar con abundante agua.

Información específica:

c) En caso de colocación de productos con acabado lapado o pulido, o metalizados, para la limpieza final de obra con detergentes ácidos se debe realizar atentamente una prueba preliminar sobre una pequeña porción de la superficie.

d) En caso de decoraciones y piezas especiales, evitar el uso de productos abrasivos que puedan dañar las superficies. Para los perfiles de aluminio coloreado o anodizado, durante el estucado se recomienda limpiar el perfil inmediatamente con una esponja y productos delicados para evitar que el estuco se pegue.

e) En caso de productos estructurados o de altas características antideslizantes, la limpieza final de obra se puede repetir varias veces, utilizando los detergentes con concentraciones más elevadas y cepillos de limpieza más abrasivos, ya que este tipo de superficie tiende a retener más el estuco y la suciedad. Una limpieza adecuada permitirá restablecer el aspecto estético y obtener las mejores prestaciones antideslizantes.

f) En caso de productos con acabado natural, Ceramiche Marca Corona desaconseja el uso de productos impregnantes/filmógenos, ya que no son necesarios; además, un exceso de producto impregnante no eliminado correctamente podría retener la suciedad con mayor facilidad.

g) Si la limpieza se debe realizar después de haber ya utilizado el piso, antes del tratamiento con el producto ácido es necesario eliminar eventuales sustancias grasas y afines con detergentes alcalinos tipo FILA PS87 PRO.

Prueba del embaldosado

La prueba del embaldosado debe ser realizada por el cliente final en presencia del colocador y del responsable de obra mediante un examen visual con observación de la superficie a simple vista (con gafas, si se utilizan habitualmente), a una distancia de un metro. Cualquier efecto que solo pueda detectarse mediante luz oblicua o la ayuda de lupas u otros instrumentos ópticos no podrá considerarse un defecto. La durabilidad de una superficie embaldosada depende también de la manera en que se utiliza y mantiene; el cliente final desempeña un papel fundamental en el mantenimiento de la calidad técnica y estética de un embaldosado.

Con tal fin, son necesarias algunas precauciones, dictadas por el sentido común, además del conocimiento de las características de los materiales instalados en lo que concierne a:

Limpieza ordinaria

Si se han respetado las reglas de la limpieza final de obra, el mantenimiento ordinario, es decir, la limpieza cotidiana para la eliminación de la suciedad causada por el tránsito y por el uso de la superficie embaldosada en general, no crea ningún problema.

Una LIMPIEZA CORRECTA se realiza simplemente con un trapo o una esponja humedecida en una solución diluida de detergente neutro común para baldosas, siguiendo las instrucciones de uso y las diluciones indicadas en el envase del fabricante.

Periódicamente (sobre todo cuando la superficie presenta un aspecto diferente del original) realizar un “lavado desengrasante” con detergente alcalino FILA PS87 PRO y enjuagar bien.

En condiciones de uso particulares (ligadas a la naturaleza del detergente utilizado y de los agentes que normalmente entran en contacto con el material cerámico y originan manchas), y sobre todo en ambientes exteriores, en sustitución del lavado desengrasante es preferible un “lavado desincrustante” con detergente ácido FILA DETERDEK PRO, seguido de una fase de enjuague precisa.

Ceramiche Marca Corona recomienda:

a) Diariamente:

- Eliminar bien el polvo con escobas, paños de lana o aspiradoras;
- Lavar con FILACLEANER PRO (detergente neutro de bajo residuo) en dilución 1:200 (una tacita en un cubo de 5 litros de agua) utilizando un trapo húmedo, enjuagándolo frecuentemente en la solución.

Atención

Si después de cualquier tipo de lavado el piso presenta marcas del paso del trapo, lavar bien con agua limpia, enjuagando a con frecuencia y escurriendo bien el trapo. No superar nunca la cantidad de detergente a diluir en el agua, a no ser que el piso esté demasiado sucio y se prevea un enjuague final.

b) Periódicamente:

Realizar un lavado desengrasante con FILA PS87 PRO en dilución 1:20 en agua (en lo posible, caliente, ya que aumenta la eficiencia), seguido de una fase de enjuague precisa; si resulta más eficaz un lavado desincrustante, utilizar FILA DETERDEK PRO en dilución 1:20 en agua (en lo posible, caliente, ya que aumenta la eficiencia), seguido de una fase de enjuague precisa.

Atención

Si quedan zonas no perfectamente limpias, repetir el lavado desengrasante o desincrustante en concentraciones más elevadas.

El operador encargado de este trabajo de mantenimiento deberá realizar una verificación empírica preliminar sobre una porción limitada de material.

Para las grandes superficies se recomienda utilizar máquinas lavadoras-secadoras y un detergente neutro, tipo FILACLEANER PRO diluido de 1:100 a 1:200, según las necesidades.

Para la limpieza, limitar al máximo, siempre prestando la máxima atención, el uso de productos altamente abrasivos, sobre todo en las baldosas con superficie lisa (especialmente con acabado pulido o satinado), ya que pueden estar más expuestas a efectos visibles debidos a rayas, deslustre, mellas, etc.

Ciertos tipos de suciedad (arena, etc.) aumentan el efecto abrasivo del tránsito peatonal, por lo que hay que mantener la pavimentación lo más limpia posible, previniendo la presencia de esta suciedad, que generalmente viene del exterior, predisponiendo dispositivos de absorción de la suciedad y de la humedad (esterillas fijas o móviles en función del uso previsto del local) en todo el ancho de la entrada.

Mantenimiento extraordinario

En caso de restos de suciedad resistentes a la limpieza ordinaria, se recomienda utilizar un detergente adecuado en función del tipo de suciedad. (cuadro siguiente)

Advertencia:

En caso de decoraciones y piezas especiales, evitar el uso de productos abrasivos que puedan dañar las superficies.

Para los perfiles de aluminio coloreado o anodizado, durante el estucado se recomienda limpiar el perfil inmediatamente con una esponja y productos delicados para evitar que el estuco se pegue.

		Marca Corona				
Tipo de suciedad		Solución	Detergentes recomendados			
			Faber	Fila		
Manchas inorgánicas	carbón, cemento, yeso, mortero, masilla, masilla de color, pintura para paredes	Ácida*	Cement Remover	Deterdek Pro		
	eflorescencia calcárea		Cement Remover	Deterdek Pro / FilaPh Zero		
	óxido		Tile Cleaner	Deterdek Pro / Fila No Rust		
	marcas a base de aluminio / metal		Tile Cleaner	Deterdek Pro / FilaPh Zero		
Manchas orgánicas	aceite de linaza, aceite y grasa, mayonesa, mostaza	Alcalina	Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro		
	grasas animales, grasas vegetales, neumático		Deep Degreaser	Fila PS87 Pro		
	cerveza, helado		Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro		
	chicle		Solvent Stripper	Fila PS87 Pro		
	salsa de tomate		Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95		
	café, coca cola, nicotina, sangre, tinte de pelo, vino		Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95		
	orina y vómitos		Tile Cleaner	Fila PS87 Pro / Fila SR95		
	junta sucia		Tile Cleaner – Grout Cleaner	Fuga Net		
	masilla epoxi		Epoxy Cleaner	Fila CR10		
	Manchas sintéticas		betún, alquitrán	Disolvente	Solvent Stripper	Fila Solv
			cera de vela		Deep Degreaser	Fila Solv
lápices de cera, residuos de cintas adhesivas		Deep Degreaser	Fila Zero Sil			
silicona, espuma de poliuretano		Epoxy Cleaner	Fila Zero Sil			
tintas, rotuladores		Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95			
aceites siliconados o mecánicos		Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro			
adhesivo vinílico		Epoxy Cleaner	Fila Zero Sil			
pinturas, barnices, resinas, esmaltes, graffitis		Epoxy Cleaner	Fila No Paint Star			
Halos		halos de ventosas	Alcalina		Alkaline Cleaner	Fila PS87 Pro / Fila CR10
		cera protettiva			Gres & Stone Wax	Fila PS87 Pro / Fila Zero Sil

*** Atención: los productos ácidos pueden corroer el mármol, el granito, las piedras naturales y los metales: evitar el uso en caso de decoraciones o piezas realizadas con estos materiales. PARA EL USO, ATENERSE ESTRICTAMENTE A LAS INDICACIONES QUE FIGURAN EN LA ETIQUETA.**

FABER CHIMICA

60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10, Tel. +39 (0732) 627178 e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it

FILA INDUSTRIA CHIMICA S.p.A.

35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 58, Tel. +39 049 9467300 e-mail: info@filasolutions.com www.filasolutions.com

Advertencia

Las sugerencias dadas anteriormente son fruto de estudios de investigación, pruebas en laboratorio y muchos años de experiencia. Sin embargo, la aptitud de cada material para la limpieza varía de manera significativa de acuerdo con las modalidades de instalación, las condiciones de uso y el tipo de superficie y ambiente.

En general, al aumentar las características antideslizantes de las baldosas, aumentan las dificultades de limpieza. El operador encargado del trabajo de mantenimiento deberá realizar una verificación empírica preliminar (en lo posible sobre una porción de material no colocado) por cada tipo de intervención. Ceramiche Marca Corona no será responsable de los eventos, daños o defectos que se deban a condiciones de uso particularmente severas, instalación incorrecta, limpieza y mantenimiento negligentes o elección inadecuada del tipo de materiales instalados con respecto a su uso previsto.

Устойчивое управление строительным объектом

Строительные работы характеризуются значительным воздействием на окружающую среду, как с точки зрения образования отходов, так и с точки зрения использования ресурсов, поэтому необходимо правильно утилизировать отходы и обеспечить, насколько это возможно, их повторное использование. Согласно стандарту UNI 11493–1, все отходы, образующиеся при резке, должны быть надлежащим образом собраны и отправлены, по возможности, в компании, занимающиеся утилизацией отходов строительных площадок. Постарайтесь ограничить количество отходов, отправляемых на свалку.

Упаковка компании Marca Corona была разработана таким образом, чтобы обеспечить возможность ее включения в цикл восстановления. Чистые картонные коробки могут быть переработаны в рамках раздельного сбора отходов. По возможности сдавайте поддоны на специальные предприятия по утилизации, или, если это невозможно, используйте установки по переработке отходов в энергию, где они будут использованы для получения энергии и тепла. Компания Marca Corona принимает назад тележки и деревянные ящики, используемые для перемещения крупноформатных плиток. Для экологически безопасного выбора важно ограничить отправку поддонов на свалку.

Утилизация строительных отходов после ремонтных работ представляет собой деликатный этап. Следует уделять большое внимание тщательному выбору материалы во время выполнения работ. Привлекайте специализированные компании, которые могут доставить материал на предприятия, авторизованные проводить оценку на предмет повторного использования, материалов, например, в качестве материала для строительства дорог. Придерживаясь такого принципа, конечный заказчик может быть уверен в том, что он выполнил свои обязательства, и сможет предъявить всю документацию, подтверждающую надлежащую утилизацию. Такие компании обычно предлагают комплексные услуги, включая вывоз всех видов строительного мусора.

Керамические изделия Marca Corona являются результатом производственного процесса, предусматривающего использование наилучшего сырья и современных технологий, при выполнении которого уделяется максимальное внимание качеству. В результате получается продукция с высочайшими эстетическими и техническими характеристиками, наилучшим образом выражающая и сохраняющая с течением времени свои свойства при условии соблюдения перечисленных ниже инструкций и рекомендаций по укладке, чистке и уходу.

Перед укладкой

Плиточник, будучи специалистом в вопросе укладки плитки, который первым увидит плитку и начнет с ней работать, должен уведомить заказчика и начальника обо всех возможных выявленных дефектах плитки (смотрите таблицу ниже), присутствующих в керамическом материале. После укладки материала Компания Marca Corona не принимает претензий относительно видимых дефектов плитки.

УКЛАДКА

Причина	Описание	Исключения
Калибр	Плитка с разными размерами (ширины/длины) в одной партии (калибр), отклонения которых превышают заявленные в технических характеристиках допуски.	-
Плоскостность	Вогнутая или выпуклая плитка (искривление граней) с приподнятыми или опущенными углами (перекосом), отклонения которых превышают заявленные в технических характеристиках допуски.	-
Прямоугольность-прямолинейность	Плитка с отклонениями сторон от прямоугольности и прямолинейности ("эффект трапеции"), отклонения которых превышают заявленные в технических характеристиках допуски.	-
Толщина	Плитка разной толщины в одной и той же коробке, отклонения которой превышают заявленные в технических характеристиках допуски.	-
Трещины	Плитка с трещинами, расположенными параллельно или перпендикулярно краю, либо поверхностными с немедленным отсоединением кусков поверхности после простукивания.	-
Сколы	Плитка в коробках имеет поврежденные углы и/или кромки.	-
Поверхностные дефекты	На рабочей поверхности плитки присутствуют вмятины, наколы, кратеры, выбоины, примеси и просвечивание рисунка тыльной (монтажной) стороны плитки на лицевой поверхности.	След от присосок замечен лишь только во влажных условиях, в течение нескольких секунд. Он не считается дефектом плитки, так как в нормальных условиях использования он незаметен.
Дефект декорирования	Плитка с дефектами шелкографии и глазури, потеками, полосами, Декоративная неоднородность	-
Разнотон	Плитка, тон которой слишком заметно отличается от эталонного и/или от предоставленного клиентом образца.	-
Смещение тона	Плитка одной производственной партии имеет степень цветовой неоднородности, превышающую указанный в каталоге класс V-Shade.	-
Дефект притирки-шлифовки	Плитка с легкой неоднородностью поверхности, следами истирания, поцарапанными и/или матовыми краями, поверхностными царапинами полукруглой формы	-

Во время укладки

Убедитесь в том, что поверхность, на которую будет укладываться плитка, достаточно затвердевшая, ровная и хорошо очищенная.

Придерживайтесь схемы укладки плитки, которая предусматривает определенную технику укладки: без швов, с минимальным или открытым швом, параллельно или диагонально, с непрерывным или смещенным швом и т.д.

В случае если плитка или в целом материалы, используемые в работах, имеют большой вес, рекомендуется, чтобы их перемещение выполняли два человека.

Плиточник должен заметить во время выполнения работ возможные выявленные дефекты, описанные ниже, и запросить у конечного заказчика или начальника стройки письменное разрешение на продолжение выполнения работ, если таковое потребуется.

Настоятельно рекомендуется, чтобы плиточник продемонстрировал конечному заказчику образец плиток, уложенных без раствора, и запросил у него одобрения, возможно, даже в письменном виде.

Заказчик в рамках собственных границ ответственности должен обеспечить климатические условия и освещение, необходимые для надлежащего выполнения работ, и контролировать материалы и ход работ, как было описано выше.

В период после завершения укладки и до сдачи помещения заказчику уложенную плитку необходимо:
 - поддерживать в чистоте от цемента, песка, раствора и любых других материалов, способных оставить пятна и/или нанести механические повреждения поверхности
 - защитить от повреждений или загрязнений, которые могут иметь место вследствие прохождения по ней строительных рабочих

Рекомендации по укладке

Разнотон является характерной особенностью некоторых керамических продуктов: по этой причине, рекомендуем брать плитки с разных коробок для получения наилучшего цветового эффекта.

Компания Marca Corona рекомендует укладывать напольное покрытие с шагом не более 1/3 доски и швом не менее 2,0 мм для одноразмерных плиток и 2,0/3,0 мм для многоразмерных плиток.

Для наружных полов мы рекомендуем укладку с открытыми швами не менее 3,0 мм.

Предупреждения при укладке

При укладке материалов рекомендуется использовать влажную резку или, в качестве альтернативы, ручной резак. Не выполняйте сухую резку с помощью электроинструментов. Неправильные методы резки могут подвергнуть плиточника воздействию кремниевой пыли, которая вредна для здоровья.

Меры предосторожности при укладке больших плит 120x278

Для ознакомления с подробностями, мерами предосторожности и предупреждениями о хранении, перемещении, резке и укладке формата 120x278 мы рекомендуем посмотреть видеоинструкцию по формату 120x278, доступную онлайн по адресу, или же видеоинструкции:
 - <https://www.marcacorona.it/project-division/grandi-lastre.html>
 Размещенные на канале YouTube Marca Corona
 - <https://www.youtube.com/user/MarcaCorona1741>









Hithick 20mm. Предупреждения относительно укладки в виде фальшпола.

Предупреждения относительно ветра и разлома







Уличные покрытия, уложенные бесклеевым способом на опоры, подвержены воздействию ветра и, как следствие, риску подъема или отрыва плиток. Поэтому во избежание травмирования людей или повреждения имущества пригодность системы укладки для соответствующих условий эксплуатации и ее соответствие местным нормам и правилам должны быть проверены квалифицированным специалистом. Падение тяжелого предмета с большой высоты может повлечь за собой разлом уложенной на опоры плитки с риском получения травмы для того, кто находится на плитке. Несоблюдение инструкций производителя по укладке на опоры может стать причиной. серьезного травмирования. Более подробная информация и рекомендации по укладке доступны на нашем сайте www.marcacorona.it или в нашем каталоге "HiThick".

Рекомендации для заказчиков и проектировщиков

При монтаже плиток толщиной 20 мм и 30 мм с использованием несущей конструкции проектировщик и (или) заказчик обязаны внимательно проанализировать все особенности проекта с учетом технических характеристик плиток. В частности, во избежание травмирования людей или повреждения имущества рекомендуем следующее:
 — если предусмотрена укладка на опоры, учитывая риск разлома плиток вследствие падения тяжелых предметов, необходимо предварительно проверить конкретные условия эксплуатации и соблюдать указания, изложенные в следующей таблице, в частности, в том, что касается приклеивания на тыльную сторону плитки упрочнительной сетки или стального оцинкованного листа поставки производителя;
 — при бесклеевой укладке на опоры следует соблюдать местные нормы и правила, а также учитывать условия эксплуатации конкретного региона, например вероятность сильного ветра, землетрясений, структурных нагрузок и т.д. Несоблюдение вышеизложенных рекомендаций может привести к несоответствующему использованию изделий и, как следствие, к серьезным травмам или повреждению имущества.

Формат	До 2 см / 1"	От 2 см / 1" до 10 см / 4"	От 10 см / 4" до 30 см / 12"
 60x60 см / 24"x24" Rett. (номинал) 4 опоры на каждую плиту	4 опоры (3,4 шт/м²)	4 опоры (3,4 шт/м²)	4 опоры (3,4 шт/м²) + Fiber-Mesh Plus или HI_BASE
 80x80 см / 32"x32" Rett. (номинал) 4 опоры на каждую плиту	4 опоры (1,6 шт/м²)	4 опоры (1,6 шт/м²) + Fiber-Mesh Plus или HI_BASE	4 опоры (1,6 шт/м²) + Fiber-Mesh Plus или HI_BASE
 45x90 см / 18"x36" Rett. (номинал) 6 опоры на каждую плиту	6 опоры (6 шт/м²)	6 опоры (6 шт/м²) + Fiber-Mesh Plus или HI_BASE	6 опоры (6 шт/м²) + Fiber-Mesh Plus или HI_BASE
 60x120 см / 24"x48" Rett. (номинал) 6 опоры на каждую плиту	6 опоры (3,4 шт/м²)	6 опоры (6 шт/м²) + Fiber-Mesh Plus или HI_BASE	6 опоры (6 шт/м²) + Fiber-Mesh Plus или HI_BASE
 30x120 см / 12"x48" Rett. (номинал) 6 опоры на каждую плиту	6 опоры (7 шт/м²)	6 опоры (7 шт/м²) + Fiber-Mesh Plus или HI_BASE	6 опоры (7 шт/м²) + Fiber-Mesh Plus или HI_BASE
 120x120 см / 48"x48" Rett. (номинал) 8 опоры на каждую плиту	8 опоры (2,7 шт/м²)	8 опоры (2,7 шт/м²) + Fiber-Mesh Plus или HI_BASE	8 опоры (2,7 шт/м²) + Fiber-Mesh Plus или HI_BASE

действительно лишь только для рынка США, Канады и Океании

Формат	До 2 см / 1"	Более 2 см / 1"
 60x60 см / 24"x24" Rett. (номинал) 4 опоры на каждую плиту	4 опоры (3,4 шт/м²)	Обращайтесь в компанию Marca Corona
 80x80 см / 32"x32" Rett. (номинал) 4 опоры на каждую плиту	4 опоры (1,6 шт/м²)	
 45x90 см / 18"x36" Rett. (номинал) 6 опоры на каждую плиту	6 опоры (6 шт/м²)	
 60x120 см / 24"x48" Rett. (номинал) 6 опоры на каждую плиту	6 опоры (3,4 шт/м²)	
 30x120 см / 12"x48" Rett. (номинал) 6 опоры на каждую плиту	6 опоры (7 шт/м²)	
 120x120 см / 48"x48" Rett. (номинал) 8 опоры на каждую плиту	8 опоры (2,7 шт/м²)	



Примечание:

За технической информацией о стекловолоконной сетке или об оцинкованных листах просим обращаться в технический отдел Marca Corona. Marca Corona несет ответственность только в случае поставки всей системы (плитки + стекловолоконная сетка или оцинкованный лист). Marca Corona не несет ответственность за систему упрочнения, поставленную не ею. В случае разлома немедленно заменить плитку. **Более подробная информация об изделиях HITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HITHICK и на сайте www.marcacorona.it**

Рекомендуемые клеящие вещества

Использование правильного клеящего вещества играет в укладке фундаментально важную роль. При укладке керамической плитки рекомендуется соблюдать указания самых лучших производителей клеящих веществ. Как правило, наиболее подходящий клей определяется с учетом следующих факторов:
 Тип основы | Тип и формат плитки | Назначение (пол/облицовка, внутренняя/наружная) керамической облицовки | Климатические условия в момент укладки | Имеющееся в распоряжении время для начала использования керамической облицовки.
 Для плитки большого формата, уложенной на высоте более 3 метров, некоторые международные нормы предусматривают, чтобы укладка выполнялась по смешанной системе, с использованием клея и механических креплений, которая выполняется в зависимости от веса плитки, высоты облицовки и от условий строительства.

Примечания по нанесению клея и укладке плитки

Наносите клей на основу шпателем с подходящими зубьями. Хорошо прижимайте плитку, чтобы обеспечить смачивание не менее 70% общей поверхности. В случае укладки плитки в помещениях коммерческого назначения или же вне помещений, чрезвычайно важно наносить клей методом двойного намазывания, гарантируя таким образом отсутствие пустот между керамической плиткой и основой.

Рекомендованные затирки

Важно использовать подходящую затирку, тип которой зависит в основном от назначения керамической облицовки. Рекомендуется соблюдать указания лучших производителей затирок для швов.

Предупреждение:

Компания Ceramiche Marca Corona не несет ответственности за дефекты мощения, вызванные несоблюдением правил укладки. Рекомендуем сохранить несколько запасных плит для возможного ремонта или контроля качества продукции.

ЧИСТКА

Окончательная чистка

Мойка после укладки является чрезвычайно важной операцией для всех последующих работ и для ухода. Этими действиями устраняются остатки, образующиеся при укладке, а также обычная строительная грязь: раствор, клей, краска, строительная грязь различного происхождения. По истечении сроков выдержки затирки необходимо выполнить чистку подходящим моющим средством, строго придерживаясь инструкций по применению и разбавлению, указанных производителем на упаковке.

а) В случае использования затирок на цементной основе Ceramiche Marca Corona рекомендует использовать FILA DETERDEK (или же сходные тампонируемые кислоты, кроме продуктов, содержащих фтористоводородную кислоту), поскольку этот продукт не образует вредных испарений и не повреждает швы. Нанесите следующим способом:

- Используйте разбавленную FILA DETERDEK в пропорции 1:5 (1 литр FILA DETERDEK в 5 литрах желателно горячей воды; выход: 1 литр/40 кв.м.);
- Тщательно подметите пол, после чего равномерно распределите разбавленный кислотный раствор при помощи обычной щетки, швабры, жесткой тряпкой в бытовых условиях, а при наличии больших площадей можно обработать пол полотером с дисками белого или зеленого цвета (в зависимости от необходимости);
- Оставьте на несколько минут, в зависимости от степени загрязнения;
- Энергично потрите абразивной губкой типа скотч-брайт белого или зеленого цвета или же щеткой с нейлоновой щетиной для фактурных поверхностей, а при наличии больших поверхностей - используйте полотер с белым или зеленым диском, а также пылесос для сбора жидкостей;
- Соберите остатки тряпками или же пылесосом для сбора жидкостей;
- Тщательно смойте теплой или горячей водой, при необходимости повторяя эту операцию несколько раз, вплоть до устранения любых разводов или следов в щелях плитки с фактурной отделкой поверхности.

Если остались непромытые участки, то повторите промывку кислотой с более высокой концентрацией, принимая во внимание приведенную ниже специальную информацию.

Предупреждение:

Эта процедура может быть агрессивной по отношению к материалам и компонентам, расположенным рядом с керамической облицовкой. Например, пороги и мраморные подоконники, металлические дверные и оконные блоки, декор. Учитывая вышесказанное, предлагаем вам защитить должным образом эти части, прежде чем приступить к чистке.

б) В случае использования затирок на эпоксидной основе, необходимо строго придерживаться указаний по чистке поставщиков этих продуктов, поскольку удаление этого типа затирки после ее отвердевания является чрезвычайно сложным. В этом случае Ceramiche Marca Corona рекомендует добавить в промывочную воду около 10% спирта или же, в качестве альтернативы, сразу же использовать щелочное моющее средство FILA CR10 (или схожие продукты). FILA CR10 следует использовать в чистом виде (неразбавленном) и оставлять его приблизительно на 30 минут. Затем следует потереть поверхность слегка абразивной щеткой, после чего промыть большим количеством воды.

Специальная информация:

в) В случае укладки продукции с притертой или полированной поверхностью или же металлизированной, окончательная чистка с использованием кислотных моющих средств должна быть тщательно предварительно проверена на небольшом участке этой поверхности.

г) При наличии декора и специальных вставок старайтесь не использовать абразивные продукты, способные повредить поверхность. Для профилей из цветного и/или анодированного алюминия, во время затирки рекомендуется очищать поверхность немедленно, используя для этого губку и деликатные продукты, не допуская приставание затирки.

д) При наличии продукции с фактурной поверхностью или же с высокими характеристиками нескользкости, окончательную чистку следует провести несколько раз, используя для этого моющие средства с более высокой концентрацией и более абразивные щетки, поскольку этот тип поверхности сильнее остальных задерживает затирку и грязь. Надлежащая чистка позволит восстановить эстетику и получить наивысшие характеристики нескользкости.

е) При наличии продукции с натуральной отделкой Ceramiche Marca Corona не рекомендует использовать пропитывающие и пленкообразующие продукты, поскольку в них нет необходимости, а также потому, что избыток пропитывающего продукта, если его не удалить должным образом, может гораздо сильнее задерживать грязь.

ж) В случае, если подобная чистка должна выполняться после того, как пол был уже использован, то перед обработкой кислотным продуктом, следует удалить следы жирных или схожих веществ щелочным продуктом, типа FILA PS87 PRO.

Испытание покрытия

Испытание покрытия должно выполняться конечным заказчиком в присутствии плиточника и начальника строительства, методом осмотра поверхности невооруженным глазом (в очках, если ими постоянно пользуются) с расстояния в 1 м. Любой эффект, возникающий при скользящем свете или при рассмотрении через увеличительное стекло, или же при помощи иных оптических инструментов, не может считаться дефектом. Долговечность облицованной поверхности зависит также от способа ее использования и от ухода. Таким образом, также конечный заказчик играет очень важную роль в том, чтобы облицованная поверхность сохраняла с течением времени свои эстетические и технические качества.

В этих целях следует соблюдать некоторые меры предосторожности, диктуемые здравым смыслом, а также знанием характеристик использованного материала, а именно:

Обычная чистка

Если были соблюдены рассмотренные выше правила очистки после укладки, то уход за плиткой, то есть, ежедневная уборка для удаления загрязнений, вызванных хождением и общим использованием керамической поверхности, не создаст никаких трудностей.

ПРАВИЛЬНАЯ ЧИСТКА выполняется обычной тряпкой или же губкой, смоченной в разбавленном растворе обыкновенного нейтрального моющего средства для чистки плитки, выполняя инструкции по применению и разбавлению, приведенные на упаковке производителя.

Периодически (в особенности, когда вид поверхности отличается от первоначального, когда она становится более блестящей, а также непривычно задерживает на себе любые пятнообразующие вещества) выполняйте «обезжиривающую мойку» щелочным моющим средством, за которой следует этап тщательной промывки.

В особыхных условиях эксплуатации (связанных с характером использованного моющего средства и/или пятнообразующих средств, которые обычно попадают на керамический материал) и окружающей среды (уложенный на улице материал), вместо обезжиривающей промывки желательна «промывка для удаления налета» при помощи кислотного моющего средства, за которым последует этап тщательной промывки.

Ceramiche Marca Corona рекомендует:

б) Ежедневно:

- Тщательно подметать пол специальными щетками, шерстяными тряпками или чистить пылесосом;
- Мыть пол FILACLEANER PRO (нейтральное моющее средство с низким содержанием остатков), разбавленным в пропорции 1:200 (одна кофейная чашка на 5–литровое ведро воды), используя влажную тряпку, которую следует часто смывать в растворе.

Внимание

Если после всех типов промывки на полу имеются следы от тряпки, то тщательно вымойте его чистой водой, часто промывая и тщательно выжимая тряпку. Никогда не превышайте количество растворяемого в воде моющего средства, если пол не является очень грязным и в конце мойки предусматривается его промывка.

в) Периодически:

Выполняйте обезжиривающую промывку с помощью FILA PS87 PRO, разбавленного в воде в пропорции 1:20 (желательно, горячей, так как это повышает эффективность), после чего следует тщательно промыть пол; или же в случае, когда более эффективна промывка для удаления налета, используйте разбавленное в воде в пропорции 1:20 FILA DETERDEK PRO (желательно, горячей, так как это повышает эффективность), после чего следует тщательно промыть пол.

Внимание

Если остаются непромытые участки, то повторите обезжиривающую промывку и/или для удаления налета, с использованием более высоких концентраций. Оператор, которому поручено выполнение этого ухода, должен всегда выполнять предварительную пробную проверку на небольшом участке материала. Для больших поверхностей рекомендуется использование машин для влажной уборки и нейтральных моющих средств типа FILACLEANER PRO , разбавленных в воде в пропорции от 1:100 до 1:200, в зависимости от необходимости.

Во время чистки максимально ограничьте и пользуйтесь всегда с повышенной осторожностью сильно абразивными средствами, в особенности на плитке с гладкой поверхностью (прежде всего, с полированной и/или сатинированной поверхностью), так как на ней больше всего заметны эффекты, вызванные царапинами, матовостью, сколами и т.д.

Некоторые виды грязи (песок и т.д.) повышают абразивный эффект от хождения, следовательно, необходимо содержать пол в как можно более чистом виде, предотвращая скопление этой грязи, которая, как правило, приносится с улицы. Для этого на входе следует устанавливать средства для задержания грязи и влаги (фиксированные или съемные коврики, в зависимости от назначения помещения), по всей ширине входа.

Неплановый уход

При обнаружении таких следов грязи, которые не удаляются плановой чисткой, рекомендуется использовать подходящее моющее средство, соответствующее типу загрязнения. (см. табличунижe)

Предупреждение:

При наличии декора и специальных вставок старайтесь не использовать абразивные продукты, способные повредить поверхности. Для профилей из цветного и/или анодированного алюминия, во время затирки рекомендуется очищать поверхность немедленно, используя для этого губку и деликатные продукты, не допуская приставание затирки.

Виды загрязнений	Решение	Рекомендуемые моющие средства		
		<i>Faber</i>	<i>Fila</i>	
Неорганические пятна	Кислотные*	уголь, цемент, гипс, раствор, цементная шпаклевка, цветная шпаклевка, темперные краски для стен	Cement Remover	Deterdek Pro
		известковые наросты	Cement Remover	Deterdek Pro / FilaPh Zero
		ржавчина	Tile Cleaner	Deterdek Pro / Fila No Rust
		следы от алюминия / металла	Tile Cleaner	Deterdek Pro / FilaPh Zero
Органические пятна	Щелочные	льняное масло, масло или жир, майонез, горчица	Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro
		животные жиры, растительные жиры, резина	Deep Degreaser	Fila PS87 Pro
		пиво, мороженое	Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro
		жевательная резинка	Solvent Stripper	Fila PS87 Pro
		кетчуп	Oil & Grease Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95
		кофе, Кока кола, никотин, кровь, краска для волос, вино	Coloured Stain Remover	Fila PS87 Pro / Fila SR95
		моча и рвота	Tile Cleaner	Fila PS87 Pro / Fila SR95
		загрязненный шов	Tile Cleaner – Grout Cleaner	Fuga Net
		эпоксидная шпаклевка	Epoxy Cleaner	Fila CR10
		Синтетические пятна	Растворители	битум, смола
свечной воск	Deep Degreaser			Fila Solv
восковая пастель, следы от скотча	Deep Degreaser			Fila Zero Sil
чернила, фломастеры	Epoxy Cleaner			Fila Zero Sil
чернила, фломастеры	Coloured Stain Remover			Fila PS87 Pro / Fila SR95
силиконовые или механические масла	Oil & Grease Remover			Fila PS87 Pro
виниловый клей	Epoxy Cleaner			Fila Zero Sil
лак, краски, смолы, эмаль, граффити	Epoxy Cleaner			Fila No Paint Star
Остаточные разводы	Щелочные	разводы от присосок	Alkaline Cleaner	Fila PS87 Pro / Fila CR10
		защитный воск	Gres & Stone Wax	Fila PS87 Pro / Fila Zero Sil

*** Внимание: продукты на кислотной основе могут повредить мрамор, гранит, природный камень и металлы, поэтому, избегайте его использования при наличии декора или вставок, выполненных из этих материалов. ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СТРОГО ВЫПОЛНЯЙТЕ ПРИВЕДЕННЫЕ НА ЭТИКЕТКЕ УКАЗАНИЯ**

FABER CHIMICA

60044 Fabriano (AN) Loc. Campo d’Olmo, via G. Ceresani 10, Tel. +39 (0732) 627178 e-mail: info@faberchimica.it, www.faberchimica.it

FILA INDUSTRIA CHIMICA S.p.A.

35018 San Martino di Lupari (PD), via Garibaldi 58, Tel. +39 049 9467300 e-mail: info@filasolutions.com www.filasolutions.com

Предупреждение

Приведенные выше рекомендации являются результатом исследований, лабораторных проверок и многолетнего опыта. Тем не менее, характеристики очищаемости материалов существенно меняются в зависимости от способа установки, условий использования, типов поверхностей и окружающей среды. Как правило, при повышении характеристик нескользкости плитки, повышается сложность ее очистки. Оператор, которому поручен уход и чистка, должен всегда выполнять предварительную проверку чистки (желательно, на кусочке неужоженного материала) для каждого отдельного типа чистки. Подразумевается, что компания Ceramiche Marca Corona не несет ответственности за события, ущерб или дефекты, связанные с особо сложными условиями, ненадлежащей укладкой, неправильной очисткой и уходом, а также выбором типа материала, несоответствующего назначению.

**CONDIZIONI GENERALI
DI VENDITA**
*GENERAL SALES
CONDITIONS*

Condizioni generali di vendita

Rev.1a del 1 Gennaio 2018

Il presente documento costituisce l'offerta di vendita di prodotti di cui costituisce parte integrante e necessaria il catalogo di cui costituisce parte integrante e necessaria la descrizione.

A.- MODALITA' DI CONCLUSIONE DEL CONTRATTO

A.1.- Le presenti Condizioni Generali di Vendita disciplinano ogni contratto di Vendita tra il Venditore e l'Acquirente ed ogni loro modifica o deroga deve essere concordata per iscritto.

A.2.- Eventuali offerte, accrediti e/o abbuoni accordati da agenti o da altri intermediari, non sono ritenuti validi se non confermati per iscritto dal Venditore.

A.3.- L'Acquirente invia al Venditore, direttamente o per il tramite di agenti, Ordini scritti che devono contenere l'indicazione dei codici dei Prodotti richiesti, delle quantità, del loro prezzo e della destinazione. L'Ordine inviato dall'Acquirente è irrevocabile.

A.4.- La Vendita dovrà ritenersi conclusa nel momento in cui: (i) l'Acquirente riceva da parte del Venditore una Conferma scritta via e-mail, fax o altri mezzi telematici, conforme ai termini e alle condizioni dell'Ordine; o (ii) in caso di Conferma inviata dal Venditore contenente condizioni difformi dall'Ordine ricevuto dall'Acquirente quando questi l'accetti per iscritto o comunque non la contesti entro 7 (sette) giorni dalla ricezione; o (iii) in assenza di conferma scritta da parte del Venditore, nel momento in cui i Prodotti saranno consegnati e caricati dall'Acquirente

B.- PREZZI

B.1.- Salvo diversa pattuizione scritta, i prezzi di vendita concordati di volta in volta si intendono al netto per contanti e per consegna franco stabilimento del Venditore indicato nella Conferma d'Ordine.

C.- CARATTERISTICHE DEI PRODOTTI

C.1.- L'Acquirente dichiara di aver preso visione ed attenersi al contenuto della seguente documentazione pubblicata nel sito internet aziendale: 1) Manuale di Posa, Uso, Pulizia e Manutenzione e 2) Schede tecniche.

C.2.- Data la intrinseca variabilità del prodotto ceramico, le caratteristiche dei campioni e/o modelli inviati in precedenza dal Venditore all'Acquirente sono da considerarsi indicativi e non vincolanti.

C.3.- Salvo specifiche richieste da concordare prima della Conferma d'Ordine, il Venditore non garantisce che l'ordine del singolo articolo venga evaso tutto con un medesimo lotto di produzione.

D.- TERMINI DI CONSEGNA

D.1.- I termini di consegna sono da intendersi indicativi e la proroga di essi non può far maturare all'Acquirente alcun diritto a richiedere indennizzi, ogni eccezione rimossa.

D.2.- Se, trascorsi 10 (dieci) giorni dalla data di avviso di merce pronta, l'Acquirente non ritira il materiale, il Venditore si riserva di stabilire discrezionalmente un nuovo termine di consegna.

E.- RESA E SPEDIZIONE

E.1.- L'eventuale variazione della destinazione dei Prodotti, diversa da quella concordata in Conferma d'Ordine, deve essere comunicata dall'Acquirente per iscritto entro e non oltre il secondo giorno antecedente a quello previsto per il ritiro presso la sede del Venditore. Il Venditore si riserva la facoltà di non accettare la variazione della destinazione dei Prodotti. Nel caso si verifichi che la destinazione effettiva del Prodotto sia stata diversa da quella dichiarata dall'Acquirente, il Venditore si riserva la facoltà di sospendere l'esecuzione delle forniture in corso e/o risolvere i contratti in corso senza che l'Acquirente possa rivendicare risarcimenti diretti e/o indiretti di alcun tipo.
E.2.- Salvo patto contrario, la fornitura della merce si intende Franco Fabbrica (EXW ai sensi degli Incoterms 2010) e ciò anche quando sia convenuto che la spedizione o parte di essa venga curata dal Venditore su mandato dell'Acquirente. In ogni caso i rischi passano all'Acquirente al più tardi con la consegna al primo trasportatore.

E.3.- Ferma restando l'estraneità del Venditore rispetto al contratto di trasporto, il Venditore non potrà essere indicato come “shipper” nella polizza di carico. La comunicazione del peso lordo del container allo spedizioniere, non costituisce alcuna assunzione di responsabilità da parte del Venditore ai fini della Convenzione SOLAS (Safety Of Life At Sea). In nessun caso tale comunicazione potrà essere intesa come VGM (Verified Gross Mass).

E.4.- L'Acquirente s'impegna affinché il mezzo inviato presso i magazzini del Venditore sia idoneo al carico in relazione alla natura dei Prodotti. Nel caso il mezzo che si presenta comporti significative difficoltà per le operazioni di carico, il Venditore si riserva di addebitare una penale pari al 4% del valore dei prodotti a copertura dei maggiori costi logistici. Se il mezzo convenuto non è

assolutamente idoneo, il Venditore si riserva la facoltà di negare le operazioni di carico senza che nulla possa essere richiesto dall'Acquirente a titolo di risarcimento per ogni onere diretto e/o indiretto che ne possa derivarne.

E.5.- È compito dell'Acquirente incaricare il vettore di controllare i prodotti prima del carico: eventuali osservazioni in relazione all'integrità degli imballi e della rispondenza delle quantità caricate a quelle indicate sul documento di trasporto, devono essere sollevate dal vettore al momento del carico. Tali osservazioni devono essere riportate su tutte le copie dei documenti di trasporto, altrimenti i prodotti caricati s'intendono integri e completi. Ne deriva che il Venditore non si assume alcuna responsabilità in relazione a mancanze o danni dei prodotti non segnalati dal vettore.

E.6.- È altresì responsabilità dell'Acquirente incaricare il vettore di verificare le modalità e la stabilità del carico sul mezzo affinché durante il trasporto non si verifichino rotture e affinché siano rispettate tutte le disposizioni di sicurezza riguardanti la circolazione stradale.

F.- PAGAMENTI

F.1.- Qualsiasi obbligazione di pagamento deve essere adempiuta presso la sede legale del Venditore. Eventuali pagamenti ad agenti, rappresentanti o ausiliari di commercio non si intendono effettuati finché le relative somme non pervengono al Venditore.

F.2.- È fatto divieto all'Acquirente di eseguire il proprio adempimento mediante pagamenti provenienti da paesi diversi dal proprio paese di residenza se trattasi di paesi che non garantiscono un adeguato scambio di informazioni con l'Italia. In caso di violazione di tale divieto, il Venditore ha facoltà di risolvere il contratto per giusta causa senza che l'Acquirente possa vantare il diritto di ottenere alcun risarcimento per l'eventuale danno subito.

F.3.- Eventuali spese di bollo ed incasso effetti e tratte sono a carico dell'Acquirente. In caso di inadempimento, anche solo parziale, dal giorno fissato per il pagamento decorreranno a favore del Venditore gli interessi moratori nella misura prevista dal d.lgs. 09/10/2002 n. 231.

F.4.- Salvo diversi accordi scritti, l'Acquirente si impegna a non compensare alcun credito, comunque insorto, nei confronti del Venditore.

G.- RECLAMI

G.1.- Al ricevimento dei Prodotti, l'Acquirente dovrà sottoporli ad accurato controllo attraverso un esame visivo effettuato conformemente alle indicazioni riportate al punto 7 delle norme UNI EN ISO 10545–2

G.2.- L'installazione e la posa dei Prodotti deve essere effettuata attenendosi scrupolosamente alle raccomandazioni inerenti le attività da svolgere prima e durante la posa in opera indicate nel documento 1) Manuale di Posa, Uso, Pulizia e Manutenzione pubblicato nel sito internet del Venditore e sulla confezione del prodotto e/o all'interno della stessa. Non sono considerati vizi del Prodotto quelli generati da un'errata installazione e dalla mancata/errata manutenzione (difformi dalle indicazioni fornite nel 1) Manuale di Posa, Uso, Pulizia e Manutenzione), da una non idonea destinazione d'uso e/o dalla normale usura nel tempo.

G.3.- Fatti salvi i limiti di accettabilità previsti dalla norma internazionale EN 14411 (ISO 13006), le Parti riconoscono come Vizi Palesi i difetti dei Prodotti riscontrabili già al momento del loro ricevimento tali da rendere il materiale inidoneo all'uso o da diminuirne in modo apprezzabile il valore. Rientrano in tale categoria i difetti come definiti nel documento 1) Manuale di Posa, Uso, Pulizia e Manutenzione pubblicato nel sito internet del Venditore. A titolo esemplificativo e non esaustivo si riconoscono come Vizi Palesi i difetti superficiali, i difetti di decorazione, di lappatura/levigatura, di calibro, di planarità, di ortogonalità-rettilineità, di spessore, le crepe, le sbecature, i fuori tono, i toni mescolati e i Prodotti che presentano problemi da taglio/scaglie.

G.4.- Nel caso l'Acquirente rilevi Vizi Palesi dovrà fare reclamo al Venditore per iscritto, a pena di decadenza, entro 8 (otto) giorni dal ricevimento e tenere a disposizione del Venditore l'intera partita di materiale. Il reclamo dovrà riportare i dati di fatturazione e una precisa descrizione del vizio reclamato corredata, quando possibile, da immagini fotografiche. Qualora il reclamo dovesse risultare infondato, l'Acquirente si rende disponibile a risarcire il Venditore delle spese sostenute per l'eventuale sopralluogo (perizie, viaggi ecc.).

G.5.- I Vizi Occulti dovranno essere notificati al Venditore mediante lettera raccomandata A.R., a pena di decadenza dalla garanzia, entro 8 (otto) giorni dalla data della scoperta del difetto.

G.6.- L'azione dell'Acquirente diretta a fare valere la garanzia per vizi si prescrive comunque nel termine di 12 (dodici) mesi decorrenti dalla consegna dei Prodotti.

H.- GARANZIA PER VIZI

H.1.- La garanzia del Venditore si intende limitata ai soli Prodotti di prima scelta e non ai Prodotti di seconda o terza scelta o di partite d'occasione con prezzi o sconti particolari quando debitamente segnalati in nota nella Conferma dell'Ordine.

H.2.- Il Venditore non garantisce l'idoneità dei Prodotti ad usi particolari, ma soltanto le caratteristiche tecniche pubblicate nel sito internet nel documento 2) Schede tecniche. L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali, è da ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nelle 2) Schede Tecniche è sempre compito del progettista valutare l'idoneità del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandone le sue caratteristiche, a titolo d'esempio, all'intensità del traffico, alla qualità del traffico (calpestio in presenza di sabbia, di detriti...), alle eventuali condizioni climatiche avverse e a qualsiasi altra aleatorietà a cui può essere esposto il materiale.

H.3.- **Nel caso risulti accertato che il Prodotto manifesti Vizi Palesi, come definiti al sub lett. G n.3, il Venditore provvederà alla sostituzione del Prodotto difettoso con altro avente caratteristiche pari o superiori o nel caso ciò non sia possibile ad una congrua riduzione del prezzo. In alternativa l'Acquirente avrà diritto, previa restituzione dei Prodotti viziati, al rimborso del prezzo pagato, maggiorato del costo del trasporto, con esclusione del risarcimento di ogni altro danno diretto e/o indiretto.**

H.4.- **La garanzia del Venditore deve ritenersi esclusa nel caso in cui il Prodotto affetto da Vizi Palesi (in tutto o in parte) sia stato utilizzato e/o comunque trasformato dovendosi ritenere che in tal modo l'Acquirente (o il suo cliente) abbia espresso la volontà di accettarli nello stato in cui si trovano.**

H.5.- **Nel caso risulti accertato che il Prodotto manifesti Vizi Occulti, la garanzia del Venditore è limitata alla sostituzione del materiale con altro avente caratteristiche pari o superiori e ove ciò non sia possibile al rimborso del prezzo pagato maggiorato del costo del trasporto.** In ogni caso la garanzia del Venditore per ogni danno diretto e/o indiretto comunque originato dal prodotto difettoso, deve intendersi limitata ad una somma che non potrà superare il doppio del prezzo di vendita applicato dal Venditore in relazione alla sola parte della fornitura difettosa.

H.6.- Nel caso l'Acquirente rivenda il Prodotto a soggetti tutelati dal codice del consumo (d.l. n.206/2005) sarà responsabile delle condizioni praticate se difformi da quelle qui riportate e dovrà accertarsi che i diritti del consumatore siano esercitati nel rispetto dei rimedi e dei termini fissati da tale codice. Nel caso sussistano i presupposti, il diritto di regresso e/o comunque di rivalsa spettanti all'Acquirente verso il Venditore/produttore non potrà eccedere le esenzioni ed i limiti come fissati dal sub lett. G n.1 al sub lett. H n.5.

I.- CLAUSOLE SOLVE ET REPETE E RISOLUTIVE

I.1.- Ai sensi dell'art. 1462 del Codice Civile, per nessun motivo, ivi compresi pretesi vizi o difetti del materiale, l'Acquirente potrà sospendere o ritardare il pagamento del materiale ritirato, salva naturalmente la facoltà di ripetere quando possa dimostrare di avere indebitamente pagato.

I.2.- Nel caso di mutamento delle condizioni patrimoniali dell'Acquirente o di mancato pagamento anche parziale di prodotti già forniti, il Venditore può sospendere l'esecuzione delle forniture in corso e/o risolvere i contratti in corso senza che l'Acquirente possa rivendicare risarcimenti diretti e/o indiretti di alcun tipo.

L.- PATTO DI RISERVATO DOMINIO

L.1.- Fino a quando l'Acquirente non avrà provveduto all'integrale pagamento del prezzo, i Prodotti oggetto della fornitura rimarranno di proprietà del Venditore.

L.2.- Durante il periodo suddetto, l'Acquirente assumerà gli obblighi e le responsabilità del custode, e non potrà alienare, dare in uso, lasciare sequestrare o pignorare tali Prodotti senza dichiarare la proprietà del Venditore e dare immediato avviso a mezzo raccomandata A.R.

M.- FORZA MAGGIORE

M.1.- Ciascuna parte potrà sospendere l'esecuzione dei suoi obblighi contrattuali quando tale esecuzione sia resa impossibile o oggettivamente troppo onerosa da un impedimento imprevedibile indipendente dalla sua volontà, quale ad esempio: sciopero, boicottaggio, serrata, incendio, guerra (dichiarata o non), guerra civile, sommosse e rivoluzioni, requisizioni, embargo, interruzioni di energia, rotture straordinarie di macchinari, ritardi nella consegna di componenti o materie prime.

M.2.- La parte che desidera avvalersi della presente clausola dovrà comunicare immediatamente per iscritto all'altra parte il verificarsi e la cessazione delle circostanze di forza maggiore.

M.3.- Qualora la sospensione dovuta a forza maggiore duri più di 60 (sessanta) giorni, ciascuna parte avrà il diritto di risolvere il presente contratto, previo un preavviso di 10 (dieci) giorni, da comunicarsi alla controparte per iscritto.

Marca Corona

Modello

Descr.

Prezzo

Stato

Stato

Stato

Stato

Stato

O.- MARCHI E SEGNI DISTINTIVI DEL VENDITORE

O.1.- L'utilizzo dei marchi, dei modelli ornamentali e delle opere d'ingegno in genere, in qualunque forma o modo di espressione (quali a titolo meramente esemplificativo, ma non esaustivo: immagini, foto, disegni, filmati, figure, strutture, etc.) costituenti proprietà intellettuale del Venditore, attraverso qualsiasi mezzo (quali a titolo meramente esemplificativo, ma non esaustivo: stampa, video, radio, internet, social media, piattaforme di messaggistica istantanea o VoIP, etc.) è severamente vietato. Qualsiasi deroga a tale divieto, anche solamente parziale, dovrà essere autorizzata per iscritto, caso per caso, dalla Direzione generale del Venditore.

P.- LINGUA DEL CONTRATTO, LEGGE APPLICABILE, GIURISDIZIONE E COMPETENZA

P.1.- Il Contratto e le presenti condizioni sono redatti in lingua Italiana, la quale prevarrà nel caso di divergenza con la traduzione in altre lingue.

P.2.- La definizione di qualsiasi controversia comunque relativa alle forniture è soggetta alla legge ed alla giurisdizione dello Stato Italiano e la competenza territoriale viene devoluta in via esclusiva al Tribunale di Modena nella cui circoscrizione il Venditore ha la sua sede legale.

General sales conditions.

Rev.1a of 1st January 2018

A.- CONTRACT COMPLETION

A.1.- These general sales conditions govern every sales contract between the Seller and the Buyer and any amendment or exception thereof shall be agreed in writing.

A.2.- Any offers, credits and/or rebates granted by agents or other intermediaries, shall not be considered valid if they are not confirmed in writing by the Seller.

A.3.- The Buyer shall send the written orders to the Seller, directly or through the agents, and the orders shall include the codes of the required products, quantity, price and destination. The order sent by the Buyer is irrevocable.

A.4.- The sale shall be deemed completed when: (i) the Buyer receives a written confirmation from the Seller, via e-mail, fax or other electronic means, that complies with the terms and conditions of the order; or (ii) if the confirmation sent by the Seller contains conditions that differ from the order sent by the Buyer, when the latter accepts it in writing or in any case does not object within 7 (seven) days from reception; or (iii) if the Seller does not provide a written confirmation, when the products are delivered and loaded by the Buyer.

B.- PRICES

B.1.- The prices agreed upon for each individual sale are net prices for cash delivery ex works (the Seller's plant shall be specified in the order confirmation), unless otherwise agreed in writing.

C.- PRODUCT CHARACTERISTICS

C.1.- The Buyer declares to have read and comply with the content of the following documentation published on the corporate website: 1) Laying, use, cleaning and maintenance manual and 2) Technical data sheets.

C.2. Given the intrinsic variability of the ceramic products, the characteristics of the samples, previously sent by the Seller to the Buyer, are purely illustrative and cannot be deemed binding.

C.3. Unless specifically requested and agreed before the order confirmation, the Seller does not guarantee that the entire quantity of an article on order shall be sent from one same production lot.

D.- DELIVERY TERMS

D.1.- The delivery terms are approximate and a delay does not give the Buyer any right to claim compensation, without any exception.

D.2.- If the Buyer does not collect the goods, after 10 (ten) days from the date of the "goods ready" notice, the Seller has the right – at its discretion – to establish a new delivery date.

E.- SHIPPING ARRANGEMENTS AND TERMS

E.1.- The Buyer must communicate any variation in the destination of the products, different from the one agreed in the order confirmation, in writing within, and no later than, the second day before the day foreseen for the collection at the Seller's premises. The Seller reserves the right not to accept the change of the product destination. If the actual destination of the product is different from the one stated by the Buyer, the Seller reserves the right to suspend the execution of the supplies underway and/or to terminate the contracts in force and the Buyer shall not have the right to claim direct and/or indirect compensation of any type.

E.2.- Unless otherwise agreed, the goods shall be delivered ex-works (EXW - Incoterms 2010) and this shall also be the case when the parties agree that the delivery, or part of it, shall be arranged by the Seller on the Buyer's behalf. In any case, the risks shall transfer to the Buyer upon delivery to the first carrier.

E.3.- Without prejudice to the Seller's extraneity in relation to the transport contract, the Seller shall not be indicated as "shipper" on the bill of lading. The communication of the gross weight of the container to the Forwarding agent does not represent in any way the undertaking of any liability by the Seller as regards the SOLAS (Safety Of Life At Sea) Convention. In no event may the said communication be taken to be the VGM (Verified Gross Mass).

E.4.- The Buyer undertakes to ensure that the vehicle sent to the Seller's warehouse is suitable for the loading operations, considering the nature of the products. If the vehicle sent to collect the goods causes difficulties in the loading operations, the Seller reserves the right to charge a penalty, of 4% of the value of the products, to cover the extra logistics costs. If the vehicle sent is not at all suitable, the Seller reserves the right to refuse to load the goods and the Buyer shall not have the right to claim compensation for any direct and/or indirect cost that may arise therefrom.

E.5.- The Buyer is responsible for assigning the carrier the task of checking the

products before loading them; any observations concerning the condition of the packaging and the correspondence of the quantities loaded with those on the transport document must be made by the carrier upon collection of the goods. The said observations must be written on all the copies of the transport documents, otherwise the loaded products shall be considered to be complete and in good condition. As a result, the Seller shall not be liable for any missing or damaged products not reported by the carrier.

E.6.- The Buyer is also responsible for assigning the carrier the task of checking the loading procedure and the stability of the goods on the vehicle, in order to prevent damage during transport and to comply with all road safety provisions.

F.- PAYMENTS

F.1.- All payments must be made to the Seller's registered office. Payments made to agents, representatives, or sales assistants shall not be considered as made until the amounts are received by the Seller.

F.2.- The Buyer shall not fulfil its payment obligations by making payments from countries other than its own country of residence, if the said countries do not guarantee an adequate exchange of information with Italy. In case of breach of the said prohibition, the Seller has the right to terminate the contract for just cause and the Buyer shall not have the right to claim compensation for any damage suffered.

F.3.- Any costs for stamp duty and bank draft fees shall be borne by the Buyer. Failure to fulfil, even only in part, the payment shall result in the application of interest on arrears in favour of the Seller, from the date established for the payment, as envisaged by legislative decree 09/10/2002 no. 231.

F.4.- Unless otherwise agreed in writing, the Buyer undertakes not to offset any receivables, of whatever nature, owed by the Seller.

G.- CLAIMS

G.1.- Upon receipt of the products, the Buyer shall perform a visual inspection in compliance with instructions provided in point 7 of UNI EN ISO 10545-2 standards.

G.2.- The products must be installed and fitted strictly respecting the recommendations related to the activities to be performed before and during the laying of the product specified in document 1) Laying, use, cleaning and maintenance manual, published on the Seller's website, and on the product packaging and/or inside the packaging. Faults caused by an incorrect installation and by missing/incorrect maintenance (different from instructions provided in document 1) Laying, use, cleaning and maintenance manual), by an unsuitable use and/or by normal wear over time shall not be considered product faults.

G.3.- With the exception of the limits of acceptability foreseen by the international EN 14411 (ISO 13006) standard, the parties acknowledge as identifiable faults those product defects that are immediately visible upon receipt thereof and that make the material unsuitable for use or that significantly reduce its value. This category includes faults as defined in the document 1) Laying, use, cleaning and maintenance manual, published on the Seller's website. Identifiable faults include, by way of a non-limiting example, superficial defects, decoration defects, defects concerning polishing, dimensions, surface flatness, straightness of sides/rectangularity and thickness, cracks, chippings or rough edges, non-compliant shades, mixed shades and products that feature problems deriving from the cutting process and/or from chips.

G.4.- If the Buyer finds an identifiable fault, it must be reported in writing to the Seller, within 8 (eight) days from receipt of the products; failure to send the claim shall result in the forfeiture and loss of such right. The Buyer shall keep the entire lot of material readily available for the Seller. The claim shall include the invoice details and an accurate description of the claimed fault together with photographs, where possible. In the event that the claim proves to be unfounded, the Buyer shall refund the Seller any costs incurred for an inspection (expert's reports, travel, etc.).

G.5.- Hidden faults shall be notified to the Supplier in writing, by recorded delivery letter with advice of receipt, within 8 days from the date such fault is found, under penalty of forfeiture.

G.6.- The Buyer's right to make a claim for faults under warranty is valid for 12 (twelve) months from the delivery of the products.

H.- WARRANTY FOR FAULTS

H.1.- The Seller's warranty is limited to first grade products and not second or third grade products or lots on offer with special prices or discounts, which must be duly specified with a note in the order confirmation.

H.2.- The Seller does not guarantee the suitability of the products for particular uses, and only guarantees the technical specifications published on the website in the document 2) Technical data sheets. The indication for use is merely indicative, even when written in the Seller's catalogues and manuals.

On the basis of the characteristics described in the document 2) Technical data sheets, the designer always has the task of assessing the suitability of the product for the specific use conditions, taking into account the stress and variables to which the product will be subjected, which may alter its characteristics; for example, the traffic intensity, quality of traffic (foot traffic with the presence of sand, debris...), adverse weather conditions and any other unpredictable factor to which the material may be exposed.

H.3.- **In the event that identifiable product faults are ascertained, as defined in sub section G no. 3, the Seller shall replace the faulty product with another one with equal or superior characteristics; should this not be possible, the Seller shall apply a significant price reduction. Alternatively, following the return of the faulty products, the Buyer shall have the right to a refund of the price paid plus the transport cost, with the exclusion of compensation for any other direct and/or indirect damage.**

H.4.- **The Seller's warranty shall not be valid if the products that have identifiable faults (totally or in part) have been used and/or in any case transformed, as this entails that the Buyer (or its customer) expressed the intention to accept them in the condition in which they were found.**

H.5.- **In the event that hidden product faults are ascertained, the Seller's warranty is limited to the replacement with other products of equal or superior characteristics; should this not be possible the Seller shall refund the price paid plus the transport cost.** In any case, the Seller's warranty for any direct and/or indirect damage caused by the faulty product, shall be limited to an amount that shall not be greater than double the selling price applied by the Seller, only in relation to the faulty part of the supply.

H.6.- In the event that the Buyer resells the product to subjects protected by the consumer code (law decree no. 206/2005), the former shall be responsible for the conditions applied, if different from those stated herein, and shall ensure that the consumer's rights are exercised, in relation to the remedies and terms established by the said code. If there are the grounds for the Buyer to exercise the right of recourse and/or make a claim against the Seller/manufacturer, the said action shall take into account or go beyond the exemptions and limits established in sub sections G no. 1 and H no. 5.

I. SOLVE ET REPETE (pay and then claim) AND TERMINATION CLAUSES

I.1.- Pursuant to article 1462 of the Italian Civil Code, on no account may the Buyer suspend or delay payment of collected material, including in the event of alleged defects or faults in the material; this does not affect the right to claim back any payments made unduly (solve et repete).

I.2.- If the Buyer's financial situation changes or in the event of non-payment (even partial) of products already supplied, the Seller reserves the right to suspend the execution of the supplies underway and/or to terminate the contracts in force and the Buyer shall not have the right to claim direct and/or indirect compensation of any type.

L.- RETENTION OF OWNERSHIP

L.1.- The products supplied shall remain exclusive property of the Seller until the Buyer has paid the full amount.

L.2.- During the aforementioned period, the Buyer shall undertake the obligations and responsibilities as bailee (also referred to as custodian) and shall not transfer the said products, grant their use, let them be seized or distrained without declaring that the property is of the Seller, and the Buyer shall immediately inform the Seller by recorded delivery letter with advice of receipt.

M.- FORCE MAJEURE

M.1.- Each party may suspend the fulfilment of its contractual obligations, when the said fulfilment is impossible or objectively too costly due to an unforeseeable impediment independent from the parties, such as for example: strike, boycott, lockout, fire, war (declared or not), civil war, riots and revolutions, requisitions, embargo, power blackouts, extraordinary breakage of machinery, delays in the delivery of components or raw materials.

M.2.- The party that wishes to apply this clause shall immediately notify the onset and end of the circumstances of force majeure to the other party in writing.

M.3.- If the suspension due to force majeure lasts longer than 60 (sixty) days, each party shall have the right to terminate this contract, with a notice of 10 (ten) days to be notified to the counterparty in writing.

N.- CONFIDENTIALITY

N.1.- The Buyer undertakes to maintain confidentiality as regards all information of a technical (such as, by way of a non-limiting example, drawings, tables, documentation, formulas and correspondence) and commercial nature (including contractual conditions, purchase prices, payment conditions...)

gained during the performance of this contract.

N.2.- The confidentiality obligation shall be undertaken for the entire duration of this contract and for the period following its execution.

N.3.- In case of failure to uphold the confidentiality obligation, the non-fulfilling party shall pay the other party compensation for all damages that may derive therefrom.

O.- SELLER'S TRADEMARKS AND DISTINCTIVE SIGNS

O.1.- The use of trademarks, ornamental designs and creative works in general, in whatever form and manner of expression (such as, by way of a non-limiting example: images, photos, drawings, videos, shapes, structures, etc.) constituting the Seller's intellectual property, through any means (such as, by way of a non-limiting example: press, video, radio, internet, social media, instant messaging platforms or VoIP, etc.) is strictly forbidden. Any exception to the said prohibition, even only partial, must be authorised in writing, each time, by the Seller's general management.

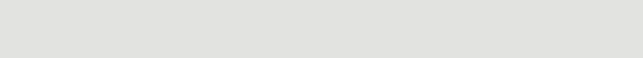
P.- CONTRACT LANGUAGE, APPLICABLE LAW, JURISDICTION AND AUTHORITY

P.1.- The present CONTRACT is drafted in Italian, and in case of disputes the said version shall prevail over any translations in other languages.

P.2.- Any dispute concerning the supply of products shall be subject to Italian law and jurisdiction and the Court of Modena, the town in which the Seller has its registered office, shall have sole local jurisdiction.

Conditions générales de vente.

Rév.1a du 1er Janvier 2018



A.- MODALITÉS DE CONCLUSION DU CONTRAT

A.1.- Les présentes Conditions Générales de Vente régissent tout contrat de Vente entre le Vendeur et l’Acheteur et toute modification ou dérogation de ces dernières doit être convenue par écrit.

A.2.- D’éventuelles offres, accréditations et / ou ristournes accordées par des agents ou par d’autres intermédiaires, ne seront réputées valables que si elles sont confirmées par écrit par le Vendeur.

A.3.- L’Acheteur envoie au Vendeur, directement ou par l’intermédiaire d’agents, des Commandes écrites qui doivent indiquer les codes des Produits demandés, les quantités, leur prix et leur destination. La commande envoyée par l’Acheteur est irrévocable.

A.4.- La Vente doit être réputée conclue au moment où : (i) l’Acheteur reçoit de la part du Vendeur une Confirmation écrite par e-mail, par télécopie ou par d’autres moyens télématiques, conforme aux conditions de la Commande ; ou (ii) en cas de Confirmation envoyée par le Vendeur contenant des conditions différant de la Commande envoyée par l’Acheteur lorsque celui-ci l’accepte par écrit ou quoi qu’il en soit s’il ne la conteste pas dans un délai de 7 (sept) jours à compter de la réception ; ou (iii) en l’absence d’une confirmation écrite de la part du Vendeur, au moment où les Produits seront livrés et chargés par l’Acheteur.

B.- PRIX

B.1.- Sauf accord contraire, les prix de vente convenus au fur et à mesure sont réputés nets, pour les paiements en espèces et les livraisons Franco l’établissement du Vendeur indiqué sur la Confirmation de Commande.

C.- CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS

C.1.- L’Acheteur déclare avoir lu et s’en tenir au contenu de la documentation suivante publiée sur le site Internet de la société: 1) Manuel de Pose, d’Utilisation, de Nettoyage et d’Entretien et 2) Fiches techniques.

C.2. Vu la variabilité intrinsèque du produit en céramique, les caractéristiques des échantillons et / ou des modèles envoyés précédemment par le Vendeur à l’Acheteur sont indicatifs et non contraignants.

C.3. Sauf en cas de demandes spécifiques à convenir avant la Confirmation de Commande, le Vendeur ne garantit pas la commande d’un article soit intégralement constituée par un même lot de production.

D.- DÉLAIS DE LIVRAISON

D.1.- Les délais de livraison s’entendent fournis à titre indicatif et leur prorogation ne donne en aucun cas le droit à l’Acheteur de demander des indemnisations, excluant dès à présent toute exception.

D.2.- Si l’Acheteur ne retire pas le matériel, au bout d’un délai de 10 (dix) jours à compter de la date de l’annonce indiquant que la marchandise est prête, le Vendeur se réserve la faculté de fixer à sa discrétion un nouveau délai de livraison.

E.- LIVRAISON ET EXPÉDITION

E.1.- L’éventuelle variation de la destination des Produits, différente de celle convenue dans la Confirmation de Commande, doit être communiquée par l’Acheteur par écrit au plus tard le second jour qui précède le jour du retrait au siège du Vendeur. Le Vendeur se réserve la faculté de ne pas accepter la variation de la destination des Produits. Au cas où la destination effective du Produit serait différente de celle déclarée par l’Acheteur, le Vendeur se réserve la faculté de suspendre l’exécution des fournitures en cours et / ou de résilier le contrat sans que l’Acheteur puisse revendiquer des indemnisations directes et / ou indirectes d’aucune sorte.
E.2.- Sauf accord contraire, la fourniture de la marchandise est livrée Départ Usine (EXW aux termes des Incoterms 2010) même si l’on a convenu que l’expédition ou une partie de cette dernière sera suivie par le Vendeur sur mandat de l’Acheteur. En tout état de cause, les risques passent à l’Acheteur au plus tard au moment de la livraison au premier transporteur.

E.3.- Sans préjudice du désintérêt du Vendeur par rapport au contrat de transport, celui-ci ne pourra être indiqué comme le “shipper” dans le connaissance. La communication du poids brut du container à l’expéditeur, ne constitue pas une prise de responsabilité de la part du Vendeur aux fins de la Convention SOLAS (Safety Of Life At Sea). En aucun cas cette communication ne pourra être considérée comme le VGM (Verified Gross Mass).

E.4.- L’Acheteur s’engage à ce que le véhicule envoyé aux entrepôts du Vendeur soit compatible avec la nature des Produits à charger. Si le véhicule qui se présente comporte des difficultés significatives pour les opérations

de chargement, le Vendeur se réserve la faculté de débiter une pénalité de l’ordre de 4 % de la valeur des produits pour couvrir les coûts logistiques supplémentaires. Si le véhicule convenu n’est absolument pas compatible, le Vendeur se réserve la faculté de refuser les opérations de chargement sans que l’Acheteur ne puisse rien lui demander à titre de remboursement de toute dépense directe et / ou indirecte éventuelle.

E.5.- Il appartient à l’Acheteur de charger le transporteur de contrôler les produits avant le chargement ; d’éventuelles observations concernant l’intégrité des emballages et la correspondance des quantités chargées avec celles indiquées sur le document de transport doivent être soulevées par le transporteur au moment du chargement. Ces observations doivent être indiquées sur toutes les copies des documents de transport ; dans le cas contraire, les produits chargés sont réputés intacts et complets. Il s’ensuit que le Vendeur décline toute responsabilité en cas d’absence ou de détérioration des produits non signalée par le transporteur.

E.6.- L’Acheteur a également la responsabilité de charger le transporteur de vérifier les modalités et la stabilité du chargement sur le véhicule afin d’éviter les bris durant le transport et le respect de toutes les dispositions de sécurité concernant la circulation sur route.

F.- PAIEMENTS

F.1.- Toute obligation de paiement doit être accomplie au siège légal du Vendeur. Les éventuels paiements remis à des agents, à des représentants ou à des auxiliaires de commerce ne seront réputés effectués qu’au moment où le Vendeur percevra les sommes correspondantes.

F.2.- Il est interdit à l’Acheteur d’effectuer des paiements depuis un pays différent de son pays de résidence et ne garantissant pas un échange d’informations correct avec l’Italie. En cas de violation de cette interdiction, le Vendeur a la faculté de résilier le contrat pour juste cause sans que l’Acheteur ne puisse revendiquer le droit d’obtenir une quelconque réparation pour l’éventuel préjudice subi.

F.3.- Les éventuels frais de timbre et d’encaissement d’effets et de traites sont à la charge de l’Acheteur. En cas de défaillance, même partielle, des intérêts de retard commencent à courir en faveur du Vendeur, à compter du jour fixé pour le paiement, dans la mesure prévue par le Décret Législatif italien n° 231 du 09/10/2002.

F.4.- Sauf accord écrit contraire, l’Acheteur s’engage à ne compenser aucune créance échue.

G.- RÉCLAMATIONS

G.1.- À la réception des Produits, l’Acheteur devra soumettre ces derniers à un contrôle minutieux moyennant un examen visuel effectué conformément aux indications du point 7 des normes UNI EN ISO 10545-2.

G.2.- L’installation et la pose des Produits doivent être effectuées en suivant scrupuleusement les recommandations inhérentes aux activités exercées avant et durant la pose indiquées sur le document 1) Manuel de Pose, d’Utilisation, de Nettoyage et d’Entretien, publié sur le site Internet du Vendeur ainsi qu’à l’extérieur et/ou à l’intérieur de l’emballage du produit. Les défauts dus à une installation erronée et à un entretien absent / erroné (ne respectant pas les indications fournies dans le 1) Manuel de Pose, d’Utilisation, de Nettoyage et d’Entretien), par un usage prévu inapproprié et / ou par l’usure normale due au temps ne sont pas considérés comme des vices du Produit.

G.3.- Sous réserve des limites d’acceptabilité prévues par la norme internationale EN 14411 (ISO 13006), les Parties reconnaissent comme des Vices Évidents les défauts des Produits existant dès la réception de sorte que le matériel devienne inutilisable ou qu’il perde une grande partie de sa valeur. Cette catégorie comprend les défauts définis dans le document 1) Manuel de Pose, d’Utilisation, de Nettoyage et d’Entretien publié sur le site Internet du Vendeur. À titre d’exemple non contraignant, on reconnaît comme des Vices Évidents les défauts de surface, de décoration, de polissage, de calibre, de planéité, d’orthogonalité–rectitude, d’épaisseur, les fissures, les ébréchés, les hors nuance, les nuances mélangées et les Produits qui présentent des problèmes de coupe - voile.

G.4.- Si l’Acheteur relève des Vices Évidents, il devra présenter une réclamation écrite au Vendeur, sous peine de déchéance, dans un délai de 8 (huit) jours à compter de la réception et tenir le lot complet de matériel à la disposition de ce dernier. La réclamation devra indiquer les données de facturation et une description précise du vice objet de la réclamation, accompagnée, si possible, de photographies. Si la réclamation devait s’avérer sans fondement, l’Acheteur est disposé à rembourser au Vendeur les dépenses encourues pour l’éventuelle visite des lieux (expertises, déplacements, etc.).

G.5.- Les Vices Cachés devront être notifiés au Vendeur par lettre recommandée avec avis de réception, sous peine d’annulation de la garantie, dans un délai de 8 (huit) jours à compter de la date de la découverte du défaut.

G.6.- L’action de l’Acheteur ayant pour but de faire valoir la garantie en cas

de vices se prescrit dans un délai de 12 (douze) mois à compter de la livraison des Produits.

H.- GARANTIE COUVRANT LES VICES

H.1.- La garantie du Vendeur est réputée limitée aux seuls Produits de premier choix et non aux Produits de second ou de troisième choix ou à des lots d’occasion auquel on applique des prix ou des remises particuliers lorsqu’ils sont dûment signalés dans les notes de la Confirmation de Commande.

H.2.- Le Vendeur ne garantit pas l’adéquation des Produits à des usages particuliers, mais uniquement les caractéristiques techniques publiées sur le site Internet dans le document 2) Fiches techniques. L’usage indiqué, également lorsqu’il est présenté par le Vendeur dans des catalogues et des manuels, est purement indicatif. Sur la base des caractéristiques techniques indiquées dans les 2) Fiches Techniques, le concepteur a toujours le devoir d’évaluer l’adéquation du Produit aux conditions spécifiques d’utilisation en fonction des contraintes et des variables pouvant se vérifier dans le lieu de destination et susceptibles d’en altérer les caractéristiques, par exemple, l’intensité et la qualité de la circulation (piétinement en présence de sable, de détritrus…), ainsi que les éventuelles conditions climatiques défavorables et toute autre incidence à laquelle peut être exposé le matériel.

H.3.- **Si l’on a constaté que le Produit présente les Vices Évidents définis à la lettre G n°3, le Vendeur remplacera le Produit défectueux par un autre produit ayant des caractéristiques analogues ou supérieures ou, lorsque cela est impossible, à une réduction cohérente du prix. En alternative, l’Acheteur aura droit, après la restitution des Produits défectueux, au remboursement du prix payé, majoré du prix du transport, à l’exclusion du remboursement de tout autre préjudice direct et / ou indirect.**

H.4.- **La garantie du Vendeur doit être réputée exclue au cas où le Produit présentant des Vices Évidents (entièrement ou partiellement) aurait été utilisé et / ou du moins transformé ; dans ce cas, on considérera que l’Acheteur (ou son client) a exprimé la volonté de les accepter en l’état.**

H.5.- **Si l’on a constaté que le Produit présente des Vices Cachés, la garantie du Vendeur se limite au remplacement du matériel par du matériel ayant des caractéristiques analogues ou supérieures et, lorsque cela est impossible, au remboursement du prix payé majoré des frais de transport.** En tout état de cause, la garantie du Vendeur couvrant tout dommage direct et / ou indirect causé par le produit défectueux, se limitera à une somme qui ne pourra pas dépasser le double du prix de vente appliqué par le Vendeur dans le cadre de la seule partie de la fourniture défectueuse.

H.6.- Si l’Acheteur revend le Produit à des clients protégés par le code de la consommation (Décret–loi italien n° 206/2005) il sera responsable des conditions appliquées si celles-ci diffèrent des conditions indiquées ici et il devra s’assurer que les droits du consommateur sont exercés dans le respect des remèdes et des délais fixés par ce code. Si les conditions sont réunies, le droit de retrait et / ou de recours revenant à l’Acheteur à l’encontre du Vendeur / fabricant ne pourra dépasser ni les exonérations ni les limites établies de la lettre G n°1 à la lettre H n°5.

I. CLAUSES SOLVE ET REPETE ET CLAUSES RÉSOLUTOIRES

I.1.- Aux termes de l’art. 1462 du Code Civil italien, en aucun cas, y compris les prétendus vices ou défauts du matériel, l’Acheteur ne pourra suspendre ou retarder le paiement du matériel retiré, sans préjudice naturellement de la faculté d’exiger lorsqu’il est en mesure de démontrer avoir indûment payé.

I.1.- En cas de variation des conditions patrimoniales de l’Acheteur ou de non-paiement même partiel de produits déjà fournis, le Vendeur se réserve la faculté de suspendre l’exécution des fournitures en cours et / ou de résilier les contrats sans que l’Acheteur ne puisse revendiquer des indemnisations directes et / ou indirectes d’aucune sorte.

L.- PACTE DE RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

L.1.- Tant que l’Acheteur n’aura pas intégralement payé le prix, les Produits objet de la fourniture resteront la propriété du Vendeur.

L.2.- Au cours de la susdite période, l’Acheteur assumera les obligations et les responsabilités de gardien, et il ne pourra ni aliéner, ni confier, ni permettre la saisie desdits Produits sans déclarer la propriété du Vendeur et informer immédiatement ce dernier par lettre recommandée avec avis de réception.

M.- FORCE MAJEURE

M.1.- Chacune des parties pourra suspendre l’accomplissement de ses obligations contractuelles lorsque cette exécution est rendue impossible ou objectivement trop onéreuse par un empêchement imprévisible indépendant de sa volonté comme : les grèves, les boycottages, les lock-outs, les incendies, les guerres (déclarées ou non), les guerres civiles, les révoltes et les révolutions, les réquisitions, les embargos, les coupures de courant, les ruptures

exceptionnelles de machines, les retards de livraison de composants ou de matières premières.

M.2.- La partie qui souhaite user de la présente clause devra communiquer immédiatement par écrit à l’autre partie la survenue et la cessation des circonstances de force majeure.

M.3.- Si la suspension due à une force majeure dure plus de 60 (soixante) jours, chacune des parties aura le droit de résilier le présent contrat, avec un préavis de 10 (dix) jours, en le communiquant par écrit à la partie adverse.

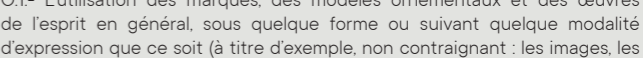


N.- OBLIGATIONS DE CONFIDENTIALITÉ

N.1.- L’Acheteur est tenu d’observer le secret le plus absolu concernant toutes les informations de caractère technique (comme, par exemple, les dessins, les notices, les documentations, les formules et la correspondance) et de caractère commercial (y compris les conditions contractuelles, les prix d’achat, les conditions de paiement, etc.) dont il aurait eu connaissance durant l’exécution du présent Contrat.

N.2.- L’obligation de confidentialité est assumée pendant toute la durée du Contrat, ainsi que pour la période successive à son exécution.

N.3.- Dans tous cas de non–observation de l’obligation de confidentialité, la partie défaillante est tenue de réparer à l’autre partie tous les éventuels préjudices.



O.- **MARQUES ET SIGNES DISTINCTIFS DU VENDEUR**
O.1.- L’utilisation des marques, des modèles ornementaux et des œuvres de l’esprit en général, sous quelque forme ou suivant quelque modalité d’expression que ce soit (à titre d’exemple, non contraignant : les images, les photos, les dessins, les vidéos, les figures, les structures, etc.) constituant la propriété intellectuelle du Vendeur, à travers tout moyen (à titre d’exemple non contraignant : l’impression, la vidéo, la radio, Internet, les médias sociaux, les plates-formes de messagerie instantanée ou VoIP, etc.) est formellement interdite. Toute dérogation à cette interdiction, même partielle, devra être autorisée par écrit, cas par cas, par la Direction générale du Vendeur.

P.- LANGUE DU CONTRAT, LOI APPLICABLE, JURIDICTION ET COMPÉTENCE

P.1.- Le Contrat et les présentes conditions sont rédigés en langue italienne qui prévaudra en cas de divergence avec la traduction dans d’autres langues.

P.2.- La définition de toute controverse relative aux fournitures est régie par la loi et la juridiction de l’État italien et les parties reconnaissent la compétence territoriale exclusive du Tribunal de Modène dans la circonscription duquel se trouve le siège légal du Vendeur.

Allgemeine verkaufsbedingungen.

Fassung 1a vom 1. Januar 2018

A.- MODALITÄT DES VERTRAGSABSCHLUSSES

A.1.- Die vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungen regeln alle Verträge zwischen dem Verkäufer und dem Käufer und alle Änderungen oder Abweichungen davon müssen schriftlich vereinbart werden.

A.2.- Eventuelle Angebote sowie mit Handelsvertretern oder sonstigen Vermittlern vereinbarten Gutschriften sind nicht verbindlich, es sei denn, sie werden vom Verkäufer schriftlich bestätigt.

A.3.- Der Käufer sendet dem Verkäufer direkt oder über Handelsvertreter schriftliche Bestellungen zu, die die Angabe der Artikelnummern der gewünschten Produkte, der Mengen, ihres Preises und der Bestimmung enthalten müssen. Die vom Käufer gesendete Bestellung ist unwiderruflich.

A.4.- Der Verkauf gilt zu dem Zeitpunkt als abgeschlossen, an dem: (i) der Käufer vom Verkäufer eine schriftliche Bestätigung per E-Mail, Fax oder auf sonstigem Weg erhält, die den Fristen und Bedingungen der Bestellung entspricht; oder (ii) falls die vom Verkäufer gesendete Bestätigung, Bedingungen enthält, die von der vom Käufer erhaltenen Bestellung abweichen, wenn dieser diese akzeptiert oder nicht innerhalb von 7 (sieben) Tagen ab ihrem Empfang beanstandet; oder (iii) falls keine schriftliche Bestätigung durch den Verkäufer erfolgt, zu dem Zeitpunkt, an dem die Produkte geliefert und vom Käufer übernommen werden.

B.- PREISE

B.1.- Vorbehaltlich abweichender schriftlicher Vereinbarungen gelten die von Mal zu Mal vereinbarten Verkaufspreise als Nettobarpreise bar mit Lieferung frei ab dem in der Auftragsbestätigung angegebenen Werk des Verkäufers.

C.- EIGENSCHAFTEN DER PRODUKTE

C.1.- Der Käufer erklärt, die folgende auf der Web-Site des Unternehmen veröffentlichte Dokumentation zur Kenntnis genommen zu haben und sich an deren Inhalt zu halten: 1) Handbuch zur Verlegung, Benutzung, Reinigung und Pflege, und 2) Technische Datenblätter.

C.2. Aufgrund der intrinsischen Variabilität des Keramikprodukts sind die Eigenschaften der vorausgehend vom Verkäufer an den Käufer gesendeten Warenmuster und/oder Modelle hinweisend und unverbindlich.

C.3. Vorbehaltlich spezifischer Vereinbarungen vor der Auftragsbestätigung garantiert der Verkäufer nicht, dass die Lieferung des einzelnen Artikels vollständig mit dem gleichen Produktionslos ausgeführt wird.

D.- LIEFERFRISTEN

D.1.- Die Lieferfristen sind unverbindlich und Verzögerungen führen für den Käufer in keinem Fall zum Anspruch auf Schadensvergütung.

D.2.- Falls der Käufer das Material nicht innerhalb von 10 (zehn) Tagen ab dem Datum der Bereitstellung der Waren abholt, behält sich der Verkäufer das Recht vor, eine neue Lieferfrist festzusetzen.

E.- RÜCKLIEFERUNG UND VERSAND

E.1.- Die eventuelle Änderung des Bestimmungsortes der Produkte, die sich von der in der Auftragsbestätigung vereinbarten unterscheidet, muss vom Käufer schriftlich innerhalb des zweiten Tags vor dem für die Abholung am Sitz des Verkäufers vorgesehenen mitgeteilt werden. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, die Änderung der Bestimmung der Produkte nicht zu akzeptieren. Falls sich herausstellt, dass die effektive Bestimmung des Produkts von der vom Käufer angegebenen verschieden ist, behält sich der Verkäufer das Recht vor, die laufenden Lieferungen nicht auszuführen und/oder die laufenden Verträge aufzulösen, ohne dass der Käufer jeglichen Anspruch auf Entschädigung geltend machen kann.

E.2.- Vorbehaltlich abweichender Vereinbarungen erfolgt die Lieferung der Ware frei ab Werk (EXW gemäß den Incoterms 2010), und dies auch, falls vereinbart wird, dass der Versand oder ein Teil desselben im Auftrag des Käufers durch den Verkäufer erfolgt. In jedem Fall gehen die Risiken spätestens mit der Übergabe an das erste Transportunternehmen an den Käufer über.

E.3.- Unter Beibehaltung der Nichtbeteiligung des Verkäufers am Transportvertrag kann der Verkäufer in der Police der Ladung als „Shipper“ angegeben werden. Die Mitteilung des Bruttogewichts des Containers an den Transportunternehmer stellt keine Übernahme der Verantwortung des Verkäufers hinsichtlich der SOLAS-Konvention dar (Safety Of Life At Sea). In keinem Fall kann diese Mitteilung als VGM (Verified Gross Mass) verstanden werden.

E.4.- Der Käufer verpflichtet sich sicherzustellen, dass das zu den Lagern des Verkäufers gesendete Fahrzeug unter Berücksichtigung der Natur der

Produkte für das Laden geeignet ist. Falls das zum Laden gesendete Fahrzeug größere Probleme beim Beladen bereitet, behält der Verkäufer sich das Recht vor, zur Abdeckung der höheren Logistikkosten eine Vertragsstrafe in Höhe von 4 % des Werts der Produkte zu erheben. Falls das Fahrzeug vollkommen ungeeignet ist, behält sich der Verkäufer das Recht vor, das Verladen zu verweigern, ohne dass der Käufer einen Anspruch auf Vergütung der Schäden geltend machen kann, die direkt und/oder indirekt daraus entstehen können. E.5.- Es ist Aufgabe des Käufers, das Transportunternehmen zu beauftragen und die Produkte vor dem Laden zu kontrollieren; eventuelle Anmerkungen zur Unversehrtheit der Verpackungen und der Übereinstimmung der geladenen Menge mit der in den Transportpapieren angegebenen müssen vom Transportunternehmen zum Zeitpunkt des Ladens vorgenommen werden. Diese Anmerkungen müssen auf alle Exemplaren der Transportpapiere vermerkt werden, anderenfalls gelten die geladenen Produkte als unbeschädigt und vollständig. Daraus folgt, dass der Verkäufer keinerlei Haftung für Fehlmengen oder Beschädigungen der Produkte übernimmt, die vom Transportunternehmen nicht gemeldet werden.

E.6.- Es ist ebenfalls Aufgabe des Käufers, das Transportunternehmen zu beauftragen und die Modalität und die Stabilität des Ladens auf das Fahrzeug zu überprüfen, damit es während des Transports nicht zu Brüchen kommt, sowie die Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen der Straßenverkehrsordnung zu gewährleisten.

F.- ZAHLUNGEN

F.1.- Alle Zahlungsverpflichtung müssen am Firmensitz des Verkäufers erfüllt werden. Eventuelle Zahlungen an Handelsvertreter oder Außendienstmitarbeiter gelten als nicht geleistet, bis sie beim Verkäufer eingehen.

F.2.- Es ist dem Käufer untersagt, die Zahlungen aus Ländern vorzunehmen, die vom Land seines Firmensitzes verschieden sind, falls diese Länder keinen angemessenen Informationsaustausch mit Italien gewährleisten. Im Fall der Verletzung dieses Verbots hat der Verkäufer das Recht, den Vertrag aus gutem Grund aufzulösen, ohne dass der Käufer eine Vergütung des entstandenen Schadens geltend machen kann.

F.3.- Eventuelle Kosten und Gebühren für die Einziehung von Effekten und Wechseln gehen zu Lasten des Käufers. Im Fall der Nichteinhaltung des für die Zahlung festgesetzten Tags - auch nur partiell - fallen Säumniszinsen zu Gunsten des Verkäufers an, in der vom ital. Gesetzerlass vom 9. Oktober 2002, Nr. 231 vorgesehenen Höhe.

F.4.- Vorbehaltlich abweichender schriftlicher Vereinbarungen verpflichtet sich der Käufer, keine Guthaben gegenüber dem Verkäufer zu verrechnen.

G.- BEANSTANDUNGEN

G.1.- Beim Empfang der Produkte muss der Käufer sie einer sorgfältigen Sichtkontrolle gemäß den Angaben von Punkt 7 der Normen UNI EN ISO 10545-2 unterziehen.

G.2.- Die Installation und die Verlegung der Produkte müssen unter Einhaltung der Empfehlungen zu den Arbeiten ausgeführt werden, die vor und während der Verlegung ausgeführt werden müssen, wie angegeben im Dokument 1) Handbuch zur Verlegung, Verwendung, Reinigung und Pflege, veröffentlicht auf der Web-Site des Verkäufers und angegeben auf der Verpackung des Produkts und/oder im Inneren derselben. Schäden, die durch eine falsche Installation, Verlegung und durch eine unterlassene/falsche Pflege (abweichend von den Angaben in 1) Handbuch zur Verlegung, Reinigung und Wartung), durch eine ungeeignete Gebrauchsbestimmung oder durch normale Abnutzung verursacht werden, werden nicht als Mängel des Produkts anerkannt.

G.3.- Vorbehaltlich der Grenzen der Akzeptabilität, die von der internationalen Norm EN 14411 (ISO 13006) vorgesehen sind, erkennen die Parteien Mängel der Produkte als offensichtliche Mängel an, die bereits bei ihrem Empfang festgestellt werden können, die das Material zur Verwendung ungeeignet machen oder die den Wert beträchtlich verringern. In diese Kategorie fallen Mängel, wie im Dokument definiert 1) Handbuch zur Verlegung, Benutzung, Reinigung und Pflege, veröffentlicht auf der Web-Site des Verkäufers. Als nicht erschöpfende Beispiele werden Oberflächenmängel, fehlerhafte Grafik, Defekte polierte Oberfläche, Defekte des Kalibers, der Planarität, der Rechtwinkligkeit/Gradlinigkeit, der Stärke, Risse, abgeschlagene Kanten, Fehlfarbe, gemischte Brandfarbe sowie Produkte mit Kantsplitterung durch Rettifizierung als offensichtliche Mängel anerkannt.

G.4.- Falls der Käufer offensichtliche Mängel feststellt, muss er dies dem Verkäufer innerhalb von 8 (acht) Tagen ab dem Empfang schriftlich melden und die gesamte Charge des Materials für den Verkäufer zur Verfügung halten; anderenfalls verfällt der Rechtsanspruch. Bei der Beanstandung müssen die Daten der Rechnung sowie eine präzise Beschreibung des beanstandeten Mangels angegeben werden, falls möglich mit einer fotografischen

Dokumentation. Falls die Beanstandung unberechtigt sein sollte, ist der Käufer gehalten, dem Verkäufer die für einen eventuellen Ortstermin aufgewendeten Kosten (Gutachten, Reisekosten, usw.) zu erstatten.

G.5.- Versteckte Mängel müssen dem Verkäufer innerhalb von 8 (acht) Tagen ab Feststellung des Mangels per Einschreiben mit Rückschein gemeldet werden; anderenfalls verfällt der Rechtsanspruch.

G.6.- Die Aktion des Käufers zur Inanspruchnahme der Mängelhaftung muss in jedem Fall innerhalb von 12 (zwölf) Monaten ab der Lieferung der Produkte erfolgen.

H.- MÄNGELHAFTUNG

H.1.- Die Garantie des Verkäufers ist begrenzt auf Produkte erster Qualität und sie bezieht sich nicht auf Produkte zweiter oder dritter Qualität oder auf gelegentliche Partien mit besonderen Preisen oder Nachlässe, die in der Auftragsbestätigung angegeben werden.

H.2.- Der Verkäufer garantiert nicht die Eignung der Produkte für besondere Verwendungen, sondern lediglich die technischen Eigenschaften, die auf der Web-Site in Dokument 2) Technische Datenblätter veröffentlicht sind. Die Angabe zur Verwendung ist als unverbindlich anzusehen, auch wenn vom Verkäufer in Katalogen und Handbüchern angegeben ist. Es ist stets Aufgabe des Planers, auf der Grundlage der in den 2) Technischen Datenblättern angegebenen Eigenschaften die Eignung des Produkts für spezifische Nutzungsbedingungen zu bewerten, unter Berücksichtigung der Belastungen sowie der Variablen, die am Ort der Bestimmung auftreten und die Eigenschaften verändern können, wie zum Beispiel die Intensität des Verkehrs, die Qualität des Verkehrs (Begehung bei Vorhandensein von Sand, Schmutz usw.), die eventuellen klimatischen Bedingungen sowie alle sonstigen Einflüsse, denen das Material ausgesetzt sein kann.

H.3.- Falls festgestellt wird, dass das Produkt offensichtliche Mängel aufweist, wie definiert in Punkt G, Nr. 3, nimmt der Verkäufer die Ersetzung des mangelhaften Produkts durch ein anderes mit gleichen oder höherwertigen Eigenschaften vor, oder er nimmt eine angemessene Reduzierung des Preises vor, falls dies nicht möglich ist. Alternativ hat der Käufer nach Rücklieferung der mangelhaften Produkte das Recht auf Rückerstattung des bezahlten Preises, zuzüglich der Transportkosten, mit Ausschließung der Vergütung aller direkten und/oder indirekten Schäden.

H.4.- Die Garantie des Verkäufer wird ausgeschlossen, falls das mangelhafte Produkt (ganz oder teilweise) verwendet und/oder umgewandelt worden ist, da davon ausgegangen wird, dass der Käufer (oder sein Kunde) dadurch seinen Willen zum Ausdruck gebracht hat, es in dem Zustand zu akzeptieren, in dem es sich befindet.

H.5.- Falls festgestellt wird, dass das Produkt versteckte Mängel aufweist, ist die Garantie des Verkäufers auf die Ersetzung des Materials durch anderes mit gleichen oder höherwertigeren Eigenschaften beschränkt oder - falls dies nicht möglich ist - auf die Rückerstattung des bezahlten Preises, zuzüglich der Transportkosten. In jedem Fall ist die Garantie des Verkäufers für alle direkten und/oder indirekten Schäden, die durch das mangelhafte Produkt entstehen, auf einen Betrag begrenzt, der das Doppelte des Verkaufspreises nicht übersteigen kann, den der Verkäufer auf den mangelhaften Teil der Lieferung angewendet hat.

H.6.- Falls der Käufer das Produkt an Kunden weiterverkauft, die vom Verbraucherschutzgesetz (ital. Gesetzerlass Nr. 206/2005) geschützt werden, ist er verantwortlich für die angewendeten Bedingungen, falls diese von den hier angegebenen abweichen, und er muss sicherstellen, dass die Rechte des Verbrauchers gemäß den Bestimmungen dieses Gesetzes ausgeübt werden können. Falls die Voraussetzungen gegeben sind, kann das Regressrecht des Käufers gegenüber dem Verkäufer/Hersteller nicht die Grenzen übersteigen, die von Punkt G, Nr. 1 bis Punkt H, Nr. 5 angegeben werden.

I. KLAUSEL SOLVE ET REPETE UND AUFLÖSUNGSKLAUSEL

I.1.- Gemäß den Bestimmungen von § 1462 des ital. Bürgerlichen Gesetzbuches kann der Käufer in keinem Fall - einschließlich von vermeintlichen Mängeln oder Defekten des Materials - die Zahlung des abgenommenen Materials aussetzen oder verzögern, natürlich vorbehaltlich des Rechts, ungerechtfertigt gezahlte Beträge zurückzufordern, und dies nur nach Erbringung des Nachweises der Rechtmäßigkeit der Forderung (Solve et Repete).

I.2.- Im Fall der Veränderung der Vermögensbedingungen des Käufers oder der auch nur partiellen Nichtbezahlung der bereits gelieferten Produkte kann der Verkäufer die laufenden Lieferungen aussetzen und/oder die laufenden Verträge auflösen, ohne dass der Käufer die Vergütung von direkten und/oder indirekten Schäden geltend machen kann.

L.- EIGENTUMSVORBEHALT

L.1.- Bis zur vollständigen Bezahlung des Preises durch den Käufer bleiben

die Produkte, die den Gegenstand der Lieferung darstellen, Eigentum des Verkäufers.

L.2.- Während dieses Zeitraums übernimmt der Käufer die Pflichten und die Verantwortlichkeiten für die Aufbewahrung der gekauften Produkte und er kann sie nicht veräußern, zur Nutzung überlassen oder beschlagnahmen oder pfänden lassen, ohne das Eigentum des Verkäufers anzugeben und ohne diesen umgehend per Einschreiben mit Rückschein zu benachrichtigen.

M.- HÖHERE GEWALT

M.1.- Beide Parteien können die Ausführung der vertraglichen Pflichten aussetzen, wenn die Ausführung aus Gründen, die vom eigenen Willen unabhängig sind, unmöglich oder objektiv zu aufwendig wird, wie zum Beispiel: Streiks, Boykott, Aussperrung, Brand, Krieg (erklärt oder nicht), Bürgerkrieg, Aufstände und Revolutionen, Beschlagnahme, Embargo, Unterbrechungen der Energieversorgung, außerordentliche Defekte von Maschinen, Verspätung bei der Anlieferung von Komponenten und Rohstoffen.

M.2.- Die Partei, die beabsichtigt, die vorliegende Klausel in Anspruch zu nehmen, muss der anderen Partei schriftlich das Auftreten von Umständen der Höheren Gewalt mitteilen.

M.3.- Falls die Aussetzung aufgrund von Höherer Gewalt mehr als 60 (sechzig) Tage andauert, haben beiden Parteien das Recht, den vorliegenden Vertrag nach einer schriftlichen Vorankündigung von 10 (zehn) Tagen an die Gegenpartei aufzulösen.

N.- VERTRAULICHKEITSPFLICHT

N.1.- Der Käufer ist gehalten, über alle technischen Informationen (wie zum Beispiel Zeichnungen, Prospekte, Dokumentationen, Formeln und Schriftverkehr) und kommerziellen Informationen (einschließlich der Vertragsbedingungen, der Kaufpreise, der Zahlungsbedingungen usw.), in deren Kenntnis während der Ausführung des vorliegenden Vertrages kommt, absolute Vertraulichkeit einzuhalten.

N.2.- Die Vertraulichkeitspflicht wird für die Dauer des Vertrages sowie den Zeitraum nach seiner Ausführung übernommen.

N.3.- Im Fall der Nichteinhaltung der Vertraulichkeitspflicht ist die nicht einhaltende Partei gehalten, der anderen Partei alle daraus entstehenden Schäden zu vergüten.

O.- MARKEN UND KENNZEICHNUNGEN DES VERKÄUFERS

O.1.-Die Verwendung von Marken, Ziermotiven und geistigem Eigentum im Allgemeinen in jeder Form sowie jeder Ausdrucksform (als nicht erschöpfendes Beispiel: Bilder, Fotos, Zeichnungen, Filme, Abbildungen, Strukturen usw.), die intellektuelles Eigentum des Verkäufers sind, ist auf jede Weise (als nicht erschöpfendes Beispiel: Presse, Video, Radio, Internet, Social Media, Instant-Message-Plattform oder VoIP usw.) strengstens untersagt. Alle - auch nur partielle - Abweichungen von diesem Verbot müssen von Fall zu Fall schriftlich von der Generaldirektion des Verkäufers autorisiert werden.

P.- SPRACHE DES VERTRAGS, ANWENDBARES RECHT, RECHTSPRECHUNG UND GERICHTSSTAND

P.1.- Der Vertrag und die vorliegenden Bedingungen werden in italienischer Sprache verfasst, die im Fall der Abweichung der Übersetzung in andere Sprachen Vorrang hat.

P.2.- Die Regelung aller Rechtssachen hinsichtlich den Lieferungen unterliegt der Rechtsprechung des italienischen Staats und die territoriale Zuständigkeit liegt ausschließlich beim Bezirksgericht Modena, dem Ort des Firmensitzes des Verkäufers.

Condiciones generales de venta

Rev.1a de 1 de Enero 2018

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

A.- MODALIDADES DE CELEBRACIÓN DEL CONTRATO

A.1.- Las presentes Condiciones Generales de Venta disciplinan todo contrato de venta entre el Vendedor y el Comprador y toda modificación o cancelación debe ser establecida por escrito.

A.2.- Eventuales ofertas, acreditaciones y/o descuentos otorgados por agentes u otros intermediarios, no son considerados válidos mientras no sean confirmados por escrito por el Vendedor.

A.3.- El Comprador envía al Vendedor, directamente o a través de agentes, pedidos por escrito que deben contener la indicación de los códigos de los productos requeridos, de las cantidades, de sus precios y de su destino. El pedido enviado por el Comprador es irrevocable.

A.4.- La venta deberá considerarse perfeccionada desde el momento en que: (a) el Comprador recibe por parte del Vendedor una confirmación -escrita a través de e-mail, fax u otros medios telemáticos- conforme con los términos y según las condiciones del pedido; o (b) en caso de confirmación enviada por el Vendedor que contenga condiciones diferentes de las del pedido enviado por el Comprador cuando este las acepte por escrito o, en todo caso, no las cuestione dentro de los 7 (siete) días sucesivos a la recepción; o (c) en ausencia de confirmación escrita por el Vendedor, en el momento en que los productos serán entregados y serán cargados por el Comprador.

B.- PRECIOS

B.1.- Salvo acuerdo escrito en contrario, los precios de venta acordados de manera puntual se entienden al neto en efectivo y para entrega en el establecimiento del Vendedor indicado en la confirmación del pedido.

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

C.- CARACTERÍSTICAS DE LOS PRODUCTOS

C.1.- El Comprador declara haber visto y atenerse al contenido de la siguiente documentación publicada en el sitio internet de la empresa: 1) Manual de Colocación, Uso, Limpieza y Mantenimiento y 2) Fichas Técnicas.

C.2. Dada la intrínseca variabilidad del producto cerámico, las características de las muestras y/o modelos enviados anteriormente por el Vendedor al Comprador deben ser considerados como aproximados y no vinculantes.

C.3. Salvo especificaciones requeridas, a acordar antes de la confirmación del pedido, el Vendedor no garantiza que el pedido de un artículo en particular sea despachado como un mismo lote de producción.

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

D.- PLAZOS DE ENTREGA

D.1.- Los plazos de entrega deben entenderse como aproximados y su prórroga no puede devengar a favor del Comprador ningún derecho a solicitar indemnizaciones, sin excepciones posibles.

D.2.- Si, una vez transcurridos 10 (diez) días desde la fecha de aviso de estar lista la mercancía, el Comprador no retira el material, el Vendedor se reserva de establecer discrecionalmente un nuevo plazo de entrega.

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

E.- ENTREGA Y TRANSPORTE

E.1.- La eventual variación de lugar de destino de los productos, señalando uno diferente respecto de aquel acordado en la confirmación de pedido, debe ser comunicada por el Comprador por escrito dentro del plazo máximo taxativo del penúltimo día previo al retiro desde el establecimiento del Vendedor. El Vendedor se reserva la facultad de no aceptar el cambio de lugar de destino de los Productos. En caso de verificarse que el destino efectivo del producto sea diferente de aquel declarado por el Comprador, el Vendedor se reserva la facultad de suspender la realización de los suministros en curso y/o de rescindir los contratos en curso sin que el Comprador pueda pedir resarcimientos directos y /o indirectos de ningún tipo.

E.2.- Salvo acuerdo en contrario, el suministro de la mercancía se entiende ex Works (EXW según Incoterms 2010) y ello también cuando se acuerde que el transporte o parte de él quede a cargo del Vendedor, según mandato del Comprador. En todo caso, los riesgos se transfieren al Comprador a más tardar con la entrega al primer transportador.

E.3.- Como confirmación del hecho de que el Vendedor es ajeno al contrato de transporte, el mismo no podrá ser indicado como “shipper” en la póliza de carga. La comunicación del peso bruto del contenedor al transportista no comporta ninguna asunción de responsabilidad de parte del Vendedor para los fines del Convenio SOLAS (Safety Of Life At Sea). De ninguna manera la antedicha comunicación podrá ser considerada como VGM (Verified Gross Mass).

E.4.- El Comprador se compromete a fin de que el vehiculo enviado al establecimiento del Vendedor sea idóneo para cargar considerando la

naturaleza de los productos. En caso de que el vehículo que se presenta comporte significativas dificultades para las operaciones de carga, el Vendedor se reserva el derecho a incluir una recarga del 4 % del valor de los productos a cobertura de los mayores costos logísticos. Si el vehículo enviado para retirar la mercancía no es absolutamente idóneo, el Vendedor se reserva la facultad de negar las operaciones de carga sin que nada pueda requerir el Comprador a título de resarcimiento por todo eventual costo directo y/o indirecto que de ello pueda derivar.

E.5.- Es tarea del Comprador encargar al transportista controlar los productos antes de cargarlos; eventuales observaciones sobre la integridad de los embalajes y la exactitud de las cantidades cargadas, así como aquellas puestas en el documento de transporte, deben ser presentadas por el transportista en el momento de cargar. Estas observaciones deben ser reproducidas en todas las copias de los documentos de transporte; de lo contrario los productos cargados se entienden íntegros y completos. De ello deriva que el Vendedor no se asume ninguna responsabilidad con referencia a faltas o daños en los productos no señalados por el transportista.

E.6.- Asimismo, es responsabilidad del Comprador encargar al transportista verificar las modalidades y la estabilidad de la carga sobre el vehículo a fin de que durante el transporte no se produzcan roturas y que sean respetadas todas las disposiciones sobre seguridad relativas a la circulación por vías públicas.

F.- PAGOS

F.1.- Toda obligación de pago debe ser cumplida en la sede legal del Vendedor. Eventuales pagos a agentes, representantes o auxiliares de comercio no se entienden efectuadas mientras las respectivas sumas no lleguen a poder del Vendedor.

F.2.- Queda prohibido para el Comprador cumplir su propia obligación mediante pagos provenientes de países que no sean su propio país de residencia si se trata de países que no garantizan adecuado intercambio de informaciones con Italia. En caso de violación de esta prohibición, el Vendedor tiene facultad de rescindir el contrato por justa causa sin que el Comprador pueda pretender derecho de obtener algún resarcimiento por eventual daño sufrido.

F.3.- Eventuales gastos de sello fiscal y de cobro de letras de cambio y efectos comerciales quedan a cargo del Comprador. En caso de incumplimiento, incluso solo parcial, del día fijado para el pago, se devengarán a favor del Vendedor los intereses de mora en la medida prevista por el Decreto Leg. nº 231 del 09/10/2002.

F.4.- Salvo acuerdos escritos que lo contradigan, el Comprador se compromete a no compensar ningún crédito de cualquier forma creado respecto del Vendedor.

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

G.- RECLAMOS

G.1.- Al recibir los productos, el Comprador deberá someterlos a cuidadoso control a través de un examen visual efectuado conforme según las indicaciones del punto 7.4 de las normas UNI EN ISO 10545–2.

G.2.- La instalación y colocación de los productos deberá efectuarse respetando escrupulosamente las recomendaciones inherentes a las actividades a realizar antes y durante la colocación, indicadas en el documento 1) Manual de Colocación, Uso, Limpieza y Mantenimiento publicado en el sitio internet del Vendedor y en el embalaje del producto y/o en el interior del mismo. No son considerados como vicios del producto aquellos generados por una errónea instalación y error/falta de mantenimiento (intervenciones diferentes de las instrucciones proporcionadas en el 1) Manual de Colocación, Uso, Limpieza y Mantenimiento), por un uso inapropiado y/o por el normal desgaste con el pasar del tiempo.

G.3.- Sin perjuicio de los límites de aceptabilidad previstos por la norma internacional EN 14411 (ISO 13006), las partes reconocen como vicios evidentes los defectos de los productos constatables ya en el momento de su recepción y tales que impidan el uso previsto del material o reduzcan de modo apreciable su valor. Forman parte de esta categoría los defectos precisamente establecidos en el documento 1) Manual de Colocación, Limpieza y Mantenimiento publicado en el sitio internet del Vendedor. A título solo de ejemplo, se reconocen como vicios evidentes los defectos superficiales, los defectos de decoración, de lapeado/pulido, de calibre, de planitud, de ortogonalidad-rectilíneidad, de espesor, las grietas, los astillados, las variaciones de tono, los tonos mezclados y los productos que presentan problemas de cortes/escamas.

G.4.- En caso de que el Comprador observe la presencia de vicios evidentes, deberá presentar reclamo al Vendedor por escrito, so pena de extinción del derecho, dentro de los 8 (ocho) días sucesivos a la recepción y mantener a disposición del Vendedor la partida completa de material. El reclamo deberá indicar los datos de facturación y una precisa descripción del vicio observado incluyendo, en lo posible, imágenes fotográficas. En caso de que el reclamo

debiera demostrarse luego ser infundado, el Comprador se declara dispuesto a resarcir al Vendedor por los gastos efectuados para realizar la respectiva constatación in situ (peritajes, viajes, etc.).

G.5.- Los vicios ocultos deberán ser notificados al Vendedor mediante carta certificada con aviso de recibo, bajo pena de caducidad de la garantía, dentro de los 8 (ocho) días a contar de la fecha del descubrimiento del defecto.

G.6.- La acción del Comprador tendiente a hacer valer la garantía por vicios prescribe, en todo caso, en el plazo de 12 (doce) meses a contar de la entrega de los productos.

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

H.- GARANTÍA POR VICIOS

H.1.- La garantía del Vendedor se entiende limitada solo a los productos de primera selección y no a los productos de segunda o tercera selección o de partidas de ocasión con precios o descuentos especiales cuando ello se encuentra debidamente señalados en nota en la confirmación del pedido.

H.2.- El Vendedor no garantiza la idoneidad de los productos para usos particulares, sino solo las características técnicas publicadas en el sitio internet, documento

2) Fichas Técnicas. La indicación de uso, incluso cuando es presentada por el Vendedor en catálogos y manuales, debe considerarse solo como genérica. Sobre la base de las características técnicas señaladas en las 2) Fichas Técnicas, es siempre tarea del proyectista evaluar la idoneidad del producto en función de las condiciones específicas de uso en consideración de las solicitaciones y de las variables que pueden operar en el ambiente de destino, alterando sus características; a título de ejemplo: la intensidad del tráfico, la calidad del tráfico (tránsito en presencia de arena, de detritos, etc.), las eventuales condiciones climáticas adversas y cualquier otro factor aleatorio al que puede quedar expuesto el material.

H.3.- **En caso de comprarse que el producto manifieste vicios evidentes, tal como han sido definidos en la letra G nº. 3, el Vendedor procederá a sustituir el producto defectuoso con otro con características iguales o superiores o, en el caso de que ello no sea posible, deberá efectuar una congrua reducción del precio. Como alternativa, el Comprador tendrá derecho, previa devolución de los productos viciados, al reembolso del precio pagado, agregándose el costo del transporte, con exclusión del resarcimiento de todo otro daño, directo y/o indirecto.**

H.4. **La garantía del Vendedor debe considerarse excluida en caso de que el producto que presenta vicios evidentes (total o parcialmente) haya sido utilizado y/o, en cualquier caso, transformado, debiéndose estimar que de tal modo el Comprador (o su cliente) ha expresado la voluntad de aceptarlo en el estado en que se encuentra.**

H.5.- **En los casos en que quede comprobado que el producto presenta vicios ocultos, la garantía del Vendedor queda limitada a la sustitución del material con otro de características iguales o superiores y, allí donde ello no sea posible, al reembolso del precio pagado, agregándose el costo del transporte.** En todo caso, la garantía del Vendedor por cada daño directo y/o indirecto de cualquier forma derivado de producto defectuoso, debe entenderse limitada a una suma que no podrá superar el doble del precio de venta aplicado por el Vendedor, con referencia solo a la parte defectuosa del suministro.

H.6.- En caso de que el Comprador revenda el producto a terceros protegidos por el código del consumo (D.L. nº. 206/2005), será responsable de las condiciones practicadas si son diferentes de aquellas aquí señaladas y deberá comprobarse que los derechos del consumidor sean ejercidos con aplicación de los remedios y de los términos fijados por el antedicho código. En caso de subsistir las condiciones, el derecho de devolución y/o, en todo caso, de compensación a favor del Comprador respecto del Vendedor/productor, no podrán excederse las exenciones ni límites establecido en la letra G del nº. 1 y en la letra H nº. 5.

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

I. CLÁUSULAS SOLVE ET REPETE Y RESOLUTIVAS

I.1.- De conformidad con lo dispuesto por el art. 1462 del Código Civil, por ningún motivo, incluidos supuestos vicios o defectos del material, el Comprador podrá suspender o retardar el pago del material retirado, sin perjuicio obviamente de la facultad de restitución cuando pueda demostrar que ha pagado indebidamente.

I.2.- En el caso de cambiar las condiciones patrimoniales del Comprador o de falta de pago incluso parcial de productos ya suministrados, el Vendedor podrá suspender la realización de los suministros en curso y/o rescindir los contratos en curso sin que el Comprador pueda reivindicar resarcimientos directos ni indirectos de cualquier clase.

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

L.- PACTO DE RESERVADO DOMINIO

L.1.- Mientras el Comprador no haya efectuado el pago integral del precio, los productos objeto del suministro seguirán siendo de propiedad del Vendedor.

L.2.- Durante el período antedicho, el Comprador asumirá las obligaciones y las responsabilidades del depositario y no podrá enajenar, entregar en uso ni dejar retener o embargar los productos sin declarar la propiedad del Vendedor y enviar inmediatamente aviso con carta certificada con aviso de recibo.

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

M.- FUERZA MAYOR

M.1.- Cada parte podrá suspender la ejecución de sus obligaciones contractuales cuando esa ejecución se haga imposible u objetivamente demasiado onerosa por impedimento imprevisible independiente de su voluntad, tal como por ejemplo: huelga, boicot, bloqueo, incendio, guerra (declarada o no declarada), guerra civil, rebelión y revolución, requisición, embargo, interrupción de energía, rotura extraordinaria de maquinaria, retraso en la entrega de componentes o materias primas.

M.2.- La parte que desee valerse de la presente cláusula deberá comunicar de inmediato por escrito a la otra parte el verificarse y el cese de las circunstancias de fuerza mayor.

M.3.- En caso de que la suspensión causada por fuerza mayor dure más de 60 (sesenta) días, cada una de las partes tendrá derechos de rescindir el presente contrato, con preaviso de 10 (diez) días, a comunicar a la otra parte por escrito.

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

N.- OBLIGACIÓN DE CONFIDENCIALIDAD

N.1.- El Comprador debe mantener la más absoluta confidencialidad respecto de todas las informaciones de carácter técnico (tales como, solo como ejemplo, diseños, prospectos, documentaciones, fórmulas y correspondencia) y de carácter comercial (incluidas las condiciones contractuales, los precios de compra, las condiciones de pago, etc.) obtenidas a propósito de la ejecución del presente contrato.

N.2.- La obligación de confidencialidad es válida por toda la duración del contrato, así como por el período sucesivo a su ejecución.

N.3.- En cualquier caso de inobservancia de la obligación de confidencialidad, la parte incumplidora deberá indemnizar a la otra por todos los daños que de ello puedan derivar.

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

O.- MARCAS Y SIGNOS DISTINTIVOS DEL VENDEDOR

O.1.- Queda severamente prohibido el uso a través de cualquier medio (tales como, solo a título de ejemplos no exhaustivos: prensa, videos, radio, internet, social media, plataformas de mensajería instantánea o VoIP, etc.) de las marcas, de los modelos ornamentales y de las obras del ingenio en general que constituyan propiedad intelectual del Vendedor y ello en cualquier forma o modo de expresión (tales como, solo a título de ejemplos no exhaustivos: imágenes, fotos, dibujos, videos, figuras, estructuras, etc.). Cualquier excepción a esta prohibición, incluso solo parcial, deberá ser autorizada caso por caso por escrito por la dirección general del Vendedor.

El presente es un contrato de compraventa de un vehículo de motor, el cual se celebra entre el comprador y el vendedor, de conformidad con las condiciones de venta que se detallan a continuación:

P.- IDIOMA DEL CONTRATO, LEY APLICABLE, JURISDICCIÓN Y COMPETENCIA

P.1.- El contrato y las presentes condiciones son redactados en lengua italiana, la cual prevalecerá en caso de divergencia con las traducciones en otros idiomas.

P.2.- La resolución de cualquier controversia de cualquier forma relativa al suministro queda sujeta a la ley y a la jurisdicción del Estado Italiano y la competencia territorial es asignada de forma exclusiva al Tribunal de Módena, en cuya circunscripción el Vendedor tiene su domicilio legal.

Общие условия продажи.

Корректировка 1 от 1го Января 2018 года

Вся информация на сайте носит информационный характер, не является офертой, составляющей предложение.

А.- ПОРЯДОК ЗАКЛЮЧЕНИЯ ДОГОВОРА

А1.- Настоящие Общие условия продажи регулируют любой договор продажи, заключенный между Продавцом и Покупателем, любое изменение или отступление от них должно быть согласовано в письменной форме.

А2.- Возможные коммерческие предложения, зачисления и/или бонусы, предоставленные агентами или другими посредниками, не имеют силы, если они не были подтверждены в письменной форме Продавцом.

А3.- Покупатель направляет Продавцу непосредственно или через агентов письменные заказы, в которых должны быть указаны коды запрошенной продукции, количества, цены и место назначения. Отправленный Покупателем заказ отмене не подлежит.

А4.- Продажа считается завершенной в тот момент, когда: (i) Покупатель получает от Продавца по электронной почте, факсу или другим телематическим средствам связи письменное подтверждение, соответствующее срокам и условиям заказа; или (ii) в случае, если в отправленном Продавцом подтверждении указаны условия, отличающиеся от условий в заказе Покупателя, если Покупатель письменно принимает это подтверждение или не возражает на него в течение 7 (семи) дней после его получения; или (iii) при отсутствии письменного подтверждения Продавца, в тот момент, когда Продукция передается Покупателю и загружается им.

В.- ЦЕНЫ

В1.- При отсутствии иных письменных договоренностей согласованные в каждом отдельном случае отпускные цены подразумеваются как цены нетто, за наличный расчет и на условиях поставки франко завод Продавца, указанный в подтверждении заказа.

С.- ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКЦИИ

С1.- Покупатель заявляет, что он ознакомился и придерживается содержания следующей документации, размещенной на корпоративном сайте в интернете: 1) Руководство по укладке, использованию, чистке и уходу и 2) Технические данные.

С2. Учитывая свойственное непостоянство керамической продукции, характеристики образцов и/ модельей, ранее отправленным Продавцом Покупателю, должны считаться ориентировочными и не обязывающими.

С3. При отсутствии специальных требований, которые должны быть оговорены до подтверждения заказа, Продавец не гарантирует, что заказ на отдельное изделие будет полностью состоять из одной и той же производственной партии.

Д.- СРОКИ ПОСТАВКИ

Д1.- Сроки поставки должны считаться ориентировочными, а их отсрочка не дает Покупателю ни при каких обстоятельствах право требовать компенсацию.

Д2.- Если Покупатель не заберет материал по истечении 10 (десяти) дней с момента уведомления о готовности товара, Продавец может по собственному усмотрению назначить новый срок поставки.

Е.- ДОСТАВКА И ОТГРУЗКА

Е1.- О возможном изменении места назначения Продукции, если оно отличается от места, согласованного в подтверждении заказа, необходимо сообщить Продавцу в письменной форме не позднее, чем за два дня до даты, предусмотренной для вывоза товара с завода Продавца. Продавец оставляет за собой право не принимать изменение места назначения Продукции. Если устанавливается, что фактическое место назначения Продукции отличалось от заявленного Покупателем, то Продавец оставляет за собой право на приостановку исполнения текущих поставок и/или на расторжение текущих договоров без права Покупателя на требование прямого или косвенного возмещения какого-либо типа.

Е2.- При отсутствии иных договоренностей поставка товара подразумевается на условиях франко-завод (EXW в соответствии с правилами Incoterms 2010), даже если было согласовано, что отгрузка или ее часть должна осуществляться Продавцом по поручению Покупателя. В любом случае риск переходит к Покупателю не позднее чем при передаче товара первому грузоперевозчику.

Е3.- Исходя из того, что Продавец не является стороной договора перевозки, в коносаменте не допускается указание Продавца как "грузоотправителя". Сообщение Продавцом грузоперевозчику веса брутто контейнера не является принятием на себя ответственности в

соответствии с конвенцией СОЛАС (Safety Of Life At Sea). Это сообщение не может ни в коем случае толковаться как проверка массы грузеных контейнеров VGM (Verified Gross Mass).

Е4.- Покупатель обязуется направить на склад Продавца транспортное средство, пригодное для погрузки Продукции данного типа. Если прибывшее транспортное средство значительно затрудняет выполнение погрузочных операций, то Продавец оставляет за собой право наложить пеню в размере 4% от стоимости продукции за возмещение более высоких логистических расходов. Если согласованное транспортное средство является совершенно неподходящим, Продавец оставляет за собой право отказать в выполнении погрузочных операций, при этом Покупатель не может требовать возмещения вытекающего из этого любого прямого и/или косвенного убытка.

Е5.- Покупатель обязан поручить грузоперевозчику проверку продукции перед ее погрузкой. Возможные замечания о целостности упаковки и о соответствии загруженных количеств тем, которые указаны в транспортной накладной, должны быть сделаны грузоперевозчиком в момент погрузки. Эти замечания необходимо указать во всех копиях транспортных накладных, в противном случае погруженная продукция считается неповрежденной и комплектной. Из этого следует, что Продавец не несет никакой ответственности за недостачи или повреждения продукции, не отмеченные грузоперевозчиком.

Е6.- Кроме того, Покупатель также обязан поручить грузоперевозчику проверку порядка погрузки и стабильности груза в транспортном средстве, чтобы во время перевозки не возникли повреждения, и чтобы были соблюдены все правила безопасности дорожного движения.

F.- ОПЛАТА

F 1.- Любые платежные обязательства должны выполняться по юридическому адресу Продавца.Оплата агентам, представителям или торговым помощникам считается несовершенной до тех пор, пока соответствующие суммы не поступят Продавцу.

F 2.- Покупателю запрещается выполнять свои обязательства путем оплаты из стран, не являющихся страной, резидентом которой он является, если эти страны не гарантируют адекватный обмен информацией с Италией. В случае нарушения этого запрета Продавец имеет право на расторжение договора с надлежащим правовым основанием, а у Покупателя не возникнет право на получение какого-либо возмещения за понесенный ущерб.

F 3.- Пошлины и расходы на инкассирование векселей и тратт несет Покупатель. В случае даже частичной задержки платежа по сравнению с назначенным днем оплаты в пользу Продавца будут начисляться проценты в размере, предусмотренном законодательным декретом от 09/10/2002 № 231.

F 4.- При отсутствии иных письменных договоренностей Покупатель обязуется не компенсировать никакой кредит по отношению к Продавцу, вне зависимости от причин его возникновения.

G.- ПРЕТЕНЗИИ

G.1.- При получении Продукции Покупатель должен внимательно осмотреть ее в соответствии с указаниями п. 7 стандарта UNI EN ISO 10545–2

G.2.- При установке и укладке Продукции необходимо внимательно придерживаться рекомендаций по работам, выполняемым до и во время укладки, приведенных в документе 1) Руководство по укладке, использованию, чистке и уходу, размещенном на сайте Продавца в интернете, а также рекомендаций, указанных на упаковке изделия и/ или приведенных внутри упаковки. Не считаются дефектами Продукции дефекты, возникшие в результате неправильной установки, отсутствия / не правильного ухода (не в соответствии с указаниями, приведенными в 1) Руководстве по укладке, использованию, чистке и уходу), по причине неподходящей сферы применения и/или обычного износа с течением времени.

G.3.- Соблюдая пределы приемлемости, предусмотренные международным стандартом EN 14411 (ISO 13006), стороны признают как явные дефекты те дефекты Продукции, которые были заметными уже при ее получении, и которые делают материал неподходящим для применения или существенно снижают его ценность. В эту категорию входят дефекты в соответствии с определением, приведенным в документе 1) Руководство по укладке, использованию, чистке и уходу, размещенном на сайте Продавца в интернете. В качестве неисчерпывающего перечня признаются как явные дефекты следующие: дефекты поверхности, декора, шлифовки/ полировки, калибра, плоскостности, ортогональности-прямолинейности, толщины, трещины, сколы, несоответствие тона, смещение тона, а также изделия с дефектами резки и сколами.

G.4.- Если Покупатель обнаруживает явные дефекты, то он должен

предъявить претензию Продавцу в письменном виде в течение 8 (восьми) дней с момента получения Продукции, в противном случае он теряет право на претензию, кроме того, Покупатель должен оставить всю партию материала в распоряжении Продавца. В претензии необходимо указать данные инвойса и точное описание дефекта, сопровождая его, если это возможно, фотографиями. Если претензия окажется необоснованной, то Покупатель должен быть готовым возместить Продавцу расходы, понесенные им в связи с осмотром на месте (экспертизы, проезд и т.д.).
G.5.- О скрытых дефектах необходимо сообщать Продавцу заказным письмом с уведомлением о вручении в течение не более 8 (восьми) дней с момента обнаружения дефекта, в противном случае гарантия теряет силу.
G.6.- В любом случае, предоставленная Покупателю гарантия на дефекты теряет силу по истечении 12 (двенадцати) месяцев с момента получения Продукции.

H.- ГАРАНТИЯ НА ДЕФЕКТЫ

H1.- Гарантия Продавца распространяется только на Продукцию первого сорта, и не распространяется на Продукцию второго, третьего сорта, а также на партии со спецпредложениями, по которым были предложены специальные скидки или цены, отмеченные в примечаниях в подтверждении заказа.

H2.- Продавец не гарантирует пригодность Продукции для специальных видов применения, а лишь только ее технические характеристики, размещенные на сайте в интернете, в документе 2) Технические данные. Сфера применения, даже если она указана Продавцом в каталогах и руководствах, должна считаться лишь только ориентировочной. На основании технических характеристик, приведенных в 2) Технических данных, проектировщик обязан оценить пригодность Продукции к конкретным условиям применения, в зависимости от нагрузок и от переменных факторов, которые могут возникнуть в среде применения, изменяя характеристики Продукции, такие как интенсивность хождения, качество хождения (наличие песка, мусора и т.д.), возможные неблагоприятные климатические условия и любые другие случайные факторы, которые могут оказать воздействие на материал.

H3.- **В случае установления того факта, что Продукция имеет явные дефекты в соответствии с положениями п. 3 раздела G, Продавец заменит дефектную Продукцию другой, обладающей такими же или более высокими характеристиками. Если это невозможно, то он надлежащим образом снизит цену. В качестве альтернативы после возврата дефектной Продукции Покупатель имеет право на возмещение уплаченной цены и транспортных расходов, при этом исключено возмещение любого другого прямого и/или косвенного ущерба.**

H4.- **Гарантия Продавца считается отмененной в случае, если Продукция, частично или полностью имеющая явные дефекты, была использована и/или трансформирована каким-либо образом, поскольку считается, что этими действиями Покупатель (или его клиент) выразил волю принять Продукцию в том состоянии, в котором она находится.**

H5.- **В случае установления того факта, что Продукция имеет скрытые дефекты, гарантия Продавца ограничена заменой материала другим, обладающим такими же или более высокими характеристиками. Если это невозможно, то Продавец возместит уплаченную цену и транспортные расходы.** В любом случае, гарантия Продавца на любой прямой и/или косвенный ущерб, вызванный каким-либо образом дефектной Продукцией, ограничена суммой, которая не может превышать больше, чем в два раза, востребованную Продавцом отпускную цену, и лишь только в отношении к дефектной части поставки.

H.6.- Если Покупатель перепродает Продукцию лицам, которые защищены Кодексом потребителя (законодательный декрет № 206/2005), то он несет ответственность за предоставляемые условия, если они отличаются от приведенных здесь, кроме того, он обязан удостовериться в том, что права потребителя защищаются с соблюдением мер и сроков, предусмотренных вышеуказанным Кодексом.При наличии соответствующих предпосылок право регресса и/или право на взыскание убытков, которое Покупатель имеет по отношению к Продавцу/производителю, не может превышать исключения и пределы, установленные в п. 1 раздела G и в п. 5 раздела H.

I. УСЛОВИЯ ОБ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ ОПЛАТЕ (SOLVE ET REPETE) И О ДОСРОЧНОМ ОДНОСТОРОННЕМ РАСТОРЖЕНИИ

I.1.- В соответствии со ст. 1462 гражданского кодекса Покупатель не вправе ни по какой причине, в том числе в связи с претензиями по поводу качества или дефектности товара, приостанавливать или задерживать оплату вывезенного материала, сохраняя, тем не менее, право требовать возмещение, если он докажет неправомерное взимание оплаты.

I.2.- В случае изменения имущественного положения Покупателя или даже частичной неоплаты уже поставленной Продукции, Продавец может приостановить исполнение текущих поставок и/или расторгнуть текущие договоры, и Покупатель не имеет права потребовать какого-либо возмещения прямых и/или косвенных убытков.

L.- ПОЛОЖЕНИЕ О СОХРАНЕНИИ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ

L.1.- Поставляемая Продукция будет оставаться в собственности Продавца до тех пор, пока Покупатель полностью не оплатит ее.

L.2.- В течение этого периода Покупатель несет обязательства и ответственность хранителя и не может уступать, предоставлять в пользование, разрешать наложение имущественного ареста или опись Продукции, не заявив, что она находится в собственности Продавца, и не известив его немедленно заказным письмом с уведомлением о вручении.

M.- ФОРС-МАЖОР

M1.- Любая из сторон имеет право приостановить исполнение своих контрактных обязательств, если это исполнение стало невозможным или объективно обременительным по причине непредвиденных событий, находящихся вне ее контроля, таких как, например: забастовка, бойкот, локаут, пожар, война (объявленная или нет), гражданская война, бунт, революция, конфискация, эмбарго, энергетическая блокада, непредвиденный выход из строя оборудования, задержки в поставках компонентов или сырья.

M2.- Сторона, желающая сослаться на настоящее условие, должна немедленно сообщить в письменной форме другой стороне о возникновении и прекращении форс-мажорных обстоятельств.

M3.- Если приостановка в связи с форс-мажорными обстоятельствами продлится более 60 (шестидесяти) дней, то каждая из сторон имеет право расторгнуть настоящий договор, отправив предварительное письменное уведомление об этом другой стороне за 10 (десять) дней.

N.- ОБЯЗАТЕЛЬСТВО О НЕРАЗГЛАШЕНИИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ

N.1.- Покупатель обязан соблюдать максимальную конфиденциальность о всей информации технического характера (такая как, но не ограничиваясь этим, чертежи, проспекты, документация, формулы и переписка) и коммерческого характера (включая договорные условия, отпускные цены, условия платежа и т.д.), которая попала в его распоряжение в ходе исполнения настоящего договора.

N.2.- Обязательство о неразглашении конфиденциальной информации действует в течение всего срока действия договора, а также в период после его исполнения.

N.3.- В случае невыполнения обязательства о неразглашении конфиденциальной информации невыполняющая сторона обязана возместить другой стороне все убытки, вытекающие из ее нарушения.

O.- ТОРГОВЫЕ МАРКИ И ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ ПРОДАВЦА

O.1. - Категорически запрещается использование торговых марок, орнаментальных промышленных образцов и предметов интеллектуальной собственности вообще, в любом виде или форме выражения (например, только в качестве неполного перечня: изображения, фотографии, чертежи, видеосъемки, рисунки, конструкции и т.д.), являющихся интеллектуальной собственностью Продавца, в любых СМИ (например, только в качестве неполного перечня: печать, видеоканалы, радиовещание, интернет, социальные сети, платформы для обмена сообщениями или VoIP-платформы). Любое, даже только частичное отступление от этого запрета должно письменно разрешаться в каждом отдельном случае Генеральной дирекцией Продавца.

P.- ЯЗЫК ДОГОВОРА, ПРИМЕНИМЫЙ ЗАКОН, ЮРИСДИКЦИЯ И КОМПЕТЕНЦИЯ

P.1.- Договор и настоящие условия составлены на итальянском языке, который преобладает в случае разночтений с переводом на другие языки.

P.2.- Любой спор, каким-либо образом связанный с поставками, регулируется итальянским законом и подлежит юрисдикции Итальянского государства, а территориальная компетенция принадлежит исключительно суду г. Модены, в округе которого Продавец имеет свой юридический адрес.



MARCA CORONA

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – 2023

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme. Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità. I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi. Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager. Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.

Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice. Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide. Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager. Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department.

La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité. Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs. Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur. Veuillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande.

Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen. Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte. Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager. Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.

Ceramiche Marca Corona Sp.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad. Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos. Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager. Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido.

Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными. Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру. При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж.



CER. MARCA CORONA



Ceramiche Marca Corona Spa

Via Emilia Romagna 7
41049 Sassuolo – MO
Italy

Tel +39 0536 867200
Fax +39 0536 867320-51

info@marcacorona.it
www.marcacorona.it

 facebook.com/MarcaCorona1741

 twitter.com/MarcaCorona

 pinterest.com/marcacorona

 instagram.com/marcacorona1741/

 youtube.com/user/MarcaCorona1741

 vimeo.com/marcacorona1741

 linkedin.com/company/ceramiche-marca-corona-s-p-a

 it.wikipedia.org/wiki/Marca_Corona

